

OPEL ZAFIRA TOURER

Uporabniški priročnik



Vsebina

Uvod	2
Kratko in jedrnato	6
Ključni, vrata, okna	20
Sedeži in varnostni sistemi	36
Prostori za spravljanje	66
Instrumenti in upravni elementi	97
Osvetlitev	142
Ogrevanje, prezračevanje, hlajenje	154
Vožnja in rokovanje	163
Nega vozila	228
Vzdrževanje in servisiranje	274
Tehnični podatki	278
Informacija za stranko	298
Kazalo	304

Uvod

Gorivo	Označba			
Motorno olje	Kakovost			
	Viskoznost			
Tlak v pnevmatikah	Dimenzija pnevmatike		Spredaj	Zadaj
	Letne pnevmatike			
	Zimske pnevmatike			
Mase				
	Razmerje skupne mase vozila			
	- Lastna masa vozila - osnovni model			
	= Obremenitev			

Specifični podatki vozila

Prosimo, vnesite podatke Vašega vozila v označena polja, da bodo potrebne informacije v trenutku na razpolago. Te informacije so na voljo v poglavju "Servisni pregledi in vzdrževanje", "Tehnični podatki" in na tipski ploščici vozila.

Uvod

Vaše vozilo je idealna kombinacija v prihodnost usmerjene tehnike, prepričljive varnosti, prijaznosti do okolja in ekonomičnosti.

V tem priročniku boste našli vse potrebne informacije za vašo varno, udobno in učinkovito vožnjo.

Informirajte vaše sopotnike v vozilu o mogoči nezgodi in nevarnosti poškodb pri neprimernem ravnanju z vozilom.

Vedno upoštevajte zakonske predpise v državah, kjer potujete. Predpisi v posameznih državah se utegnejo razlikovati s podatki v teh Navodilih za uporabo.

Kadar ta navodila navajajo obisk servisne delavnice, priporočajo Opel Partnerja. Za vozila s pogonom na plin priporočamo pooblaščen Opel servise z licenco za servisiranje vozil s plinsko napravo.

Vsi Opel Partnerji zagotavljajo prvovrstne storitve po zmernih cenah. Izkušeni strokovnjaki so bili izšolani v Oplovih tehničnih centrih in delajo po posebnih Oplovih predpisih.

Literatura za lastnika naj bo vedno pri roki v sovoznikovem predalu (predal za rokavice).

Uporaba teh navodil

- Ta priročnik opisuje vse lastnosti in možno opremo, ki je na voljo za ta model. **Določeni opisi, vključno z opisom prikazovalnika in funkcij menjajev se morda ne nanašajo na Vaše vozilo zaradi različne izvedenke modela, specifikacij države, posebne opreme ali dodatne opreme.**
- Uvodne informacije so podane v poglavju "Kratko in jedrnat".

- Potrebne informacije najdete v vsebinskem kazalu z označenimi posameznimi odseki na začetku teh Navodil za uporabo.
- Stvarno kazalo olajša iskanje specifičnih informacij.
- Ta Navodila za uporabo se navezujejo na vozila z volanom na levi strani. Delovanje vozil z volanom na desni strani je podobno.
- Navodila za uporabo vsebujejo interne številke motorjev. Ustrezne prodajne oznake najdete v odseku "Tehnični podatki".
- Priporočene smeri v opisih, kot so levo ali desno, naprej ali nazaj vedno označujejo smer glede na smer vožnje.
- Besedilo na zaslonu prikazovalnika morda ne more biti izpisano v Vašem jeziku.
- Obvestila in opozorila na zaslonu ali na etiketah so napisana z **odebeljenimi črkami**.

Nevarnosti, opozorila in svarila

Nevarnost

Besedilo, označeno z

 **Nevarnost** navaja informacijo o tveganosti oz. nevarnosti nesreče ali poškodbe. Neupoštevanje teh navodil utegne ogroziti življenje.

Opozorilo

Besedilo, označeno z

 **Opozorilo** navaja informacijo o tveganosti oz. nevarnosti nesreče ali poškodbe. Neupoštevanje teh informacij lahko privede do poškodb.

Svarilo

Besedilo označeno s **Svarilo** navaja informacije o možnosti poškodb vozila. Neupoštevanje teh informacij lahko privede do poškodb vozila.

Simboli

Napotek na stran je označen s ↗. ↗ pomeni "glejte stran".

Želimo Vam obilico prijetne in varne vožnje.

Adam Opel AG

Kratko in jedrnato

Uvodne informacije glede uporabe

Odklepanje vozila



Za odklepanje vrat ter prtljažnika pritisnite . Odprite vrata s potegom kljuke na vratih. Za odpiranje vrat prtljažnika se dotaknite stikala pod prijemkom na vratih.

Daljinski upravljalnik ⇨ 21,
Centralno zaklepanje ⇨ 22,
Prtljažnik ⇨ 26.

Nastavitev sedeža

Položaj sedeža



Potegnite ročico, pomaknite sedež, sprostite ročico. Poskusite premakniti sedež nazaj in naprej in se tako prepričajte, da je sedež zavarovan v izbranem položaju.

Položaj sedeža ⇨ 38, Nastavitev sedeža ⇨ 39.

Nevarnost

Ne sedite manj kot 25 cm od volanskega obroča - zaradi dosega varnostne blazine.

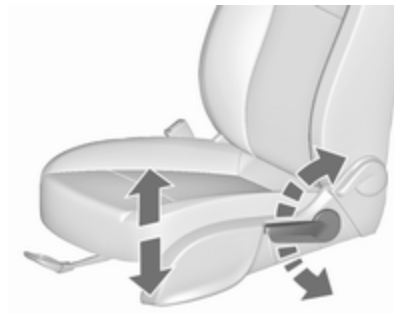
Sedežna naslonjala



Potegnite vzvod, nastavite naklon in sprostite vzvod. Sedež naj se primerno zaskoči.

Položaj sedeža ⇨ 38, Nastavitev sedeža ⇨ 39.

Višina sedeža

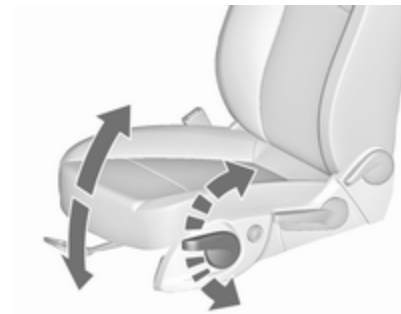


Potiskanje vzvoda

navzgor : sedež se dviga
navzdol : sedež se spušča

Položaj sedeža ⇨ 38, Nastavitev sedeža ⇨ 39.

Naklon sedeža



Potiskanje vzvoda

navzgor : sprednji del se dviga
navzdol : sprednji del se spušča

Položaj sedeža ⇨ 38, Nastavitev sedeža ⇨ 39.

Električni pomik sedeža



Pritisnite stikalo 1:

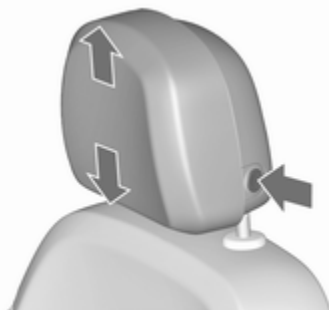
naprej/nazaj : nastavev po dolžini
gor/dol : nastavev višine
gor/dol : nastavev naklona
spredaj

Pritisnite stikalo 2:

naprej/nazaj : nastavev naslonjala
zgoraj

Električni pomik sedeža ⇨ 41.

Nastavitev vzglavnika



S pritiskom gumba sprostite vzglavnik, nastavite višino in pustite, da se zaskoči v zavarovani položaj.

Vzglavniki ⇨ 36.

Varnostni pas



Izvlomite varnostni pas in ga zataknete v zaklep. Bočni del pasu ne sme biti zviti na nobenem delu in se mora tesno prilegati k telesu. Naslonjalo naj ne bo nagnjeno preveč nazaj (priporočen kot nagiba: največ 25°).

Pas odprite s pritiskom na rdeč gumb na zaklepu.

Položaj sedeža ⇨ 38, Varnostni pasovi ⇨ 50, Sistem varnostnih blazin ⇨ 54.

Nastavitev ogledal

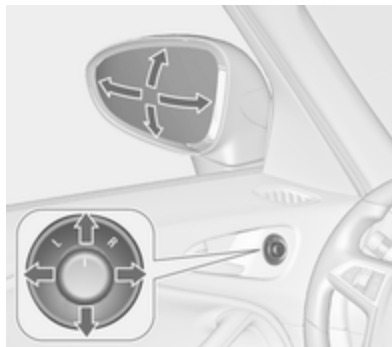
Notranje ogledalo



Z ročico na spodnji strani lahko premaknete ogledalo v položaj, ki ponoči zmanjša bleščanje žarometov vozil za Vami.

Notranje ogledalo ⇨ 31, Notranje ogledalo s samodejnim zasenčenjem ⇨ 31.

Zunanja ogledala



Izberite zunanje ogledalo in ga nastavite.

Konveksno zunanje ogledalo ⇨ 29,
Električno nastavljanje ⇨ 29,
Preklop zunanjih ogledal ⇨ 30,
Ogrevana zunanja ogledala ⇨ 30.

Nastavitev volana

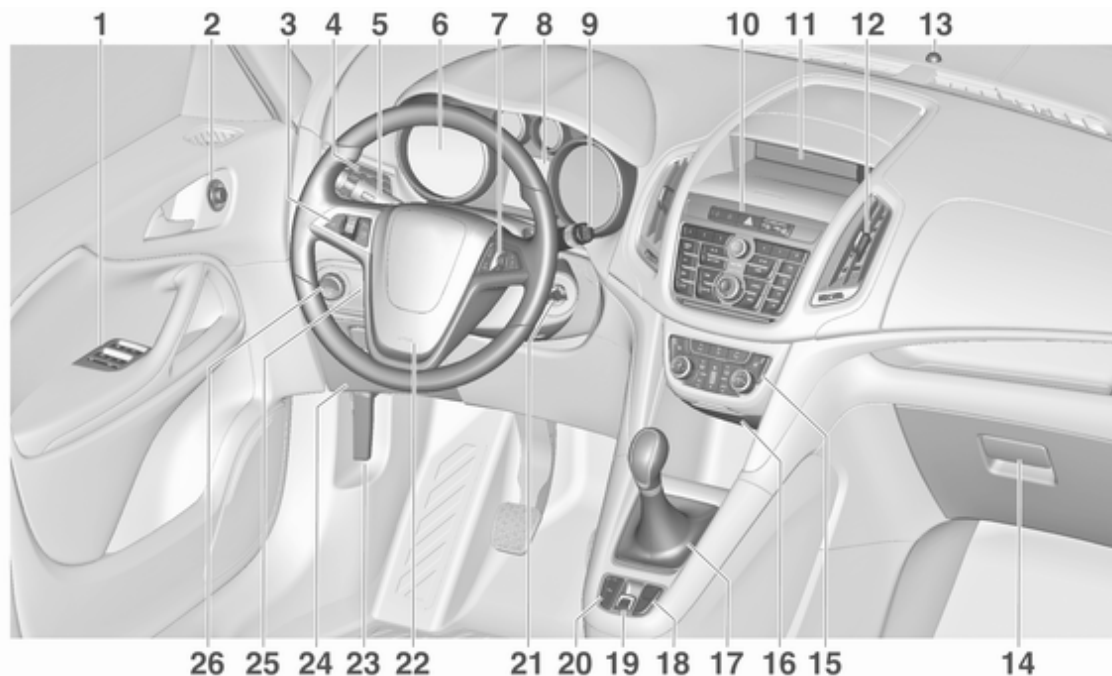


Sprostite ročico, nastavite volan, zatakните ročico v zavarovan položaj.

Volana ne nastavljajte pri premikajočem vozilu in/ali blokiranim volanu.

Sistemi varnostnih blazin ⇨ 54,
Položaji kontaktnega stikala ⇨ 165.

Pregled armaturne plošče



1	Električno pomična stekla	32
2	Zunanja ogledala	29
3	Tempomat	184
	Omejevalnik hitrosti	186
	Adaptivni tempomat	187
	Opozorilo za trk spredaj	194
4	Stranske prezračevalne šobe	160
5	Smerniki, svetlobni blisk, kratke in dolge luči, pomočnik za dolge luči	149
	Osvetlitev ob izhodu	153
	Parkirne luči	150
	Tipke za voznikov informacijski zaslon	119
6	Instrumenti	105
7	Upravna stikala na volanu ...	98
8	Informacijski center voznika	119

9	Brisalec vetrobranskega stekla, sistem za pranje vetrobranskega stekla, sistem za pranje žarometov, zadnji brisalec, sistem pranja zadnjega stekla	99
10	Centralno zaklepanje	22
	Opozorilno utripanje smernikov	149
	Športni režim	182
	Režim križarjenja	182
	Izbirno stikalo goriva	106
	Kontrolna lučka izklopa varnostne blazine	113
	Opozorilna lučka za pripenjanje voznikovega varnostnega pasu	112
11	Informacijski prikazovalnik ..	123
12	Sredinske prezračevalne šobe	160
13	LED indikator stanja alarmne naprave	27
14	Sovoznikov predal	67

15	Elektronska klimatska naprava	154
16	Vhod AUX, vhod USB, reža za SD-kartico	10
	Električna vtičnica	104
17	Prestavna ročica, ročni menjalnik	177
	Avtomatski menjalnik	174
18	Traction Control sistem	181
	Elektronski stabilnostni nadzor	182
	Opozorjanje o menjavi voznega pasu	212
19	Električna ročna zavora	179
20	Sistemi za pomoč pri parkiranju	200
	Tipka Eco za sistem stop-start	166
21	Kontaktna ključavnica z zaklepom volana	165
22	Hupa	99
	Voznikova varnostna blazina	58

23	Sprostitveni vzvod za odpiranje pokrova motornega prostora	230
24	Škatla varovalk	248
	Prostor za spravljane	68
25	Nastavitev volana	98
26	Stikalo luči	142
	Višinska nastavitev svetlobnega snopa žarometov	145
	Prednje meglenke	150
	Zadnja meglenka	150
	Osvetlitve instrumentov	151

Zunanja osvetlitev



Vrtenje stikala luči:

- O** : izklop luči
- ↗↘** : stranske luči
- ≡D** : kratke luči



Samodejni vklop luči

- AUTO** : samodejni vklop luči:
zunanje luči se prižgejo in
ugasnejo samodejno
- ☾** : vključitev ali izključitev
sistema samodejnega
vklopa luči
- ↗↘** : stranske luči
- ≡D** : kratke luči

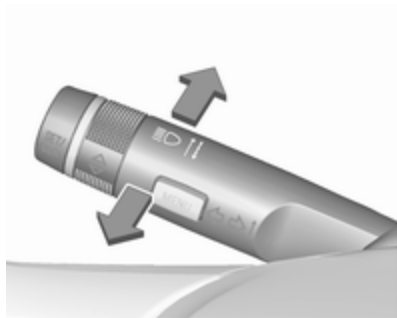
Prednje meglenke

Pritisk stikala luči:

- ↗D** : prednje meglenke
- ↘D** : zadnja meglenka

Osvetlitev ⇨ 142.

Svetlobni blisk, kratke in dolge luči



svetlobni blisk : potegnite stikalo
 dolge luči : potisnite stikalo
 kratke luči : potisnite ali
 potegnite stikalo

Samodejni vklop luči ⇨ 143, dolge luči ⇨ 144, pomočnik za dolge luči ⇨ 144, svetlobni blisk ⇨ 144, prilagodljivi žarometi ⇨ 146.

Signaliziranje menjave voznega pasu



ročico potisnite : desni smerniki navzgor
 ročico potisnite : levi smerniki navzdol

Signaliziranje menjave voznega pasu ⇨ 149, Parkirne luči ⇨ 150.

Opozorilno utripanje smernikov



Pritisnite

Opozorilno utripanje smernikov ⇨ 149.

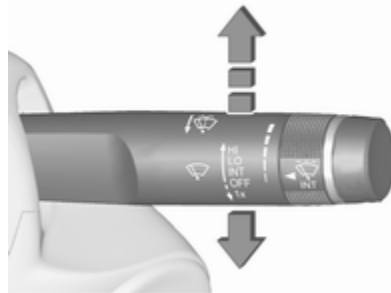
Hupa



Pritisnite .

Sistemi brisanja in pranja

Brisalci vetrobranskega stekla

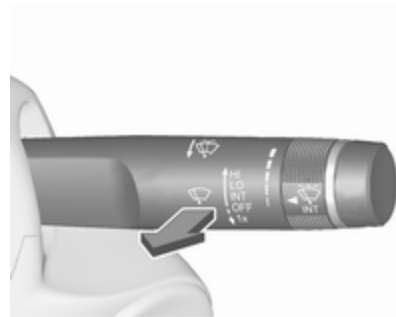


- HI** : hitro zvezno brisanje
LO : počasno zvezno brisanje
INT : intervalno ali samodejno
 brisanje s senzorjem za dež
OFF : izključeno

Za en zamah brisalcev (pri izklopljenih brisalcih) potisnite obvolansko ročico navzdol v položaj **1x**.

Metlice brisalcev ⇨ 99, Zamenjava metlic brisalcev ⇨ 236.

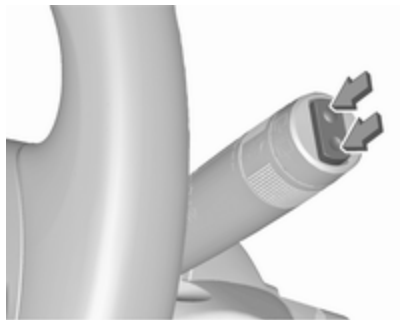
Pranje vetrobranskega stekla in žarometov



Potegnite stikalo.

Sistem pranja vetrobranskega stekla in žarometov ⇨ 99, Tekočina za pranje ⇨ 234.

Brisalec zadnjega stekla



Za vklop brisalca zadnjega stekla pritisnite prevesno stikalo:

zgornje stikalo : zvezno brisanje
 spodnje stikalo : intervalno brisanje
 sredinski : izključeno
 položaj

Sistem pranja zadnjega stekla



Potisnite ročično stikalo naprej.

Šoba poškropi zadnje steklo, obenem brisalec nekajkrat obriše steklo.

Brisanje/pranje zadnjega stekla
 ⇨ 101.

Ogrevanje, prezračevanje, hlajenje

Ogrevano zadnje steklo in zunanja ogledala



Ogrevanje vklopite s pritiskom .

Ogrevanje zadnjega stekla ⇨ 34.

Sušenje in odmrzovanje stekel



Pritisnite .

Po želji nastavite temperaturno stikalo.

Vključite ogrevanje zadnjega stekla .

Ogrevanje, prezračevanje, hlajenje
 ⇨ 154.

Menjalnik

Ročni menjalnik



Vzratna prestava: ko vozilo miruje, pritisnite pedal sklopke, pritisnite gumb na prestavni ročici in prestavite.

Če ni možno prestaviti v vzratno prestavo, ponovno pomaknite ročico v prosti tek, sprostite in še enkrat pritisnite pedal sklopke ter nato ponovno prestavite v vzratno prestavo.

Ročni menjalnik ⇨ 177.

Avtomatski menjalnik



P : Parkiranje

R : Vzratna

N : Nevtralno – prosti tek

D : Vožnja

V ročnem režimu: potisk izbirne ročice iz položaja **D** v levo.

+ : Višja prestava

- : Nižja prestava

Izbirno ročico lahko pretaknete iz položaja **P** le pri vključenem kontaktu in pritisnjem zavornem pedal. Za vklop **P** ali **R** pritisnite gumb na ročici.

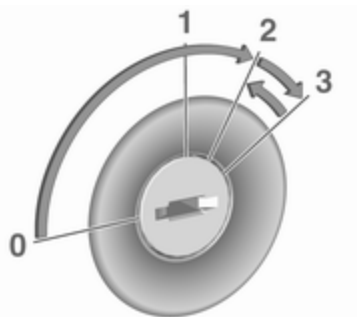
Avtomatski menjalnik ⇨ 174.

Speljevanje

Pred pričetkom vožnje preverite

- stanje pnevmatik in tlak v pnevmatikah ↗ 252, ↗ 294,
- nivo motornega olja in ostalih tekočin ↗ 231,
- ali so vsa stekla, ogledala, luči in registrski tablici čisti in na njih ni snega ali ledu ter ali pravilno delujejo,
- pravilno nastavitve sedežev, varnostnih pasov in vzratnih ogledal ↗ 29, ↗ 38, ↗ 51,
- delovanje zavor pri nizki hitrosti, posebej če so zavore mokre.

Zagon motorja



- Ključ obrnite v položaj **1**.
- Malce zavrtite volan, da se sprostí zaklep volana.
- Pritisnite zavorni pedal in pedal sklopke.
- Avtomatski menjalnik v **P** ali **N** položaju.
- Ne dodajajte plina.
- Dizelski motorji: obrnite ključ do položaja **2** za predgretje in počakajte, da kontrolna lučka  ugasne.
- Ključ obrnite v položaj **3** in ga spustite.

Zagon motorja ↗ 165.

Sistem Stop-start



Če se vozilo premika počasi ali stoji in so izpolnjeni določeni pogoji, lahko takole vklopite Autostop:

- Pritisnite stopalko sklopke.
- Izbirno ročico pomaknite v položaj **N**.
- Spustite stopalko sklopke.

Režim Autostop označuje kazalec v legi **AUTOSTOP** na števcu vrtljajev motorja.

Za ponovni zagon motorja spet pritisnite stopalko sklopke.

Sistem Stop-start ⇨ 166.

Parkiranje

⚠ Opozorilo

- Ne parkirajte vozila na vnetljivih tleh. Visoka temperatura izpušnega sistema lahko vname tla.
- Vedno zategnite ročno zavoro. Mehansko ročno zavoro zategnite brez pritiskanja gumba na koncu vzvoda. Na klancu jo zategnite trdno, kolikor je mogoče. Istočasno pritisnite zavorni pedal, da bi zmanjšali delovno silo ročne zavore.

Pri vozilih z električno ročno zavoro pritisnite stikalo  za pribl. eno sekundo.

Električna ročna zavora je vklopljena, ko sveti kontrolna lučka  ⇨ 114.

- Izklopite motor.
- Če je vozilo parkirano na ravni podlagi ali na klancu navzgor, pred odstranitvijo ključa

prestavite v prvo prestavo ali pretaknite izbirno ročico v **P**. Na klancu navzgor obrnite kolesa proti cestišču.

Če je vozilo parkirano na klancu navzdol, pred odstranitvijo ključa prestavite v vzvratno prestavo ali pretaknite izbirno ročico v **P**. Na klancu navzdol obrnite kolesa stran od cestišča.

- Zaprite okna.
- Izvlecite ključ iz kontaktne ključavnice. Obrnite volan do zaskoka.

Pri vozilih z avtomatskim menjalnikom lahko izvlečete ključ iz kontaktne ključavnice, le če je izbirna ročica v **P**.

- Za zaklepanje vozila pritisnite  na daljinskem upravljalniku.
- Vključite alarmno napravo ⇨ 27.
- Hladilni ventilator lahko deluje tudi po izklopu motorja ⇨ 230.

Svarilo

Po vožnji z visokim številom vrtljajev ali z visoko obremenitvijo motorja, pustite pred izklopom motor obratovati še 30 sekund na prostem teku, da bi zaščitili turbo polnilec.

Ključ, ključavnice ⇨ 20, Priprava vozila na daljše mirovanje ⇨ 229.

Ključni, vrata, okna

Ključni, ključavnice	20
Ključni	20
Car Pass	21
Radijski daljinski upravljalnik	21
Centralno zaklepanje	22
Pomnilnik nastavitev	24
Samodejno zaklepanje	25
Otroški varovalni zaklepi	25
Vrata	26
Prtljažnik	26
Varnost vozila	27
Varovalni zaklep proti kraji (zapah)	27
Alarmna naprava	27
Imobilizator	29
Zunanja ogledala	29
Konveksna oblika	29
Električna nastavitve	29
Zložljiva ogledala	30
Ogrevana ogledala	30
Notranje ogledalo	31
Ročna zatemnitev	31
Samodejna zatemnitev	31

Stekla	31
Vetrobransko steklo	31
Ročni pomik okenskih stekel	32
Električno pomična stekla	32
Ogrevano zadnje okno	34
Senčniki	34
Senčni rolo	34
Streha	34
Panoramska streha	34

Ključni, ključavnice

Ključni

Svarilo

Na kontaktni ključ ne pritrdite težkih ali velikih predmetov.

Nadomestni ključni

Kodne številke najdete na identifikacijski kartici vozila (Car Pass) ali na privesku.

Pri naročanju nadomestnega ključa je potrebno navesti številko ključa, ker je ključ del zapore zagona motorja.

Ključavnice ⇨ 270.

Kodna številka adapterja za zaklepanje kolesnih matic je navedena na kartici. Navesti jo morate pri morebitnem naročilu nadomestnega adapterja.

Zamenjava kolesa ⇨ 261.

Ključ s preklopno ključevo brado



Za izskok ključeve brade pritisnite gumb. Za preklon ključeve brade pritisnite isti gumb.

Car Pass

Na identifikacijski kartici vozila (Car Pass) so izpisani vsi podatki vozila, zato to kartico hranite na varnem mestu.

Ko pripelжете vozilo v servisno delavnico, so podatki vozila na Car Pass kartici potrebni za izvajanje določenih del.

Radijski daljinski upravljalnik



Z njim lahko upravljate naslednje:

- centralno zaklepanje
- varovalni zaklep proti kraji (zapah)
- alarmna naprava
- električno pomična stekla

Radijski daljinski upravljalnik ima doomet približno 20 m. Domet se lahko tudi skrajša zaradi zasenčenja in odboja radijskih valov. Opozorilno utripanje potrdi reakcijo.

Z daljinskim upravljalnikom ravnajte previdno in ga varujte pred vlago ter visokimi temperaturami, izogibajte se tudi nepotrebnim uporabi.

Napaka

Če daljinsko upravljanje centralnega zaklepanja ni možno, utegnejo za to biti naslednji vzroki:

- Doseg je prekoračen.
- Napetost akumulatorja je prenizka.
- Pogosto, zaporedno pritiskanje tipk upravljalnika izven sprejemnega dometa.
- Preobremenitev sistema centralnega zaklepanja s pogosto uporabo v kratkih presledkih; oskrba z električnim tokom se prekine za kratek čas.
- Prenasičenost z radijskimi valovi, ki jih oddajajo močni zunanji radijski oddajniki.

Odklepanje ➔ 22.

Osnovne nastavitve

Nekatere nastavitve lahko spreminjate v meniju Nastavitve na informacijskem prikazovalniku. Osebne nastavitve vozila ➔ 132.

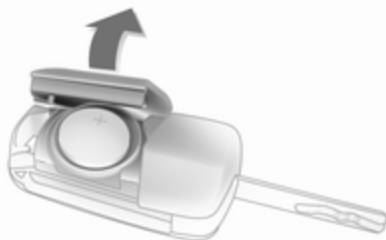
Zamenjava baterije daljinskega upravljalnika

Baterijo zamenjajte takoj, ko se domet daljinskega upravljalnika skrajša.



Baterije in akumulatorji ne spadajo med hišne odpadke. Odlagajte jih na primerni reciklažni zbiralni točki.

Ključ s preklopno ključevo brado



Pritisnite gumb, da izskoči ključeva brada in odprite ključ. Zamenjajte baterijo (tip baterije CR 2032). Pazite na pravilno vstavitve nove baterije. Zaprite daljinski upravljalnik in ga sinhronizirajte.

Uskladitev (sinhroniziranje) daljinskega upravljalnika

Po zamenjavi baterije odklenite vrata s ključem v ključavnici voznikovih vrat. Daljinski upravljalnik sinhronizirate z vključitvijo kontakta.

Centralno zaklepanje

Za zaklepanje vseh vrat, prtljažnika in lopute rezervoarja goriva.

S potegom notranje kljuke na vratih se zadevna vrata odklenejo. Če ponovno potegnete isto kljuko, se vrata odprejo.

Opomba

V primeru nesreče s sprožitvijo varnostnih blazin in/ali varnostnih pasov se vozilo samodejno odklene.

Opomba

Nekaj časa po odklepanju vozila z daljinskim upravljalnikom se vrata, če jih nihče ne odpre, samodejno znova zaklenejo.

Odklepanje



Pritisnite .

Možni sta dve nastavitvi:

- Za odklepanje samo voznikovih vrat, prtljažnika in lopute rezervoarja goriva enkrat pritisnite . Za odklepanje vseh vrat pritisnite  dvakrat.
- Za odklepanje vseh vrat, prtljažnika in lopute rezervoarja goriva pritisnite  enkrat.

To funkcijo lahko spreminjate v meniju Nastavitve na informacijskem prikazovalniku. Osebnostne nastavitve vozila ➔ 132.

Osebnostne nastavitve se shranijo za trenutno uporabljen ključ. Pomnilnik nastavitve ➔ 24.

Zaklepanje

Zaprte vrata, prtljažnik in loputo rezervoarja goriva.



Pritisnite .

Če voznikova vrata niso dobro zaprta, sistem centralnega zaklepanja vrat ne bo zaklenil.

Odklepanje in odpiranje vrat prtljažnika



V ta namen pri izključenem kontaktu pritisnite . Vrata prtljažnika se odklenejo in jih lahko odprete z dotikom tipke pod prijemkom na vratih.

Stikala za centralno zaklepanje

Za zaklepanje in odklepanje vseh vrat, prtljažnika in lopute rezervoarja goriva iz potniškega prostora.



Pritisnite  za zaklepanje.

Pritisnite  za odklepanje.

Motnje v delovanju daljinskega upravljalnika

Odklepanje



Odklenite voznikova vrata z obratom ključa v ključavnici. Vključite kontakt in pritisnite  za odklepanje vseh vrat, prtljažnika in lopute rezervoarja goriva. Ob vklopu kontakta za vžig se izklopi varovalni zaklep proti kraji.

Zaklepanje

Zaklenite voznikova vrata z obratom ključa v ključavnici.

Motnje v centralnem zaklepanju

Odklepanje

Odklenite voznikova vrata z obratom ključa v ključavnici. Ostala vrata lahko odprete s potegom notranje kljuke dvakrat. Loputa rezervoarja goriva in vrata prtljažnika ostanejo zaklenjena. Za deaktiviranje mehanskega varovanja vključite kontakt ➔ 27.

Zaklepanje

Pritisnite notranjo zaklepno kljukico na vseh (razen voznikovih) vratih. Voznikova vrata lahko zaklenete z zunanje strani z obratom ključa v ključavnici. Loputo rezervoarja goriva tedaj ni možno zakleniti.

Pomnilnik nastavitve

Kadar izvlečete ključ iz kontaktne stikala, se za isti ključ samodejno shranijo naslednje nastavitve:

- osvetlitev
- infotainment sistem
- centralno zaklepanje
- nastavitve športnega režima
- udobne nastavitve

Shranjene nastavitve so samodejno priklicane, ko vstavite pomnjen ključ v kontaktno stikalo in ga obrnete v položaj 1 ⇨ 165.

Predpogoj je, da je aktiviran **Personalization by driver (osebna nastavitve po želji voznika)** v osebni nastavitvah grafičnega informacijskega prikazovalnika. To mora biti nastavljeno za vse ključe, ki so v rabi. Pri vozilih z barvnim informacijskim prikazovalnikom je osebna prilagoditev stalno aktivna. Osebne nastavitve vozila ⇨ 132.

Samodejno zaklepanje

Ta varnostna funkcija samodejno zaklene vsa vrata, prtljažnik in loputo rezervoarja goriva takoj, ko vozilo doseže določeno hitrost.

Dodatno je mogoče nastaviti odklepanje voznikovih vrat ali vseh vrat, ko izklopite vžig in odstranite ključ iz ključavnice (ročni menjalnik) ali ko ročico prestavite v položaj **P** (samodejni menjalnik).

Nastavitve lahko spreminjate v meniju Nastavitve na informacijskem prikazovalniku. Osebne nastavitve vozila ⇨ 132.

Osebne nastavitve se shranijo za trenutno uporabljen ključ ⇨ 24.

Otroški varovalni zaklepi



⚠ Opozorilo

Kadarkoli prevažate na zadnjih sedežih otroke, uporabite varovalo.

Zaklep na zadnjih vratih obrnite s ključem ali izvijačem iz navpičnega položaja v vodoravnega. Vrat od znotraj ni mogoče odpreti. Za deaktiviranje otroških varoval obrnite zaklepe nazaj v navpični položaj.

Vrata

Prtljažnik

Vrata prtljažnika

Odpiranje



Za odpiranje vrat prtljažnika se dotaknite stikala pod vdolbino na vratih prtljažnika po odklepanju.

Sistem centralnega zaklepanja ⇨ 22.

Zapiranje



Uporabite notranji prijemek.

Stikala pod vrati prtljažnika se ne dotikajte med zapiranjem vrat, ker se vrata pri tem odklenejo.

Sistem centralnega zaklepanja ⇨ 22.

Splošni nasveti pri odpiranju električno pomičnih vrat prtljažnika

⚠ Nevarnost

Ne vozite z odprtimi ali priprtimi vrati prtljažnika, npr. pri prevažanju daljših predmetov, saj utegnejo zaradi vrtnčenja zraka v potniško kabino prodirati strupeni izpušni plini, ki so brez barve in vonja. Utegne povzročiti nezavest ali celo smrt.

Svarilo

Pred odpiranjem vrat prtljažnika v izogib poškodbam le-tega preverite ovire nad višino glave, npr. garažna vrata. Vedno preverite giblivo območje nad in za vrati prtljažnika.

Opomba

Težki predmeti ali dodatna oprema na vratih prtljažnika bo povečala težo vrat in vrata ne morejo ostati odprta.

Varnost vozila

Varovalni zaklep proti kraji (zapah)

Opozorilo

Sistema ne vključujte, če so v vozilu potniki! Odklepanje od znotraj v tem primeru ni možno.

Sistem zaklene vsa vrata z zapahom. Vsa vrata morajo biti zaprta, če ne funkcija ne deluje.

Za zaklepanje z zapahom morate (če je bil kontakt vključen) voznikova vrata enkrat odpreti in zapreti.

Odklepanje vozila odklene tudi zapah. To ni izvedljivo s stikalom za centralno zaklepanje v vozilu.

Aktiviranje



V roku 15 sekund pritisnite tipko  na daljinskem upravljalniku dvakrat.

Alarmna naprava

Alarmna naprava je na voljo v kombinaciji z varovanjem pred krajo (zapahom).

Nadzoruje:

- vrata, vrata prtljažnika, pokrov motornega prostora
- potniški in prtljažni prostor
- naklon vozila, npr. če je dvignjeno
- kontakt

Aktiviranje

- Samo-vključitev 30 sekund po zaklepanju vozila (samotestiranje sistema).

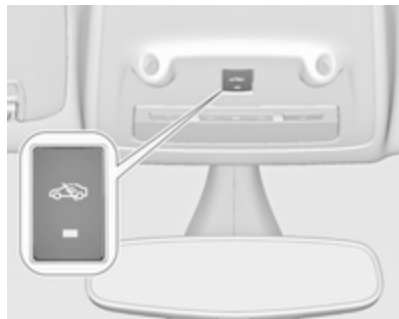


- Takojšnja vključitev s ponovnim pritiskom tipke  na daljinskem upravljalniku po zaklepanju vozila.

Opomba

Spremembe v potniškem prostoru vozila, kot je npr. uporaba sedežnih prekrival ali puščanje odprtih oken/strehe utegnejo negativno vplivati na nadziranje potniškega prostora.

Vključitev alarma z izključitvijo nadziranja potniškega prostora in naklona vozila



Nadziranje potniškega prostora in nagiba vozila izključite, če pustite v vozilu kakšno žival, ker se utegne sprožiti alarm zaradi gibanja v vozilu, ultrazvočnih valov in nagibanja vozila pri prevozu. Nadziranje potniškega prostora in nagiba vozila prav tako izključite pri prevozu na ladji ali vlaku.

1. Za zapiranje vrat prtljažnika, pokrova motorja in oken.
2. Pritisnite . Svetleča (LED) dioda sveti največ 10 minut.

3. Zaprite vrata.

4. Vključite alarmno napravo.

Stanje se pojavi na voznikovem informacijskem zaslonu.

Varnostni LED indikator



Varnostni LED indikator je integriran v senzor na armaturni plošči.

Stanje prvih 30 sekund po vključitvi alarmne naprave:

LED	: samotestiranje, vključitev z
sveti	zakasnitvijo
LED	: odprta vrata, pokrov
utripa	motorja, prtljažnik ali
hitro	napaka v sistemu

Stanje po vključitvi sistema:

LED utripa : sistem je aktiviran počasi

V primeru motenj poiščite servisno delavnico.

Deaktiviranje

Z odklepanjem vozila se izključi tudi alarmna naprava.

Sprožitev alarma

Ob sprožitvi se oglasi sirena alarma skupaj z opozorilnim utripanjem. Pri sprožitvi alarma se vključi lahko le določeno število elementov sistema in le za določen čas (odvisno od dopuščanja zakona).

Alarm izključite s pritiskom ene od tipk na daljinskem upravljalniku ali z vključitvijo kontakta.

Alarmno napravo lahko izključite s pritiskom  ali z vključitvijo kontakta.

Ob sproženem alarmu, ki ga voznik ni prekinil, utripajo opozorilne utripalke. Pri naslednjem odklepanju vozila z daljinskim upravljalnikom bodo trikrat hitro utripnile. Dodatno se na

voznikovem informacijskem zaslonu po vključitvi kontakta prikaže opozorilo ali opozorilna koda.

Opozorila in obvestila o vozilu
⇨ 125.

Imobilizator

Sistem prek sprejemnika na kontaktnem stikalu elektronsko preveri, ali se sme zagnati motor s trenutno uporabljenim ključem.

Zapora zagona se vključi samodejno po izvleku ključa iz kontaktne ključavnice.

Če kontrolna lučka  utripa pri vključenem kontaktu, je v sistemu zapora zagona prišlo do motnje; motorja ni mogoče zagnati. Izključite kontakt in nato ponovite postopek zagona.

Če kontrolna lučka še vedno utripa, poskusite zagnati motor z nadomestnim ključem ter poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici.

Opomba

Elektronska zapora zagona motorja ne zaklene vrat. Zato vozilo, preden ga zapustite, vedno zaklenite in vključite alarmno napravo ⇨ 22, ⇨ 27.

Kontrolna lučka  ⇨ 117.

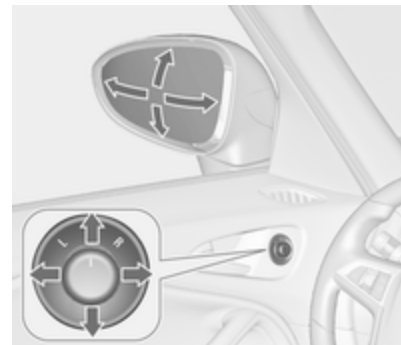
Zunanja ogledala

Konveksna oblika

Izbočeno zunanje ogledalo vsebuje asferično območje, ki zmanjšuje mrtve točke. Zaradi rahlega popačenja so objekti v ogledalu videti manjši in je zato nekoliko težje oceniti razdaljo med Vašim vozilom in vozilom za Vami.

Opozorilo na stransko slepo točko
⇨ 206.

Električna nastavitve



Izberite želeno zunanje ogledalo z obratom stikala v levo (**L**) ali desno (**R**). Za nastavitev ogledala pomaknite stikalo v ustrezen položaj. V položaju **0** ni izbrano nobeno ogledalo.

Zložljiva ogledala



Zaradi varnosti pešcev se zunanji ogledali pri naletu na oviro, ki utegne biti tudi posledica nesreče, preklopita iz običajnega položaja navznoter. V prvotni položaj ju spravite z rahlim potiskom ohišja ogledala navzven.

Električni preklap



Obrnite stikalo v **0**, nato pritisnite stikalo navzdol. Obe zunanji ogledali se preklopita.

S ponovnim pritiskom stikala se obe ogledali se preklopita v položaj za vožnjo.

Če električno preklopno ogledalo preklopimo navzven ročno, se pri pritisku stikala pomakne naprej le drugo ogledalo.

Ogrevana ogledala



Pritisnite .

Ogrevanje deluje pri obratujočem motorju in se samodejno izklopi po kratkem času.

Notranje ogledalo

Ročna zatemnitev



Z ročico na spodnji strani lahko premaknete ogledalo v položaj, ki ponoči zmanjša bleščanje žarometov vozil za Vami.

Samodejna zatemnitev



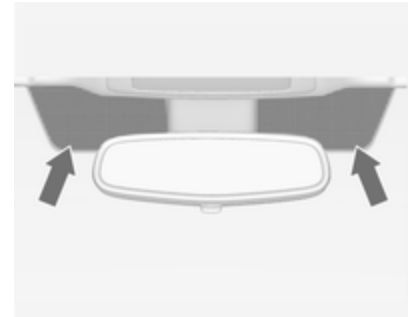
Bleščanje žarometov vozil za Vami se ponoči samodejno zasenči.

Stekla

Vetrobransko steklo

Termo-odbojno vetrobransko steklo

Termo-odbojno vetrobransko steklo ima premaz, ki odbija sončne žarke. Pri tem lahko pride tudi do neželenega odboja podatkovnih signalov, npr. na cestninskih postajah.



Označena območja na vetrobranskem steklu nimajo posebnega premaza. Naprave za elektronsko beleženje podatkov in

plačila pristojbin, morajo biti nameščene v teh območjih. Drugače lahko pride do motenj pri beleženju podatkov.

Nalepke na vetrobranskem steklu

Ne lepите vinjet ali podobnih nalepk na vetrobransko steklo v območju notranjega ogledala. Vinjeta ali nalepka bi lahko ovirala območje zaznavanja senzorja in vidno območje kamere v ohišju ogledala.

Zamenjava vetrobranskega stekla

Svarilo

Če je vozilo opremljeno s senzorjem sprednje kamere sistema za pomoč vozniku, je bistvenega pomena, da so vse zamenjave vetrobranskega stekla opravljene natančno in v skladu s specifikacijami družbe Opel. V nasprotnem primeru ti sistemi morda ne bodo pravilno delovali,

obstaja pa nevarnost nepričakovanega vedenja teh sistemov in/ali prikaza sporočil.

Ročni pomik okenskih stekel

Stekla v vratih dvigate in spuščate s pomočjo vrtljivih ročic.

Električno pomična stekla

⚠ Opozorilo

Pri pomiku stekel bodite previdni. Nevarnost telesnih poškodb, posebej pazite na otroke!

Če prevažate otroke na zadnjih sedežih, vključite otroško varovalo, ki bo onemogočilo električni pomik zadnjih stekel.

Okna in streho zapirajte le tako, da postopek ves čas pozorno opazujete. Pazite, da med dviganjem stekel koga ali česa ne priprete.

Za pomikanje stekel vključite kontakt. Napajanje ostane izključeno ⇨ 165.



Za odpiranje zelenega okna pritisnite ustrezno stikalo in za zapiranje okna stikalo potegnite.

Rahel pritisk ali poteg stikala do rahlega upora: steklo se dviga ali spušča, dokler pritiskate ali privzdigujete stikalo.

Močnejši pritisk ali poteg stikala prek rahlega upora ter nato sprostitve stikala: steklo se samodejno dviga ali spušča z varnostno funkcijo. Za ustavitev pomika premaknite stikalo še enkrat v isto smer.

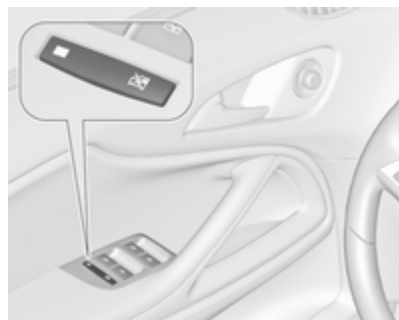
Varnostna funkcija

Če steklo med samodejnim dviganjem naleti na oviro nad sredino okna, se takoj ustavi in spet nekoliko spusti.

Preprečitev varnostne funkcije

V primeru težav z zapiranjem zaradi zmrzali ipd. vključite kontakt vžiga, nato pa pritisnite stikalo do prve stopnje in ga zadržite. Steklo se dviga brez omogočene varnostne funkcije. Če želite pomik ustaviti, stikalo sprostite.

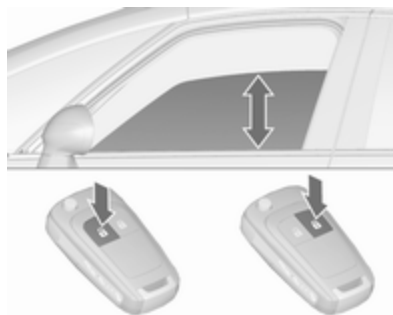
Otroško varovalo za pomik zadnjih stekel



Za onemogočanje pomikanja zadnjih stekel prek zadnjih stikal pritisnite ; sveti LED indikator. Za dopuščanje pomika ponovno pritisnite .

Pomikanje stekel od zunaj

Stekla lahko pomikate tudi izven vozila prek daljinskega upravljalnika.



Za odpiranje oken pridržite pritisnjen .

Za zapiranje oken pritisnite in zadržite .

Za ustavitev pomika stekel sprostite stikalo.

Če so okna povsem odprta ali zaprta, opozorilne utripalke dvakrat utripnejo.

Preobremenitev

Pri preobremenitvi sistema (npr. pri neprestanem odpiranju/zapiranju oken) se napajanje elektromotorjev za pomik stekel za kratek čas samodejno prekine.

Programiranje elektronike za samodejni pomik stekel

Če se stekla ne pomikajo samodejno (po odklopu akumulatorja), se na vznikačnem informacijskem zaslonu se pojavi opozorilo ali opozorilna koda.

Opozorila in obvestila o vozilu
 125.

Aktivirajte elektroniko stekel po sledečem:

1. Zaprite vrata.
2. Vključite kontakt.
3. Okno popolnoma zaprite in pridržite stikalo še 2 sekundi privzdignjeno.
4. Ponovite postopek za vsako okno.

Ogrevano zadnje okno



Pritisnite .

Ogrevanje deluje pri obratujočem motorju in se samodejno izklopi po kratkem času.

Med regeneriranjem filtra sajestih delcev se (pri določenih motorjih) ogrevanje zadnjega stekla vključi samodejno.

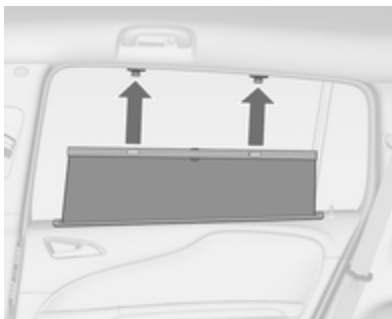
Senčniki

Za zaščito pred bleščanjem lahko preklopite senčnike navzdol ali vstran.

Med vožnjo morajo biti pokrovi kozmetičnih ogledal v senčnikih zaprti.

Držalo za vstopnice se nahaja na hrbtni strani senčnika.

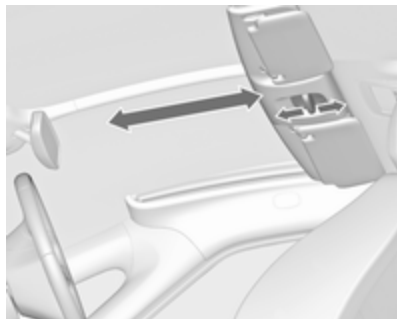
Senčni rolo



Proti bleščanju sonca na sedežih v drugi vrsti: rolo primite za oprimke, ga povlecite navzgor in zatakните na kljukico v zgornjem delu okvira vrat.

Streha

Panoramska streha



Povlecite drsnik, da odprete pokrov panoramske strehe.

Potisnite drsnik, da prekrijete panoramsko streho.

Zaščita pred bleščanjem sonca

Zaščita pred bleščanjem sonca nad zadnjimi sedeži se premika na električni pogon.



 : odpiranje

 : zapiranje

Pritisnite  ali  do rahlega upora: sončna streha se odpira ali zapira, dokler je stikalo pritisnjeno.

Pritisnite  ali  močnejše prek rahlega upora ter nato sprostite stikalo: Senčnik se samodejno zastre ali odstre. Za ustavitev pomika pritisnite stikalo še enkrat.

Varnostna funkcija

Če senčnik pri samodejnem zastiranju naleti na oviro, se postopek zastiranja takoj prekine; in senčnik se spet odstre.

Funkcija "v pripravljenosti"

Pomik senčnika je možen pri položaju kontaktnega stikala 1 ➔ 165.

Inicializacija po izpadu napajanja

Po izpadu električnega napajanja je senčnik premakljiv le do omejene mere. Opravite naslednjo inicializacijo sistema:

1. Obrnite kontaktni ključ v položaj 1.
2. Z občutkom dvakrat pritisnite  (odpiranje) do rahlega upora, senčnik se rahlo odpre.
3. Z občutkom takoj dvakrat pritisnite  (zapiranje) do rahlega upora, senčnik se rahlo zapre.
Po 3. koraku je senčnik v inicializacijskem načinu brez varnostne funkcije.
4. Z občutkom pritisnite  (odpiranje) do rahlega upora, dokler se senčnik povsem ne odpre.
5. Z občutkom pritisnite  (zapiranje) do rahlega upora, dokler se senčnik povsem ne zapre.

Po tem postopku je senčnik inicializiran z aktivirano varnostno funkcijo.

Če tipko  ali  med inicializacijo pritisnete povsem do konca, se postopek prekine.

Sedeži in varnostni sistemi

Vzglavniki	36
Aktivni vzglavniki	37
Prednji sedeži	38
Položaj sedeža	38
Nastavitev sedeža	39
Električni pomik sedeža	41
Naslon za roko	43
Ogrevanje	44
Zadnji sedeži	44
Druga sedežna vrsta	44
Tretja vrsta sedežev	49
Varnostni pasovi	50
Trotočkovni varnostni pasovi	51
Sistem varnostnih blazin	54
Sistem sprednjih varnostnih blazin	58
Sistem stranskih varnostnih blazin	58
Varnostne zavese	59
Deaktiviranje sovoznikovih varnostnih blazin	59
Varovala za otroke	61
Otroški varnostni sedeži	61

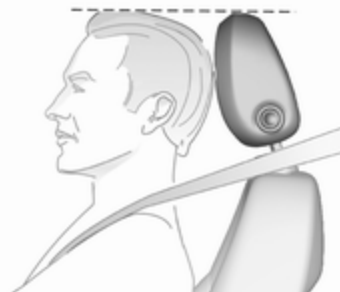
Mesta namestitve otroškega sedeža	62
Otroški varnostni sedeži	
ISOFIX	65
Vpenjalne točke Top-tether	65

Vzglavniki

Položaj

Opozorilo

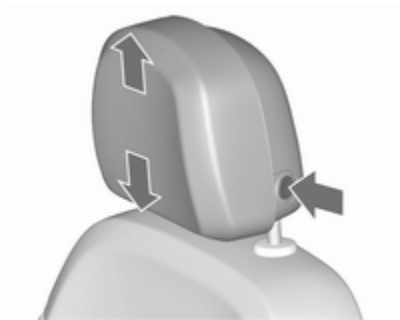
Vozite le s primerno nastavljenimi vzglavniki.



Zgornji rob vzglavnika naj bo v isti višini z zgornjim delom glave potnika. Če to pri zelo visokih osebah ni izvedljivo, nastavite vzglavnik v najvišji možni položaj oz. v najnižji možni položaj pri zelo nizkih osebah.

Nastavitev

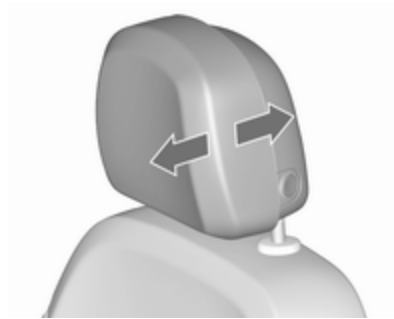
Vzglavniki sprednjih sedežev



Nastavitev višine

S pritiskom gumba sprostite vzglavnik, nastavite višino in pustite, da se zaskoči v zavarovani položaj.

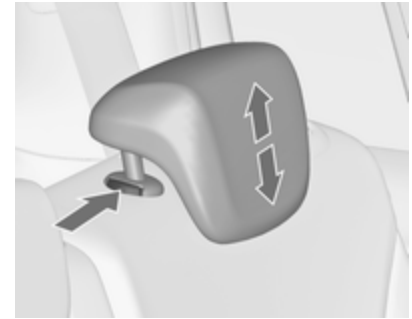
Vodoraven položaj



Za nastavitev v vodoravni smeri povlecite vzglavnik naprej. Zaklene se v različnih položajih.

Za vračanje v skrajni zadnji položaj ga potegnite do konca naprej in spustite.

Vzglavniki zadnjih sedežev



Nastavitev višine

Potegnite vzglavnik navzgor ali pritisnite sprostitevno zaponko in potisnite vzglavnik navzdol.

Demontaža

Pritisnite obe zaponki, potegnite vzglavnik navzgor iz naslonjala.

Aktivni vzglavniki

V primeru trčenja od zadaj se aktivni vzglavniki samodejno pomaknejo nekoliko naprej. Vzglavnik podpre

glavo v tem primeru učinkoviteje in tako bistveno zmanjša nevarnost poškodbe tilnika.

Opomba

Če sedež ni v uporabi, je dovoljeno namestiti samo odobreno dodatno opremo.

Prednji sedeži

Položaj sedeža

⚠ Opozorilo

Vozite le s pravilno nastavljenim sedežem.



- Sedite z zadnjim delom telesa ob naslonjalu. Pri pritiskanju stopalk (pedalov) naj bodo noge rahlo pokrčene. Sovoznikov sedež naj bo pomaknjen čimbolj nazaj.
- Sedite z rameni tesno ob naslonjalu. Sedite tako, da je zgornji del obroča volana

dosegljiv v vzravnani drži telesa z rahlo pokrčenimi rokami. Med obračanjem volana naj bodo rame v tesnem stiku s sedežnim naslonjalom. Naslojalo naj ne bo nagnjeno preveč nazaj. Priporočamo največji kot do 25°.

- Nastavite volan ⇨ 98.
- Nastavite višino sedeža, da imate dober pregled na vse strani ter nad vsemi merilniki in instrumenti. Med glavo in stropno oblogo naj bo vsaj za dlan razmika. Stegna naj rahlo leže na sedežu, ne da pri tem pritiskajo nanj.
- Nastavite višino vzglavnika ⇨ 36.
- Nastavite višino varnostnega pasu ⇨ 51.
- Nastavite stegensko oporo tako, da je med robom sedeža in pregibi kolenskih razmak dveh prstov.
- Nastavite ledveno oporo tako, da podpira naravno obliko hrbtenice.

Nastavitev sedeža

Vozite samo z zaskočenimi sedeži in naslonjali.

⚠ Nevarnost

Ne sedite manj kot 25 cm od volanskega obroča - zaradi dosega varnostne blazine.

⚠ Opozorilo

Sedeža ne nastavljajte med vožnjo, ker se lahko nenadzorovano premakne.

⚠ Opozorilo

Pod sedeži nikoli ne shranjujte predmetov.

Položaj sedeža



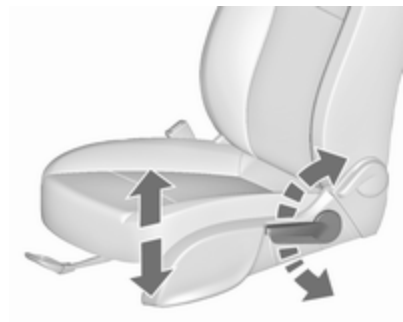
Potegnite ročico, pomaknite sedež, sprostite ročico. Poskusite premakniti sedež nazaj in naprej in se tako prepričajte, da je sedež zavarovan v izbranem položaju.

Sedežna naslonjala



Potegnite vzvod, nastavite naklon in sprostite vzvod. Sedežno naslonjalo naj se primerno zaskoči.

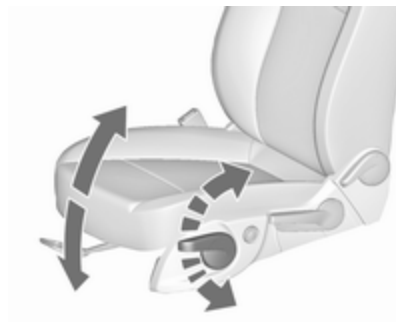
Zlaganje naslonjala sopotnikovega sedeža ⇨ 79.

Višina sedeža

Potiskanje vzvoda

navzgor : sedež se dviga

navzdol : sedež se spušča

Naklon sedeža

Potiskanje vzvoda

navzgor : sprednji del se dviga

navzdol : sprednji del se spušča

Ledvena opora

Ledveno oporo prilagodite osebemu dobremu počutju s štirismernim stikalom.

Za pomik ledvene opore gor ali dol: pritisnite spodnjo ali zgornjo stran stikala.

Povečanje ali zmanjšanje podpore: pritisnite sprednjo ali zadnjo stran stikala.

Nastavljiva stegenska opora



Potegnite vzvod in pomaknite stegensko oporo.

Električni pomik sedeža

Opozorilo

Bodite pozorni pri premikanju električnih sedežev. Obstaja nevarnost poškodbe, še posebej poškodbe otrok. Lahko pride do zatikanja ob predmete.

Sedeže nastavljajte tako, da jih ves čas pozorno opazujete. O tem opozorite tudi ostale potnike v vozilu.

Vzdolžni položaj sedeža



Stikalo pomaknite naprej ali nazaj.

Višina sedeža



Stikalo pomaknite navzgor ali navzdol.

Naklon sedeža

Premaknite sprednji del stikala navzgor ali navzdol.

Sedežna naslonjala

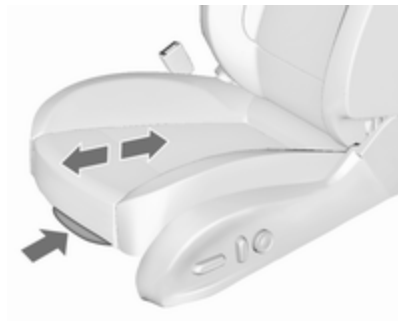
Stikalo obrnite naprej ali nazaj.

Ledvena opora

Ledveno oporo prilagodite osebnemu dobremu počutju s štirismernim stikalom.

Za pomik ledvene opore gor ali dol: pritisnite spodnjo ali zgornjo stran stikala.

Povečanje ali zmanjšanje podpore: pritisnite sprednjo ali zadnjo stran stikala.

Nastavljiva stegenska opora

Potegnite vzvod in pomaknite stegensko oporo.

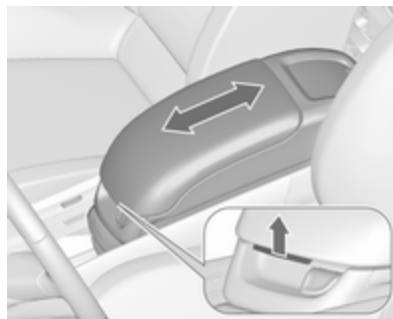
Preobremenitev

Če so elektromotorji elektronsko pomiknega sedeža preobremenjeni, se napajanje z električnim tokom avtomatično prekine za kratek čas.

Naslon za roko**Osnovni naslon za roko**

Naslonjalo lahko v spodnjem položaju pomaknete naprej. V naslonu je predal za spravlanje.

Prostor za spravlanje v naslonu za roko ⇨ 69.

Naslon za roko FlexConsole

Naslon za roko je mogoče premakniti v sredinsko konzolo. Povlecite ročico, da premaknete naslon za roko.

V konzoli naslona za roko sta na voljo dva prostora za spravlanje: shranjevalni predal in premično držalo za pijače.

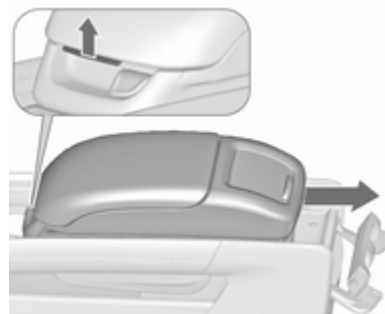
Prostor za spravlanje v naslonu za roko ⇨ 69.

Odstranjevanje naslona za roko

Naslon za roko z gibljivo konzolo lahko odstranite.



Pritrdilne elemente potisnite navznoter in prepognite navzdol zaklepni mehanizem v zadnjem delu naslona za roko.



Povlecite ročico na sprednjem delu naslona za roke in ga potisnite proti zadnjem delu ter ven iz konzole.

Namestitev opravite v obratnem vrstnem redu.

Ogrevanje



Nastavite želeno stopnjo ogrevanja s pritiskom na  enkrat ali večkrat. Indikator v stikalu označuje nastavitvev.

Ljudem z občutljivejšo kožo ne priporočamo neprestanega gretja na najvišji stopnji.

Ogrevanje je na voljo le med obratovanju motorja in med funkcijo Autostop.

Sistem Stop-start ⇨ 166.

Zadnji sedeži

Druga sedežna vrsta

Opozorilo

Ko nastavljate ali zlagate sedeže ali naslonjala sedežev v drugi in tretji vrsti, držite roke in noge stran od območja pomika sedežev.

Pod sedeži nikoli ne shranjujte predmetov.

Sedežev nikoli ne nastavljajte med vožnjo, saj se lahko nenadzorovano premaknejo.

Vozite samo s sedeži in naslonjali v zaskočenem položaju.

Osnovni sedeži

Položaj sedeža

Vsak sedež v drugi vrsti lahko posebej premikate naprej ali nazaj.



Privzdignite ročico, pomaknite sedež v želeni položaj, spustite ročico in pustite, da se sedež zaskoči.

Sedeže lahko zaskočite v vmesnih položajih.

Sedežna naslonjala

Naklon naslonjala posameznih sedežev lahko ločeno nastavljate v tri položaje.



Povlecite jermen, nastavite nagib, spustite jermen in pustite, da se naslonjalo zaskoči.

⚠ Opozorilo

Navpični položaj naslonjala uporabite, ko imate veliko prtljage, in ne kot položaj za sedenje.

Prtljažnik, zlaganje naslonjal sedežev
⇨ 79.

Funkcija za enostaven vstop

Za enostaven dostop do sedežev v tretji vrsti lahko nagnete zunanja sedeža v drugi vrsti.

Povlecite ročico za sprostitev, zložite naslonjalo in sedež premaknite naprej.



Dviganje nazaj iz položaja za enostaven vstop

Najprej premaknite sedež v želen položaj in nato dvignite naslonjalo.

⚠ Opozorilo

Potem ko ste sedež prekllopili navzgor, se pred vožnjo prepričajte, da je le-to zanesljivo zapahnjeno. Če tega ne

upoštevate, lahko v primeru močnega zaviranja ali trka pride do telesnih poškodb.

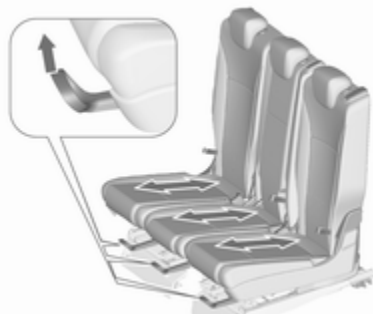
Sedeži za počivanje

Možna sta dva načina uporabe.

Normalni sedeži, pri čemer lahko uporabljate in individualno nastavljate vsa tri sedeža.

Sedeži za počivanje, pri čemer sta uporabna samo zunanja sedeža, vendar ju je mogoče nastaviti za največje udobje.

Položaj sedeža



V normalnem položaju lahko tri sedeže v drugi vrsti posamezno premikate naprej in nazaj.

Privzdignite ročico pod sedežem, pomaknite ga v zeleni položaj, spustite ročico in pustite, da se sedež zaskoči.

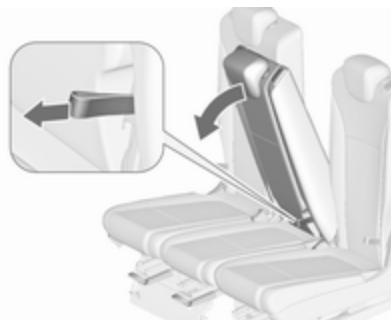


V položaju za počivanje lahko zunanja sedeža premikate tudi prečno, ko je naslonjalo osrednjega sedeža zloženo v naslon za roko.

Sedeže lahko zaskočite v vmesnih položajih.

Preklop iz običajnega položaja sedežev v položaj za počivanje

- Spustite naslon za glavo srednjega sedeža tako, da pritisnete zaskočko ↺ 36.



- Zložite naslonjalo osrednjega sedeža tako, da povlečete jermen.



- Pritisnite gumba na levi in desni strani v bližini naslona za glavo srednjega sedeža in zložite zunanje dele naslonjala navznoter, da ga lahko uporabite kot naslon za roko. Zavarujte dele naslonjala v položaj naslona za roke.
- Povlecite ročico pod obema zunanjima sedežema in ju potisnite nazaj. Sedeži se v zadnjem delu premikajo v prečni smeri. Zaskočite sedež. To je najbolj udoben položaj sedenja na stranskih sedežih.

Svarilo

Ko so sedeži v položaju za počivanje:

- Ne uporabljajte funkcije za enostaven vstop ⇨ 44.
- Ne zlagajte naslonjal zunanjih sedežev.
- Ne dvigajte naslonjala sredinskega sedeža.
- Ne zlagajte ali dvigajte sedežev v tretji vrsti ⇨ 49.

S tem lahko poškodujete sedeže.

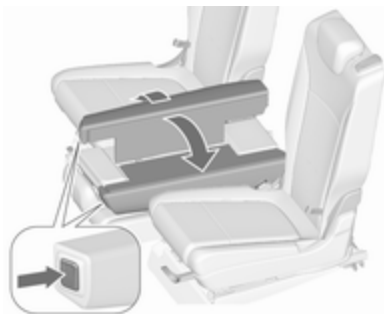
⚠ Opozorilo

Sedeže v položaju za počivanje lahko premikate le, če sedeži v tretji vrsti niso zasedeni.

Preklop iz položaja za počivanje v normalni položaj sedežev



- Povlecite ročico pod obema zunanjima sedežema in ju potisnite naprej.



- Pritisnite gumba na levi in desni strani v bližini naslona za glavo srednjega sedeža in dvignite oba dela, da dobite naslonjalo srednjega sedeža.
- Dvignite naslonjalo srednjega sedeža. Položaj nastavite tako, da povlečete jermen.

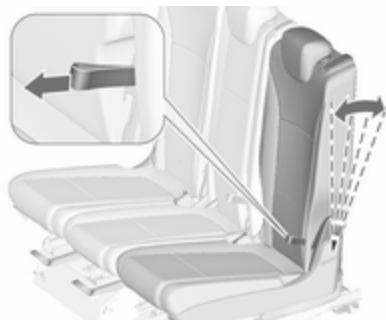
Svarilo

Preden dvignete naslonjalo sredinskega sedeža, se vedno prepričajte, da ste prej spustili dele naslona za roke.

Preverite, ali so vsi položaji pravilno zavarovani.

Sedežna naslonjala

Naklon posameznih naslonjal lahko ločeno nastavljate v tri položaje.



Povlecite jermen, nastavite nagib, spustite jermen in pustite, da se naslonjalo zaskoči.

⚠ Opozorilo

Navpični položaj naslonjala uporabite, ko imate veliko prtljage, in ne kot položaj za sedenje.

Prtljažnik, zlaganje naslonjal sedežev
↔ 79.

Funkcija za enostaven vstop

Za enostaven dostop do sedežev v tretji vrsti lahko nagnete zunanja sedeža v drugi vrsti.

Povlecite ročico za sprostitev, zložite naslonjalo in sedež premaknite naprej.



Svarilo

Ko so sedeži v položaju za počivanje:

- Ne uporabljajte funkcije za enostaven vstop.
- Ne vlecite za trak, da bi tako prilagodili naklon naslonjala.

S tem lahko poškodujete sedeže.

Dviganje nazaj iz položaja za enostaven vstop

Najprej premaknite sedež v zelen položaj in nato dvignite naslonjalo.

⚠ Opozorilo

Potem ko ste sedež prekllopili navzgor, se pred vožnjo prepričajte, da je le-to zanesljivo zapahnen. Če tega ne upoštevate, lahko v primeru močnega zaviranja ali trka pride do telesnih poškodb.

Tretja vrsta sedežev**⚠ Opozorilo**

Ko nastavljate ali zlagate sedeže ali naslonjala sedežev v drugi in tretji vrsti, držite roke in noge stran od območja pomika sedežev.

Pod sedeži nikoli ne shranjujte predmetov.

Sedežev nikoli ne nastavljajte med vožnjo, saj se lahko nenadzorovano premaknejo. Vozite samo s sedeži in naslonjali v zaskočenem položaju.

**Svarilo**

Preden dvignete ali zložite sedeže, morate iz pritrdilnih ušesc in stranskih tirnic odstraniti vso dodatno opremo.

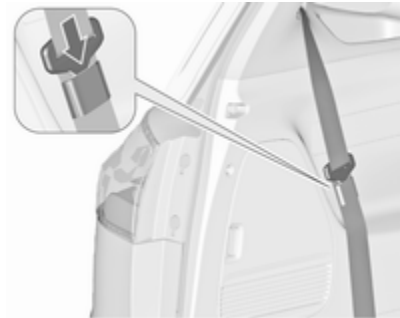
Pritrdilna ušesca morate prestaviti v pospravljen položaj.

Sedeže v tretji vrsti lahko zložite v tla vozila, če jih ne potrebujete ali ko potrebujete večji prtljažnik.

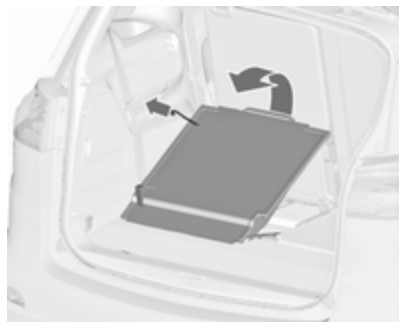
Sedeže v tretji vrsti lahko uporabljate samo, če sedeži v drugi vrsti niso v položaju za počivanje.

Postavitev sedežev

- Pospravite zaščitno oblogo notranjosti ⇨ 84 in odstranite prekrivalo prtljažnika ⇨ 82.



- Vstavite zaskočno ploščo varnostnega pasu na obeh straneh v žep, ki je nameščen pri pasu.



- Sedež povlecite navzgor z zgornjim jermenom, dvignite naslon in pustite, da se zaskoči v pokončnem položaju.

Zlaganje sedežev v tla vozila

- Naslon za glavo potisnite navzdol tako, da pritisnete zaskočko ⇨ 36.
- Vstavite zaskočno ploščo varnostnega pasu na obeh straneh v žep, ki je nameščen pri pasu.



- Povlecite spodnji jermen in sočasno potisnite naslonjalo naprej, dokler se sedež ne spusti v tla vozila.
- Namestite zaščitno oblogo notranjosti ⇨ 84 in prekrivalo prtljažnika ⇨ 82.

Varnostni pasovi



Pas se pri naglem pospeševanju ali upočasnjevanju zaskoči in tako zadrži potnika tesno na sedežu. S tem se možnosti poškodbe bistveno zmanjšajo.

⚠ Opozorilo

Varnostni pas si pripnite vedno pred vsako vožnjo.

V primeru nesreče ogrožajo nepriprane osebe voznika, sopotnike in tudi sebe.

En varnostni pas si lahko pripne le ena oseba. Otroški varnostni sedeži ⇨ 61.

Občasno preverjajte delovanje vseh delov sistema varnostnih pasov in se prepričajte, da niso umazani ali poškodovani.

Poškodovane dele morate obvezno zamenjati. Po nesreči so pasovi raztegnjeni, zato, prosimo, da jih kot tudi zategovalnike daste zamenjati strokovnjakom v servisni delavnici.

Opomba

Pazite, da z ostrimi predmeti pasov ne poškodujete ali priprete. Pazite, da v navijalce pasov ne zaide umazanija.

Opozorilna lučka za pripenjanje varnostnega pasu

Vsi sedeži so opremljeni z opozorilom za pripenjanje varnostnega pasu, ki se za sprednje sedeže prikaže kot opozorilna lučka  v merilniku vrtiljajev motorja ⇨ 112, za zadnje sedeže pa kot simbol  ali  v voznikovem informacijskem centru ⇨ 119.

Omejevalniki natezne sile

Na sprednjih sedežih zmanjšajo stres, ki učinkuje na telo pri sprožitvi zategovalnikov varnostnih pasov v primeru trčenja.

Zategovalniki varnostnih pasov

V primeru trčenja – od spredaj ali od zadaj – se zaklep pasu pomakne navzdol, bočni in ramenski del pasu se v trenutku napneta.

Opozorilo

Neprimerno ravnanje z varnostnimi pasovi (demoniranje/montiranje delov) utegne povzročiti neželeno aktiviranje zategovalnikov.

Sprožitev zategovalnikov varnostnih pasov je označena z neprestanim svetlenjem kontrolne lučke  ⇨ 113.

Če so zategovalniki varnostnih pasov sproženi, jih je potrebno zamenjati v servisni delavnici. Vsak zategovalnik se sproži le enkrat.

Opomba

V območju delovanja zategovalnikov ne puščajte nobenih predmetov in ne vgrajujte dodatne opreme. Menjava posameznih komponent zategovalnika je prepovedana, ker sicer utegne vozilo izgubiti dovoljenje za udeležbo v prometu.

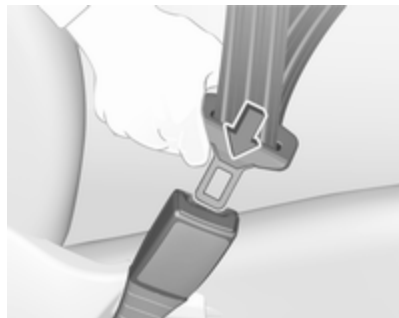
Trotočkovni varnostni pasovi

Pripnjanje



Enakomerno potegnite pas iz navijalca, ga nezvitega namestite čez telo in vstavite zaponko v zaklep, da

se slišno zaskoči. Med vožnjo si pas na diagonalnem delu večkrat zategnite.



Ohlapna in debela oblačila otežujejo prileganje pasu k telesu. Prav tako ne sme biti med pasom in telesom nobenih drugih predmetov (npr. torbic, mobilnih telefonov).

Opozorilo

V žepih ne nosite trdih in lomljivih predmetov.

Opozorilo za pripenjanje varnostnega pasu   112 in 119

Nastavitev višine



1. Pas nekoliko izvalcite.
2. Dvignite nastavljalik višine navzgor ali pritisnite tipko za sprostitvev in potisnite nastavljalik višine navzdol.



Višino pasu nastavite tako, da poteka prek rame. Pas ne sme teči prek vratu ali nadlahti.

Višine pasu ne nastavljajte med vožnjo!

Odstranitev



Pas odpnete s pritiskom na rdeč gumb na zaklepu.

Osrednji varnostni pas v drugi vrsti sedežev

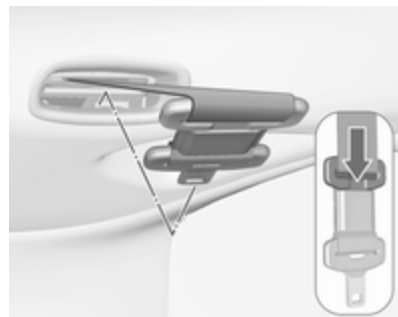
Srednji sedež je opremljen s posebnim tritočkovnim varnostnim pasom.

Povlecite zaskočno ploščo skupaj s pasom ven iz držala pasu v strehi.



Odstranite spodnjo zaskočno ploščo iz držala in jo vstavite (s slišnim klikom) v levo zaponko (1) v srednjem sedežu. Povlecite zgornjo zaskočno ploščo skupaj s pasom čez naročje in ramo (pas ne sme biti zavrt) in jo vstavite (s slišnim klikom) v desno zaponko (2) v srednjem sedežu.

Za odpenjanje pasu najprej pritisnite gumb na zaponki desnega varnostnega pasu (2) in odstranite zgornjo zaskočno ploščo. Nato pritisnite gumb na levi zaponki (1) in izvlecite spodnjo zaskočno ploščo. Pas se samodejno navije.



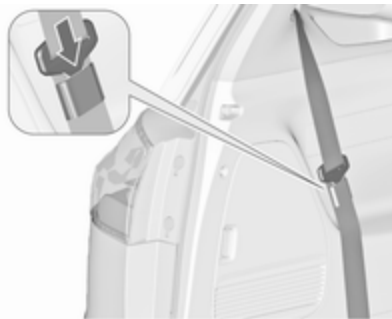
Zgornjo zaponko potisnite v držalo. Skupaj staknjeni zaponki prepognite tako, da se stikata s površino pasu.



Pas z zaponkama, obrnjenima proti odprtini, vstavite v držalo v stropni prevleki.

Varnostni pasovi sedežev v tretji vrsti

Sedeži v tretji vrsti so opremljeni s tritočkovnimi varnostnimi pasovi.



Ko varnostnih pasov ne uporabljate ali pa zlagate sedeže, vstavite zaskočno ploščo varnostnega pasu na obeh straneh v žep, ki je nameščen na pasu.

Če je srednji sedež v drugi vrsti zaseden in je potnik pripet z varnostnim pasom, je uporaba na

levega sedeža v tretji vrsti dovoljena samo osebam z višino največ 150 cm.

Ko izvlečete osrednji varnostni pas, je na njegovi zadnji strani opozorilna nalepka z obvestilom, povezanim z levim sedežem v tretji vrsti.

Uporaba varnostnih pasov med nosečnostjo



⚠ Opozorilo

Spodnji del pasu naj teče čim nižje prek medenice, da ne pritiska na trebuh.

Sistem varnostnih blazin

Sistem varnostnih blazin se sestoji iz večih internih (notranjih) sistemov, odvisno od stopnje opremljenosti.

Pri sprožitvi se varnostne blazine napihnejo v nekaj milisekundah. Varnostna blazina se razpre in uplahne tako hitro, da ju pri nesreči navadno sploh ni opaziti.

⚠ Opozorilo

Zaradi nestrokovnega ravnanja utegne priti do neželene sprožitve varnostne blazine – nevarnost telesnih poškodb!

Opomba

Elektronska kontrolna enota sistema varnostnih blazin in zategovalnikov varnostnih pasov se nahaja v sredinski konzoli med sprednjima

sedežema. Ne odlagajte magnetnih predmetov v bližino sredinske konzole!

Na pokrove varnostnih blazin ne lepите nalepk in jih ne prekrivajte z ničemer.

Vsaka varnostna blazina se sproži le enkrat. Sprožene varnostne blazine dajte nemudoma zamenjati v servisni delavnici. Poleg tega je morda potrebna zamenjava volana, armaturne plošče, delov prevleke, tesnil vrat, kljuk in ročic ter sprednjih sedežev.

Menjava posameznih komponent sistema varnostnih blazin je prepovedana, ker sicer utegne vozilo izgubiti dovoljenje za udeležbo v prometu.

Pri sproženju varnostne blazine se sproščajo plini, ki utegnejo povzročiti opekline.

Kontrolna lučka  sistemov varnostnih blazin  113.

Otroški varnostni sedeži na sovoznikovem sedežu z zračnimi blazinami

Opozorilo v skladu z ECE R94.02:



EN: NEVER use a rearward-facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it; DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur.

DE: Nach hinten gerichtete Kindersitze NIEMALS auf einem Sitz verwenden, der durch einen davor befindlichen AKTIVEN AIRBAG geschützt ist, da dies den TOD oder SCHWERE VERLETZUNGEN DES KINDES zur Folge haben kann.

FR: NE JAMAIS utiliser un siège d'enfant orienté vers l'arrière sur un siège protégé par un COUSSIN GONFLABLE ACTIF placé devant lui, sous peine d'infliger des BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES à l'ENFANT.

ES: NUNCA utilice un sistema de retención infantil orientado hacia atrás en un asiento protegido por un AIRBAG FRONTAL ACTIVO. Peligro de MUERTE o LESIONES GRAVES para el NIÑO.

RU: ЗАПРЕЩАЕТСЯ устанавливать детское удерживающее устройство лицом назад на сиденье автомобиля, оборудованном фронтальной подушкой безопасности, если ПОДУШКА НЕ ОТКЛЮЧЕНА! Это может привести к СМЕРТИ или СЕРЬЕЗНЫМ ТРАВМАМ РЕБЕНКА.

NL: Gebruik NOOIT een achterwaarts gericht kinderzitje op een stoel met een ACTIEVE AIRBAG ervoor, om DODELIJK of ERNSTIG LETSEL van het KIND te voorkomen.

DA: Brug ALDRIG en bagudvendt autostol på et forsæde med AKTIV AIRBAG, BARNET kan komme i LIVSFARE eller komme ALVORLIGT TIL SKADE.

SV: Använd ALDRIG en bakåtvänd barnstol på ett säte som skyddas med en framförvarande AKTIV AIRBAG. DÖDSFALL eller ALLVARLIGA SKADOR kan drabba BARNET.

FI: ÄLÄ KOSKAAN sijoita taaksepäin suunnattua lasten turvaistuinta istuimelle, jonka edessä on AKTIIVINEN TURVATYYNY, LAPSI VOI KUOLLA tai VAMMAUTUA VAKAVASTI.

NO: Bakovervendt barnesikringsutstyr må ALDRI brukes på et sete med AKTIV KOLLISJONSPUTE foran, da det kan føre til at BARNET utsettes for LIVSFARE og fare for ALVORLIGE SKADER.

PT: NUNCA use um sistema de retenção para crianças voltado para trás num banco protegido com um AIRBAG ACTIVO na frente do

mesmo, poderá ocorrer a PERDA DE VIDA ou FERIMENTOS GRAVES na CRIANÇA.

IT: Non usare mai un sistema di sicurezza per bambini rivolto all'indietro su un sedile protetto da AIRBAG ATTIVO di fronte ad esso: pericolo di MORTE o LESIONI GRAVI per il BAMBINO!

EL: ΠΟΤΕ μη χρησιμοποιείτε παιδικό κάθισμα ασφαλείας με φορά προς τα πίσω σε κάθισμα που προστατεύεται από μετωπικό ΕΝΕΡΓΟ ΑΕΡΟΣΑΚΟ, διότι το παιδί μπορεί να υποστεί ΘΑΝΑΣΙΜΟ ή ΣΟΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ.

PL: NIE WOLNO montować fotelika dziecięcego zwróconego tyłem do kierunku jazdy na fotelu, przed którym znajduje się WŁĄCZONA PODUSZKA POWIETRZNA. Niezastosowanie się do tego zalecenia może być przyczyną ŚMIERCI lub POWAŻNYCH OBRAŻEŃ u DZIECKA.

TR: Arkaya bakan bir çocuk emniyet sistemini KESİNLİKLE önünde bir AKTİF HAVA YASTIĞI ile korunmakta olan bir koltukta

kullanmayınız. ÇOCUK ÖLEBİLİR veya AĞIR ŞEKİLDE YARALANABİLİR.

UK: НІКОЛИ не використовуйте систему безпеки для дітей, що встановлюється обличчям назад, на сидінні з УВІМКНЕНОЮ ПОДУШКОЮ БЕЗПЕКИ, інакше це може призвести до СМЕРТІ чи СЕРЬОЗНОГО ТРАВМУВАННЯ ДИТИНИ.

HU: SOHA ne használjon hátrafelé néző biztonsági gyerekülést előlről AKTÍV LÉGZSÁKKAL védett ülésen, mert a GYERMEK HALÁLÁT vagy KOMOLY SÉRÜLÉSÉT okozhatja.

HR: NIKADA nemojte koristiti sustav zadržavanja za djecu okrenut prema natrag na sjedalu s AKTIVNIM ZRAČNIM JASTUKOM ispred njega, to bi moglo dovesti do SMRTI ili OZBILJNJIH OZLJEDA za DIJETE.

SL: NIKOLI ne nameščajte otroškega varnostnega sedeža, obrnjenega v nasprotni smeri vožnje, na sedež z AKTIVNO ČELNO ZRAČNO BLAZINO, saj pri tem obstaja nevarnost RESNIH ali SMRTNIH POŠKODB za OTROKA.

SR: NIKADA ne koristiti bezbednosni sistem za decu u kome su deca okrenuta unazad na sedištu sa AKTIVNIM VAZDUŠNIM JASTUKOM ispred sedišta zato što DETE može da NASTRADA ili da se TEŠKO POVREDI.

МК: НИКОГАШ не користете детско седиште свртено наназад на седиште заштитено со АКТИВНО ВОЗДУШНО ПЕРНИЧЕ пред него, затоа што детето може ДА ЗАГИНЕ или да биде ТЕШКО ПОВРЕДЕНО.

BG: НИКОГА не използвайте детска седалка, гледаща назад, върху седалка, която е защитена чрез АКТИВНА ВЪЗДУШНА ВЪЗГЛАВНИЦА пред нея - може да се стигне до СМЪРТ или СЕРИОЗНО НАРАНЯВАНЕ на ДЕТЕТО.

RO: Nu utilizați NICIODATĂ un scaun pentru copil îndreptat spre partea din spate a mașinii pe un scaun protejat de un AIRBAG ACTIV în fața sa; acest lucru poate duce la DECESUL sau VĂTĂMAREA GRAVĂ a COPILULUI.

CS: NIKDY nepoužívejte dětský zádržný systém instalovaný proti směru jízdy na sedadle, které je chráněno před sedadlem AKTIVNÍM AIRBAGEM. Mohlo by dojít k VÁŽNÉMU PORANĚNÍ nebo ÚMRTÍ DÍTĚTE.

SK: NIKDY nepoužívajte detskú sedačku otočenú vzad na sedadle chránenom AKTÍVNÝM AIRBAGOM, pretože môže dôjsť k SMRTI alebo VÁŽNYM ZRANENIAM DIEŤAŤA.

LT: JOKIU BŪDU nemontuokite atgal atgręžtos vaiko tvirtinimo sistemos sėdynėje, prieš kurią įrengta AKTYVI ORO PAGALVĖ, nes VAIKAS GALI ŽŪTI arba RIMTAI SUSIŽALOTI.

LV: NEKĀDĀ GADĪJUMĀ neizmantojiet uz aizmuguri vērstu bērnu sēdekliņi sēdvietā, kas tiek aizsargāta ar tās priekšā uzstādītu AKTĪVU DROŠĪBAS SPILVENU, jo pretējā gadījumā BĒRNS var gūt SMAGAS TRAUMAS vai IET BOJĀ.

ET: ÄRGE kasutage tahapoole suunatud lapseturvaistet istmel, mille ees on AKTIIVSE TURVAPADJAGA

kaitstud iste, sest see võib põhjustada LAPSE SURMA või TÕSISE VIGASTUSE.

MT: QATT tuża trażżin għat-tfal li jgħares lejn in-naħa ta' wara fuq sit protett b'AIRBAG ATTIV quddiemu; dan jista' jikkawża l-MEWT jew ĠRIEHI SERJI lit-TFAL.

Razen upoštevanja opozorila ECE R94.02, iz varnostnih razlogov nikoli ne nameščajte naprej obrnjenega varnostnega otroškega sedeža na sovoznikov sedež.

Nevarnost

Ne nameščajte otroškega varnostnega sedeža na sovoznikov sedež z aktivno čelno zračno blazino.

Nalepka za zračno blazino je na obeh straneh sovoznikovega senčnika.

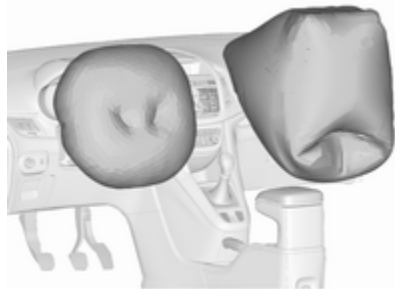
Deaktiviranje sovoznikovih varnostnih blazin ⇨ 59.

Sistem sprednjih varnostnih blazin

Varnostna meha s pirotehničnim polnilcem se nahajata v volanu in v armaturni plošči na desni strani.

Označene so z napisom **AIRBAG**.

Sprednji varnostni blazini se sprožita v primeru čelnega trka z določeno silo. Kontakt mora biti za to vključen.



Napihnjena meha prestrežeta nalet teles in s tem bistveno zmanjšata možnost poškodb glave in zgornjega dela telesa sprednjih potnikov.

⚠ Opozorilo

Optimalna zaščita je možna le pri sedežu v pravilnem položaju.

Položaj sedeža ➔ 38.

Na območju dosega delovanja varnostnih blazin ne sme biti nobenega predmeta.

Pravilno napeljite in pripnite varnostni pas. Le na ta način je zračna blazina lahko učinkovita.

Sistem stranskih varnostnih blazin



Stranske varnostne blazine se nahajajo v naslonjalah sprednjih sedežev. Označene so z napisom **AIRBAG**.

Stranski varnostni blazini se sprožita v primeru bočnega trka z določeno silo. Kontakt mora biti za to vključen.



Napihnjena varnostna meha ublažita nalet, kar bistveno zmanjša tveganost poškodb zgornjega dela telesa in medenice pri morebitnem bočnem trčenju.

⚠ Opozorilo

Na območju dosega delovanja varnostnih blazin ne sme biti nobenega predmeta.

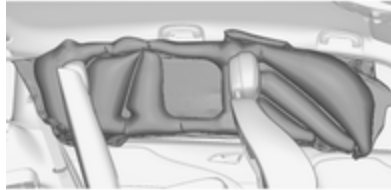
Opomba

Uporabljajte le prekrivala sedežev, ki so odobrena za Vaše vozilo. Pri tem pazite, da ne prekrijete varnostnih blazin.

Varnostne zavese

Varnostne zavese se nahajajo v stropnem okviru na vsaki strani. Označene so z napisom **AIRBAG** na stropnem okviru.

Varnostni zavesi se sprožita v primeru bočnega trka z določeno silo. Kontakt mora biti za to vključen.



Napihnjena varnostna meha ublažita nalet, kar bistveno zmanjša tveganost poškodb glave pri morebitnem bočnem trčenju na ustrezni strani.

Varnostne zavese ne ščitijo potnikov v tretji vrsti sedežev.

⚠ Opozorilo

Na območju dosega delovanja varnostnih blazin ne sme biti nobenega predmeta.

Obešalne kljuke na držajih na stropnem okviru uporabljajte zgolj za obešanje lahkih oblačil brez obešalnikov. V žepih oblačil ne sme biti nobene stvari.

Deaktiviranje sovoznikovih varnostnih blazin

Če nameščate otroški varnostni sedež na sovoznikov sedež, morate izklopiti sovoznikovo varnostno blazino. Stranske varnostne blazine, varnostne zavese, zategovalniki varnostnih pasov in voznikove varnostne blazine ostanejo aktivne.



Za izklop sovoznikovih varnostnih blazin je na stranici armaturne plošče stikalo oz. ključavnica ki je vidna pri odprtih sovoznikovih vratih.

S ključem vozila izberite položaj oz. stanje:

OFF  : Sovoznikova varnostna blazina je izklopljena in se ne bo sprožila v primeru trka. Na sredinski konzoli stalno sveti kontrolna lučka OFF . Otroški varnostni sedež lahko namestite v skladu s tabelo **Mesta za nameščanje otroških varnostnih sedežev** ⇨ 62. Na sovoznikovem sedežu ne sme sedeti odrasla oseba

ON  : Sovoznikova varnostna blazina je dejavna. Prepovedana je uporaba otroškega sedeža

Nevarnost

Ne nameščajte otroškega sedeža na sovoznikov sedež, če so varnostne blazine na sovoznikovi strani vklopljene - smrtno nevarno za otroka!

Če sedi na sovoznikovem sedežu odrasla oseba, naj ne bodo sovoznikove varnostne blazine izklopljene - smrtno nevarno!



Če sveti kontrolna lučka ON (VKLOP)  približno 60 sekund po vključitvi kontakta vžiga, je sistem varnostnih blazin na sovoznikovi strani pripravljen za sprožitev.

Če svetita obe signalni lučki hkrati, je v sistemu napaka. Stanje sistema je negotovo, zato na sovoznikovem sedežu ne sme sedeti nihče. Nemudoma poiščite servisno delavnico.

Stanje lahko spremenite le pri mirujočem vozilu in izključenem kontaktu.

Stanje ostane isto do naslednje spremembe.

Kontrolna lučka izklopa varnostne blazine ⇨ 113.

Varovala za otroke

Otroški varnostni sedeži

Priporočamo Oplove otroške varnostne sedeže, ki so konstruirani posebej za Vaše vozilo.

Za pravilno nameščanje otroškega sedeža preberite naslednje napotke in priložena navodila za uporabo otroških varnostnih sedežev.

Upoštevajte zakonske predpise v posameznih državah. Zakon države, v kateri vozilte, lahko zahteva uporabo otroških sedežev le na določenih sedežih.

Opozorilo

Če nameščate otroški sedež na sovoznikov sedež, morajo biti sovoznikove varnostne blazine izklopljene; če niso, grozi otroku smrtna nevarnost ob sprožitvi varnostnih blazin.

To je še posebej pomembno v primeru otroških sedežev, ki so obrnjeni v obratno smer vožnje.

Deaktiviranje sovoznikovih varnostnih blazin ⇨ 59.

Nalepka za zračno blazino ⇨ 54.

Izbira ustreznega otroškega sedeža

Najprimernejše mesto za pritrditev otroškega sedeža so zadnji sedeži.

Otrok naj bo med vožnjo obrnjen s hrbtom v smer vožnje čim dlje.

Otrokova vratna vretenca so še vedno prešibka in pri trčenju doživijo manjši stres, če otrok sedi s hrbtom v smer vožnje.

Primerni so otroški varnostni sedeži, ki so v skladu z veljavnimi predpisi UN ECE. Upoštevajte državne predpise o obvezni rabi otroških varnostnih sedežev.

Prepričajte se, ali je otroški varnostni sedež, ki ga nameravate namestiti, primeren za Vaše vozilo.

Preverite, ali je otroški varnostni sedež nameščen na primerno mesto v vozilu, glejte naslednje preglednice.

Otrok naj vstopa in izstopa v vozilo, obrnjen stran od cestišča.

Če otroškega sedeža ne potrebujete, ga zavarujte z varnostnim pasom ali pa ga vzemite iz vozila.

Opomba

Na otroške varnostne sedeže ne lepите nalepk in jih ne prekrivajte z ničemer.

Otroški sedež, ki je bil izpostavljen stresom ali nesreči, morate obvezno zamenjati.

Mesta namestitve otroškega sedeža

Dovoljene opcije za nameščanje otroškega varnostnega sedeža

Težnostni in starostni razred	Na sovoznikovem sedežu		Na stranskih sedežih v drugi vrsti	Na sredinskem sedežu v drugi vrsti	Na sedežih v tretji vrsti
	vklopljene varnostne blazine	izklopljene varnostne blazine			
Skupina 0: do 10 kg ali pribl. 10 mesecev	X	U ¹	U	X	U
Skupina 0+: do 13 kg ali pribl. 2 leti	X	U ¹	U	X	U
Skupina I: 9 do 18 kg ali od 8 mesecev do 4 leta	X	U ¹	U	X	U
Skupina II: 15 do 25 kg ali od 3 do 7 let	X	X	U	X	U
Skupina III: 22 do 36 kg ali od 6 do 12 let	X	X	U	X	U

¹ : če je otroški varnostni sedež zavarovan s tritočkovnim varnostnim pasom, nastavite višinsko nastavljljiv sedež v najvišji položaj, varnostni pas mora potekati naprej od zgornje vpenjalne točke. Nastavite nagib naslonjala sedeža po potrebi do navpičnega položaja, da zagotovite tesnost pasu na strani zaponke.

U : univerzalen otroški sedež v kombinaciji s tritočkovnim varnostnim pasom.

X : prepovedana uporaba otroškega varnostnega sedeža v tem težnostnem razredu.

Dovoljene opcije za nameščanje otroškega varnostnega sedeža ISOFIX

Težnostni razred	Velikostni razred	Vpetje	Na sovoznikovem sedežu	Na stranskih sedežih v drugi vrsti	Na sredinskem sedežu v drugi vrsti	Na sedežih v tretji vrsti
Skupina 0: do 10 kg ali pribl. 10 mesecev	E	ISO/R1	X	IL	X	X
Skupina 0+: do 13 kg ali pribl. 2 leti	E	ISO/R1	X	IL	X	X
	D	ISO/R2	X	IL	X	X
	C	ISO/R3	X	IL	X	X
Skupina I: 9 do 18 kg ali od 8 mesecev do 4 leta	D	ISO/R2	X	IL	X	X
	C	ISO/R3	X	IL	X	X
	B	ISO/F2	X	IL, IUUF	X	X
	B1	ISO/F2X	X	IL, IUUF	X	X
	A	ISO/F3	X	IL, IUUF	X	X
Skupina II: 15 do 25 kg ali približno 3 do 7 let			X	IL	X	X
Skupina III: 22 do 36 kg ali približno 6 do 12 let			X	IL	X	X

- IL : ustrezen za posamezna varovala ISOFIX kategorije 'specifično', 'omejena' ali 'poluniverzalna'. Varnostni sistem ISOFIX mora biti odobren za specifičen tip vozila.
- IUF : primeren za ISOFIX otroške sedeže, usmerjene v smer vožnje univerzalne kategorije otroških varnostnih sedežev, dovoljenih za uporabo v tej težnostni skupini.
- X : prepovedana uporaba otroškega varnostnega sedeža ISOFIX v tem težnostnem razredu.

Velikostni razredi in sedeži ISOFIX

- A - ISO/F3 : naprej usmerjen otroški varnostni sedež za otroke maksimalne velikosti v težnostnem razredu 9 do 18 kg.
- B - ISO/F2 : naprej usmerjen otroški varnostni sedež za manjše otroke v težnostnem razredu 9 do 18 kg.
- B1 - ISO/F2X : naprej usmerjen otroški varnostni sedež za manjše otroke v težnostnem razredu 9 do 18 kg.
- C - ISO/R3 : nazaj usmerjen otroški varnostni sedež za otroke maksimalne velikosti v težnostnem razredu do 18 kg.
- D - ISO/R2 : nazaj usmerjen otroški varnostni sedež za manjše otroke v težnostnem razredu do 18 kg.
- E - ISO/R1 : nazaj usmerjen otroški varnostni sedež za mlajše otroke v težnostnem razredu do 13 kg.

Otroški varnostni sedeži ISOFIX



Na vpetja ISOFIX pritrdite le odobrene ISOFIX otroške varnostne sedeže. Položaji ISOFIX otroških varnostnih sedežev, ki so specifični za vozilo, so označeni na razpredelnici z IL.

ISOFIX vpenjalne točke so označene z etiketo na naslonjalu.

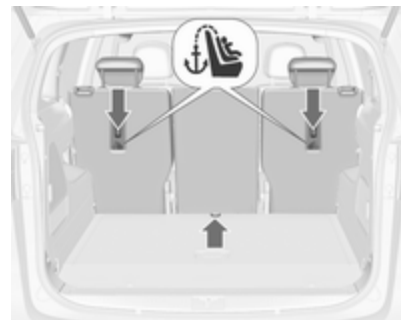
Preden pritrdite otroški sedež, nastavite naslon za glavo v položaj ↗ 36.



Ko v drugi vrsti sedežev uporabljate otroške varnostne sedeže z vpenjalnimi točami ISOFIX, vam priporočamo, da ustrezni zunanji sedež namestite v tretji zaskočni položaj od zadaj, glede na osnovni sedež. Če je opremljen počivalni sedež, mora biti v normalnem položaju ↗ 44.

Vpenjalne točke Top-tether

Top-tether vpenjalne točke so označene s simbolom 🪤 za otroški sedež.



Odvisno od deželne različice opreme je vozilo lahko opremljeno z dvema ali tremi pritrdilnimi obročki.

Poleg pritrditve na ISOFIX pritrdilne točke pritrdite Top-Tether jermen na Top-Tether vpenjalne točke. Pas mora potekati pod vzglavnikom med njegovima prečkama.

Položaji otroških varnostnih sedežev ISOFIX univerzalne kategorije so označeni na razpredelnici z IUF.

Prostori za spravljane

Prostori za spravljane	66
Shranjevanje v armaturni plošči	66
Sovoznikov predal	67
Držala za pijačo	67
Sprednji shranjevalni prostori	68
Prostor za spravljane v vratih ...	68
Stropni predali	68
Predal pod sedežem	69
Prostor za spravljane v naslonu za roko	69
Predal v sredinski konzoli	70
Nosilec na zadku vozila	71
Prtljažnik	79
Zadnji prostori za spravljane	82
Prekrivalo tovornega prostora ...	82
Pokrov podtalnega prostora za spravljane zadaj	84
Vodila in kljuke za obešanje	89
Pritrdilna ušesca	89
Sistem urejanja prtljage	89
Varnostna mreža	91
Preklopne mizice	93

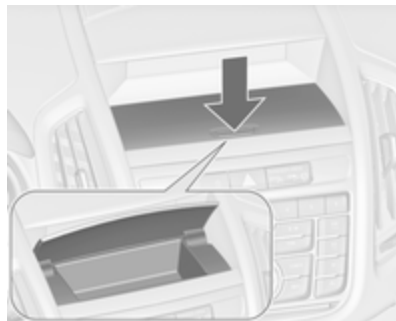
Opozorilni trikotnik	93
Pribor za prvo pomoč	93
Sistem strešnega prtljažnika	94
Strešni prtljažnik	94
Informacije o natovarjanju	95

Prostori za spravljane

⚠ Opozorilo

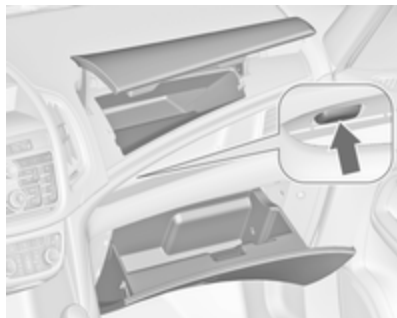
Ne prevažajte težkih ali ostrih predmetov v prtljažniku. Če tega ne upoštevate, se v primeru silovitega zaviranja, nenadne spremembe smeri vožnje ali prometne nesreče lahko odpre pokrov prtljažnika in predmeti poškodujejo potnike.

Shranjevanje v armaturni plošči



Prostor za spravljane je v armaturni plošči pred informacijskim prikazovalnikom. Pritisnite na pokrov, da ga odprete.

Sovoznikov predal



Na sovoznikovi strani sta dva predala.

Če želite odpreti zgornji sovoznikov predal, pritisnite gumb na levi strani v odprtem predalu.

Če želite odpreti spodnji sovoznikov predal, povlecite ročico.

V sovoznikovem predalu je adapter za zaporne kolesne matice.

Med vožnjo naj bosta oba predala zaprta.

Držala za pijačo

Sprednja držala za pijačo



Držala za pijačo so v sredinski konzoli med prednjima sedežema.

Dršno držalo za pijačo v naslonu za roko FlexConsole

Držalo za pijačo lahko premikate po vodilih v naslonu za roko FlexConsole ali pa ga odstranite iz njega.



Če želite premakniti držalo, pritisnite ročico na njegovi sprednji strani.

Naslon za roko ⇨ 43.

Odstranitev držala za pijačo



Povlecite ročico na sprednjem delu držala za pijačo in ga navpično navzgor premaknite ven iz konzole.

Namestitev opravite v obratnem vrstnem redu.

Opomba

Namestite držalo za pijačo v smeri, ki je prikazana na sliki. V nasprotnem držalo za pijačo morda ne bo pravilno pritrjeno.

Zadnja držala za pijačo

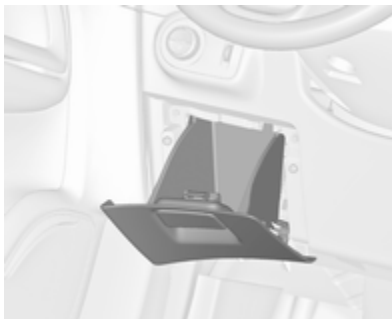


Dodatno držalo za pijačo je med sedeži v tretji vrsti.

Držalo za steklenice

Žepi v sprednjih in zadnjih vratih so zasnovani za steklenice.

Sprednji shranjevalni prostori

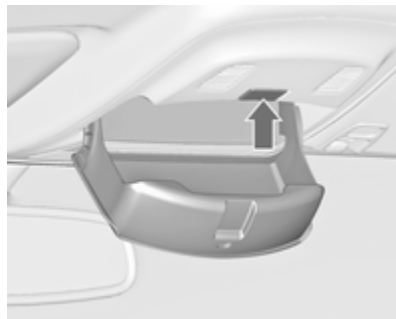


Prostor za spravljane se nahaja poleg volanskega obroča.

Prostor za spravljane v vratih

V oblogi sprednjih vrat so majhni žepki, na primer za mobilne telefone.

Stropni predali

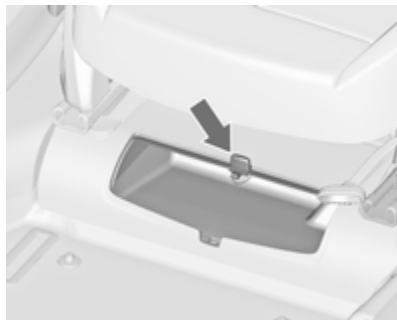


Pritisnite gumb, da odprete predal za spravljane.

Predal lahko obremenite z največ 0,2 kg.

Predal pod sedežem

Prostor za spravljanje



Pod sopotnikovim sedežem je na voljo prostor za spravljanje. Potisnite pokrov, da odprete ali zaprete prostor. Maksimalna nosilnost: 1,5 kg.

Predal pod sedežem



Pritisnite gumb v odprtini in izvlecite predal. Maksimalna nosilnost: 3 kg. Zapiranje predala: potisnite ga pod sedež, da se zatakne.

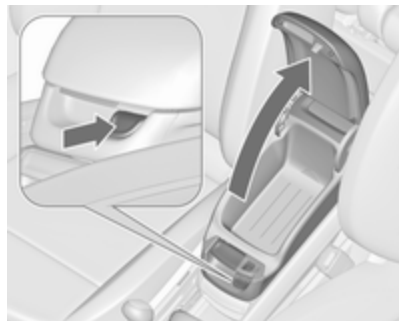
Prostor za spravljanje v naslonu za roko

Shranjevanje v osnovnem naslonu za roko



V konzoli naslona je prostor za spravljanje. Če želite odpreti naslon za roko, ga potisnite naprej.

Shranjevanje v naslonu za roko FlexConsole



Pritisnite gumb, da odprete prostor za spravljjanje v naslonu za roko.

Za naslonom za roko je dodaten prostor za spravljjanje. Za odpiranje potisnite pokrov.

Predal v sredinski konzoli

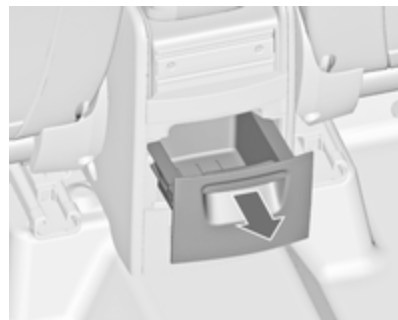
Sredinska konzola



Prostor je namenjen za manjše stvari.

Pokrov odprete tako, da ga potisnete nazaj.

Zadnja konzola



Na zadnji strani konzole FlexConsole je prostor za spravljjanje. Za odpiranje povlecite ročico.

Svarilo

Ne uporabljajte za pepel ali druge tleče predmete.

Nosilec na zadku vozila

Nosilec na zadku vozila za štiri kolesa



Nosilec na zadku vozila (Flex-Fix sistem) omogoča nameščanje dveh koles na raztegljiv nosilec, ki je vgrajen v podvozu. Adapter omogoča pritrditev dveh dodatnih koles. Prevoz drugih stvari ni priporočljiv.

Največja dovoljena obtežba nosilca na zadku vozila je 80 kg z nameščenim adapterjem in 60 kg brez adapterja. Pri izvlečnem nosilcu znaša največja dovoljena obtežba na

kolo 30 kg. Tako je na izvlečni nosilec mogoče namestiti tudi električna kolesa. Največja dovoljena obtežba adapterja na kolo je 20 kg.

Medosna razdalja kolesa ne sme biti večja od 1,15 metra. Koles z večjo medosno razdaljo ni mogoče varno pritrditi.

Če zadnjega nosilca ne potrebujete, ga morate potisniti nazaj pod dno vozila.

Med prevozom koles ne sme biti na njih nobenih nezavarovanih predmetov.

Svarilo

Z izvlečenim in polno obteženim nosilcem na zadku vozila se zmanjša odmik podvozja vozila od tal.

Povečajte previdnost, kadar vozite po zelo strmih cestah ali prek ramp, izboklin itd.

Svarilo

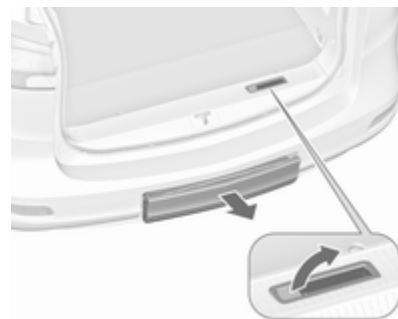
Pred nameščanjem koles s karbonskim okvirjem se posvetujte s prodajalcem koles. Kolesa se utegnejo poškodovati.

Razvlek

Odprite vrata prtljažnika.

⚠ Opozorilo

V območju razklapljanja sistema zadnjega nosilca ne sme biti nobene osebe – nevarnost poškodb.



Potegnite zaklepni vzvod navzgor. Nosilec na zadku vozila se sprostí in izskočí iz zadnjega odbijača.



Potegnite zadnji nosilec do konca navzven, da se zaskoči.

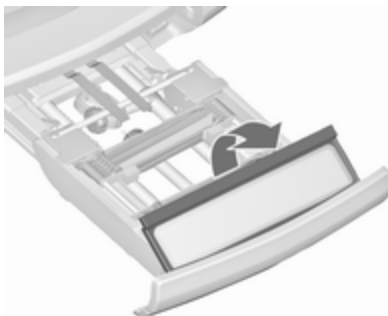
Sistema zadnjega nosilca ni možno potisniti pod odbijač, če ne potegnete zaklepnega vzvoda vnóvič navzgor.

⚠ Opozorilo

Nameščanje stvari na nosilec na zadku je dovoljeno, le če je nosilec pravilno zataknen (zavarovan). Če se nosilec ne zatakne pravilno, ne nameščajte nanj nobenih

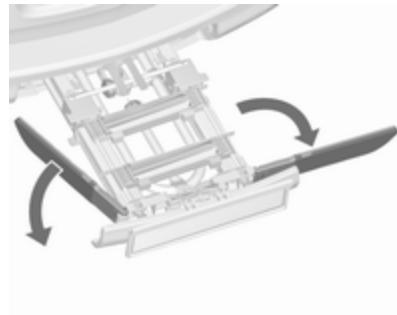
predmetov in ga potisnite nazaj pod odbijač. Poišcite strokovno pomoč v servisni delavnici.

Preklop nosilca registrske tablice v odbijaču



Dvignite držalo registrske tablice in ga preklopíte nazaj.

Preklop zadnjih luči



Preklopíte obe zadnji luči.

Pritrditev sistema zadnjega nosilca



Obrnite obe vpenjalni ročici na stran, kolikor je mogoče.

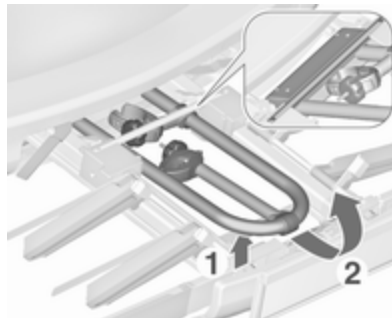
V nasprotnem primeru funkcionalnost ni zagotovljena.

Preklop podpor za kolo



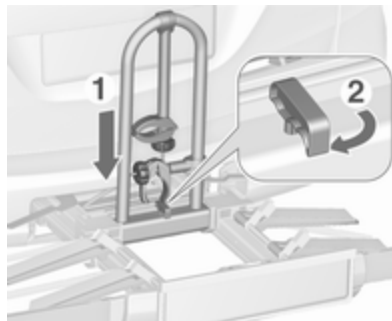
Preklopite obe podpori za kolo.

Sestavljanje nosilca za kolo



Dvignite nosilec zadaj (1) in ga povlecite nazaj.

Preklopite nosilec (2) navzgor.



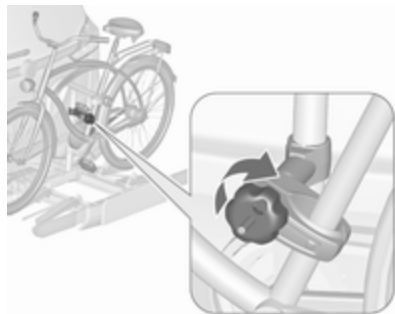
Potisnite nosilec (1) navzdol in obrnite ročaj (2) nazaj, da se zaskoči.

Pritrditev prvega kolesa



1. Obrnite pedala v položaj, ki je prikazan na sliki, in postavite kolo v prvo podporo za kolo.

Pazite, da bo kolo postavljeno v sredini podpore za kolo.



2. Pritrdite kratko pritrdilno konzolo na okvir kolesa. Zategnite gumb z vrtenjem v smeri urnega kazalca.



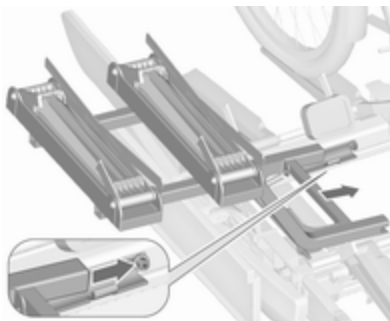
3. Obe zračnici obeh koles zavarujte v pritrdilnih vodilih z jermeni.
4. Preverite, ali sta kolesi dobro pritrdjeni.

Svarilo

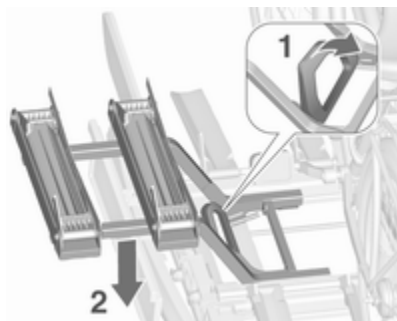
Zagotovite, da je odmik med kolesom in vozilom najmanj 5 cm. Po potrebi sprostite krmilo in ga obrnite na stran.

Pritrditev adapterja

Za prevoz več kot dveh koles morate pritrditi adapter, preden namestite drugo kolo.



1. Pritrdite adapter na nosilec na zadku vozila, kot kaže slika.



2. Obrnite ročico (1) naprej in jo držite, nato pa spustite adapter (2) v zadnjem delu.
3. Spustite ročico in preverite, ali je adapter trdno zavarovan.

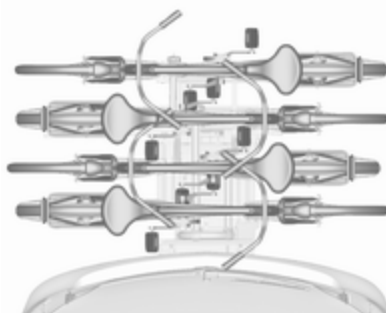


4. Napeljite trak, ki je pritrjen na adapterju, pod ročico za prekllop nosilca na zadku vozila. Pritrdite trak.

Pritrditev nadaljnjih koles

Pritrditev nadaljnjih koles poteka podobno kot pritrđitev prvega kolesa. Pri tem upoštevajte naslednje dodatne korake:

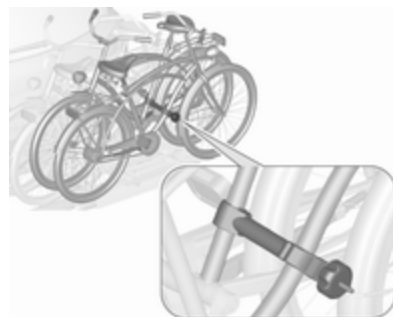
1. Pred nameščanjem kolesa po potrebi preklpite podpore za naslednje kolo.
2. Pred namestitvijo kolesa obrnite pedala v ustrezen položaj za pritrđitev.



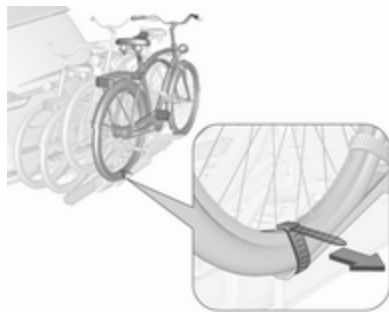
3. Na nosilec na zadku vozila nalagajte kolesa tako, da so le-ta med seboj poravnana v nasprotnih smereh.
4. Vsako nadaljnje kolo poravnajte s predhodno namešćenim kolesom. Pesta naloženih koles ne smejo biti v medsebojnem stiku.
5. Pritrdite kolesa s pritrđilnimi konzolami in povežite držala po postopku, ki je opisan za prvo kolo. Pritrdilne konzole naj bodo pritrjene vzporedno.

Za pritrđitev drugega kolesa na nosilec uporabite dolgo pritrđilno konzolo.

Za pritrđitev tretjega kolesa na nosilec uporabite dolgo dodatno pritrđilno konzolo.



Za pritrđitev četrtga kolesa na nosilec uporabite kratko dodatno pritrđilno konzolo. Pritrdilno konzolo morate pritrđiti med okviroma tretjega in četrtga kolesa.



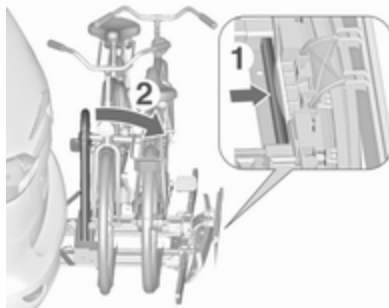
6. Obe kolesi četrtega dvokolesa dodatno pritrdite na podpore za koles z napenjalnimi trakovi.

Za večjo vidnost je priporočljivo pritrditi opozorilni znak na zadnje kolo.

Preklop nosilca na zadku vozila nazaj

Za dostop do prtljažnika lahko nosilec na zadku vozila preklopите nazaj.

- Brez pritrjenega adapterja:



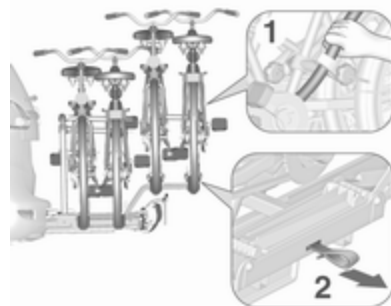
Za sprostitvev potisnite ročico (1) in jo držite.

Za preklop nosilca na zadku vozila potisnite nosilec (2) nazaj.

- S pritrjenim adapterjem:

⚠ Opozorilo

Pri izvleku nosilca na zadku vozila bodite zelo previdni, saj se le-ta nagne nazaj. Nevarnost poškodb!



Primate okvir (1) zadnjega kolesa v vrsti z eno roko in povlecite zanko (2), da se sprostí.

Primate zadnje kolo v vrsti z obema rokama in preklopíte nosilec na zadku vozila nazaj.

Pri nazaj preklapljenem nosilcu na zadku vozila se za boljšo vidljivost prižgejo zadnje luči vozila.

⚠ Opozorilo

Pri ponovnem zlaganju nosilca na zadku vozila se prepričajte, da je sistem zanesljivo zaskočen.

Odstranjevanje koles

Popustite jermena na zračnicah.

Sprostite gumb z vrtenjem v nasprotni smeri urnega kazalca in odstranite pritrdilne konzole.

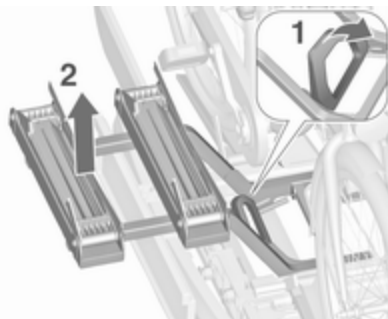
Odstranitev adapterja

Adapter odstranite, preden odstranite zadnje kolo, ki je ostalo na nosilcu na zadku vozila.

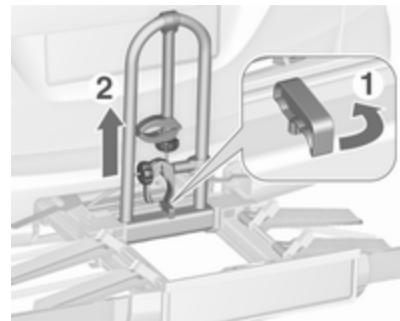
1. Zložite podpore za kolesa.



2. Odpnite trak.

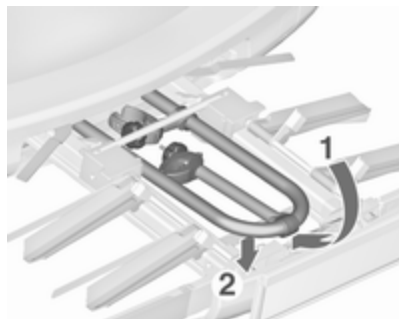


3. Obrnite ročico (1) naprej in jo držite.
4. Dvignite adapter (2) v zadnjem delu in ga odstranite.

Razstavljanje nosilca za kolo

Razporedite pritrdilne konzole, kot je prikazano na sliki.

Obrnite ročaj (1) naprej, da se sprostí, in dvignite nosilec (2).

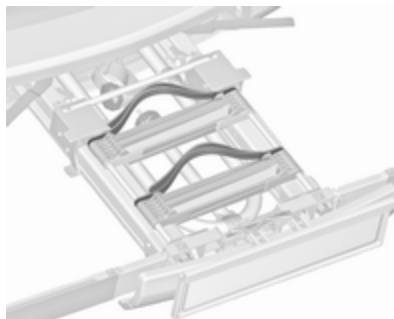


Preklopite nosilec nazaj, nato ga potisnite naprej do naslona (1).

Pritisnite nosilec v zadnjem delu navzdol (2).

Zlaganje podpor za kolesa

Zložite obe podpori za kolesa.



Skrbno pospravite tračna držala.

Odklepanje nosilca na zadku vozila



Obrnite obe vpenjalni ročici navznoter, kolikor je mogoče.

Zlaganje zadnjih luči

Preklopite navznoter obe zadnji luči.

Zlaganje držala registrske tablice

Dvignite držalo registrske tablice in ga preklopite navznoter.

Zlaganje in pospravljanje zadnjega nosilca

Svarilo

Preverite, ali so vsi sklopljivi deli, npr. podpore za kolesa in pritrdilne konzole, natančno zloženi. Drugače se utegne nosilec na zadku vozila pri naslednjem izvleku poškodovati.



Povlecite zaklepni vzvod navzgor. Sistem nosilca na zadku vozila rahlo dvignite in ga potisnite v odbijač, da se zaskoči.

Vrnite sprostilno ročico v prvotni položaj.

⚠ Opozorilo

Če sistema ne morete pravilno montirati, poiščite servisno delavnico.

Prtljažnik

Sedeže v tretji vrsti lahko posamično zložite v tla vozila. Naslonjala sedežev v drugi vrsti lahko posamič zložite naprej. Poleg tega lahko zložite tudi naslonjalo sopotnikovega sedeža.

Če zložite vse zadnje sedeže in naslonjala ter naslonjalo sopotnika, dobite popolnoma ravno nakladalno površino. Odvisno od tovora, lahko zložite samo posamične sedeže oziroma naslonjala.

Pokrov talnega prostora za spravljane ➔ 84.

⚠ Opozorilo

Ko nastavljate ali zlagate sedeže ali naslonjala, držite roke in noge stran od območja pomika sedežev.

Pod sedeži nikoli ne shranjujte predmetov.

Vozite samo s sedeži in naslonjali v zaskočenem položaju.

Svarilo

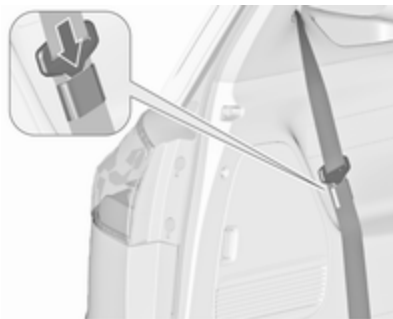
Preden dvignete ali zložite sedeže, morate iz pritrdilnih ušesc in stranskih tirnic odstraniti vso dodatno opremo.

Pritrdilna ušesca morate prestaviti v pospravljen položaj.



Zlaganje sedežev v tretji vrsti

- Naslon za glavo potisnite navzdol tako, da pritisnete zaskočko ➔ 36.



- Vstavite zaskočno ploščo varnostnega pasu na obeh straneh v žep, ki je nameščen pri pasu.



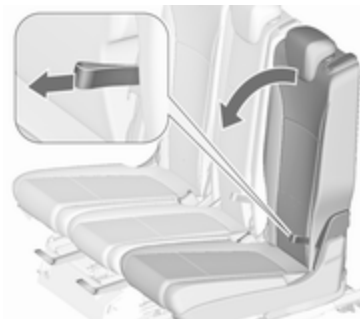
- Povlecite spodnji jermen in hkrati potisnite naslonjalo naprej, dokler se sedež ne spusti v tla vozila.
- Po potrebi namestite talno oblogo notranjosti ⇨ 84 in prekrivalo prtljažnika ⇨ 82.

Postavitev sedežev

Sedež povlecite navzgor z zgornjim jermenom, dvignite naslon in pustite, da se zaskoči v pokončnem položaju.

Zlaganje naslonjal sedežev v drugi vrsti

- Po potrebi odstranite prekrivalo prtljažnika ⇨ 82.
- Naslone za glavo potisnite navzdol tako, da pritisnete zaskočko ⇨ 36.
- Premaknite sopotnikov sedež v položaj, ki ni v stiku z nasloni za glavo zloženih naslonjal.



- Povlecite jermen in zložite naslonjalo na blazino sedeža.

Svarilo

- Ne preklaplajte naslonjal stranskih sedežev, medtem ko so le-ti v položaju za počivanje ⇨ 44.
- Ne povlecite ročice za enostaven vstop medtem, ko je zloženo katero od naslonjal.

Sicer utegne priti do poškodb sedežev.

- Lahko pa tudi povlečete jermen in nastavite naslonjalo v navpični položaj kot položaj za tovor.

⚠ Opozorilo

Navpični položaj naslonjala uporabite, ko imate veliko prtljage, in ne kot položaj za sedenje.

Dviganje naslonjala sedeža



Naslonjalo dvignite v navpični položaj. Nagib nastavite tako, da povlečete jermen.

Preverite, ali so vsi položaji pravilno zavarovani.

⚠ Opozorilo

Vozite le, če so sedežna naslonjala zataknjena v zavarovan položaj. Sicer je nevarnost telesnih poškodb ali materialne škode veliko večja v primeru nenadnega zaviranja ali trka.

Zlaganje naslonjala sopotnikovega sedeža

Če je med opremo vozila sopotnikov sedež z mehanizmom za sprostitev, lahko naslonjalo sedeža zložite v vodoravni položaj, na primer za prevoz zelo dolgih predmetov.



- Naslon za glavo potisnite navzdol tako, da pritisnete zaskočko ⇨ 36.
- Premaknite sopotnikov sedež v tak položaj, da nasloni za glavo niso v stiku z armaturno ploščo.
- Potegnite ročico in zložite naslonjalo sedeža, nato pa spustite ročico. Naslonjalo lahko zaskočite v dva položaja pred vodoravnim položajem. Sedežno naslonjalo naj se primerno zaskoči.

Dviganje naslonjala sedeža

- Potegnite ročico in zložite naslonjalo v zeleni položaj sedeža, nato pa spustite ročico. Sedežno naslonjalo naj se primerno zaskoči.
- Nastavite sedež in vzglavnik.

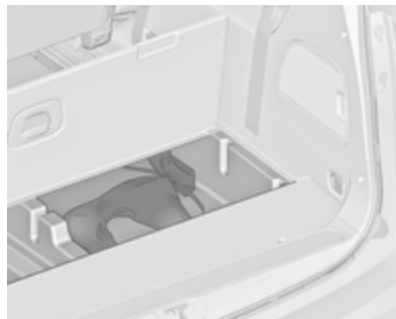
Zadnji prostori za spravljanje

Na obeh straneh prtljažnika sta na voljo shranjevalni polici.



Če ju želite odpreti, sprostite pokrov na stranski oblogi in ga snemite.

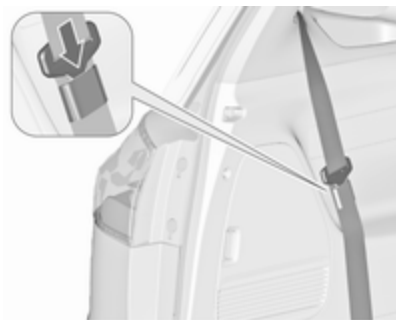
Prostor za spravljanje v tleh



Pri različici brez sedežev v tretji vrsti so pod pokrovom v tleh na voljo prostori za shranjevanje. Dvignite pokrov, da odprete prostor.

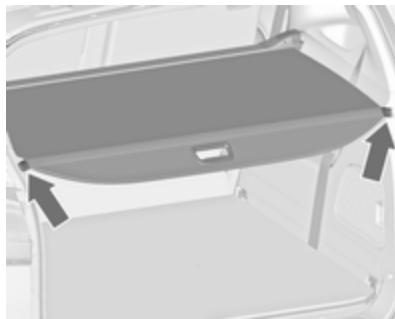
Prekrivalo tovornega prostora

Na prekrivalo ne polagajte težkih ali ostrih predmetov.



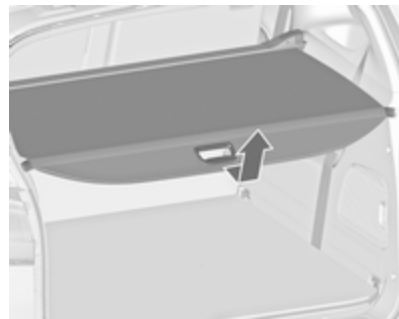
Preden odprete prekrivalo tovornega prostora, vstavite zaskočno ploščo varnostnega pasu na obeh straneh v žep, ki je nameščen pri pasu.

Zapiranje



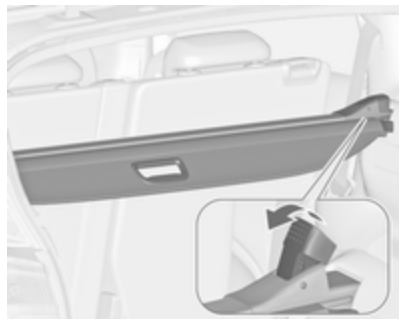
Povlecite prekrivalo proti zadnjemu delu vozila (uporabite prijemek) in prekrivalo zatakните v stranska vodila.

Odpiranje



Potegnite prekrivalo iz stranskih vodil. Držite prekrivalo in ga vodite, dokler se ne zloži do konca.

Odstranitev



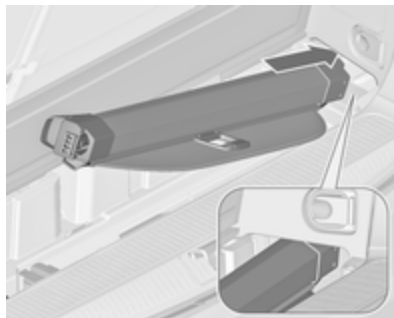
Odmaknite (odkrijte) prekrivalo prtljažnika.

Potegnite zaklepni vzvod navzgor. Dvignite desno stran prekrivala in ga izvlecite iz vodila.

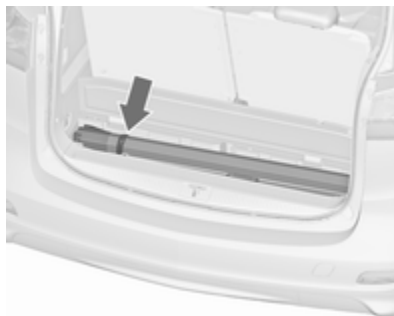
Spravljanje v prtljažniku

Če prekrivala tovornega prostora ne uporabljate, ga shranite v prostoru za spravlanje v tleh vozila.

Odprite pokrov prostora za spravlanje pred vrati prtljažnika.



Prekrivalo vstavite z zgornjo stranjo proti navzdol in sprostitevno ročico na levi v adapter na desni strani prostora za spravlanje.



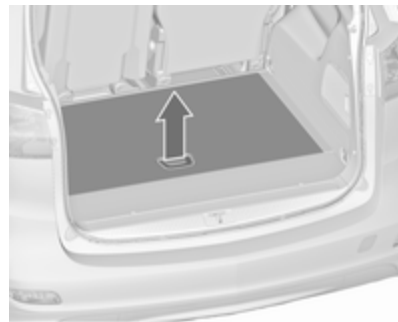
Z ježkom pritrdite prekrivalo tovornega prostora v prostoru za spravlanje.

Namestitev

Vstavite prekrivalo prtljažnika v levo vodilo, zaklepni vzvod na desni strani prekrivala potisnite navzgor, prekrivalo vstavite v držalo na desni strani, in pritrdite.

Pokrov podtalnega prostora za spravlanje zadaj

Pokrov v tleh



Pri različicah brez sedežev v tretji vrsti so pod pokrovom v tleh na voljo prostori za shranjevanje. Če želite odpreti prostor za shranjevanje, dvignite pokrov.

Zaščitna obloga notranjosti

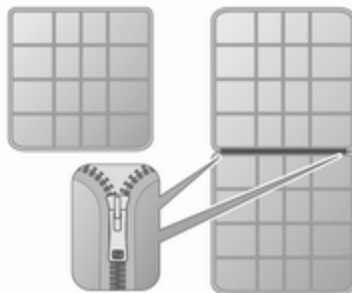
Zaščitna obloga notranjosti prekriva in ščiti prtljažnik, ko so spuščeni vsi sedeži ali posamezni sedeži/naslonjala.

Oblogo lahko zlagate in razširjate, zato je na voljo veliko različnih načinov uporabe.

Zaščitna obloga notranjosti je na voljo v dveh različicah:

- **Standardna zaščitna obloga** prekriva področje med vrati prtljažnika in drugo vrsto sedežev, ko je zložena celotna vrsta sedežev ali samo en sedež.
- **Prilagodljiva zaščitna obloga notranjosti** je dvakrat večja od standardne obloge in je povezana z zadrgo. Prtljažni prostor prekrije v celoti, ko je zložen eden ali vsi sedeži v tretji in drugi vrsti.

Zaščitno oblogo je mogoče po dolžini zviti v 4 dele (standardna) oziroma 8 delov (prilagodljiva), pri čemer po sredini poteka zadruga, in prečno zviti v 4 dele.



V nadaljevanju je opisano le nekaj primerov uporabe oblog.

Preden zvijete in razširite oblogo, morate iz stranskih vodil in pritrdilnih ušesc odstraniti vse sestavne dele. Pritrdilna ušesca morajo biti pospravljena.

Prekrivanje prtljažnega prostora med vrati prtljažnika in sedeži v drugi vrsti je mogoče tako s **standardno zaščitno oblogo** kot s **prilagodljivo zaščitno oblogo**, ki je pri zadrgi zvita na polovično velikost (dvoslojna).



Obloga je štirikrat prepognjena za dvignjenimi sedeži v tretji vrsti.

- Zložite sedeže v tretji vrsti.



- Razširite dele zložene obloge tako, da se prvi del dvigne do naslonjala sedežev v drugi vrsti.
- Ko spustite naslonjala sedežev v drugi vrsti, se obloga samodejno razširi in prekrije prostor med obema vrstama sedežev.
- Če želite pustiti dvignjen en sedež v tretji vrsti, oblogo prepognite na pol po dolžini.



- Rahlo izvlecite oblogo, da zaščitite polico prtljažnika med nalaganjem težkih predmetov. Dvignite del obloge, ki štrli ven, preden zaprete vrata prtljažnika.

Prekrivanje prtljažnika do naslonjal sprednjih sedežev

Možno samo s **prilagodljivo zaščitno oblogo**, ki je pri zadrugi zvita na polovično velikost (dvoslojna).

Oblogo razširite do sedežev v drugi vrsti, kot je opisano prej.



- Zložite naslonjala sedežev v drugi vrsti.
- Razširite zgornje dele dvoslojne obloge, da v celoti prekrijete prtljažni prostor. Prvi del obloge je zdaj dvignjen ob naslonjala prednjih sedežev.



- Zložite del obloge, ki štrli ven, preden zaprete vrata prtljažnika.

Delno prekrivanje prtljažnega prostora

Možno samo s **prilagodljivo zaščitno oblogo**, ki je pri zadrzi zvita na polovično velikost (dvoslojna).

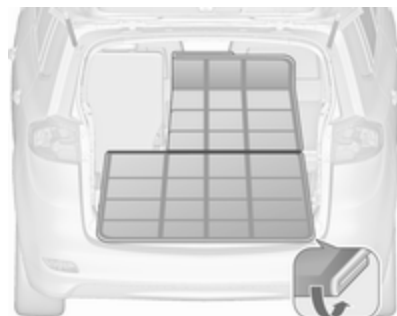
Če na primer ni zloženo naslonjalo levega sedeža

Oblogo razširite do sedežev v drugi vrsti, kot je opisano v prvem razdelku.

- Spustite naslonjala sedežev, ki bodo prekrita.



- Odprite zadrgo za dvignjenim naslonjalom.
- Izvlecite oblogo, dokler prvi del ni postavljen ravno na tleh prtljažnega prostora.
- Del, ki se odpira z zadrgo, dvignite navzgor po dolžini in ga zvijte proti sredini.



- Razširite zgornji del dvoslojne obloge prek zloženih naslonjal.
- Zložite del obloge, ki štrli ven, preden zaprete vrata prtljažnika.

Če eno zunanje naslonjalo in srednje naslonjalo nista zložena, storite enako.

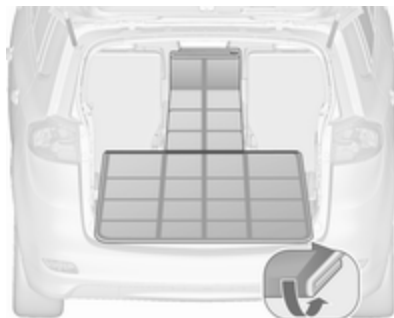
Če je na primer zloženo samo naslonjalo srednjega sedeža

Oblogo razširite do sedežev v drugi vrsti, kot je opisano v prvem razdelku.

- Zložite naslonjalo srednjega sedeža, ki bo prekrito.



- Odprite zadrge na obeh straneh za levim in desnim naslonjalom.
- Izvlecite oblogo, dokler prvi del ni postavljen ravno na tleh prtljažnega prostora.
- Oba dela, ki se odpirata z zadrgo, dvignite navzgor po dolžini in ju zvijte proti sredini.



- Nato razširite majhen zgornji del dvoslojne obloge prek srednjega naslonjala.
- Zložite del obloge, ki štrli ven, preden zaprete vrata prtljažnika.

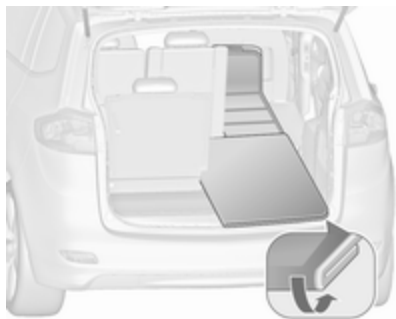
Dodatni primeri so prikazani na naslednjih slikah.



Primer za majhne in dolge predmete, na primer smuči.



Primer za zaščito stranske stene.



Primer za prekrivanje zloženega naslonjala v drugi vrsti in enega zloženega sedeža v tretji vrsti.

Vodila in kljuke za obešanje



Vstavite kljuka v vodila v zeleni položaj: Kljuko vstavite najprej v zgornjo režo vodila, nato jo pritisnite na spodnjem delu, da se zatakne v spodnjo režo.

Pritrdilna ušesca



Pritrdilna ušesca so namenjena za pritrdjevanje prtljage in predmetov, da ne drsijo po prtljažniku z uporabo pritrtilnih jermen ali tovarne mreže.

Sistem urejanja prtljage

FlexOrganizer je prilagodljiv sistem za razdelitev prtljažnega prostora in za zavarovanje tovora.

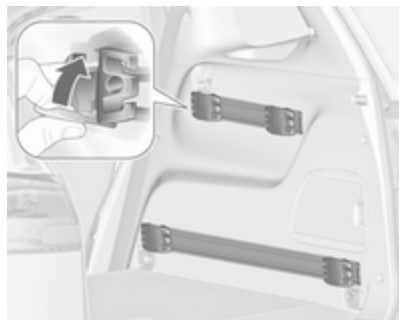
Sistem sestavljajo:

- adapterjev (vmesnih elementov),
- mrežnih žepov,

- kavljev za obešanje,
- variabilne razdelilne mreže.

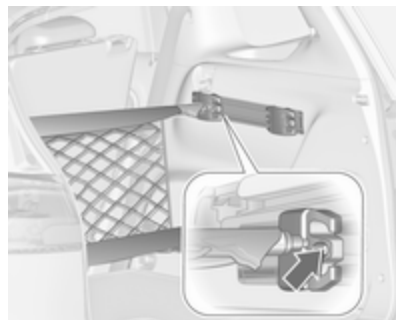
Sestavne dele lahko montirate na vodila na stranskih stenah prtljažnega prostora s pomočjo adapterjev in kljuk za obešanje.

Vstavev adapterjev v vodila



Ročico (vzvod) adapterja preklonite navzgor, adapter vstavite v zgornjo in spodnjo režo vodila in ga pomaknite v zeleni položaj. Za pritrditev adapterja obrnite vzvod navzgor. Za odstranitev obrnite vzvod navzdol in ga izvlecite iz vodila.

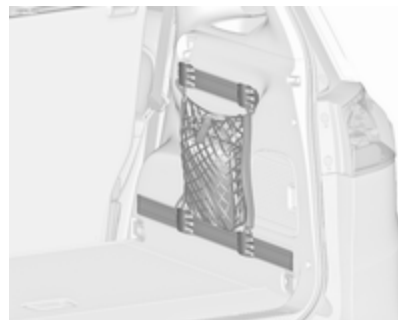
Variabilna razdelilna mreža



Vstavite adapterje v zeleni položaj v vodilih. Potisnite prečki mreže skupaj. Za montažo stisnite prečke nekoliko skupaj in jih vstavite v primerne odprtine v adapterjih.

Nosilni prečki razdelilne mreže potisnite skupaj in iztaknite iz adapterjev.

Mrežni žepi



Vstavite adapterje v zeleni položaj v vodilih. Mrežne žepe lahko obesite na adapterje.

Vstavitev kljuk v vodila



Kljuko vstavite najprej v zgornjo režo vodila, nato jo pritisnite na spodnjem delu, da se zatakne v spodnjo režo. Za odstranitev jo najprej izvalcite na zgornjem delu.

Razdelilna mreža pred vrati prtljažnika



Namestite neposredno pred vrata prtljažnika.

Pred namestitvijo potisnite štiri končne dele palice mreže navznoter tako, da vsak končni del obrnete v levo.

Za namestitev potisnite palici mreže skupaj in vstavite konice v odprtine v okvirju vrat prtljažnika. Daljša prečka naj bo zgoraj.

Nosilni prečki razdelilne mreže stisnite skupaj in iztaknite iz adapterjev.

Varnostna mreža

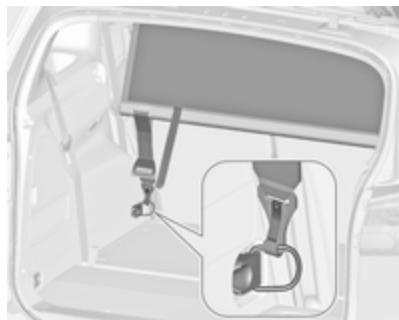
Varnostno mrežo lahko namestite za sedeži v drugi vrsti ali za sprednjimi sedeži.

Za varnostno mrežo ne smejo sedeti potniki.

Namestitev za sedeži v drugi vrsti



- Odprtini za namestitev sta na obeh straneh nad sedeži v drugi vrsti: palico mreže vstavite in zaskočite na eni strani, stisnite palico ter jo vstavite in zaskočite na drugi strani.

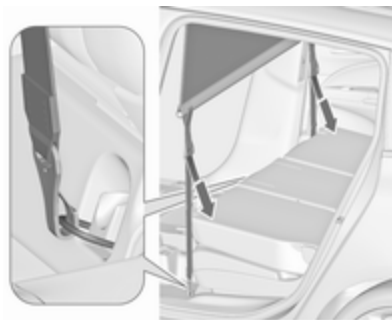


- Kljukici traku varnostne mreže pritrdite na sprednji pritrdilni ušesci na obeh straneh prtljažnika.
- Napnite oba trakova tako, da ju povlečete za nenapet konec.

Namestitev za sprednjimi sedeži

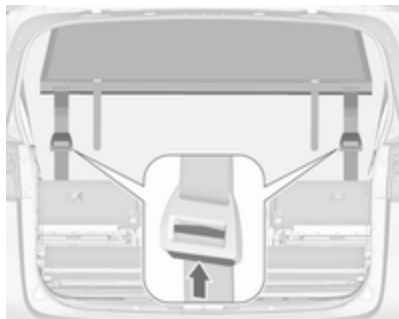


- Odprtini za namestitev sta na obeh strehe nad prednjimi sedeži: palico mreže vstavite in zaskočite na eni strani, stisnite palico ter jo vstavite in zaskočite na drugi strani.



- Kljukici traku varnostne mreže pritrdite na pritrdilni ušesci na obeh straneh v tleh pred sedeži.
- Napnite oba trakova tako, da ju povlečete za nenapet konec.

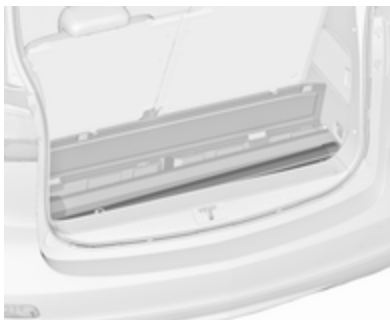
Demontaža



Pritisnite gumb na napenjalcu, da sprostite trak na obeh straneh. Sprostite kljukice iz ušesc. Odprite droga varnostne mreže iz nosilcev v strešnem okviru. Navijte mrežo in jo zavarujte s trakom.

Spravljanje

Odprite pokrov prostora za spravljane pod tlemi prtljažnika pred vrati prtljažnika.



Vstavite varnostno mrežo v prostor za spravljane in zaprite pokrov.

Preklopne mizice

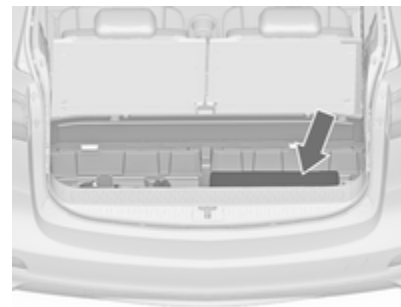
Pritrjene so na sprednjih sedežnih naslonjalih.

Mizico dvignite navzgor do zaskoka.

Navzdol jo preklopite s pritiskom prek rahlega upora.

Na preklopno mizico ne polagajte težkih predmetov.

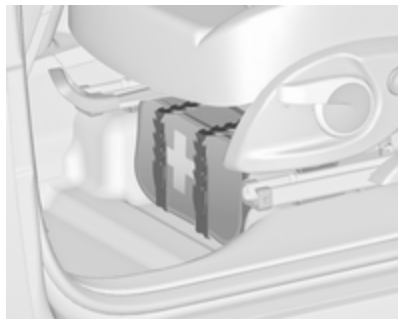
Opozorilni trikotnik



Opozorilni trikotnik shranite v prostor za spravljane pod tlemi prtljažnika pred vrati prtljažnika.

Pribor za prvo pomoč

Pribor za prvo pomoč in odsevni telovnik pritrdite pod voznikovim sedežem.



V drugi različici je pribor za prvi pomoč v prostoru za spravljane pod voznikovim sedežem. Potisnite pokrov, da odprete ali zaprete prostor.

Za pritrditev uporabite trakove.



Sistem strešnega prtljažnika

Strešni prtljažnik

Zaradi varnostnih razlogov in preprečitve poškodb strehe uporabljajte izključno le sisteme strešnih prtljažnikov, ki so izdelani za Vaše vozilo. Za več informacij se obrnite na vaš servis.

Upoštevajte navodila za montažo. Če strešnega prtljažnika ne potrebujete, ga snemite.

Strešni nosilci

Vozila s strešnimi nosilci



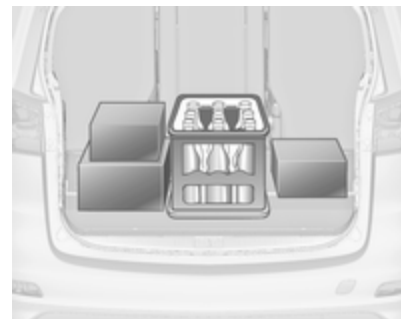
Pritrdite strešni prtljažnik v območju odprtih, ki so označene s puščicami na sliki.

Vozila brez strešnih nosilcev



Za namestitev strešnega prtljažnika odprite pokrove v stranskih vodilih na strehi. Vstavite namestitvene adapterje v nosilce, kot je prikazano na sliki.

Informacije o natovarjanju



- Težke predmete naložite na sprednji del tovornega prostora, kolikor je to mogoče. Sedežna naslonjala naj bodo varno zataknjena. Pri nalaganju predmetov enega na drugega naj bodo težji predmeti vedno spodaj.
- Težje predmete zavarujte s pritrdilnimi jermeni na pritrdilna ušesca ⇨ 89.
- Zavarujte tovor v prtljažniku, da ne drsi.

- Ne dovolite, da tovor štrli prek sedežnih naslonjal.
- Nikdar ne polagajte predmetov na prekrivalo prtljažnika ali na armaturno ploščo.
- Tovor ne sme ovirati voznikovega gibanja ter uporabe pedalov, ročne zavore in prestavne ročice. V potniški prostor ne spravljajte nezavarovanih predmetov.
- Izogibajte se vožnji z odprtim pokrovom prtljažnika.

Opozorilo

Vedno se prepričajte, ali je tovor v vozilu zavarovan. Sicer utegne nezavarovano ležeče predmete metati v vozilu - nevarnost telesnih poškodb in materialne škode.

- Masa koristnega tovora (obtežbe) je razlika med dovoljeno skupno maso (glejte tipsko ploščico ⇨ 278) in osnovno maso praznega (za vožnjo pripravljenega) vozila po smernici EU.

Za izračun koristnega tovora vnesite podatke svojega vozila v tabelo na začetku teh Navodil za uporabo.

Po smernici EU - za vožnjo pripravljeno vozilo z maso voznika (68 kg), maso prtljage (7 kg) in vseh tekočin (rezervoar goriva 90 % poln).

Opcijska in dodatna oprema povečata maso praznega vozila.

- Tovor na strehi med vožnjo poveča občutljivost vozila na veter ter poslabša krmilne zmogljivosti vozila zaradi povišanja njegove težiščne točke. Porazdelite tovor enakomerno po strehi in ga primerno pritrdite z jermeni. Tlak v pnevmatikah in hitrost prilagodite obremenitvi primerno. Pogosto preverite in pritegnite pritrdilne trakove.

Ne vozite hitreje od 120 km/h.

Dovoljena obremenitev strehe je 75 kg za vozila brez strešnih nosilcev in 100 kg za vozila s strešnimi nosilci. Obremenitev strehe je seštevek mase

strešnega prtljažnika in mase tovora na strehi.

Instrumenti in upravni elementi

Upravni elementi 98

Nastavitev volana 98

Upravna stikala na volanu 98

Ogrevan volanski obroč 99

Hupa 99

Brisalci/naprava za pranje
vetrobranskega stekla 99

Brisanje/pranje zadnjega
stekla 101

Zunanja temperatura 102

Ura 102

Električne vtičnice 104

Vžigalnik 104

Pepelniki 105

Kontrolne lučke, indikatorji in merilniki 105

Instrumentna plošča 105

Merilnik hitrosti 105

Števec prevoženih kilometrov 105

Števec dnevno prevoženih
kilometrov 105

Merilnik vrtljajev motorja 106

Merilnik količine goriva 106

Izbirnik goriva 106

Merilnik temperature hladilne
tekočine motorja 107

Prikazovalnik servisnih
intervalov 108

Kontrolne lučke 109

Smernik 112

Opozorilna lučka za pripenjanje
varnostnega pasu 112

Sistem varnostnih blazin in
zategovalnikov varnostnih
pasov 113

Deaktiviranje sovoznikovih
varnostnih blazin 113

Sistem polnjenja 113

Kontrolna lučka emisije
motorja 113

Kontrolna lučka elektronike
motorja 114

Zavorni sistem in sistem
sklopke 114

Pritisnite pedal 114

Električna ročna zavora 114

Napaka električne ročne
zavore 114

Sistem proti blokiranju koles
(ABS) 115

Preklop v višjo prestavo 115

Servo volan 115

Opozarjanje o menjavi voznega
pasu 115

Ultrasvočni parkirni pomočnik 115

Elektronski stabilnostni nadzor
izklopljen 116

Elektronski stabilnostni nadzor
in sistem proti zdrsanju
koles 116

Traction Control sistem
izklopljen 116

Predgreteje 116

Filter sajastih delcev 116

AdBlue 116

Sistem za nadzor tlaka v
pnevmatikah 117

Tlak motornega olja 117

Nizek nivo goriva 117

Zapora zagona motorja 117

Zmanjšana moč motorja 117

Zunanje luči 118

Dolge luči 118

Pomočnik za dolge luči 118

Prilagodljivi žarometi 118

Prednje meglenke 118

Zadnja meglenka 118

Nizek nivo tekočine za pranje
stekel 118

Tempomat 118

Adaptivni tempomat 118

Spredaj je zaznano vozilo 119

Odprta vrata 119

Informacijski prikazovalniki	119
Voznikov informacijski zaslon ..	119
Grafični informacijski prikazovalnik, barvni informacijski prikazovalnik	123
Opozorila in obvestila o vozilu ...	125
Zvočna opozorila	128
Napetost baterije	129
Potovalni računalnik	129
Osebne nastavitve vozila	132
OnStar	137

Upravní elementi

Nastavitev volana



Sprostite ročico, nastavite volan, zatakните ročico v zavarovan položaj.

Volana ne nastavljajte pri premikajočem vozilu in/ali blokiranjem volanu.

Upravna stikala na volanu



Infotainment sistem, nekatere sisteme za pomoč vozniku in povezan mobilni telefon lahko upravljate tudi s stikali na volanu.

Nadaljnje informacije v navodilih za uporabo Infotainment sistema.

Sistemi za pomoč vozniku ➔ 184.

Ogrevan volanski obroč



Vklopite s pritiskom . Vklop signalizira LED indikator v stikalu.



Območja prijema volana se ogrejejo hitreje in bolj kot ostala območja.

Ogrevanje je na voljo le med obratovanju motorja in med funkcijo Autostop.

Sistem Stop-start ⇨ 166.

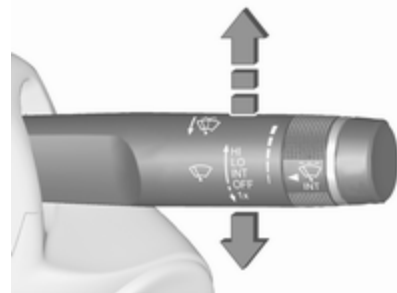
Hupa



Pritisnite .

Brisalci/naprava za pranje vetrobranskega stekla

Brisalci vetrobranskega stekla



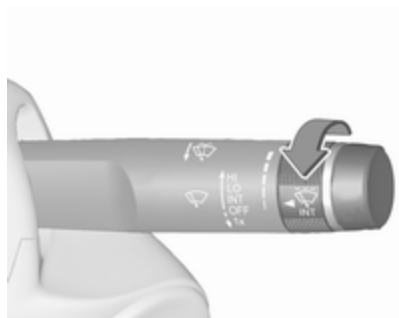
- HI** : hitro zvezno brisanje
- LO** : počasno zvezno brisanje
- INT** : intervalno ali samodejno brisanje s senzorjem za dež
- OFF** : izključeno

Za en zamah brisalcev (pri izklopljenih brisalcih) potisnite obvolansko ročico navzdol v položaj **1x**.

Ne uporabljajte brisalcev pri poledenem vetrobranskem steklu.

V avtopralnici jih izklopite.

Nastavljiv interval brisanja

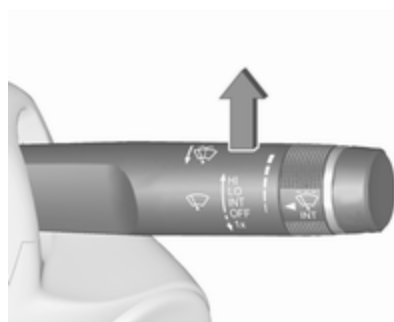


Stiako brisalca v položaju: **INT**.

Za nastavitev dolžine intervala (presledka) brisanja:

- krajši intervali : zasukajte kolesce navzgor
- daljši intervali : zasukajte kolesce navzdol

Samodejno brisanje s senzorjem za dež



INT : samodejno brisanje s senzorjem za dež

Senzor za dež zazna količino vode na vetrobranskem steklu in samodejno uravnava čas med zamahi brisalcev.

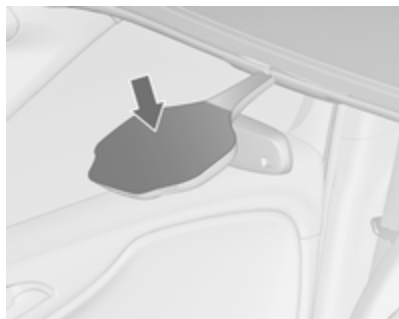
Če je interval brisanja nastavljen na vrednost nad 20 sekund, se roka brisalca rahlo spusti v parkirni položaj.

Nastavljiva občutljivost senzorja za dež



Za občutljivost sistema zasukajte nastavitveno kolesce:

- manjša občutljivost : zasukajte kolesce navzdol
- večja občutljivost : zasukajte kolesce navzgor



V območju senzorja ne sme biti prahu, umazanije ali ledu.

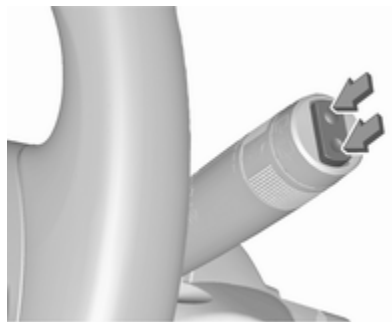
Pranje vetrobranskega stekla in žarometov



Potegnite stikalo. Šoba poškropijo vetrobransko steklo, obenem brisalci nekajkrat obrišejo steklo.

Če so vključeni žarometi, se tekočina za pranje naprši tudi na žaromete, pod pogojem, da dovolj dolgo držite ročico. Po tem sistem za pranje žarometov ne deluje 5 ciklov pranja ali dokler motorja ali žarometov ne izklopite in vklopite.

Brisanje/pranje zadnjega stekla



Za vklop brisalca zadnjega stekla pritisnite prevesno stikalo:

na zgornjem delu	: zvezno brisanje
na spodnjem delu	: intervalno brisanje
sredinski položaj	: izključeno



Potisnite ročično stikalo naprej. Šoba poškropi zadnje steklo, obenem brisalec nekajkrat obriše steklo.

Ne uporabljajte brisalcev pri poledenem zadnjem steklu.

V avtopralnici jih izklopite.

Pri vključenih sprednjih brisalcih in vklopljeni vzvratni prestavi se samodejno vključi tudi zadnji brisalec.

Vklop in izklop te funkcije lahko spreminjate v meniju Nastavitve na informacijskem prikazovalniku.

Osebnе nastavitve vozila ↗ 132.

Pri prenizkem nivoju tekočine za pranje ne deluje pranje zadnjega stekla.

Zunanja temperatura



20153

Padec temperature je prikazan takoj, povišanje pa z zakasnitvijo.



Če se zunanja temperatura zniža na 3 °C, se na kombiniranem voznikovem informacijskem zaslonu višje stopnje prikaže opozorilo.

⚠ Opozorilo

Tudi pri prikazu nekaj stopinj nad 0 °C utegne biti nevarnost poledice.

Ura

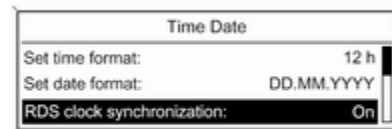
Ura in datum sta prikazana na informacijskem prikazovalniku.

Nastavitve časa in datuma

CD 400plus/CD 400/CD 300

Pritisnite **CONFIG**. Prikaže se meni **Settings (Nastavitve)**.

Izberite **Time, Date (ura, datum)**.



20136

Možnosti nastavitve:

- **Set time (nastavitev ure):** Nastavi uro na zaslonu.
- **Set date (nastavitev datuma):** Nastavi datum na zaslonu.
- **Set time format (nastavitev formata ure):** Menjavanje med prikazoma v 12 h (12 ur) in 24 h (24 ur) formatu.

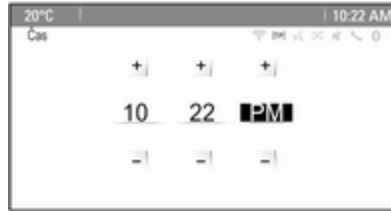
- **Set date format (nastavitev formata datuma):** Menjavanje med prikazoma v **MM/DD/YYYY** (MM/DD/LLLL) in **DD.MM.YYYY** formatu.
- **RDS clock synchronization (RDS sinhroniziranje ure):** RDS signal večine VHF oddajnikov nastavi uro samodejno. RDS sinhroniziranje ure utegne trajati tudi nekaj minut. Nekateri oddajniki ne pošiljajo točnega časovnega signala. V teh primerih priporočamo, da izključite samodejno nastavitev ure.

Osebné nastavitve vozila ⇨ 132.

Nastavitve časa in datuma

Navi 950/Navi 650/CD 600

Pritisnite **CONFIG**, nato pa za prikaz zelenega podmenija izberite menijski element **Čas in datum**.



Opomba

Če je vključena možnost **Samodejna nastavitev časa**, sistem samodejno nastavi čas in datum.

Za nadaljnje informacije glejte navodila za uporabo Infotainment sistema.

Nastavljanje časa

Če želite nastaviti nastavitve časa, izberite menijski element **Nastavi čas**. Za nastavitev prve nastavitve obrnite večfunkcijski gumb.

Za potrditev vnosa pritisnite večfunkcijski gumb. Obarvano ozadje se premakne na naslednjo nastavitev.

Nastavi vse nastavitve.

Nastavi čas

Če želite nastaviti nastavitve časa, izberite menijski element **Nastavi datum**. Za nastavitev prve nastavitve obrnite večfunkcijski gumb.

Za potrditev vnosa pritisnite večfunkcijski gumb. Obarvano ozadje se premakne na naslednjo nastavitev.

Nastavi vse nastavitve.

Zapis časa

Če želite izbrati zeleni zapis časa, izberite **12/24 urni zapis časa**. Vklopite **12 ure** ali **24 ur**.

Osebné nastavitve vozila ⇨ 132.

Električne vtičnice



12-voltna električna vtičnica se nahaja v sprednji konzoli. Pokrov preklomite navzdol.



Dodatne 12-voltné električne vtičnice so v zadnji konzoli.



in na levi strani v prtljažniku.

Maksimalna poraba moči ne sme presegati 120 vatov.

Pri izključenem kontaktu so električne vtičnice brez napetosti. Električne vtičnice se izklopijo v primeru nizke napetosti akumulatorja vozila.

Električna oprema, priključena v vtičnico mora glede elektromagnetne združljivosti ustrezati normativom DIN VDE 40 839.

V vtičnice ne vklaplajte dostavnikov električne energije, npr. polnilcev ali baterij.

Ne poškodujte električne vtičnice z uporabljanjem neprimernih vtičakov. Sistem Stop-start ➔ 166.

Vžigalnik



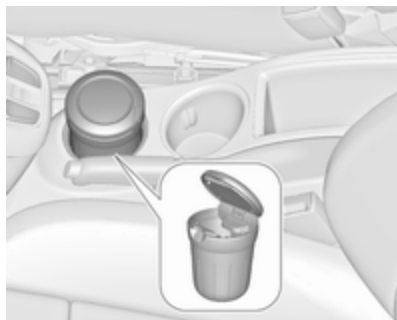
Vžigalnik se nahaja v sprednji konzoli. Pokrov preklomite navzdol.

Vžigalnik pritisnite navznoter. Vžigalnik se samodejno izklopi in izskoči iz ležišča, ko je spirala razžarjena. Vžigalnik izvalcite.

Pepelniki

Svarilo

Namenjen je le za otresanje pepela, nikakor ne za goreče ali tleče odpadke.



Prenosni pepelnik lahko postavite v držalo za pijačo.

Kontrolne lučke, indikatorji in merilniki

Instrumentna plošča

Za kontrolo delovanja se pri nekaterih verzijah pri vključitvi kontakta kazalci merilnikov za kratek čas dvignejo do končnega položaja.

Merilnik hitrosti



Prikazuje hitrost vozila.

Števec prevoženih kilometrov



Spodnja linija prikazuje skupno prevoženo pot v kilometrih.

Števec dnevno prevoženih kilometrov

Zgornja linija prikazuje število prevoženih kilometrov od zadnje ponastavitve.

Za ponastavitev pritisnite **SET/CLR** na stikalu za smernike za nekaj sekund ➡ 119.

Nekatere izvedbe so opremljene z gumbom za ponastavitev med merilnikom hitrosti in voznikovim informacijskim zaslonom: za ponastavitev pritisnite gumb in ga držite nekaj sekund pri vključenem kontaktu.

Števec dnevno prevoženih kilometrov šteje razdaljo do 2000 km in se nato ponastavi na 0.

Merilnik vrtljajev motorja



Prikazuje hitrost motorja.

V vseh prestavah vozite s čim nižjim številom vrtljajev.

Svarilo

Kazalec v rdečem območju: prekoračitev dovoljene hitrosti motorja. Nevarnost za motor!

Merilnik količine goriva



Prikazuje preostalo količino goriva ali tlak plina v rezervoarju (odvisno od uporabljenega goriva).

Če je količina goriva premajhna, sveti kontrolna lučka ●. Če lučka utripa, dolijte gorivo takoj.

Pri delovanju na utekočinjen naftni plin (UNP) sistem v primeru izpraznitve plinskih jeklenk samodejno preklopi na bencin ⚡ 106.

Rezervoarja goriva nikoli ne izpraznite do suhega!

Zaradi ostanka goriva v rezervoarju bo količina goriva, ki jo dotočite, manjša od dejanske prostornine rezervoarja.

Izbirnik goriva

Pogon na naravni plin



Pritisnite  za preklapljanje med pogonom na bencin in pogonom na naravni plin. Stanje LED-lučk  opozarja na trenutni način delovanja.

-  izklop : pogon na zemeljski plin
-  sveti : pogon na bencin
-  utripa : prekop ni mogoč, ene vrste goriva je zmanjkalo

Takoj, ko se izprazni posoda za plin, sistem samodejno preklopi na bencinski pogon, dokler ne izključite kontakta.

Pogon na zemeljski plin ⇨ 214.

Pogon na utekočinjen naftni plin



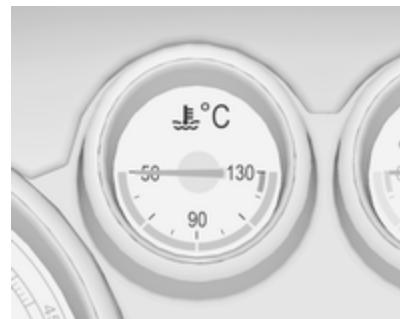
Pritisnite **LPG** za preklapljanje med pogonom na bencin in pogonom na utekočinjen naftni plin. Stanje LED-lučk  opozarja na trenutni način delovanja.

-  izklop : pogon na bencin
-  utripa : preverjanje pogojev za prenos goriva v pogon na utekočinjen naftni plin. Zasveti, če so pogoji izpolnjeni.
-  sveti : pogon na utekočinjen naftni plin
-  utripne : rezervoar za 5-krat in se izklopi utekočinjen naftni plin je prazen ali okvara v sistemu utekočinjenega naftnega plina. Na voznikovem informacijskem zaslonu se prikaže sporočilo.

Takoj, ko se izprazni utekočinjen naftni plin, sistem samodejno preklopi na bencinski pogon, dokler ne izključite kontakta.

Pogon na utekočinjen naftni plin ⇨ 215.

Merilnik temperature hladilne tekočine motorja



Prikazuje temperaturo motorja.

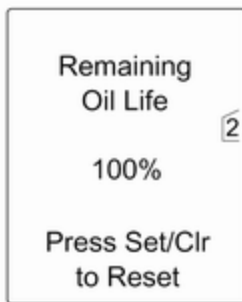
- levo območje : motor še ni dosegel delovne temperature
- srednje območje : normalna delovna temperatura motorja
- desno območje : previsoka temperatura hladilne tekočine

Svarilo

Če je temperatura hladilne tekočine previsoka ustavite vozilo iz izklopíte motor. Obstaja nevarnost za motor. Preverite nivo hladilne tekočine.

Prikazovalnik servisnih intervalov

Sistem za nadzor trajanja motornega olja obvešča voznika o tem, kdaj je potrebno motorno olje in oljni filter zamenjati. Dolžina intervala za menjavo motornega olja in oljnega filtra varira v odvisnosti od pogojev delovanja motorja.

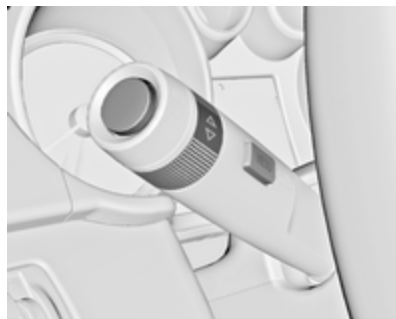


Na kombiniranem voznikovem zaslonu višje stopnje je trajanje olja prikazano v **Vehicle Information Menu (Meni informacij vozila)**.

Na srednjestopenjskem voznikovem zaslonu je trajanje olja označeno s kontrolno lučko , kontakt mora biti za to vključen in motor mora biti ugasnjen.

Menije in funkcije lahko izbirate prek tipk na stikalu smernikov.

Za prikaz preostale dobe trajanja motornega olja:



Pritisnite **MENU**, da izberete **Vehicle Information Menu (Meni informacij vozila)**.

Obrnite kolesce za izbiro **Remaining Oil Life (Preostala doba trajanja olja)**.

Za pravilno delovanje mora biti prikaz dobe trajanja ponastavljen vsakič po menjavi motornega olja. Poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici.

Za ponastavitev pritisnite **SET/CLR**. Pri tem mora biti kontakt vključen in motor mora biti ugasnjen.

Ko sistem izračuna, da je doba trajanja olja potekla, se na voznikovem zaslonu pojavi **Change Engine Oil Soon (Zamenjajte motorno**

olje) ali opozorilna koda. Dajte motorno olje zamenjati v servisni delavnici v roku enega tedna ali v naslednjih 500 km (odvisno, kaj nastopi prej).

Voznikov informacijski zaslon ⇨ 119.

Servisne informacije ⇨ 274.

Kontrolne lučke

Tukaj so opisane vse kontrolne lučke, ki pa niso prisotne v vseh tipih vozil.

Opis ustreza vsem tipom instrumentov. Položaj kontrolnih lučk se lahko razlikuje odvisno od opreme. Pri vključitvi kontakta večina kontrolnih lučk zasveti za nekaj sekund v znamenje samopreverjanja.

Barve kontrolnih lučk označujejo:

rdeča : nevarnost, pomemben indikator

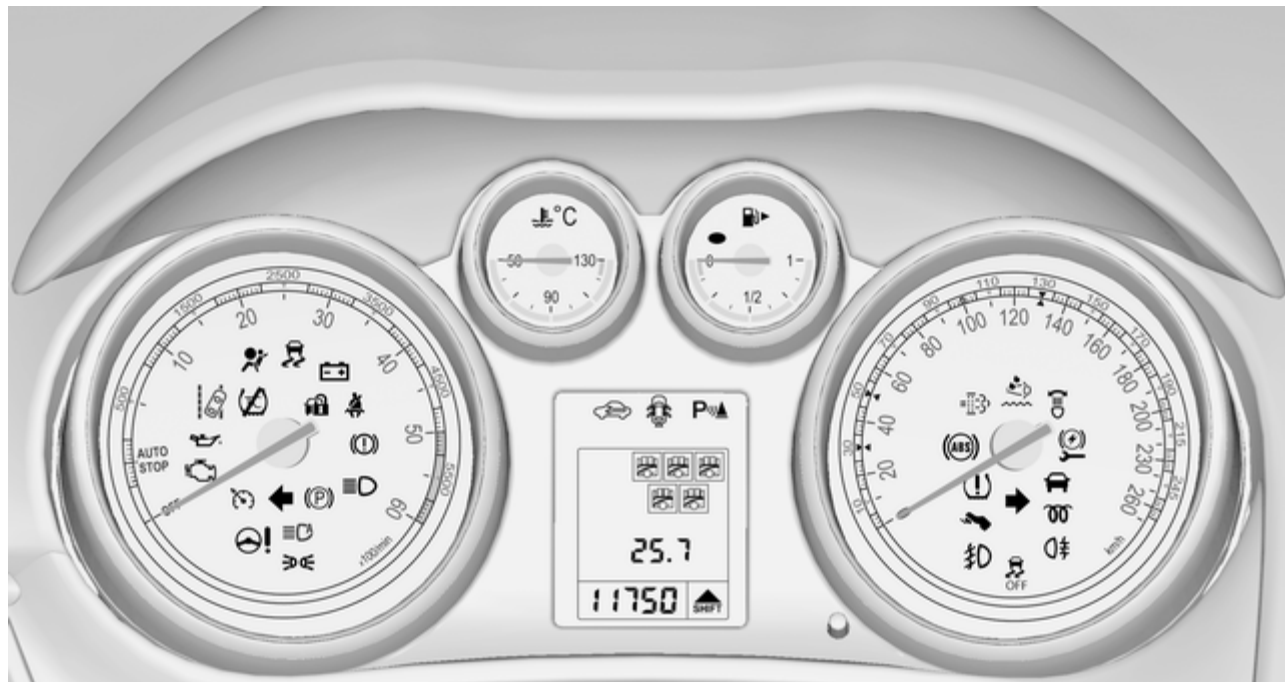
rumena : opozorilo, svarilo, motnje

zelena : potrditev vklopa

modra : potrditev vklopa

bela : potrditev vklopa

Kontrolna lučka se nahaja na instrumentni plošči



Kontrolne lučke na sredinski konzoli



Pregled

- ↔ Smernik ⇨ 112
- ⚠ Opozorilo za pripenjanje varnostnega pasu ⇨ 112
- 🚗 Sistem varnostnih blazin in zategovalnikov varnostnih pasov ⇨ 113
- 🚗 Deaktiviranje sovoznikovih varnostnih blazin ⇨ 113
- 📅 Sistem polnjenja ⇨ 113

- 🔧 Kontrolna lučka emisije motorja ⇨ 113
- 🚗 Kontrolna lučka potrebe po servisiranju ⇨ 114
- Ⓜ Zavorni sistem in sistem sklopke ⇨ 114
- 👉 Pritisnite pedal ⇨ 114
- Ⓜ Električna ročna zavora ⇨ 114
- 👉 Okvara električne ročne zavore ⇨ 114
- Ⓜ Sistem proti blokiranju koles (ABS) ⇨ 115
- Ⓜ Preklop v višjo prestavo ⇨ 115
- Ⓜ Servo volan ⇨ 115
- 🚗 Opozarjanje o menjavi voznega pasu ⇨ 115
- 📡 Ultrazvočni parkirni pomočnik ⇨ 115
- 🚗 Elektronski stabilnostni nadzor izklopljen ⇨ 116
- 🚗 Elektronski nadzor stabilnosti in sistem proti zdrsu pogonskih koles ⇨ 116
- 🚗 Nadzor zdrsa pogonskih koles izklopljen ⇨ 116
- 🔥 Predgretje ⇨ 116
- 🚗 Filter sajastih delcev ⇨ 116
- 🚗 AdBlue ⇨ 116
- 🚗 Sistem za nadzor tlaka v pnevmatikah ⇨ 117
- 🚗 Tlak motornega olja ⇨ 117
- Nizek nivo goriva ⇨ 117
- 🚗 Zapora zagona motorja ⇨ 117
- 🚗 Zmanjšana moč motorja ⇨ 117
- 🚗 Zunanje luči ⇨ 118
- 🚗 Dolge luči ⇨ 118
- 🚗 Pomočnik za dolge luči ⇨ 118
- 🚗 Prilagodljivi žarometi ⇨ 118
- 🚗 Meglenke ⇨ 118
- 🚗 Zadnja meglenka ⇨ 118

-  Nizek nivo tekočine za pranje stekel ⇨ 118
-  Tempomat ⇨ 118/Adaptivni tempomat ⇨ 118
-  Spredaj je zaznano vozilo ⇨ 119
-  Odprta vrata ⇨ 119

Smernik

⇨ sveti ali utripa zeleno.

Sveti za kratek čas

Vklopljene so praktirne luči.

Utripa

Vklopljeni so smerniki ali opozorilno utripanje.

Hitro utripanje: izpad enega izmed smernikov ali dotične varovalke ali smernika na prikolicah.

Zamenjava žarnic ⇨ 237, Varovalke ⇨ 245.

Smerniki ⇨ 149.

Opozorilna lučka za pripenjanje varnostnega pasu

Opomnik na pripenjanje varnostnega pasu na sprednjih sedežih

Opomnik  za voznikov ali sovoznikov sedež sveti ali utripa.

Sveti

Po vključitvi kontakta lučka sveti, dokler si ne pripnete varnostnega pasu.

Utripa

Po zagonu motorja največ 100 sekund, dokler se voznik ne pripne z varnostnim pasom.

Pripenjanje varnostnega pasu ⇨ 51.

Stanje varnostnega pasu na zadnjih sedežih



 ali  na voznikovem informacijskem zaslonu utripa ali sveti.

Sveti

Po zagonu motorja najmanj 35 sekund, dokler se voznik ne pripne z varnostnim pasom.

Če si neprijet varnostni pas pripnete med vožnjo.

Utripa

Po speljevanju, dokler se ne pripnete z varnostnim pasom.

Pripenjanje varnostnega pasu ⇨ 51.

Sistem varnostnih blazin in zategovalnikov varnostnih pasov

 sveti rdeče.

Pri vklopu kontakta zasveti lučka in sveti še približno 4 sekunde ter nato ugasne. Če lučka pri vključitvi kontakta ne zasveti, če po 4 sekundah ne ugasne ali če zasveti med vožnjo, je to znak za motnje v sistemu varnostnih blazin. Poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici. V tem primeru se zategovalniki pasov in varnostne blazine pri morebitnem trčenju ne utegnejo sprožiti.

Sprožitev zategovalnikov varnostnih pasov ali varnostnih blazin je označena stalnim svetlenjem kontrolne lučke .

Opozorilo

Napako dajte nemudoma odpraviti strokovnjakom v servisni delavnici.

Zategovalniki varnostnih pasov, sistem varnostnih blazin ⇨ 50, ⇨ 54.

Deaktiviranje sovoznikovih varnostnih blazin

ON  zasveti v rumeni barvi.

Zasveti približno 60 sekund po vključitvi kontakta. Sovoznikova varnostna blazina je vklopljena.

OFF  zasveti v rumeni barvi.

Sovoznikova varnostna blazina je izklopljena ⇨ 59.

Nevarnost

Ne nameščajte otroškega sedeža na sovoznikov sedež, če so varnostne blazine na sovoznikovi strani vklopljene - smrtno nevarno za otroka!

Če sedi na sovoznikovem sedežu odrasla oseba, naj ne bodo sovoznikove varnostne blazine izklopljene - smrtno nevarno!

Sistem polnjenja

 sveti rdeče.

Sveti pri vključenem kontaktu in kmalu po zagonu motorja ugasne.

Če lučka zasveti med obratovanjem motorja

Zaustavite vozilo in izključite motor. Akumulator vozila se ne polni. Hlajenje motorja utegne biti moteno. Lahko pride tudi do izgube učinka servo pomočnika zavor. Poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici.

Kontrolna lučka emisije motorja

 sveti ali utripa rumeno.

Sveti pri vključenem kontaktu in kmalu po zagonu motorja ugasne.

Če lučka zasveti med obratovanjem motorja

Motnje v sistemu kontrole izpuha. Dovoljene vrednosti emisije utegnejo biti presežene. Nemudoma poiščite servisno delavnico.

Če lučka utripa med obratovanjem motorja

Prišlo je do motnje, ki utegne poškodovati katalizator. Odvzemite plin, dokler lučka ne preneha utripati. Nemudoma poiščite servisno delavnico.

Kontrolna lučka elektronike motorja

 sveti rumeno.

Dodatno je izpisano opozorilo ali opozorilna koda.

Vozilo potrebuje popravilo.

Poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici.

Opozorila in obvestila o vozilu
↗ 125.

Zavorni sistem in sistem sklopke

 sveti rdeče.

Nivo zavorne tekočine in tekočine sklopke je prenizek ↗ 234.

Opozorilo

Ustavite vozilo. Prekinite vožnjo.
Poiščite servisno delavnico.

Sveti pri vključenem konaktu, če je zategnjena mehanska ročna zavora
↗ 179.

Pritisnite pedal

 sveti ali utripa rumeno.

Sveti

Za sprostitvev električne ročne zavore morate pritisniti zavorni pedal ↗ 179.

Za zagon motorja v načinu Autostop morate pritisniti pedal sklopke. Sistem Stop-start ↗ 166.

Utripa

Za normalen zagon motorja morate pritisniti pedal sklopke ↗ 17, ↗ 165.

Pri nekaterih različicah se na voznikovem informacijskem zaslonu prikaže obvestilo "Pritisnite pedal"
↗ 125.

Električna ročna zavora

 sveti ali utripa rdeče.

Sveti

Električna ročna zavora je zategnjena
↗ 179.

Utripa

Električna ročna zavora ni docela sproščena oz. zategnjena. Vključite kontakt, pritisnite zavorni pedal in poskusite ponastaviti sistem s sprostitvijo in ponovnim vklopom električne ročne zavore. Če  še dalje utripa, nemudoma poiščite servisno delavnico.

Napaka električne ročne zavore

 sveti ali utripa rumeno.

Sveti

Električna ročna zavora deluje z zmanjšano silo ↗ 179.

Utripa

Električna ročna zavora je v servisnem režimu. Ustavite vozilo, zategnite in sprostite električno ročno zavoro za ponastavitev.

Opozorilo

Napako dajte nemudoma odpraviti strokovnjakom v servisni delavnici.

Sistem proti blokiranju koles (ABS)

 sveti rumeno.

Prižge se za nekaj sekund po vključitvi kontakta. Ko kontrolna lučka ugasne, je sistem pripravljen na delovanje.

Če kontrolna lučka po nekaj sekundah ne ugasne ali zasveti med vožnjo, gre za motnjo v sistemu ABS. Zavorni sistem še vedno deluje, vendar brez regulacije ABS.

Sistem proti blokiranju koles ⇨ 178.

Preklop v višjo prestavo

Ko je za manjšo porabo goriva priporočljivo prestaviti v višjo prestavo, sveti lučka  v zeleni barvi ali se prikaže kot simbol na vozniškem informacijskem zaslonu s kombiniranim prikazovalnikom višje stopnje.

Pri nekaterih izvedbah se prikaz prestave pojavi kot polna stran na vozniškem informacijskem zaslonu.

Pomočnik pri vožnji EcoFlex ⇨ 129.

Servo volan

! sveti rumeno.

Sveti pri zmanjšani podpori servo krmiljenja

Podpora servo krmiljenja je zmanjšana zaradi pregrevanja sistema. Kontrolna lučka ugasne, ko je sistem ohlajen.

Sistem Stop-start ⇨ 166.

Sveti pri onemogočeni podpori servo krmiljenja

Napaka v sistemu servo krmiljenja. Poiščite servisno delavnico.

Opozarjanje o menjavi voznega pasu

 sveti zeleno ali utripa rumeno.

Sveti zeleno

Sistem je vklopljen in pripravljen na delovanje.

Utripa rumeno

Sistem zazna nenameravano menjavanje voznega pasu.

Ultrazvočni parkirni pomočnik

 sveti rumeno.

Motnje v sistemu ali

motnje v delovanju senzorjev, ki so prekriti s snegom ali umazanijo ali

motnje zaradi močnih zunanjih virov ultra zvoka. Ko je tovrstna motnja odpravljena, sistem spet brezhibno deluje.

Napako dajte nemudoma odpraviti strokovnjakom v servisni delavnici.

Ultrazvočni parkirni pomočnik ⇨ 200.

Elektronski stabilnostni nadzor izklopljen

 sveti rumeno.

Sistem tedaj ne deluje.

Elektronski stabilnostni nadzor in sistem proti zdrsavanju koles

 sveti ali utripa rumeno.

Sveti

V sistemu je napaka. Vožnjo lahko nadaljujete. Stabilnost vozila se utegne zaradi slabših razmer na vozišču poslabšati.

Napako dajte nemudoma odpraviti strokovnjakom v servisni delavnici.

Utripa

Sistem je vklopljen in dejaven. Utegne se zmanjšati navor motorja; priti utegne tudi do rahlega samodejnega zaviranja vozila.

Elektronski nadzor stabilnosti ⇨ 182, sistem proti zdrs pogonskih koles ⇨ 181.

Traction Control sistem izklopljen

 sveti rumeno.

Sistem tedaj ne deluje.

Predgretje

 sveti rumeno.

Vključeno predgretje valjev. Deluje le pri nizkih zunanjih temperaturah.

Filter sajestih delcev

 sveti ali utripa rumeno.

Filter sajestih delcev je potrebno izčistiti (regenerirati).

Nadaljujte z vožnjo, dokler  ne ugasne. Število vrtljajev naj med postopkom samočiščenja ne pade pod 2000.

Sveti

Filter sajestih delcev je nasičen. Čimprej zaženite postopek čiščenja.

Utripa

Dosežena je maksimalna stopnja nasičenosti filtra. Nemudoma zaženite postopek čiščenja, da ne pride do poškodb motorja.

Filter sajestih delcev ⇨ 169, sistem Stop-start ⇨ 166.

AdBlue

 utripa rumeno.

Nivo AdBlue je nizek. Dolijte AdBlue čim prej, sicer bo zagon motorja onemogočen.

AdBlue ⇨ 170.

Sistem za nadzor tlaka v pnevmatikah

 sveti ali utripa rumeno.

Sveti

Padec tlaka v pnevmatiki.
Nemudoma ustavite vozilo in preverite tlak pnevmatik.

Utripa

Motnje v sistemu ali pnevmatika brez senzorja tlaka (npr. rezervno kolo).
Po 60 - 90 sekundah sveti lučka neprekinjeno. Poiščite servisno delavnico.

Tlak motornega olja

 sveti rdeče.

Sveti pri vključenem kontaktu in kmalu po zagonu motorja ugasne.

Če lučka zasveti med obratovanjem motorja

Svarilo

Podmazovanje motorja utegnejo biti moteno. To lahko povzroči okvare motorja in/ali blokiranje pogona.

1. Pritisnite pedal sklopke.
2. Preklopite v prosti tek - ročico menjalnika pretaknite v **N**.
3. Kar se da hitro zavijte iz prometa, ne da bi ovirali ostala vozila.
4. Izključite kontakt.

Opozorilo

Pri izključenem kontaktu je za zaviranje in krmiljenje vozila potrebno precej več moči. Med funkcijo Autostop še vedno deluje servozavora.

Ključa ne odstranite, dokler vozilo ne miruje, sicer se lahko zaklepanje volana nepričakovano vklopi.

Preden odpeljete vozilo v servisno delavnico, preverite nivo motornega olja  231.

Nizek nivo goriva

 sveti ali utripa rumeno.

Sveti

Prenizek nivo goriva.

Utripa

Zaloga goriva je pošla. Nemudoma dotočite gorivo. Rezervoarja goriva nikoli ne izpraznite do suhega!

Katalizator  170.

Odzračevanje sistema dizelskega goriva  236.

Zapora zagona motorja

 utripa rumeno.

Motnje v sistemu zapore zagona. Motorja ni mogoče zagnati.

Zmanjšana moč motorja

 sveti rumeno.

Omejena moč motorja. Poiščite servisno delavnico.

Zunanje luči

☞ sveti zeleno.

Prižgane zunanje luči ⇨ 142.

Dolge luči

☞ sveti modro.

Sveti pri vključenih dolгих lučeh, pri svetlobnem blisku ⇨ 144 ali če so dolge luči vključene s pomočnikom za dolge luči ali z inteligentnim določanjem dometa luči ⇨ 146.

Pomočnik za dolge luči

☞ sveti zeleno.

Pomočnik za dolge luči ali inteligentno določanje dometa luči je vključen(o) ⇨ 144, ⇨ 146.

Prilagodljivi žarometi

☞ sveti ali utripa rumeno.

Sveti

Motnje v sistemu.

Poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici.

Utripa

Sistem je nastavljen na simetričen met svetlobnega snopa.

Kot opozorilo, da so žarometi nastavljeni na simetrični met svetlobnega snopa, utripa kontrolna lučka ☞ 4 sekunde po vključitvi kontakta ⇨ 145.

Samodejni vklop luči ⇨ 143.

Prednje meglenke

☞ sveti zeleno.

Sveti pri prižganih prednjih meglenkah ⇨ 150.

Zadnja meglenka

☞ sveti rumeno.

Sveti pri prižgani zadnji meglenki ⇨ 150.

Nizek nivo tekočine za pranje stekel

☞ sveti rumeno.

Nivo tekočine za pranje stekel je nizek.

Tekočina za pranje ⇨ 234.

Tempomat

☞ sveti belo ali zeleno.

Sveti belo

Sistem je vklopljen.

Sveti zeleno

Tempomat je aktiven.

Tempomat ⇨ 184.

Adaptivni tempomat

☞ sveti belo ali zeleno.

Sveti belo

Sistem je vklopljen.

Sveti zeleno

Adaptivni tempomat je aktiven.

Adaptivni tempomat ↗ 187.

Spredaj je zaznano vozilo

🚗 sveti zeleno.

Zaznano je vozilo spredaj na istem pasu.

Tempomat ↗ 187, opozorilo za trk spredaj ↗ 194.

Odperta vrata

🚗 sveti rdeče.

Odperta vrata ali prtljažnik.

Informacijski prikazovalniki

Voznikov informacijski zaslon

Voznikov informacijski zaslon se nahaja na instrumentni plošči med merilnikom hitrosti in merilnikom vrtljajev motorja. Na voljo je v izvedbi srednje stopnje ali kombinirani izvedbi višje stopnje.



Zaslon srednje stopnje prikazuje:

- števec skupno prevoženih kilometrov
- števec dnevno prevoženih kilometrov
- nekatere kontrolne lučke
- informacije o vozilu
- informacije o prevoženi poti/ gorivo
- opozorila in obvestila o vozilu, prikazana kot kodne številke ↗ 125.



Pri kombiniranem zaslonu višje stopnje lahko izbirate strani menija s pritiskom **MENU** na ročici smernika. Simboli menijev so označeni v zgornji vrstici zaslona:

-  **Vehicle Information Menu**
(Meni informacij vozila)
-  **Trip/Fuel Information Menu**
(Meni informacij potovanja/
porabe goriva)
- **ECO ECO Information Menu**
(Meni ECO informacij)

Prikazi nekaterih funkcij so med vožnjo drugačni kot med mirovanjem vozila. Nekaterne funkcije so na voljo le med vožnjo.

Osebné nastavitve vozila ⇨ 132.

Pomnilnik nastavitve ⇨ 24.

Izbiranje menijev (izbirnikov) in funkcij

Menije in funkcije lahko izbirate prek tipk na stikalu smernikov.



Za listanje med meniji ali za vrnitev iz podmenija v večji meni pritisnite **MENU**.



Obrnite kolesce za označitev opcije menija ali za nastavitev številčne vrednosti.



Za izbiro funkcije ali potrditev obvestila pritisnite **SET/CLR**.

Vehicle Information Menu (Meni informacij vozila)

Pritisnite **MENU**, da izberete **Vehicle Information Menu (Meni informacij vozila)**, ali izberite  na kombiniranem zaslonu višje stopnje.

Za izbiro podmenija obrnite kolesce. Pritisnite **SET/CLR** za potrditev.

Upoštevajte navodila v podmenijih.

Odvisno od izvedbe lahko podmeniji vsebujejo:

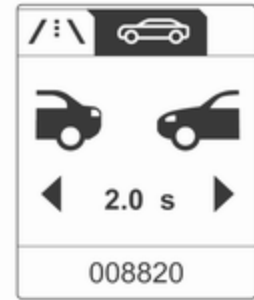
- **Unit (Enota):** Menjavanje med enotami na zaslonu.
- **Tyre Pressure (Tlak v pnevmatikah):** Preverja tlak v vseh pnevmatikah med vožnjo ⇨ 253.
- **Tyre Load (Obremenitev pnevmatik):** Izberite kategorijo tlaka v pnevmatikah, ki ustreza dejanskemu tlaku v pnevmatikah ⇨ 253.



- **Remaining Oil Life (Preostala doba trajanja olja):** Prikazuje, kdaj bo treba zamenjati motorno olje in filter ⇨ 108.



- **Speed Warning (Opozorilo o prekoračitvi hitrosti):** Pri prekoračitvi prednastavljene hitrosti se oglasi zvočni signal.
- **Sistem upoštevanja prometnih znakov:** Prikazuje zaznane prometne znake za določen del poti ⇨ 209.



- **Following Dist. (Varnostna razdalja):** Prikaže razdaljo od premikajočega se vozila spredaj ⇨ 197.

Med zaslonoma srednje in višje stopnje ter kombiniranim zaslonom višje stopnje obstajajo razlike v prikazu in izbiri.

Trip/Fuel Information Menu (Meni informacij potovanja/porabe goriva)

Pritisnite **MENU**, da izberete **Trip/Fuel Information Menu (Meni informacij potovanja/porabe goriva)**, ali izberite **/:** na kombiniranem zaslonu višje stopnje.

Za izbiro podmenija obrnite kolesce. Pritisnite **SET/CLR** za potrditev.



- števec dnevno prevoženih kilometrov 1
- števec dnevno prevoženih kilometrov 2
- digitalni prikaz hitrosti

Števec dnevno prevoženih kilometrov 2 in digitalni prikaz hitrosti sta na voljo samo pri vozilih s kombiniranim zaslonom višje stopnje.

Za ponastavitev števca dnevno prevoženih kilometrov pritisnite **SET/CLR** na stikalu smernikov za nekaj sekund ali pritisnite gumb med

merilnikom hitrosti in voznikovim informacijskim zaslonom pri vključenem kontaktu.

Pri vozilih s potovalnim računalnikom je na voljo več podmenijev.

Med zaslonoma srednje in višje stopnje ter kombiniranim zaslonom višje stopnje obstajajo razlike v prikazu in izbiri.

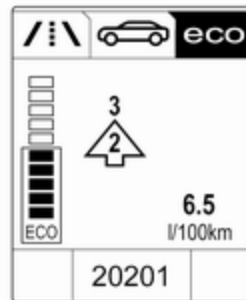
Meni informacij potovanja/porabe goriva, potovalni računalnik ↻ 129.

ECO Information Menu (Meni ECO informacij)

Pritisnite **MENU**, da izberete **ECO** v zgornji vrstici kombiniranega zaslona višje stopnje.

Za izbiro podmenija obrnite kolesce. Pritisnite **SET/CLR** za potrditev.

Podmeniji so:



- **Prikaz prestave:** V puščici je prikazana trenutna prestava. Zgornja številka označuje priporočeno višjo prestavo za doseganje nižje porabe.

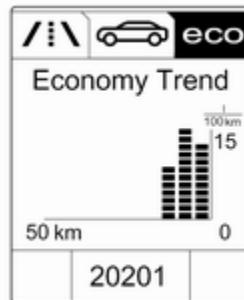
Prikaz kazalnika Eco: Trenutna poraba goriva je označena s segmentnim prikazom. Poraba goriva je manjša, če prilagajate slog vožnje tako, da so zapolnjeni segmenti v območju Eco. Več polnih segmentov pomeni višjo porabo goriva. Istočasno je trenutna poraba prikazana tudi kot vrednost.



- **Top Consumers (Največji porabniki):** V padajočem vrstnem redu je prikazan seznam največjih trenutno vključenih porabnikov. Prikazane so možnosti za varčevanje z gorivom. Izključeni porabnik izgine iz seznama in vrednost porabe se temu ustrezno spremeni.

Med občasnimi pogoji vožnje motor samodejno vključi ogrevanje zadnjega stekla z namenom, da se poveča obremenitev motorja. V tem primeru je ogrevanje zadnjega stekla označeno kot eden večjih

porabnikov, ne da bi ga vključil uporabnik.

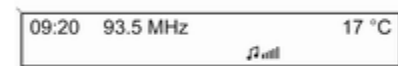


- **Economy Trend (Trend ekonomičnosti porabe):** Prikazuje trend povprečne porabe za razdaljo 50 km. Polni segmenti prikazujejo porabo v korakih po 5 km in odražajo vpliv topografije ali načina vožnje na porabo goriva.

Grafični informacijski prikazovalnik, barvni informacijski prikazovalnik

Ovisno od konfiguracije vozila je vozilo opremljeno z grafičnim informacijskim prikazovalnikom ali barvnim informacijskim prikazovalnikom. Informacijski prikazovalnik se nahaja v sredinski konzoli nad upravno ploščo Infotainment sistema.

Grafični informacijski prikazovalnik



V odvisnosti od Infotainment sistema je grafični informacijski prikazovalnik v dveh izvedbah.



20153

Grafični informacijski prikazovalnik prikazuje:

- uro ↻ 102
- zunanjo temperaturo ↻ 102
- datum ↻ 102
- Infotainment sistem; glejte opis v navodilih za uporabo Infotainment sistema
- osebne nastavitve vozila ↻ 132

Barvni informacijski prikazovalnik



Barvni informacijski prikazovalnik prikazuje v barvah:

- uro ↻ 102
- zunanjo temperaturo ↻ 102
- datum ↻ 102
- Infotainment sistem; glejte opis v navodilih za uporabo Infotainment sistema
- navigacijski sistem; glejte opis v navodilih za uporabo Infotainment sistema
- vzvratna kamera
- nastavitve sistema

- opozorila in obvestila o vozilu ↻ 125
- osebne nastavitve vozila ↻ 132

Prikazovanje informacij je odvisno od stopnje opremljenosti vozila in od nastavitvev.

Izbira menijev in nastavitvev

Menije in nastavitve lahko izbirate prek prikazovalnika.



Izbirate lahko prek:

- menijev
- funkcijskih tipk in večfunkcijskega gumba Infotainment sistema

Izbiranje prek Infotainment sistema



Izberite funkcije prek tipk Infotainment aparata. Pojavi se meni izbrane funkcije.

Večfunkcijski gumb je v uporabi za izbiranje postavk in potrditev.

Večfunkcijski gumb

Večfunkcijski gumb je centralni upravni element za izbiranje menijev:

Obračanje

- za označbo možnosti menija
- za nastavitve številčne vrednosti ali za prikaz menijske opcije

Pritisnite (zunanji obroč)

- za izbiro/aktiviranje označene možnosti
- potrditev nastavljene vrednosti
- vklop/izklop sistemske funkcije

BACK

Pritisnite **BACK** za:

- izhod iz menija brez spremembe nastavitve
- vrnitev iz podmenija na višjo stopnjo menija
- brisanje zadnjega karakterja v nizu karakterjev

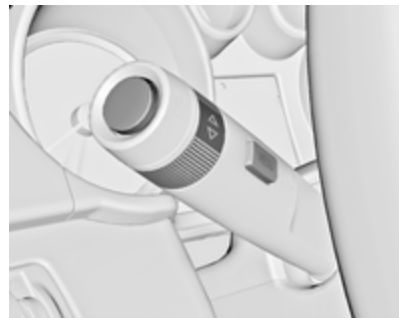
Za brisanje celotnega vnosa pritisnite **BACK** za nekaj sekund.

Osebné nastavitve vozila ⇨ 132.

Pomnilnik nastavitve ⇨ 24.

Opozorila in obvestila o vozilu

Opozorila in obvestila prejme voznik pretežno prek voznikovega informacijskega zaslona skupaj z zvočnim signalom.



Pritisnite **SET/CLR, MENU** ali pa obrnite kolesce za potrditev sporočila.

Obvestila o vozilu na srednjestopenjskem zaslonu



Obvestila o vozilu so izpisana v kodnih številkah.

Št. Obvestila o vozilu

- | | |
|---|--|
| 2 | Ni zaznan noben radijski upravljalnik, za ponovni zagon pritisnite pedal sklopke |
| 4 | Izklopljena klimatska naprava |
| 5 | Zaklenjen volan |
| 6 | Pritisnite zavorni pedal in sprožite ročno zavoro |

Št. Obvestila o vozilu

- | | |
|----|--|
| 7 | Obrnite volan, izključite in ponovno vključite kontakt |
| 9 | Obrnite volan, ponovno zaženite motor |
| 12 | Preobremenitev vozila |
| 13 | Pregret kompresor |
| 15 | Napaka sredinske visoko nameščene zavorne luči |
| 16 | Napaka zavorne luči |
| 17 | Napaka v višinski nastavitvi žarometov |
| 18 | Napaka leve kratke luči |
| 19 | Napaka zadnje meglenke |
| 20 | Napaka desne kratke luči |
| 21 | Napaka leve stranske luči |
| 22 | Napaka desne stranske luči |
| 23 | Napaka vzratne luči |
| 24 | Napaka osvetlitve registrske tablice |

Št. Obvestila o vozilu

- | | |
|----|--|
| 25 | Napaka prednjega levega smernika |
| 26 | Napaka zadnjega levega smernika |
| 27 | Napaka prednjega desnega smernika |
| 28 | Napaka zadnjega desnega smernika |
| 29 | Preverite zavorne luči prikolice |
| 30 | Preverite vzratne luči prikolice |
| 31 | Preverite levi smernik prikolice |
| 32 | Preverite desni smernik prikolice |
| 33 | Preverite meglenko prikolice |
| 34 | Preverite desno pozicijsko luč prikolice |
| 35 | Zamenjajte baterijo daljinskega upravljalnika |
| 48 | Očistite sistem za opozorilo na stransko slepo točko |

Št. Obvestila o vozilu

- 49 Sistem za opozarjanje o menjavi voznega pasu ni na voljo
- 53 Zategnite pokrov rezervoarja goriva
- 54 Voda v filtru dizelskega goriva
- 55 Filter sajastih delcev je nasičen
↗ 169
- 56 Neuravnovešen tlak pnevmatik na sprednji osi
- 57 Neuravnovešen tlak pnevmatik na zadnji osi
- 58 Zaznane pnevmatike brez TPMS senzorjev
- 59 Odprite in zaprite voznikovo okno
- 60 Odprite in zaprite sovoznikovo okno
- 61 Odprite in zaprite zadnje levo okno
- 62 Odprite in zaprite zadnje desno okno

Št. Obvestila o vozilu

- 65 Poskus vloma
- 66 Servisirajte alarmno napravo
- 67 Servisirajte zaklep volana
- 68 Servisirajte servo volan
- 69 Servisirajte podvozje
- 70 Servisirajte sistem višinske nastavitve podvozja
- 71 Servisirajte zadnjo os
- 74 Servisirajte AFL
- 75 Servisirajte klimatsko napravo
- 76 Servisirajte sistem za opozorilo na stransko slepo točko
- 77 Servisirajte sistem za opozarjanje o menjavi voznega pasu
- 79 Dotočite motorno olje
- 81 Servisirajte menjalnik
- 82 Zamenjajte motorno olje
- 83 Servisirajte adaptivni tempomat
- 84 Zmanjšana moč motorja

Št. Obvestila o vozilu

- 89 Kontrolna lučka elektronike motorja
- 94 Pred izstopom prestavite v parkirni položaj
- 95 Servisirajte varnostne blazine
- 128 Odprt pokrov motorja
- 134 Napaka parkirnega pomočnika, očistite odbijač
- 136 Parkirni pomočnik potrebuje servis
- 145 Preverite nivo tekočine za pranje stekel
- 174 Slabo napolnjen akumulator vozila
- 258 Parkirni pomočnik je izključen

Opozorila in obvestila o vozilu na zaslonu višje stopnje



Obvestila o vozilu so izpisana v besedilu. Upoštevajte obvestila z napotki.

Sistem izpiše obvestila glede na naslednje teme:

- servisna sporočila
- nivoje tekočin
- alarmna naprava
- zavore
- sistemi za pomoč vozniku
- vozni kontrolni sistemi
- omejevalnik hitrosti

- tempomat
- adaptivni tempomat
- opozorilo za trk spredaj
- sistem za zaviranje ob skorajšnjem trku
- sistemi za pomoč pri parkiranju
- osvetlitev, zamenjava žarnic
- prilagodljivi žarometi
- sistem brisanja in pranja
- vrata, okna
- opozorilo na stransko slepo točko
- sistem upoštevanja prometnih znakov
- opozarjanje o menjavi voznega pasu
- radijski daljinski upravljalnik
- varnostni pasovi
- sistemi varnostnih blazin
- motor in menjalnik
- tlak v pnevmatikah
- filter sajastih delcev ➔ 169

- stanje akumulatorja vozila
- selektivna katalitična redukcija, tekočina za izpušne pline dizelskih motorjev (DEF), AdBlue ➔ 170

Obvestila o vozilu na barvnem informacijskem prikazovalniku

Nekatera pomembna obvestila se pojavijo dodatno na barvnem informacijskem prikazovalniku. Za potrditev obvestila pritisnite večfunkcijski gumb. Nekatera obvestila se pojavijo le za nekaj sekund.

Zvočna opozorila

Med zaganjanjem motorja ali med vožnjo

Istočasno se oglasi samo eno zvočno opozorilo.

Zvočno opozorilo za neprijeten varnostni pas ima prednost pred vsemi drugimi zvočnimi opozorili.

- Če ni pripet varnostni pas.
- Če vrata ali vrata prtljažnika niso dobro zaprta pri speljevanju.
- Če je presežena določena hitrost z zategnjeno ročno zavoro.
- Če se adaptivni tempomat samodejno izklopi.
- Če ste preblizu vozilu pred seboj.
- Če je presežena programirana hitrost ali omejitev hitrosti.
- Na voznikovem informacijskem zaslonu se pojavi opozorilo ali opozorilna koda.
- Če parkirni pomočnik zazna oviro.
- Če pride do nenamerne spremembe voznega pasu.
- Pri preklopu v vzvratno prestavo, če je sistem nosilca na zadku vozila izvlečen.
- Če je filter sajastih delcev maksimalno nasičen.
- Če je potrebno doliti tekočino AdBlue.

Ko je vozilo parkirano in voznikova vrata so odprta

- Pri vklopljenih zunanjih lučeh.

Pri aktivni funkciji Autostop

- Če so odprta voznikova vrata.

Napetost baterije

Če je napetost akumulatorja vozila nizka, se na voznikovem informacijskem zaslonu prikaže opozorilo ali opozorilna koda 174.

1. Takoj izključite vse električne porabnike, ki niso pomembni za varno vožnjo, npr. ogrevanje sedežev, ogrevano zadnje steklo ali drugi večji porabniki.
2. Napolnite akumulator vozila z nadaljevanjem vožnje ali s priključitvijo polnilnika.

Opozorilo ali opozorilna koda izgine po dveh zaporednih zagonih motorja brez padca napetosti.

Če akumulatorja vozila ni mogoče napolniti, naj napako odpravijo strokovnjaki v servisni delavnici.

Potovalni računalnik

Menije in funkcije lahko izbirate prek tipk na stikalu smernikov ↻ 119.



Pritisnite **MENU**, da izberete **Trip/Fuel Information Menu (Meni informacij potovanja/porabe goriva)**, ali izberite ↻ na kombiniranem zaslonu višje stopnje.



Trip/Fuel Information Menu (Meni informacij potovanja/porabe goriva) na kombiniranem zaslonu višje stopnje

Za izbiro podmenijev obrnite kolesce:

1	2781.2 km
	6.5 $\frac{L}{100km}$
	99.6 km/h
20201	

- števec dnevno prevoženih kilometrov 1
- povprečna poraba 1
- povprečna hitrost 1

2	563.2 km
	7.8 $\frac{L}{100km}$
	103.5 km/h
N	002915

- števec dnevno prevoženih kilometrov 2
- povprečna poraba 2
- povprečna hitrost 2

75 km/h	
>>	343 km
	9.8 $\frac{L}{100km}$
N	002915

- digitalni prikaz hitrosti
- doseg
- trenutna poraba goriva
- vodenje po začrtani poti

Potovalni računalnik 1 in 2

Za oba potovalna računalnika je s pritiskom **SET/CLR** mogoče ločeno ponastaviti števec prevoženih kilometrov, povprečno porabo goriva in povprečno hitrost, kar omogoča prikazovanje različnih informacij za različne voznike.



Števec dnevno prevoženih kilometrov

Števec dnevno prevoženih kilometrov prikazuje posneto razdaljo od ponastavitve.

Števec dnevno prevoženih kilometrov šteje razdaljo do 2000 km in se nato ponastavi na 0.

Za ponastavitev vrednosti pritisnite **SET/CLR** za nekaj sekund.

Domēt

Domēt se izračunava na podlagi trenutne zaloge goriva in trenutne porabe goriva. Prikazovalnik izpiše povprečne vrednosti.

Po dotakanju goriva se vrednost dometa z malo zamude samodejno prilagodi novi količini goriva v rezervoarju.

Če je količina goriva premajhna, se pri vozilih s kombiniranim zaslonom višje stopnje prikaže sporočilo.

Če je treba takoj napolniti posodo za gorivo, se pri vozilih z zaslonom srednje stopnje ali s kombiniranim zaslonom višje stopnje prikaže opozorilna koda ali opozorilo.

Poleg tega na merilniku količine goriva $\diamond$ 117 zasveti ali utripa opozorilna lučka $\bullet$.

Povprečna poraba

Prikaz povprečne porabe goriva. Merjenje je mogoče kadar koli ponastaviti in znova začeti s privzeto vrednostjo.

Za ponastavitev vrednosti pritisnite **SET/CLR** za nekaj sekund.

Trenutna poraba goriva

Prikaz trenutne porabe goriva.

Povprečna hitrost

Prikaz povprečne hitrosti vozila. Kadarkoli lahko sprožite novo meritev.

Za ponastavitev vrednosti pritisnite **SET/CLR** za nekaj sekund.

Digitalni prikaz hitrosti

Prikaz trenutne hitrosti vozila.

Sistem upoštevanja prometnih znakov

Prikazuje določene prometne znake za določen del poti $\diamond$ 209.

Vodenje po začrtani poti

Poleg informacij za vodenje v barvnem informacijskem prikazovalniku se vodenje prikaže v informacijskem centru voznika.

Različni prikazi pri vozilih z motorjem na zemeljski plin:

Domēt

Doseg je prikazan za način na bencin in zemeljski plin.

Oba načina sta lahko prikazana v kombinaciji.

Povprečna poraba

Povprečna poraba je vedno prikazana v izbranem načinu.

Izbirno stikalo goriva ⇨ 106.

Trenutna poraba goriva

Trenutna poraba je vedno prikazana v izbranem načinu.

Izbirno stikalo goriva ⇨ 106.

Osebnostne nastavitve vozila

Delovanje vozila lahko nastavite osebnim željam primerno na informacijskem prikazovalniku.

Nekatere osebne nastavitve za različne voznike se shranijo posebej za vsak ključ vozila. Pomnilnik nastavitvev ⇨ 24.

V odvisnosti od opremljenosti vozila in zakonskih predpisov v posameznih državah nekatere od spodaj navedenih funkcij morda ne bodo na voljo.

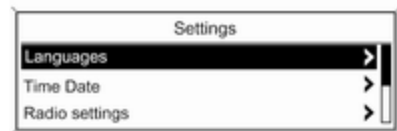
Nekatere funkcije so dejavne ali izpisane le, ko motor obratuje.

Osebnostne nastavitve na grafičnem informacijskem prikazovalniku

CD 400plus/CD 400/CD 300



Pritisnite **CONFIG**. Prikaže se meni **Settings (Nastavitve)**.



Z obračanjem in pritiskanjem večfunkcijskega gumba lahko izberete naslednje nastavitve:

- **Sport mode settings (Nastavitve športnega režima)**
- **Languages (jeziki)**
- **Time, Date (ura, datum)**
- **Radio settings (Nastavitve radia)**
- **Phone settings (Nastavitve telefona)**
- **Vehicle settings (Nastavitve vozila)**

V podmenijih lahko spremenite naslednje nastavitve:

Sport mode settings (Nastavitve športnega režima)

Voznik izbira med funkcijami, ki naj se aktivirajo v športnem režimu ⇨ 182.

- **Sport suspension (športno vzmetenje):** Vzmetenje postane trše.
- **Sport powertrain performance (zmogljivost športnega podvozja):** Motor se odziva bolj izrazito na pritiskanje pedala za plin in prestavljanje je bolj športno.

- **Sport steering (športno krmiljenje):** Zmanjšana moč servo volana.
- **Swap backlight colour main instr. (sprememba barve osvetlitve instrumentov):** Spreminja barvo osvetlitve instrumentov.

Languages (jeziki)

Izbira zelenega jezika.

Time, Date (ura, datum)

Glejte Ura ⇨ 102.

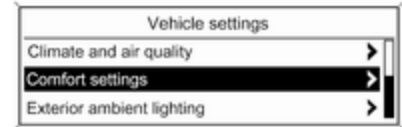
Radio settings (Nastavitve radia)

Za nadaljnje informacije glejte navodila za uporabo Infotainment sistema.

Phone settings (Nastavitve telefona)

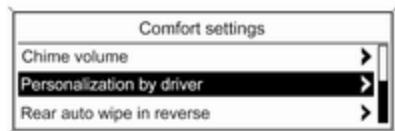
Za nadaljnje informacije glejte navodila za uporabo Infotainment sistema.

Vehicle settings (Nastavitve vozila)



- **Climate and air quality (klimatiziranje in kakovost zraka)**
Auto fan speed (samodejna nastavitve ventilatorja):
 Naravnava hitrost prezračevalnega ventilatorja. Spremenjena nastavitve bo dejavna po izklopu in vklopu vžiga.
- **Climate control mode (režim klimatske naprave):** Vključi ali izključi hlajenje po vsaki vključitvi vžiga ali uporabi zadnje izbrano nastavitve.

Auto rear demist (samodejno odroševanje zadnjega stekla):
Samodejno vklopi ogrevano zadnje okno.



20340

- **Comfort settings (Udobne nastavitve)**

Chime volume (glasnost opozorilnega piskača):
Sprememba glasnosti opozorilnih zvočnih signalov.

Personalization by driver (osebna nastavitve po želji voznika): Vklop ali izklop funkcije osebnih nastavitvev.

Rear auto wipe in reverse (zadnji brisalec pri vzvratni vožnji): Vklop

ali izklop funkcije vklopa zadnjega brisalca pri vklopu vzvratne prestave.

- **Park assist / Collision detection (parkirni pomočnik / zaznavanje trka)**

Park assist (parkirni pomočnik):
Vklop ali izklop ultrazvočnih parkirnih senzorjev. Funkcijo lahko nastavite za vožnjo z vlečno napravo ali brez.

Auto collision preparation (samodejna priprava pred trkom): Vklop ali izklop funkcije samodejnega zaviranja vozila v primeru neposredne nevarnosti trčenja. Izbrati je mogoče naslednja stanja: nadzor nad zaviranjem prevzame sistem, samo zvočno opozorilo ali popolna izključitev.

Side blind zone alert (opozorilo o stranskem senčniku): Spremeni nastavitve sistema za opozarjanje na slepo točko ob strani.

- **Exterior ambient lighting (zunanja osvetlitev)**

Duration upon exit of vehicle (trajanje do izstopa iz vozila):
Vklop ali izklop funkcije ter nastavitve trajanja osvetlitve ob izstopu.

Exterior lighting by unlocking (zunanja osvetlitev pri odklepanju): Vklop ali izklop funkcije osvetlitve pri vstopu.

- **Power door locks (električno gnane ključavnice vrat)**

Auto door lock (samodejno zaklepanje vrat): Vklop ali izklop funkcije samodejnega odklepanja vrat po izključitvi kontakta vžiga. Vklop ali izklop funkcije samodejnega zaklepanja vrat po speljevanju.

Stop door lock if door open (izklop ključavnice pri odprtih vratih): Vklop ali izklop funkcije samodejnega zaklepanja pri odprtih vratih.

Delayed door lock (zaklepanje z zakasnitvijo): Vklop ali izklop funkcije zakasnjene zaklepanja.

- **Remote locking, unlocking, starting (daljinsko zaklepanje in odklepanje, zagon)**

Remote unlock feedback (povratna informacija o odklepanju): Vkllop ali izkllop funkcije povratnega signaliziranja smernikov pri odklepanju.

Remote door unlock (daljinsko odklepanje): Sprememba konfiguracije na odklepanje samo voznikovih vrat ali celotnega vozila med odklepanjem.

Auto relock doors (samodejno ponovno zaklepanje vrat): Vkllop ali izkllop funkcije samodejnega ponovnega zaklepanja, če ne odprete nobenih od vrat.

- **Restore factory settings (povrnitev tovarniških nastavitev)**

Restore factory settings (povrnitev tovarniških nastavitev): Ponastavitev vseh nastavitev na tovarniške.

Osebnne nastavitve na barvnem informacijskem prikazovalniku

Navi 950/Navi 650/CD 600

Pritisnite **CONFIG** na čelni plošči Infotainment sistema, da vstopite v meni za konfiguracijo nastavitev.

Zavrtite večfunkcijski gumb, da se premaknete navzgor ali navzdol po seznamu. Pritisnite večfunkcijski gumb (Navi 950/Navi 650: pritisnite zunanji obroč), da izberete element menija.



- **Profil športnega načina**
- **Jeziki (Languages)**
- **Čas in datum**

- **Nastavitve radia**
- **Nastavitve telefona**
- **Nastavitve navigacije**
- **Nastavitve prikazovalnika**
- **Nastavitve vozila**

V podmenijih lahko spremenite naslednje nastavitve:

Profil športnega načina

- **Športna zmogljivost motorja:**
Stopalka plina in prestavljanje postaneta bolj odzivna.
- **Osvetlitev v športnem načinu:**
Spreminja barvo osvetlitve instrumentov.
- **Športno vzmetenje:** Vzmetenje postane trše.
- **Športni volan:** Zmanjšana moč servo volana.

Jeziki (Languages)

Izbira zelenega jezika.

Čas in datum

Za nadaljnje informacije glejte navodila za uporabo Infotainment sistema.

Nastavitve radia

Za nadaljnje informacije glejte navodila za uporabo Infotainment sistema.

Nastavitve telefona

Za nadaljnje informacije glejte navodila za uporabo Infotainment sistema.

Nastavitve navigacije

Za nadaljnje informacije glejte navodila za uporabo Infotainment sistema.

Nastavitve prikazovalnika

- **Meni domače strani:**
Za nadaljnje informacije glejte navodila za uporabo Infotainment sistema.
- **Možnosti kamere zadaj:**
Pritisnite za nastavitev možnosti zadnje kamere ⇨ 208.

- **Izklop prikazovalnika:**
Za nadaljnje informacije glejte navodila za uporabo Infotainment sistema.
- **Nastavitve zemljevida:**
Za nadaljnje informacije glejte navodila za uporabo Infotainment sistema.

Nastavitve vozila

- **Klimatizacija in kakovost zraka**
Samodejna hitrost ventilatorja:
Naravna hitrost prezračevalnega ventilatorja. Spremenjena nastavitev bo dejavna po izklopu in vklopu vžiga.
Način klimatizacije: Vključi ali izključi hlajenje po vsaki vključitvi vžiga ali uporabi zadnje izbrano nastavitev.
Samodejno odroševanje: Vklop ali izklop samodejnega odroševanja.
Samodejno odroševanje zadaj:
Samodejno vklopi ogrevano zadnje okno.

- **Udobje in prikladnost**
Glas. zvočnega opozorila:
Sprememba glasnosti opozorilnih zvočnih signalov.
Voznikove osebne nastavitve:
Vklop ali izklop funkcije osebnih nastavitev.
Samod. brisanje stekla pri vzvr. prestavi: Vklop ali izklop funkcije vklopa zadnjega brisalca pri vklopu vzvratne prestave.
- **Sistemi za zaznavanje trčenja**
Parkirni pomočnik: Vklop ali izklop ultrazvočnih senzorjev. Funkcijo lahko nastavite za vožnjo z vlečno napravo ali brez.
Samodejna priprava na trčenje:
Vklop ali izklop funkcije samodejnega zaviranja vozila v primeru neposredne nevarnosti trčenja. Izbrati je mogoče naslednja stanja: nadzor nad zaviranjem prevzame sistem, samo zvočno opozorilo ali popolna izključitev.
Opozorilo za stransko slepo območje: Vklopi ali izklopi

opozorilo na stransko slepo točko.

- **Razsvetljava**

Luči za lociranje vozila: Vklop ali izklop funkcije vstopne osvetlitve.

Razsvetljava pri izstopu: Vklop ali izklop funkcije ter nastavitev trajanja osvetlitve ob izstopu.

- **Električni zaklepi vrat**

Zaščita pred zaklep. pri odprtih vratih: Vklop ali izklop funkcije samodejnega zaklepanja pri odprtih vratih.

Samodejno zaklepanje vrat: Vklop ali izklop funkcije samodejnega odklepanja vrat po izključitvi kontakta vžiga. Vklop ali izklop funkcije samodejnega zaklepanja vrat po speljevanju.

Zakasnjeno zaklepanje vrat: Vklop ali izklop funkcije zakasnjene zaklepanja.

- **Daljinsko zaklepanje/odklepanje/zagon**

Povratna informacija za daljinsko zaklepanje: Vklop ali izklop funkcije povratnega

signaliziranja smernikov pri zaklepanju.

Povratna informacija za daljinsko odklepanje: Vklop ali izklop funkcije povratnega signaliziranja smernikov pri odklepanju.

Daljinsko odklepanje vrat: Sprememba konfiguracije na odklepanje samo voznikovih vrat ali celotnega vozila med odklepanjem.

Ponov. zaklep. daljinsko odklenjenih vrat: Vklop ali izklop funkcije samodejnega ponovnega zaklepanja, če ne odprete nobenih od vrat.

- **Vrnitev na tovarniške nastavitve?:** Ponastavitev vseh nastavitev na tovarniške.

OnStar

OnStar je osebni pomočnik za povezljivost in mobilnost z vgrajeno dostopno točko Wi-Fi. Storitve OnStar je na voljo 24 ur na dan, vse dni v tednu.

Opomba

OnStar je na voljo za vse trge. Za več informacij se obrnite na vaš servis.

Opomba

Da bi storitev OnStar bila na voljo in delujoča, potrebuje naročnino na Onstar, delujoč električni sistem vozila, mobilno storitev in satelitsko povezavo GPS.

Če želite aktivirati storitve OnStar ali ustvariti račun, pritisnite  in se pogovorite s svetovalcem storitve OnStar.

Odvisno od opreme vozila so lahko na voljo naslednje storitve:

- Storitve nujne pomoči in pomoč v primeru okvare vozila
- Dostopna točka Wi-Fi

- Aplikacija OnStar za pametni telefon
- Storitve na daljavo OnStar, npr. lokacija vozila, aktivacija hupe in luči, nadzor nad centralnim zaklepanjem
- Pomoč v primeru kraje vozila
- Preverjanje stanja vozila
- Prenos cilja poti

Opomba

Vse funkcije, ki zahtevajo podatkovno povezavo z vozilom, ne bodo več na voljo če kontakt vozila 10 dni ni bil vključen.

Gumbi OnStar



Opomba

Glede na opremo je gumb OnStar mogoče vgraditi tudi v zadnje vzvratno ogledalo.

Gumb Zasebnost

Če želite vklopiti ali izklopiti oddajanje položaja vozila, pritisnite  in ga držite, dokler ne zaslišite zvočnega sporočila.

Če želite sprejeti klic ali končati telefonski pogovor s svetovalcem storitve OnStar, pritisnite .

Če želite odpreti nastavitve omrežja Wi-Fi, pritisnite .

Gumb OnStar

Če želite poklicati svetovalca storitve OnStar, pritisnite .

Gumb SOS

Če želite vzpostaviti prednostno povezavo za nujno pomoč s posebej usposobljenim svetovalcem za nujno pomoč, pritisnite .

Statusna lučka

Zelena: Sistem je pripravljen.

Zelena utripajoča: Sistem je načinu klicanja.

Rdeča: Prišlo je do težave.

Izklopljena: Sistem je izklopljen.

Kratko utripanje v rdeči ali zeleni barvi: Oddajanje položaja vozila je bilo prekinjeno.

Storitve OnStar

Storitve nujne pomoči OnStar

Storitev nujne pomoči OnStar vzpostavi povezavo s posebej usposobljenim svetovalcem za nujno pomoč, ki vam v sili lahko pomaga z informacijami in nasveti.

Če potrebujete pomoč, vključno s pomočjo zaradi okvare vozila, izpraznjene pnevmatike ali praznega rezervoarja za gorivo, pritisnite  in se posvetujte s svetovalcem.

Svetovalec bo poklical ustrezno reševalno oziroma servisno službo in njihovo osebje usmeril k vašemu vozilu.

Če pride do prometne nesreče, pri kateri se sprožijo varnostne blazine ali zategovalniki varnostnih pasov, se klic v sili samodejno vzpostavi.

Svetovalec se nemudoma poveže z vašim vozilom in preveri, ali potrebujete pomoč.

Dostopna točka Wi-Fi OnStar

Dostopna točka Wi-Fi omogoča povezavo vozila z internetom prek mobilnega omrežja 4G/LTE.

Opomba

Funkcionalnost dostopne točke Wi-Fi ni na voljo za vse trge.

Povežete lahko največ sedem naprav.

Povezovanje mobilne naprave z dostopno točko Wi-Fi OnStar:

1. Pritisnite , nato na informacijskem prikazovalniku izberite nastavitve omrežja Wi-Fi. Prikazane nastavitve vključujejo ime dostopne točke Wi-Fi (SSID), geslo in vrsto povezave.
2. V mobilni napravi zaženite iskanje omrežja Wi-Fi.

3. Izberite dostopno točko vozila (SSID), če je prikazana na seznamu.
4. Ko se na mobilni napravi prikaže poziv za vnos gesla, vnesite geslo.

Opomba

Če želite spremeniti SSID ali geslo, pritisnite , da pokličete svetovalca OnStar, ali pa se prijavite v svoj račun.

Če želite izklopiti funkcijo dostopne točke Wi-Fi, pritisnite , da pokličete svetovalca storitve OnStar.

Aplikacija za pametni telefon

Z aplikacijo myOpel za pametni telefon lahko nekatere funkcije vozila upravljate s pametnim telefonom.

Na voljo so naslednje funkcije:

- Zaklepanje ali odklepanje vrat.
- Uporaba hupe ali utripanje luči.
- Preverjanje nivoja goriva, roka uporabnosti motornega olja in tlaka v pnevmatikah (samo s sistemom spremljanja tlaka v pnevmatikah).

- Pošiljanje navigacijskega cilja vozilu, ki je opremljeno z vgrajenim navigacijskim sistemom.
- Lociranje vozila na zemljevidu.
- Upravljanje nastavitev omrežja Wi-Fi.

Če želite uporabljati te funkcije, iz ustrezne trgovine z aplikacijami prenesite aplikacijo.

Servis na daljavo

Po potrebi lahko s kakršnim koli telefonom pokličete svetovalca storitve OnStar, ki lahko daljinsko upravlja nekatere funkcije vozila. Na naši spletni strani za ustrezno državo poiščite telefonsko številko storitve OnStar.

Na voljo so naslednje funkcije:

- Zaklepanje ali odklepanje vrat.
- Informacije o lokaciji vozila.
- Uporaba hupe ali utripanje luči.

Pomoč v primeru kraje vozila

Če vam ukradejo vozilo, vam storitev pomoči v primeru kraje vozila OnStar lahko nudi pomoč pri lociranju in vrnitvi vozila.

Opozarjanje na krajo

Če se sproži alarmna naprava, vozilo pošlje obvestilo storitvi OnStar. O tem dogodku vas obvestijo s sporočilom SMS ali po e-pošti.

Po potrebi lahko krajo prijavite ustreznemu organu in prosite za pomoč v primeru kraje vozila storitve OnStar. Svetovalca storitve OnStar lahko pokličete s kakršnim koli telefonom. Na naši spletni strani za ustrezno državo poiščite telefonsko številko storitve OnStar.

Blokada vžiga na daljavo

S pomočjo daljinskega signala lahko storitev OnStar blokira cikel vžiga in tako prepreči ponovni zagon motorja, ko se enkrat zaustavi.

Diagnostika na zahtevo

S pritiskom ⓘ lahko kadar koli, npr. če se prikaže servisno sporočilo, pokličete svetovalca storitve OnStar in prosite za takojšnje diagnostično

preverjanje in ugotavljanje vzroka napake. Na podlagi rezultatov preverjanja vam bo svetovalec nudil naknadno podporo.

Mesečna diagnostika vozila

Vozilo samodejno pošilja diagnostične podatke storitvi OnStar, ki vsak mesec po e-pošti pošlje poročilo vam in servisni delavnici, ki jo izberete.

Opomba

V vašem računu je mogoče onemogočiti funkcijo obveščanja delavnice.

Poročilo vsebuje podatke o stanju glavnih sistemov vozila, kot so motor, menjalnik, varnostne blazine, zavore in drugi pomembnejši sistemi. Poleg tega vsebuje podatke o potrebnih postopkih vzdrževanja in tlaku v pnevmatikah (samo s sistemom spremljanja tlaka v pnevmatikah).

Če si želite ogledati podrobne podatke, lahko kliknete povezavo v e-pošti in se prijavite v svoj račun.

Prenos cilja poti

V navigacijski sistem lahko neposredno prenesete nastavljeni cilj.

Pritisnite ⓘ, da pokličete svetovalca storitve OnStar in mu posredujete informacije o cilju ali točki zanimanja.

Svetovalec storitve OnStar lahko poišče vsak naslov ali točko zanimanja ter ju pošlje neposredno v navigacijski sistem.

Nastavitve storitve OnStar**Koda PIN storitve OnStar**

Za popoln dostop do storitev OnStar je potreben vnos štirimestne kode PIN. Kodo PIN morate nastaviti, ko prvič govorite s svetovalcem storitve OnStar.

Če želite spremeniti kodo PIN, pritisnite ⓘ, da pokličete svetovalca storitve OnStar.

Podatki računa

Vsak naročnik storitve OnStar ima svoj račun, kjer so shranjeni njegovi podatki. Če želite spremeniti podatke

računa, pritisnite , da pokličete svetovalca storitve OnStar, ali pa se prijavite v svoj račun.

Če želite storitev OnStar uporabljati v drugem vozilu, pritisnite  in prosite za prenos računa na novo vozilo.

Opomba

Če vozilo odtujite, prodate ali drugače predate, morate OnStar v vsakem primeru takoj obvestiti o spremembi in prekiniti storitev OnStar na tem vozilu.

Lokacija vozila

Če potrebujete ali prosite za servis, sistem storitvi OnStar pošlje podatke o lokaciji vašega vozila. Na informacijskem zaslonu se prikaže obvestilo o tem oddajanju.

Če želite vklopiti ali izklopiti oddajanje lokacije vozila, pritisnite  in ga držite, dokler ne zaslišite zvočnega sporočila.

Izklopljeno oddajanje lokacije je ponazorjeno s kratkim utripanjem statusne lučke v rdeč in zeleni barvi ob vsakem zagonu vozila.

Opomba

Če je prenos lokacije vozila izklopljen, nekatere storitve ne bodo več na voljo.

Opomba

Lokacija vozila ostane vedno dosegljiva storitvi OnStar v nujnih primerih.

Pravilnik o zasebnosti najdete na straneh svojega računa.

Posodobitve programske opreme

Storitev OnStar lahko na daljavo izvaja posodobitve programske opreme brez predhodnega obvestila ali soglasja. To posodobitve so namenjene izboljšanju delovanja sistema ter zagotavljanju varnosti ali delovanja sistema.

V zvezi s temi posodobitvami se vam morda lahko porodijo vprašanja o zasebnosti. Pravilnik o zasebnosti najdete na straneh svojega računa.

Osvetlitev

Zunanja osvetlitev 142

Stikalo luči 142

Samodejni vklop luči 143

Dolge luči 144

Pomočnik za dolge luči 144

Svetlobni blisk 144

Višinska nastavitev svetlobnega

snopa žarometov 145

Žarometi za vožnjo v tujini 145

Samodejni vklop kratkih luči 145

Prilagodljivi žarometi 146

Opozorilno utripanje

smernikov 149

Signaliziranje menjave voznega

pasu 149

Prednje meglenke 150

Zadnja meglenka 150

Parkirne luči 150

Vzvratne luči 150

Zarosene zaslonke žarometov 151

Notranja osvetlitev 151

Prilagoditev osvetlitve

instrumentov 151

Stropne luči 151

Bralne luči 152

Osvetlitev kozmetičnih ogledal 152

Funkcije osvetlitve 152

Osvetlitev sredinske konzole ... 152

Vstopna osvetlitev 152

Osvetlitev ob izhodu 153

Zaščita akumulatorja pred

izpraznitvijo 153

Zunanja osvetlitev

Stikalo luči



Vrtenje stikala luči:

O : izklop luči

☞ : stranske luči

☞D : kratke (zasenčene) luči

Kontrolna lučka ☞☞ 118.

Stikalo luči s funkcijo samodejnega vklopa



Vrtenje stikala luči:

- AUTO** : samodejni vklop luči: Kratke luči se prižigajo in ugašajo samodejno odvisno od zunanje svetlobe
- ☰ : vključitev ali izključitev samodejnega vklopa luči. Stikalo se vrne v **AUTO**
- ☰☑ : stranske luči
- ☰D : kratke (zasenčene) luči

Na voznikovem informacijskem zaslonu s kombiniranim prikazovalnikom višje stopnje je prikazano stanje samodejno delujočih žarometov.

Pri vključenem kontaktu so samodejno delujoči žarometi vedno dejavni.

Ko so žarometi vključeni, zasveti ☰☑. Kontrolna lučka ☰☑ 118.

Zadnje luči

Zadnje luči svetijo skupaj z žarometi in stranskimi lučmi.

Samodejni vklop luči



Pri vključenih funkciji samodejnega vklopa luči med obratovanjem motorja sistem preklopi med dnevnimi lučmi in samodejno delujočimi lučmi v odvisnosti od svetlobnih razmer.

Samodejni vklop kratkih luči pri dnevni vožnji (dnevne luči) ☞ 145.

Samodejno delovanje žarometov

V slabih svetlobnih razmerah se vklopijo kratke luči.

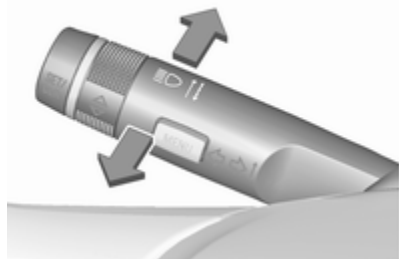
Poleg tega se žarometi vklopijo, če brisalci nekajkrat obrišejo vetrobransko steklo.

Zaznavanje predorov

Pri vstopu v predor se takoj vklopijo žarometi.

Prilagodljivi žarometi ☞ 146.

Dolge luči



Preklop s kratkih na dolge luči: ročico potisnite naprej.

Za ponoven preklop na kratke luči potisnite ročico naprej ali nazaj.

Pomočnik za dolge luči

Različica s halogenskimi žarometi

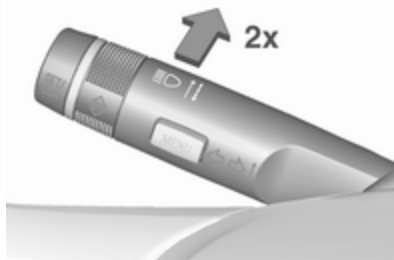
Funkcija omogoča vožnjo z dolgimi lučmi ponoči, ko vozilo preseže hitrost 40 km/h.

Do preklopa na kratke luči pride:

- Ko senzor zazna luči vozil na nasprotnem ali istem voznem pasu.
- Hitrost vozila je pod 20 km/h.
- V primeru megle ali snega.
- V urbanih območjih.

Če sistem ne zazna nobene od teh preprek, se vklopijo spet dolge luči.

Aktiviranje



Pomočnika za dolge luči vklopite tako, da pri dvakrat potisnete ročico hitrosti nad 40 km/h.

Zelena kontrolna lučka  sveti pri aktivirani funkciji, modra lučka  sveti pri vklopljenih dolgih lučeh.

Kontrolna lučka   118.

Deaktiviranje

Enkrat potisnite ročico. Izključi se tudi ob vklopu prednjih meglenk.

Če vklopite svetlobni blisk pri vklopljenih dolgih lučeh, se samodejne dolge luči izklopijo.

Če vklopite svetlobni blisk pri izklopljenih dolgih lučeh, ostanejo samodejne dolge luči vklopljene.

Zadnja nastavitve samodejnih dolgih luči pred izključitvijo kontakta se ohrani ob naslednji vključitvi kontakta.

Pomočnik za dolge luči s prilagodljivimi žarometi  146.

Svetlobni blisk

Vključitev svetlobnega bliska: potegnite ročico proti volanu.

Višinska nastavitve svetlobnega snopa žarometov

Ročno nastavljanje višine svetlobnega snopa žarometov



Za prilagoditev višine svetlobnega snopa, da ne slepite ostalih udeležencev v prometu: zavrtite kolesce  v ustrezen položaj.

- 0 : Zasedena sprednja sedeža
- 1 : Zasedeni vsi sedeži
- 2 : Zasedeni vsi sedeži in naložen prtljažnik
- 3 : Zaseden voznikov sedež in polno naložen prtljažnik

Dinamična samodejna nastavitve višine žarometov  146.

Žarometi za vožnjo v tujini

Asimetrični svetlobni snop kratkih luči ponoči poveča vidno polje vozišča na strani sovoznika.

Pri vožnji v državah, kjer vozijo po drugi strani ceste, povzroča asimetrija bleščanje nasproti vozečim voznikom.

Vozila s halogenimi žarometi

Žarometov ni potrebno nastavljati.

Vozila s ksenonskimi žarometi



1. Ključ v ključavnici.
2. Povlecite in zadržite ročico smernikov (pozdravne luči).
3. Vključite kontakt.
4. Po približno 5-ih sekundah prične utripati kontrolna lučka  in oglasi se zvočni signal.

Kontrolna lučka   118.

Po vsaki vključitvi kontakta lučka  zasveti za 4 sekunde v znamenje ter nato ugasne.

Za izključitev opravite enak postopek kot je opisano zgoraj. Kontrolna lučka  ne utripa, če je funkcija izključena.

Samodejni vklop kratkih luči

Dnevne luči izboljšajo vidnost vozila podnevi.

Prižgejo se samodejno ob vključitvi kontakta vžiga.

Če je vozilo opremljeno s funkcijo za samodejni vklop luči, sistem samodejno preklopi med samodejnim vklopom kratkih luči pri dnevni vožnji (dnevne luči) in zasenčenimi/dolgimi

lučmi, odvisno od osvetlitve in informacij, ki jih daje sistem senzorja za dež. Samodejni vklop luči ⇨ 143.

Prilagodljivi žarometi

Funkcije prilagodljivih žarometov so na voljo samo v kombinaciji z Bi-ksenonskimi žarometi. Višina svetlobnega snopa, razdelitev svetlobe in jakost svetlobe so nastavljivi odvisno od zunanjih svetlobnih razmer, vremena in cestišča.

Pri položaju stikala luči **AUTO** so na voljo vse funkcije žarometov.

Naslednje funkcije so na voljo tudi, ko je stikalo luči v položaju **MD**:

- dinamična osvetlitev zavojev
- bočno osvetlitev
- funkcijo pri vzvratni vožnji
- dinamična samodejna nastavitev višine žarometov

Osvetlitev strani ceste

Vklopi se samodejno pri hitrosti pod 30 km/h. Svetlobni snop se usmeri za 8° na kraj ceste.

Mestna osvetlitev

Vklopi se samodejno pri hitrosti med 40 in 55 km/h in pri zaznavanju meste razsvetljave. Svetlobni snop se zniža z dodatno porazdelitvijo svetlobe.

Podeželska osvetlitev

Vklopi se samodejno pri hitrosti med 55 in 115 km/h. Padeč in intenzivnost svetlobnega snopa se med levim in desnim žarometom razlikujeta.

Osvetlitev na avtocestah

Vklopi se samodejno pri hitrosti nad 115 km/h in pri manjših gibih volana. Vklopi se z zakasnitvijo ali takoj pri naglem pospeševanju. Svetlobni snop je daljši in intenzivnejši.

Osvetlitev v oteženih vremenskih razmerah

Vklopi se samodejno pri hitrosti do približno 70 km/h, ko senzor za dež zazna vodo ali pa brisalec neprekinjeno deluje. Domet, razdelitev in intenzivnost se samodejno prilagodijo zunanjim razmeram vidljivosti.

Dinamična osvetlitev zavojev



Zglobi žarometov se obračajo v odvisnosti od zavoja volana in hitrosti vozila za boljšo osvetlitev zavojev.

Kontrolna lučka ⇨ 118.

Osvetlitev stranskih ulic



V ozkih ulicah, na križiščih ali pri zavijanju s ceste se v odvisnosti od kota volana in/ali vklopa smernika vklopi dodaten žaromet, ki osvetli cesto v pravem kotu v zeleni smeri vožnje. Funkcija deluje le pod hitrostjo 40 km/h.

Kontrolna lučka ⇨ 118.

Funkcija pri vzvratni vožnji

Pri vklopljenih žarometih in vzvratni prestavi se vklopita oba dodatna žarometa. Svetijo še dodatnih 20 sekund po pretiku iz vzvratne prestave ali dokler ni prekoračena hitrost vožnje naprej 17 km/h.

Samodejni vklop dolgih luči

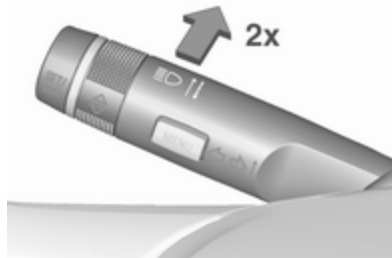
Funkcija omogoča vožnjo z dolgimi lučmi ponoči, ko vozilo preseže hitrost 40 km/h.

Do preklopa na kratke luči pride:

- Kamera na vetrobranskem steklu zazna svetlobo luči nasproti vozečega vozila ali vozila spredaj.
- Hitrost vozila je pod 20 km/h.
- V primeru megle ali snega.
- V urbanih območjih.

Če sistem ne zazna nobene od teh preprek, se vklopijo spet dolge luči.

Aktiviranje



Pomočnika za dolge luči vklopite tako, da pri dvakrat potisnete ročico hitrosti nad 40 km/h.

Zelena kontrolna lučka  sveti pri aktivirani funkciji, modra lučka  sveti pri vklopljenih dolgih lučeh.

Kontrolna lučka   118.

Deaktiviranje

Enkrat potisnite ročico. Izključi se tudi ob vklopu prednjih meglenk.

Če vklopite svetlobni blisk pri vklopljenih dolgih lučeh, se samodejne dolge luči izklopijo.

Če vklopite svetlobni blisk pri izklopljenih dolgih lučeh, ostanejo samodejne dolge luči vklopljene.

Samodejni vklop dolgih luči je pri vključenem kontaktu stalno aktiven.

Inteligentno določanje dometa luči z aktivacijo samodejnega vklopa dolgih luči

Inteligentno določanje dometa luči uporablja lastnosti biksenonskih žarometov, da podaljša doseg svetlobe kratkih luči za največ 400 metrov ter dodatno samodejno vklopi dolge luči, ne da bi pri tem zmedlo ali zaslepilo promet na istem ali nasprotnem pasu.

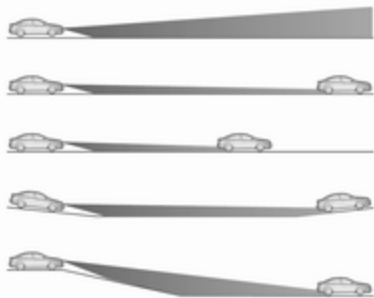
Dolge luči se izključijo in domet kratkih luči se v izogib slepljenju drugih vozil zmanjša, če sprednja kamera v vetrobranskem steklu zazna naslednje ovire:

- Zaznano je spredaj vozeče vozilo.
- Zaznano je nasproti vozeče vozilo.
- Vožnja v mestu.
- V primeru megle ali snega.

Če sistem ne zazna nobene od teh preprek, se vklopijo spet dolge luči.

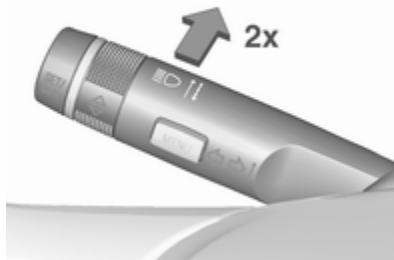
Ko je sistem vključen, prednja kamera nadzira območje pred vozilom in zagotavlja optimalno porazdelitev svetlobe za največjo preglednost voznika v domala vseh pogojih

Inteligentno določanje dometa luči z aktivacijo samodejnega vklopa dolgih luči tako zmanjša razliko med običajnimi kratkimi in dolgimi lučmi, pri čemer ne povzroča velikih sprememb v dosegu, razpršitvi in moči svetlobe.



Posebna funkcija ocenjevanja topografije zazna vozila pred vami na vzpetinah ali klancih, saj prepozna sled zadnje luči, ki se premika naprej. Sistem prilagodi višino svetlobnega curka in tako zagotovi optimalno osvetlitev cestišča pred vami, ne da bi povzročal zaslepitve.

Aktiviranje



Inteligentno določanje dometa luči in aktiviranje samodejnega vklopa dolgih luči se vključita istočasno, če dvakrat potisnete ročico smernikov. Vključitev teh dveh funkcij je mogoča pri vključenem vžigu.

Aktiviranje samodejnega vklopa dolgih luči deluje pri hitrosti nad 40 km/h in se izključi pri hitrosti pod 20 km/h. Inteligentno določanje dometa luči deluje pri hitrosti nad 55 km/h.

Zelena kontrolna lučka  sveti pri aktivirani funkciji, modra lučka  sveti pri vklopljenih dolgih lučeh, če se dolge luči prižgejo samodejno.

Deaktiviranje

Enkrat potisnete ročico. Izključi se tudi ob vklopu prednjih meglenk.

Dinamična samodejna nastavitve višine žarometov

Da ne pride do slepitve nasproti vozečih je svetlobni snop samodejno prilagojen glede na izmerjen naklon vozila med osema, pospeševanje ali upočasnjevanje in hitrost vozila.

Napaka v sistemu prilagodljivih žarometov

Če sistem zazna napako v sistemu prilagodljivih žarometov, preide v privzet položaj, da ne pride do slepitve ostalih. Če to ni izvedljivo, se zadevni žaromet samodejno izklopi. V vsakem primeru ostane vklopljen en žaromet. Na voznikovem informacijskem zaslonu se pojavi sporočilo.

Opozorilno utripanje smernikov



Pritisnite .

V primeru močnejšega trčenja s sprožitvijo varnostnih blazin se opozorilno utripanje vklopi samodejno.

Signaliziranje menjave voznega pasu



ročico potisnite : desni smerniki navzgor

ročico potisnite : levi smerniki navzdol

Če potisnete ročico prek točke rahlega upora, ostanejo smerniki vključeni. Ko vrnete volan v izravnalni (sredinski) položaj, se smerniki samodejno izklopijo.

Pri menjavi voznega pasu potisnite ročico samo do točke upora: smerniki utripnejo samo trikrat.

Če pritisnete ročico do točke upora in jo spustite medtem, ko je priklopljena prikolica, smernik utripa šestkrat.

Za daljše utripanje smernikov zadržite ročico pritisnjeno do točke rahlega upora.

Ročni izklop smernikov: rahlo potisnite ročico v izhodiščni položaj.

Prednje meglenke



Pritisnite ⦿D.

Stikalo luči v položaju **AUTO**: z vklopom prednjih meglenk se vklopijo žarometi samodejno.

Zadnja meglenka



Pritisnite ⦿⦿.

Stikalo luči v položaju **AUTO**: z vklopom zadnje meglenke se vklopijo žarometi samodejno.

Stikalo luči v položaju ⦿⦿: zadnjo meglenko je možno vklopiti le skupaj s prednjimi meglenkami.

Pri vleki prikolice je zadnja meglenka izklopljena.

Parkirne luči



Pri parkiranju lahko prižgete pozicijske luči na eni strani:

1. Izključite kontakt.
2. Ročico smerokazov potisnite povsem navzgor (desna parkirna luč) ali navzdol (leva parkirna luč).

Za povratno informacijo se oglasi zvočni signal in na ustrezni strani sveti kontrolna lučka smernika.

Vzvratne luči

Sveti pri vključenem kontaktu in pri vklopljeni vzvratni prestavi.

Zarosene zaslonke žarometov

Notranja stran zaslonke žarometa se utegne zarositi za kratek čas v primeru hladnih, vlažnih razmer, pri močnem dežju ali po pranju vozila. Zaslonke žarometov se po kratkem času samodejno odrosijo; z vklopom žarometov lahko odrositev pospešite.

Notranja osvetlitev Prilagoditev osvetlitve instrumentov



Pri prižganih zunanji luči vozila je možna nastavitve osvetlitve naslednjih:

- osvetlitev instrumentov
- informacijski prikazovalnik
- osvetljena stikala in krmilni elementi

Obrnite kolesce  in ga pridržite, dokler ni nastavljena zelena osvetlitev.

V vozilih s senzorjem svetlobe je svetlost mogoče nastaviti le, če so vključene zunanje luči in senzor svetlobe zazna nočne pogoje.

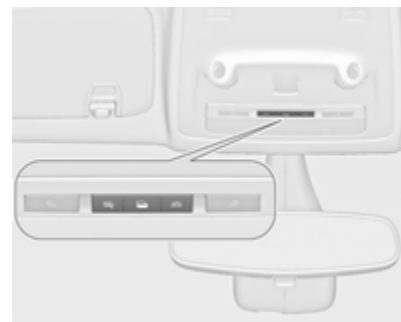
Stropne luči

Med vstopanjem in izstopanjem v/iz vozila se sprednja in zadnja stropna luč prižgeta samodejno; ko zaprete vrata, ugasneta z rahlo zakasnitvijo.

Opomba

V primeru močnejšega trčenja s sprožitvijo varnostnih blazin se luči v potniškem prostoru prižgejo samodejno.

Sprednja stropna luč



S prevesnim stikalom:

 : samodejni vklop in izklop

Pritisnite  : vključeno

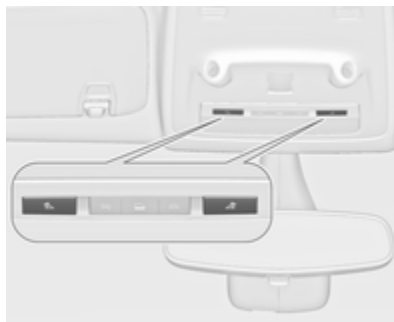
Pritisnite  : izključeno

Zadnje stropne luči



Delujejo skupaj s prednjimi stropnimi lučmi odvisno od položaja prevesnega stikala.

Bralne luči



Pritisnite  in  v sprednjih in zadnjih stropnih lučeh.

Osvetlitev kozmetičnih ogledal

Sveti pri odprtem pokrovu.

Funkcije osvetlitve

Osvetlitev sredinske konzole

Usmerjena luč v notranjem vzvratnem ogledalu sveti pri vklopljenih žarometih.

Vstopna osvetlitev

Osvetlitev ob dobrodošlici

Pri odklepanju vozila z daljinskim upravljalnikom se za kratek čas vklopijo žarometi, zadnje luči, luči registrske tablice, osvetlitev instrumentov, notranje luči in svetlobne cevi v vratih ter FlexConsole. Ta funkcija deluje samo v temi in olajša iskanje vozila.

Osvetlitev se izklopi takoj, ko obrnete ključ v prvi položaj 1 ⇨ 165.

Vklop in izklop te funkcije lahko spreminjate v meniju Nastavitve na informacijskem prikazovalniku. Osebnostne nastavitve vozila ⇨ 132.

Osebnostne nastavitve se shranijo za trenutno uporabljen ključ ⇨ 24.

Po odpiranju voznikovih vrat se vklopijo naslednje luči:

- osvetlitev vseh stikal
- informacijski center voznika
- osvetlitev vratnih žepov

Osvetlitev ob izhodu

Ob izvleku ključa iz kontaktne ključavnice se vklopijo naslednje luči:

- notranje luči
- osvetlitev armaturne plošče (samo v mraku)
- svetlobne cevi v vratih
- lučki registrske tablice (osvetlitev okolice)

Osvetlitev se z zakasnitvijo samodejno izključi in se ponovno vključi, ko se odprejo voznikova vrata.

Osvetlitev poti

Žarometi, zadnje luči in osvetlitev registrske tablice svetijo določen (programljiv) čas po zupuščanju vozila.

Aktiviranje



1. Izključite kontakt.
2. Izvlecite ključ iz kontaktne ključavnice.
3. Odprite voznikova vrata.
4. Potegnite stikalo smernikov (svetlobni blisk).
5. Zaprite voznikova vrata.

Če ostanejo voznikova vrata odprta, ugasnejo luči po dveh minutah.

Luči ob izhodu lahko ugasnete predčasno s ponovnim potegom ročice smernikov proti volanu (svetlobni blisk) pri odprtih voznikovitih vratih.

Vklop, izklop in trajanje te funkcije lahko spreminjate v meniju Nastavitve na informacijskem prikazovalniku. Osebné nastavitve vozila ⇨ 132.

Osebné nastavitve se shranijo za trenutno uporabljen ključ ⇨ 24.

Zaščita akumulatorja pred izpraznitvijo

Da ne pride do izpraznitve akumulatorja vozila pri izključenem kontaktu se nekatere notranje luči samodejno izklopijo po krajšem času.

Ogrevanje, prezračevanje, hlajenje

Sistemi klimatske naprave	154
Sistem ogrevanja in prezračevanja	154
Klimatska naprava	155
Elektronska klimatska naprava	156
Dodatni grelec	160
Prezračevalne šobe	160
Nastavljive prezračevalne šobe	160
Nenastavljive prezračevalne šobe	161
Vzdrževanje	161
Vhod zraka	161
Mikrofilter zraka	161
Delovanje klimatske naprave . .	162
Servisiranje	162

Sistemi klimatske naprave

Sistem ogrevanja in prezračevanja



Stikala za:

- nastavev temperature
- porazdelitev zraka
- hitrost ventilatorja
- sušenje in odmrzovanje stekel

Ogrevanje zadnjega stekla ➔ 34.

Nastavev temperature

rdeča : toplo
modra : hladno

Gretje ni učinkovito, dokler motor ne doseže delovne temperature.

Usmeritev (porazdelitev) zraka

- : na vetrobransko steklo in sprednja stranska stekla
- : prek nastavljivih prezračevalnih šob v predel glave
- : v predel nog

Možne so tudi vmesne nastavitve.

Hitrost ventilatorja

Nastavite zelen pritok zraka s stikalom ventilatorja.

Sušenje in odmrzovanje stekel

- Pritisnite : vključi se najvišja hitrost ventilatorja in pritok zraka se usmeri na vetrobransko steklo.
- Temperaturno stikalo nastavite v najtoplejše območje.

- Vključite ogrevanje zadnjega stekla .
- Po potrebi odprite stranske prezračevalne šobe in jih usmerite na stekla v vratih.

Klimatska naprava



Poleg funkcij ogrevanja in prezračevanja ima klimatski sistem še upravne elemente za:

-  : Hlajenje
-  : Sistem notranjega kroženja zraka

Ogrevani sedeži  ↗ 44, Ogrevan volanski obroč  ↗ 99.

Hlajenje

Za vklop hlajenja pritisnite . Vkllop signalizira LED lučka v stikalu. Hlajenje deluje samo, kadar teče motor in je vključen ventilator sistema za ogrevanje, prezračevanje, hlajenje.

Za izklop hlajenja vnovič pritisnite . Vključena klimatska naprava ohlaja in suši v potniški prostor pritekaajoč zrak, ko je zunanja temperatura nekoliko nad ničlo. Pri vključeni klimatski napravi se nabira kondenzirana voda, ki kaplja iz spodnjega dela vozila.

Kadar hlajenje ali sušenje zraka ni potrebno, klimatsko napravo izklopite; tako privarčujete na gorivu. Vključeno hlajenje lahko prepreči samodejno ustavljanje motorja.

Zaprto kroženje zraka

Za vklop kroženja zraka pritisnite . Vkllop signalizira LED indikator v stikalu.

Za izklop kroženja zraka znova pritisnite .

Opozorilo

Vključeno zaprto kroženje zraka prepreči pritok zunanjega zraka. Pri delovanju brez hlajenja se poveča odstotek vlage v zraku, kar utegne pripeljati do rosenja stekel na notranji strani. Sčasoma se kakovost zraka v potniškem prostoru poslabša, zato utegnejo potniki v vozilu vključno z voznikom postati utrujeni.

V toplih in zelo vlažnih pogojih se lahko vetrobransko steklo zamegli od zunaj, če je vanj usmerjen hladen zrak. Če se vetrobransko steklo zamegli od zunaj, vklopite brisalec vetrobranskega stekla in izklopite .

Maksimalno hlajenje

Na kratko odprite okna, da lahko vroči zrak zapusti vozilo.

- Vključite hlajenje .
- Vključite zaprto kroženje zraka .
- Pritisnite vrtljivo stikalo za porazdelitev pritoka zraka .

- Temperaturno stikalo nastavite v najhladnejše območje.
- Stikalo ventilatorja obrnite na najvišjo stopnjo.
- Odprite vse prezračevalne šobe.

Sušenje in odmrzovanje stekel



- Pritisnite : vključi se najvišja hitrost ventilatorja in prtok zraka se usmeri na vetrobransko steklo.
- Temperaturno stikalo nastavite v najtoplejše območje.

- Vključite ogrevanje zadnjega stekla .
- Po potrebi odprite stranske prezračevalne šobe in jih usmerite na stekla v vratih.

Opomba

Če med delovanjem motorja pritisnete , je funkcija Autostop onemogočena, dokler ponovno ne pritisnete .

Če med tekom motorja pri vključenem ventilatorju pritisnete , je funkcija Autostop onemogočena, dokler znova ne pritisnete  ali dokler ne izključite ventilatorja.

Če pritisnete na gumb , ko je motor v režimu Autostop, se motor samodejno zažene.

Če pritisnete , ko je ventilator vključen in je motor v režimu Autostop, se motor samodejno zažene.

Sistem Stop-start ⇨ 166.

Elektronska klimatska naprava

Dvopodročna klimatska naprava dopušča različne nastavitve temperatur na voznikovi in sovoznikovi strani.

V samodejnem načinu se hitrost ventilatorja in porazdelitev zraka upravljata samodejno.

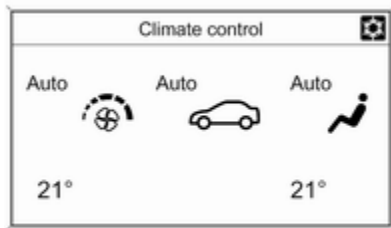


Stikala za:

- temperatura na voznikovi strani
- porazdelitev zraka
- hitrost ventilatorja
- temperatura na sovoznikovi strani

- ☀ : Hlajenje
AUTO : Samodejni režim
 🚗 : Ročni vklop zaprtega kroženja zraka
 🌬 : Sušenje in odmrzovanje stekel

Ogrevano zadnje okno 🪟 ⇨ 34, ogrevani sedeži 🪑 ⇨ 44, ogrevan volanski obroč 🌀 ⇨ 99.



Nastavitve klimatske naprave so prikazane na grafičnem informacijskem zaslonu ali - odvisno od izvedbe - na barvnem informacijskem zaslonu.

Spremenjene nastavitve se za hip pojavijo na obeh zaslonih, prikazane čez trenutni meni.

Primerno delovanje elektronske klimatske naprave je zagotovljeno le pri obratujočem motorju.

Samodejni režim AUTO



Osnovna nastavitve za največje udobje:

- Pritisnite **AUTO**, da vklopite samodejno uravnavanje porazdelitve zraka in hitrosti ventilatorja.
- Odprite vse prezračevalne šobe, da omogočite optimalno porazdelitev zraka v samodejnem načinu.
- Za optimalno hlajenje in odroševanje pritisnite ☀. Vkllop signalizira LED lučka v stikalu.
- Nastavite temperaturo za voznikovo in sovoznikovo stran z levim in desnim vrtljivim gumbom. Priporočena temperatura je 22 °C.

Uravnavanje hitrosti ventilatorja v samodejnem načinu lahko spreminjate v meniju Nastavitve.

Osebne nastavitve vozila ⇨ 132.

Pri avtomatskem delovanju se vse prezračevalne šobe nastavijo samodejno. Zato naj bodo šobe vedno odprte.

Izbira temperature

Temperaturo je mogoče nastavljati med 16 °C in 28 °C.



Če je nastavljena minimalna temperatura **Lo**, deluje sistem klimatske naprave pri vključenem hlajenju  z največjo močjo hlajenja.

Pri izbiri najvišje temperature **Hi** deluje klimatska naprava z največjim možnim ogrevanjem.

Opomba

Če je funkcija  vključena, lahko zmanjšanje nastavljene temperature kabine povzroči zagon motorja pri samodejni zaustavitvi ali prepreči samodejno zaustavitev.

Sušenje in odmrzovanje stekel

- Pritisnite . Vkllop signalizira LED lučka v stikalu.
- Sistem samodejno poskrbi za ustrezno nastavitve temperature in porazdelitve zraka, ventilator dela z visoko hitrostjo.
- Vključite ogrevanje zadnjega stekla .
- Za vrnitev na prejšnji način: pritisnite . Za vrnitev v samodejni način: pritisnite **AUTO**.

Nastavitve samodejnega ogrevanja zadnjega stekla je mogoče spremeniti v meniju Nastavitve na informacijskem zaslonu. Osebnosti nastavitve vozila  132.

Opomba

Če med delovanjem motorja pritisnete , je funkcija Autostop onemogočena, dokler ponovno ne pritisnete .

Če med tekom motorja pri vključenem ventilatorju pritisnete , je funkcija Autostop onemogočena, dokler znova ne pritisnete  ali dokler ne izključite ventilatorja.

Če pritisnete na gumb , ko je motor v režimu Autostop, se motor samodejno zažene.

Če pritisnete , ko je ventilator vključen in je motor v režimu Autostop, se motor samodejno zažene.

Sistem Stop-start  166.

Ročne nastavitve

Nastavitve klimatske naprave lahko spreminjate s tipkami in vrtljivimi gumbi po sledečem. Sprememba nastavitve izključí samodejni režim.

Hitrost ventilatorja ☼



Pritisnite spodnjo tipko za zmanjšanje ali zgornjo tipko za povečanje hitrosti ventilatorja, kot je prikazano na sliki. Na zaslonu prikaže število segmentov izbrano stopnjo hitrosti ventilatorja.

Daljši pritisk spodnje tipke: izklopi ventilator in hlajenje.

Daljši pritisk zgornje tipke: vklopi najvišjo stopnjo ventilatorja.

Vrnitev na samodejno delovanje: Pritisnite **AUTO**.

Usmeritev (porazdelitev) zraka 🌀, 🌀, 🌀

Pritisnite ustrezen gumb za želeno nastavitve. Vkllop signalizira LED lučka v stikalu.

- 🌀 : na vetrobransko steklo in stekla prednjih vrat (v ozadju je klimatizacija, ki pomaga preprečiti orositev stekel)
- 🌀 : prek nastavljenih prezračevalnih šob v predel glave
- 🌀 : v predel nog

Možne so tudi vmesne nastavitve.

Vrnitev na avtomatsko porazdelitev zraka: pritisnite **AUTO**.

Hlajenje ☼

Za vklop hlajenja pritisnite ☼. Vkllop signalizira LED indikator v stikalu. Hlajenje deluje samo, kadar teče motor in je vključen ventilator sistema za ogrevanje, prezračevanje, hlajenje.

Za izklop hlajenja vnovič pritisnite ☼. Vklapljen klimatska naprava ohlaja in suši v potniški prostor pritekajoč zrak, ko je zunanja temperatura nad

specifičnim nivojem. Pri vključeni klimatski napravi se nabira kondenzirana voda, ki kaplja iz spodnjega dela vozila.

Kadar hlajenje ali sušenje zraka ni potrebno, klimatsko napravo izključite; tako privarčujete na gorivu. Ko je sistem hlajenja izključen, elektronska klimatska naprava pri aktivni funkciji Autostop ne bo zahtevala ponovnega zagona motorja. Izjema: izključen sistem za oddaljevanje in zunanja temperatura nad 0 °C.

Na zaslonu se prikaže **ACON** ob vklopu hlajenja ali **ACOFF** ob izklopu hlajenja.

Vkllop in izklop funkcije hlajenja po zagonu motorja lahko spreminjate v meniju Nastavitve na informacijskem prikazovalniku. Osebnosti nastavitve vozila ☼ 132.

Notranje kroženje zraka 🌀

Za vklop kroženja zraka pritisnite 🌀. Vkllop signalizira LED lučka v stikalu.

Za izključitev obtočnega zraka znova pritisnite 🌀.

⚠ Opozorilo

Vključeno zaprto kroženje zraka prepreči pritek zunanjega zraka. Pri delovanju brez hlajenja se poveča odstotek vlage v zraku, kar utegne pripeljati do rosenja stekel na notranji strani. Sčasoma se kakovost zraka v potniškem prostoru poslabša, zato utegnejo potniki v vozilu vključno z voznikom postati utrujeni.

V vroči in zelo vlažni klimi se lahko z zunanje strani orosi vetrobransko steklo, če je hladen zrak usmerjen neposredno vanj. Če se vetrobransko steklo zamegli od zunaj, vklopite brisalec vetrobranskega stekla in izklopite .

**Osnovne nastavitve**

Nekatere nastavitve lahko spreminjate v meniju Nastavitve na informacijskem prikazovalniku. Osebné nastavitve vozila ↗ 132.

Dodatni grelec**Zračni grelec**

Hitri grelec je električni dodatni grelec, ki samodejno zelo hitro ogreje potniški prostor.

Prezračevalne šobe**Nastavljive prezračevalne šobe**

Pri vključenem hlajenju mora biti odprta vsaj ena prezračevalna šoba.



Za odpiranje šobe obrnite kolesce do I. Nastavite količino pritekajočega zraka skozi prezračevalno šobo z obračanjem kolesca.



Smer pritoka zraka nastavite z lamelami v šobah.



Za zadpiranje šobe obrnite kolesce do 0.



Prezračevalne šobe za potnike na zadnjih sedežih so na levi in desni strani za prednjima sedežema.

⚠ Opozorilo

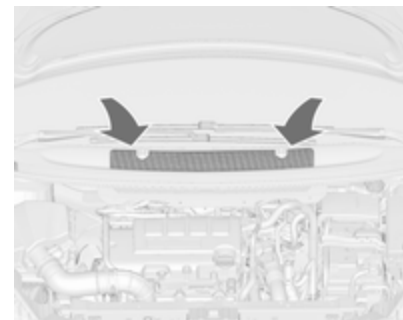
Na prezračevalne šobe ne nameščajte nobenih predmetov. Nevarnost poškodb v primeru trka!

Nenastavljive prezračevalne šobe

Nahajajo se pod vetrobranskim steklom, poleg stekel sprednjih vrat in v sprednjem predelu nog.

Vzdrževanje

Vhod zraka



Vhodne odprtine se nahajajo pred vetrobranskim steklom v motornem prostoru. Pazite, da niso prekrite z listjem, umazanijo ali snegom. Vhodne prezračevalne šobe po potrebi očistite.

Mikrofilter zraka

Mikrofilter prečiščuje v potniški prostor pritekajoč zunanji zrak prahu, saj, cvetnega prahu in spor.

Delovanje klimatske naprave

Da bi zagotovili učinkovito delovanje klimatske naprave, ne glede na vremenske razmere in letni čas, vključite hladilni kompresor vsaj enkrat mesečno za nekaj minut. Delovanje s hlajenjem (hladilni kompresor) pri zelo nizki zunanji temperaturi ni mogoče.

Servisiranje

Za optimalno delovanje klimatske naprave priporočamo, da jo daste pregledati enkrat letno, začenši tri leta po prvi registraciji vozila.

Pregled zajema:

- test delovanja in tlaka sistema
- test učinkovitosti ogrevanja
- preverjanje netesnosti
- preverjanje pogonskega jermena
- čiščenje odtoka kondenzatorja in izparilnika
- test učinkovitosti

Vožnja in rokovanje

Nasveti za vožnjo	164
Oblast nad vozilom	164
Upravljanje z volanom	164
Zagon in upravljanje	164
Vpeljavanje novega vozila	164
Položaji kontaktnega stikala	165
Zakasnitev izklopa	165
Zagon motorja	165
Prekinitev napajanja z gorivom v potisnem hodu	166
Sistem Stop-start	166
Parkiranje	168
Izpušni plini	169
Filter sajastih delcev	169
Katalizator	170
AdBlue	170
Avtomatski menjalnik	174
Prikazovalnik menjalnika	174
Izbirna ročica	174
Ročni način prestavljanja	175
Elektronsko krmiljeni vozni programi	176
Napaka	176
Prekinitev napajanja z električnim tokom	176

Ročni menjalnik	177
Zavore	178
Sistem proti blokiranju koles	178
Ročna zavora	179
Zavorna pomoč	180
Pomoč pri speljevanju na vzponu	180
Vozni kontrolni sistemi	181
Sistem proti zdrsu pogonskih koles	181
Elektronski stabilnostni nadzor	182
Interaktivni vozni sistem	182
Sistemi za pomoč vozniku	184
Tempomat	184
Omejevalnik hitrosti	186
Tempomat	187
Opozorilo za trk spredaj	194
Prikaz razdalje pred vozilom ...	197
Aktivno zaviranje v sili	198
Parkirni pomočnik	200
Opozorilo na stransko slepo točko	206
Vzratna kamera	208
Prometni pomočnik	209
Opozarjanje o menjavi voznega pasu	212
Gorivo	214
Goriva za bencinske motorje ...	214
Goriva za dizelske motorje	214

Pogon na naravni plin	214
Gorivo za delovanje na plin	215
Dotakanje goriva	217
Poraba goriva in emisija CO ₂ .	222
Priklop prikolice	223
Splošne informacije	223
Vozne lastnosti, nasveti za vleko	223
Vleka prikolice	224
Oprema za vleko	224
Priklopniški Stabilnostni Program	227

Nasveti za vožnjo

Oblast nad vozilom

Nikoli ne vozite z zaustavljenim motorjem (razen med Autostop)

Veliko agregatov v takem primeru ne deluje (npr. servo ojačevalec zavor in servo volan). Tak način vožnje ogroža Vas in ostale udeležence v prometu. Med funkcijo Autostop delujejo vsi sistemi, vendar je moč servokrmiljenja nadzorovano zmanjšana in je manjša hitrost vozila.

Sistem Stop-start ⇨ 166.

Zvišanje prostega teka

Če je zaradi stanja akumulatorja vozila potrebno polnjenje le-tega, se mora povečati izhodna moč alternatorja. V ta namen se zviša prosti tek, ki je lahko slišno.

Pri vozilih s kombiniranim zaslonom v izvedbi višje stopnje se na voznikovem informacijskem zaslonu prikaže sporočilo.

Pedali

Da bo zagotovljen potreben celotni hod pedal, naj ne bo pod njimi dodatnih preprog ali predpražnikov.

Na voznikovi strani uporabljajte samo preproge, ki se ustrezno prilegajo prostoru za noge in jih je mogoče pripeti z držali.

Upravljanje z volanom

Če izgubite servopodpomo krmiljenja, ker se je motor ustavil ali ker sistem ne deluje, lahko vozilo še vedno krmilite, vendar to zahteva več truda. Kontrolna lučka  ⇨ 115.

Svarilo

Vozila s hidravličnim servo volanom:

Če obrnete volan do skrajnega položaja in ga zadržite v tem položaju več kot 15 sekund, lahko pride do poškodbe sistema servo krmiljenja in posledično zmanjšanja podpore vozniku pri obračanju volana.

Zagon in upravljanje

Vpeljavanje novega vozila

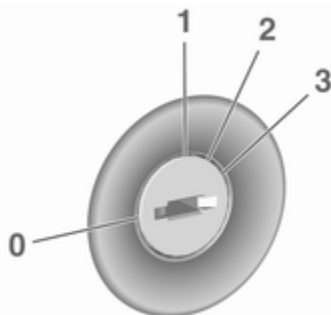
V prvih nekaj vožnjah se izogibajte nepotrebemu silnemu zaviranju.

Pri prvi vožnji z novim vozilom utegne priti do izparevanja voska in olja na izpušnem sistemu, kar povzroča rahlo kajenje. Pri tovrstnem izparevanju mora biti vozilo na prostem. Izparin ne vdihujte!

Med vpeljavanjem je poraba goriva in motornega olja višja kot sicer in postopek samočiščenja filtra sajastih delcev se odvija pogostejše. Funkcija Autostop je lahko onemogočena, da se napolni akumulator vozila.

Filter sajastih delcev ⇨ 169.

Položaji kontaktnega stikala



- 0 : izključen kontakt
 1 : odklenjen volan, izključen kontakt
 2 : vključen kontakt, pri dizelskih motorjih: predgretje
 3 : zagon

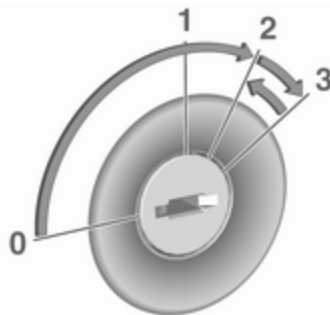
Zakasnitev izklopa

Naslednji elektronski sistemi lahko delujejo, dokler voznikovih vrat ne odprete ali največ 10 minut po izklopu vžiga.

- električno pomična stekla
- električne vtičnice

Napajanje Infotainment sistema se ohrani 30 minut ali dokler ne izvlečete kontaktnega ključa, ne glede na to, ali boste odprli vrata ali ne.

Zagon motorja



Ročni menjalnik: pritisnite pedal sklopke.

Avtomatski menjalnik: pritisnite zavorni pedal in pretaknite izbirno ročico v **P** ali **N**.

Ne dodajajte plina.

Dizelski motor: obrnite ključ v položaj **2** za predgretje, dokler ne ugasne kontrolna lučka .

Ključ obrnite v položaj **3** in ga sprostite: krmilna elektronika vklopi zaganjač z rahlo zakasnitvijo, dokler motor ne vžge - glejte Samodejni vklop zaganjača.

Pred ponovnim zagonom ali za izklop motorja obrnite ključ nazaj v položaj **0**.

Med delovanjem funkcije Autostop lahko motor zažene s pritiskom na stopalko sklopke.

Zagon motorja pri nizkih temperaturah

Brez dodatnih grelcev lahko zaženete dizelski motor do -25°C , bencinski motor pa do -30°C . Za zagon je potrebno olje pravilne viskoznosti, pravo gorivo, opravljeni servisi in dovolj poln akumulator. Pod -30°C potrebuje avtomatski menjalnik ogrevalno fazo, ki traja približno 5 minut. Izbirna ročica mora biti v položaju **P**.

Samodejni vklop zaganjača

Ta funkcija upravlja postopek zaganjanja motorja. Vozniku ni treba držati ključa v položaju **3**. Po zasuku

ključa v položaj za zagon sistem zaganja motor samodejno, dokler motor ne vžge. Zaradi postopka preverjanja pride do zagona motorja po kratki zakasnitvi.

Če motor ne vžge, so za to možni naslednji vzroki:

- Pedal sklopke ni pritisnjen (ročni menjalnik).
- Zavorni pedal ni pritisnjen ali izbirna ročica ni v položaju **P** ali **N** (avtomatski menjalnik).
- Pride do zakasnjene reakcije.

Ogrevanje motorja s turbinskim polnilnikom

Po zagonu je lahko kratek čas na voljo omejen navor motorja, zlasti če je bil motor hladen. Ta omejitev omogoči mazalnemu sistemu popolno zaščito motorja.

Prekinitev napajanja z gorivom v potisnem hodu

Dostava goriva se v potisnem hodu za boljše zaviranje motorja samodejno prekine npr. pri spustu ali zaviranju.

Sistem Stop-start

Stop-start sistem prispeva k prihranku goriva in zmanjšanju emisij. Takoj, ko to pogoji dovoljujejo (premikanje vozila s majhno hitrostjo, zaustavitev, npr. pred semaforjem ali med zastojem v prometu), zaustavi motor. Motor se spet samodejno zažene takoj, ko pritisnete sklopko. Senzor stanja akumulatorja vozila skrbi, da se funkcija Autostop izvaja le, ko je akumulator vozila dovolj poln za ponovni zagon motorja.

Aktiviranje

Stop-start sistem je na razpolago takoj po zagonu motorja in speljevanju vozila in ko so izpolnjeni prej navedeni pogoji.

Deaktiviranje



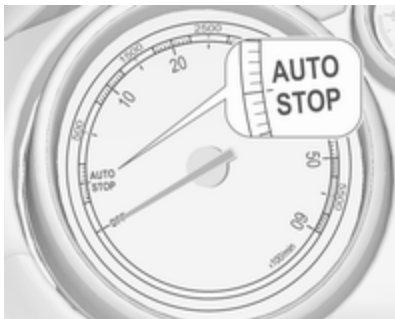
Start-stop sistem lahko ročno izklopite s pritiskom **eco**. Izklop signalizira ugasnjen LED indikator v stikalu.

Autostop

Če se vozilo premika počasi ali stoji, lahko funkcijo Autostop vključite na naslednji način:

- Pritisnite stopalko sklopke.
- Prestavite v nevtralni položaj.
- Spustite stopalko sklopke.

Motor se zaustavi, vžig pa ostane vklopljen.



Funkcijo Autostop označuje kazalec v legi **AUTOSTOP** na števcu vrtljajev motorja.

Med uporabo funkcij Autostop ostane zmogljivost ogrevanja in zaviranja ohranjena.

Svarilo

Med izvajanjem funkcije Autostop lahko pride do zmanjšanja delovanja servovolana.

Pogoji za vklop funkcije Autostop

Stop-start sistem preverja, ali so izpolnjeni vsi od naslednjih pogojev.

- Sistem Stop-start se ne izklopi ročno.
- Pokrov motorja je dobro zaprt.
- Voznikova vrata so zaprta in njegov varnostni pas pripet.
- Akumulator vozila je dovolj poln in v dobrem stanju.
- Motor je ogret.
- Temperatura hladilne tekočine motorja ni previsoka.
- Temperatura izpušnih plinov motorja ni previsoka, npr. po vožnji z visokimi obremenitvami motorja.
- Temperatura okolice je višja od -5°C .
- Sistem klimatske naprave omogoči delovanje funkcije Autostop.
- V zavornem sistemu je zadosten podtlak.
- Funkcija samočiščenja filtra trdnih delcev pri dizelskem motorju ne deluje.
- Vozilo je od zadnjega vklopa funkcije Autostop vozilo najmanj s hitrostjo hoje.

V nasprotnem primeru vklop funkcije Autostop ni mogoč.

Nekatere nastavitve klimatske naprave lahko onemogočajo vklop funkcije Autostop. Za več informacij glejte poglavje "**Ogrevanje, prežračevanje, hlajenje**" ⇨ 156.

Funkcija samodejne zaustavitve morda ne bo na voljo takoj za tem, ko zapustite avtocesto.

Vpeljavanje novega vozila ⇨ 164.

Zaščita pred izpraznitvijo akumulatorja vozila

V stop-start sistem je vgrajenih več elementov zaščite akumulatorja pred izpraznitvijo, ki zagotavljajo zanesljive ponovne zagone motorja.

Ukrepi za varčevanje z energijo

Med delovanjem funkcije Autostop je vrsta električnih naprav, kot npr. so pomožni električni grelnik ali ogrevanje zadnjega stekla, izklopljena ali preklopljena na varčevalni način delovanja. Za varčevanje z energijo se zmanjša hitrost ventilatorja klimatske naprave.

Ponoven ročni zagon motorja

Za ponovni zagon motorja pritisnite na sklopko.

Zagon motorja označuje kazalec števca vrtljajev motorja v legi za prosti tek.

Če izbirno ročico preklopite iz nevtralnega položaja brez predhodnega pritiska na sklopko, zasveti lučka  ali se prikaže simbol v sistemu Voznikov informacijski zaslon.

Kontrolna lučka  ⇨ 114.

Ponovni zagon motorja v stop-start sistemu

Za samodejni zagon motorja mora biti prestavna ročica v nevtralni legi.

Če se med trajanjem funkcije Autostop zgodi ena od naslednjih stvari, bo stop-start sistem samodejno zagnal motor.

- Stop-start sistem se izklopi ročno.
- Odpre se pokrov motorja.

- Odpenjanje varnostnega pasu voznika in odpiranje voznikovih vrat.
- Temperatura motorja pade prenizko.
- Stanje napolnjenosti akumulatorja vozila je pod določeno ravni.
- Podtlak v zavornem sistemu ni več ustrezen.
- Vozilo vozi najmanj s hitrostjo hoje.
- Sistem klimatske naprave zahteva zagon motorja.
- Klimatska naprava je vključena ročno.

Če pokrov motorja ni dobro zaprt, se na voznikovem informacijskem centru prikaže opozorilo.

Če je na notranjo vtičnico priključena električna naprava, npr. prenosni CD predvajalnik, lahko med ponovnim zagonom motorja opazite hipen padec moči.

Parkiranje

Opozorilo

- Ne parkirajte vozila na vnetljivih tleh. Visoka temperatura izpušnega sistema lahko vname tla.
- Vedno zategnite ročno zavoro. Mehansko ročno zavoro zategnite brez pritiskanja gumba na koncu vzvoda. Na klancu jo zategnite trdno, kolikor je mogoče. Istočasno pritisnite zavorni pedal, da bi zmanjšali delovno silo ročne zavore.

Pri vozilih z električno ročno zavoro pritisnite stikalo  za pribl. eno sekundo.

Električna ročna zavora je vklopljena, ko sveti kontrolna lučka  ⇨ 114.

- Izklopite motor.
- Če je vozilo parkirano na ravni podlagi ali na klancu navzgor, pred odstranitvijo ključa

prestavite v prvo prestavo ali pretaknite izbirno ročico v **P**. Na klancu navzdol obrnite kolesa proti cestišču.

Če je vozilo parkirano na klancu navzdol, pred odstranitvijo ključa prestavite v vzvratno prestavo ali pretaknite izbirno ročico v **P**. Na klancu navzdol obrnite kolesa stran od cestišča.

- Zaprite okna.
- Izvlecite ključ iz kontaktne ključavnice. Obrnite volan do zaskoka.

Pri vozilih z avtomatskim menjalnikom lahko izvlecete ključ iz kontaktne ključavnice, le če je izbirna ročica v **P**.

- Zaklenite vozilo.
- Vključite alarmno napravo.

Opomba

V primeru nesreče s sprožitvijo varnostnih blazin se motor - če se vozilo ustavi - v določenem času samodejno izklopi.

Izpušni plini

⚠ Nevarnost

Izpušni plini vsebujejo strupen ogljikov monoksid, ki nima ne vonja ne barve. Vdihavanje je smrtno nevarno!

Če imate občutek, da v potniški prostor prodirajo izpušni plini, odprite okno. Napako dajte nemudoma odpraviti strokovnjakom v servisni delavnici.

Izogibajte se vožnji z odprtimi vrati prtljažnika, ker lahko v potniški prostor prodirajo izpušni plini.

Filter sajastih delcev

Filter sajastih delcev prestreže dizelske saje, da se ne sprostijo z izpušnimi plini v okolico. Sistem ima funkcijo samočiščenja (regeneriranja), ki se zažene samodejno v specifičnih intervalih brez predhodnega obvestila. Filter se redno čisti z izgorevanjem dizelskih saj, ki se zbirajo v filtru, pod visoko

temperaturo. Ta proces se zažene samodejno pod določenimi pogoji obratovanja vozila in traja do 25 minut. Običajno potrebuje od 7 do 12 minut. V tem obdobju funkcija Autostop ne deluje, poraba goriva pa je lahko višja. Močnejše kajenje in vonj sta pri tem normalen pojav.



Sistem ne more izvesti čiščenja filtra pri določenih pogojih, kot so npr. vožnje na kratkih relacijah.

Če potrebuje filter čiščenje in predhodne vozne razmere niso dopuščale samočiščenja, je o tem voznik obveščen s kontrolno lučko . Na voznikovem informacijskem zaslonu se sočasno izpiše **Diesel**

partic. filter is full continue driving (Filter sajastih delcev je napolnjen, nadaljujte z vožnjo) ali opozorilna koda 55.

☞ sveti, ko je filter sajastih delcev nasičen. Čimprej zaženite postopek čiščenja.

☞ utripa, ko je filter sajastih delcev maksimalno nasičen. Nemudoma zaženite postopek čiščenja, da ne pride do poškodb motorja.

Postopek čiščenja

Za zagon postopka čiščenja nadaljujte z vožnjo; število vrtljajev motorja naj pri tem ne pade pod 2000. Po potrebi preklopite v nižjo prestavo. Sproži se samočiščenje filtra sajastih delcev.

Če sveti tudi kontrolna lučka , samočiščenje ni več izvedljivo; tedaj poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici.

Svarilo

Če se postopek samočiščenja prekine, obstaja možnost večjih poškodb motorja.

Čiščenje je dovršeno hitreje pri višjih hitrostih in obremenitvah motorja.

Kontrolna lučka ☞ ugasne takoj, ko je samočiščenje dovršeno.

Katalizator

Katalizator zmanjša delež škodljivih sestavin v izpušnih plinih.

Svarilo

Uporaba ostalih gradacij goriv, ki niso podana na straneh ☞ 214, ☞ 283 utegne poškodovati katalizator.

Če zaide v katalizator nezgorelo gorivo, lahko povzroči pregretje in nepopravljivo okvaro katalizatorja. Zato se izogibajte nepotrebnemu dolgemu aktiviranju zaganjača,

vožnji "do zadnje kaplje goriva" in zaganjanju motorja s porivanjem ali vleko.

V primerih neenakomernega teka hladnega motorja, občutno zmanjšane zmogljivosti motorja ali drugih nenavadnih motenj nemudoma poiščite servisno delavnico. V nujnih primerih lahko za kratek čas nadaljujete s počasno vožnjo na nizkem številu vrtljajev motorja.

AdBlue

Splošne informacije

Selektivna katalitična redukcija (BlueInjection) je tehnologija, ki občutno znižuje vsebnost dušikovih oksidov v emisiji izpušnih plinov. Pri tem se v izpušni sistem vbrizgava tekočina za izpušne pline dizelskih motorjev (DEF).

Oznaka uporabljene tekočine DEF je AdBlue®¹⁾. To je nestrupena, nevnetljiva tekočina brez barve in vonja, sestavljena iz 32 % sintetične sečnine in 68 % vode.

⚠ Opozorilo

Izogibajte se stika oči ali kože s tekočino AdBlue.

Ob stiku z očmi ali kožo izperite z vodo.

Svarilo

Preprečite stik laka vozila s tekočino AdBlue.

V primeru stika izperite z vodo.

Tekočina AdBlue zmrzuje pri temperaturi pribl. -11 °C. Za nemoteno zmanjševanje emisij pri nizkih temperaturah je vgrajen grelnik tekočine AdBlue. Grelnik tekočine AdBlue deluje samodejno.

Opozorila o količini

Poraba tekočine AdBlue je pribl. 0,7 litra na 1000 km in je odvisna od pogojev vožnje.



Če nivo tekočine AdBlue upade pod določeno raven, se na vozniškem informacijskem zaslonu prikaže **AdBlue Range: (Doseg AdBlue:) 2400 km**.

Čim prej je treba doliti najmanj 5 litrov tekočine AdBlue.

Z vožnjo je mogoče nadaljevati brez omejitev.

Če tekočine AdBlue ne dolijete, preden prevozite določeno razdaljo, se odvisno od dejansko preostale tekočine AdBlue na vozniškem informacijskem zaslonu prikažejo nadaljnja opozorila. Nato se prikazujejo nadaljnje zahteve za dolitje tekočine AdBlue in nazadnje končno obvestilo, ki onemogoči ponovni zagon motorja. Te omejitve temeljijo na zakonskih zahtevah.

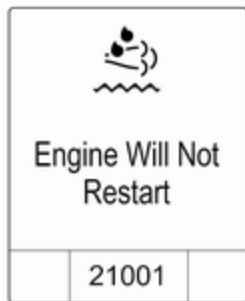


Ko znaša doseg s tekočino AdBlue le še 900 km, se na vozniškem informacijskem zaslonu izmenično prikazujejo naslednja obvestila:

¹⁾ Registrirana blagovna znamka v lasti Verband der Automobilindustrie e.V. (VDA).

- **AdBlue Low Refill Now** (Nizek nivo AdBlue, dolijte zdaj)
- **Engine Restart Prevented in** (Ponovni zagon motorja bo preprečen v) 900 km

Ob tem stalno utripa kontrolna lučka  in oglašča se zvočno opozorilo, štirikrat vsake tri minute.



Pred aktiviranjem zapore zagona motorja se na vozniškem informacijskem zaslonu izmenično prikazuje naslednja obvestila:

- **AdBlue Empty Refill Now** (Posoda za AdBlue je prazna - dolijte zdaj)
- **Engine Will Not Restart** (Motor se ne bo ponovno zagnal)

Ob tem stalno utripa kontrolna lučka  in oglašča se zvočno opozorilo, štirikrat vsake tri minute.

Ko je zagon motorja onemogočen, se prikaže naslednje sporočilo:

Refill AdBlue To Start Vehicle (Za zagon vozila dolijte AdBlue).

Za ponovni zagon motorja morate doliti tekočino AdBlue v rezervoar.

Opozorila za visoke emisije

Če so izpušne emisije višje od določene vrednosti, se bodo na vozniškem informacijskem zaslonu prikazala opozorila, podobna tistim, ki so opisana zgoraj.

Prikažejo se zahteve za pregled izpušnega sistema in nazadnje obvestilo za preprečevanje ponovnega zagona motorja. Te omejitve temeljijo na zakonskih zahtevah.

Obrnite se na vašega serviserja za pomoč.

Dolivanje sredstva AdBlue

Svarilo

Uporabljajte le tekočino AdBlue, ki je v skladu z evropskimi standardi DIN 70 070 in ISO 22241-1.

Ne uporabljajte aditivov.

Sredstva AdBlue ne redčite.

Če tega ne upoštevate, lahko pride do okvare v sistemu selektivne katalitične redukcije.

Opomba

V izogib dolivanju prekomerne količine AdBlue uporabljajte izključno označene ročke s tekočino AdBlue. Ob tem se hlapi iz rezervoarja kopičijo v ročki in ne uhajajo na prosto.

Uporabnost tekočine AdBlue je omejena, zato pred vsakim dolivanjem preverite rok trajanja.

Opomba

Kmalu je treba doliti najmanj 5 litrov tekočine AdBlue med dolivanjem goriva. Drugače sistem morda ne bo zaznal, da je bila tekočina AdBlue dolita.

Če ni bilo zaznано uspešno dolivanje tekočine AdBlue:

1. Vozilo 10 minut neprekinjeno vozite, pri tem pa se prepričajte, da je hitrost vozila vedno nad 20 km/h.
2. Če je bilo dolivanje tekočine AdBlue uspešno zaznано, bodo omejitve za dolivanje tekočine izginile.

Če dolivanje tekočine AdBlue ni bilo zaznано, poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici.

Če je treba tekočino AdBlue doliti pri temperaturah, nižjih od -11 °C, sistem morda ne bo zaznal dolite tekočine AdBlue. V tem primeru parkirajte vozilo tam, kjer je temperatura okolice višja, in počakajte, da se AdBlue utekočini.

Opomba

Pri odvijanju zaščitnega pokrova lahko iz polnilne odprtine uhajajo hlapi amoniaka. Hlapi imajo dražeč vonj, zato jih ne vdihavajte. Hlapi ob vdihavanju niso zdravju škodljivi.

Vozilo parkirajte na vodoravni podlagi.

Polnilni priključek za tekočino AdBlue je nameščen za loputo odprtine za dolivanje goriva.

Odprtina za dolivanje goriva je na zadnji desni strani vozila.

Pokrov rezervoarja goriva odpirajte le, ko vozilo miruje.

1. Izvlecite ključ iz kontaktne ključavnice.
2. Zaprite vsa vrata, da preprečite vdor amoniakovih hlapov v vozilo.
3. Primite loputo odprtine za dolivanje goriva in odprite ➔ 217.



4. Odvijte zaščitni pokrovček s polnilnega priključka.
5. Odprite ročko s tekočino AdBlue.
6. Pritrdite en konec cevi na ročko in privijte drugi konec na polnilni priključek.
7. Dvigajte ročko, dokler se ne izprazni.
8. Odvijte cev s polnilnega priključka.
9. Pritrdite zaščitni pokrov in ga vrtite na desno, dokler se ne zaskoči.

Opomba

Prazno ročko tekočine AdBlue in cev odstranite v skladu z okoljskimi predpisi.

Zamenjava sredstva AdBlue

Če ste v zadnjih 2 letih dolili manj kot 5 litrov tekočine AdBlue, je treba preostalo tekočino zamenjati, saj ima tekočina AdBlue omejeno trajanje. Poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici.

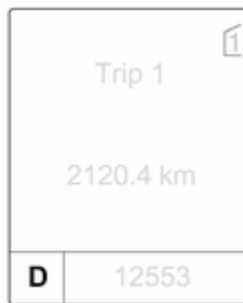
Svarilo

Neupoštevanje lahko vodi do okvare sistema za selektivno katalitično redukcijo.

Avtomatski menjalnik

Avtomatski menjalnik omogoča ročni in samodejni način prestavljanja.

Prikazovalnik menjalnika



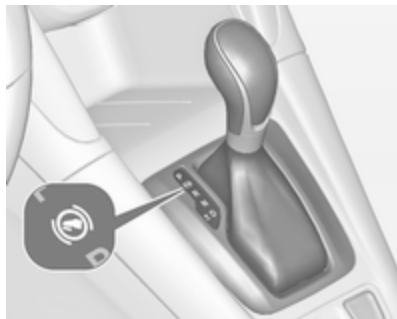
Položaj izbirne ročice ali način delovanja je prikazan na prikazovalniku menjalnika.

Izbirna ročica



- P** : Parkiranje: prednja kolesa so blokirana. Vklopite samo pri mirujočem vozilu in zategnite ročno zavoro
- R** : Vzratna: vklopite jo le pri mirujočem vozilu
- N** : Nevtralno – prosti tek
- D** : Samodejni način vklopjanja vseh stopenj oz. prestav

Izbirno ročico lahko pretaknete iz položaja **P** le pri vključenem kontaktu in pritisnjenem zavornem pedalu.



Če ne pritisnete zavornega pedala, sveti kontrolna lučka .

Če izbirna ročica ni v položaju **P** pri izključenem kontaktu, utripata kontrolni lučki  in **P**.

Za vklop **P** ali **R** pritisnite gumb na ročici.

Motor lahko zaženete le v položaju **P** ali **N**. V položaju **N** pritisnite zavorni pedal ali zategnite ročno zavoro pred zagonom.

Med prestavljanjem ne pritiskajte pedala za plin. Nikoli ne pritiskajte zavornega pedala in pedala za plin istočasno.

Če je vklopljena prestava in sprostite zavorni pedal, prične vozilo "lezti".

Zaviranje z motorjem

Da boste dodobra izkoristili motorno zaviranje pri vožnji po klancu navzdol, pravočasno prestavite v nižjo prestavo; glejte Ročni režim.

Speljevanje z zanihanjem vozila

Zanihati smete le vozilo, ki je obtičalo v pesku, blatu, snegu ali v luknji. Večkrat pretaknite iz položaja **D** v **R** in nazaj. Pedala za plin ne pritiskajte sunkovito in število vrtljajev motorja naj bo čim nižje.

Parkiranje

Zategnite ročno zavoro in pretaknite v **P**.

Ključ lahko izvlečete iz kontaktne ključavnice le, če je izbirna ročica v položaju **P**.

Ročni način prestavljanja



Izbirno ročico pretaknite iz položaja **D** v levo in jo nato potisnite rahlo naprej ali nazaj.

+ : prestavite v višjo prestavo

— : preklop v nižjo prestavo

Pri izbiri višje prestave pri prenizkem številu vrtljajev motorja ali pri izbiri nižje prestave pri previsokem številu vrtljajev motorja menjalnik ne bo vklopil izbrane prestave. V tem primeru se na voznikovem informacijskem zaslonu pojavi obvestilo.

Do samodejnega preklopa v višjo prestavo v ročnem režimu ne pride pri visokem številu vrtljajev motorja.

Elektronsko krmiljeni vozni programi

- Program delovne temperature se vključi takoj po zagonu motorja in deluje kot zakasnitev prestavljanja v višjo prestavo (pri višjem številu vrtljajev). S tem katalizator veliko hitreje doseže dolovno temperaturo.
- Če vozilo ustavite s pritiskom na zavorni pedal pri vklopljeni prestavi za vožnjo, menjalnik samodejno prestavi v prosti tek.
- Pri vključenem SPORT režimu vklaplja menjalnik v višje prestave pri višjem številu vrtljajev motorja (razen, če je vključen Tempomat). SPORT režim ⇨ 182.

- Adaptivni programi samodejno prilagodijo trenutek prestavljanja pri vzponih in spustih po strmih klancih.
- Pri speljevanju na zasneženi ali poledeneli cesti ali na drugih spolzkih podlagah elektronski krmilnik menjalnika samodejno izbere višjo prestavo.

Kickdown (naglo pospeševanje)

Ko pritisnete pedal za plin do konca v samodejnem režimu pod določenimi hitrostmi, preklopi menjalnik v nižjo prestavo.

Napaka

V primeru motenj v delovanju svetil  Na voznikovem informacijskem zaslonu se pojavi opozorilo ali kodno število. Opozorila in obvestila o vozilu ⇨ 125.

Menjalnik ne prestavlja več samodejno. Vožnjo lahko nadaljujete le z ročnim prestavljanjem.

V odvisnosti od motenj je vožnja možna le v najvišji prestavi. V odvisnosti od okvare je lahko 2.

prestava na voljo tudi v ročnem načinu. Vključite jo le pri mirujočem vozilu.

Napako dajte nemudoma odpraviti strokovnjakom v servisni delavnici.

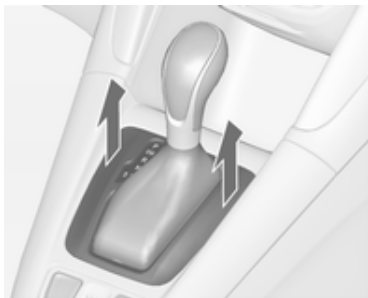
Prekinitev napajanja z električnim tokom

Če je prišlo do prekinitve napajanja z električnim tokom, izbirne ročice ni mogoče premakniti iz položaja **P**. Ključa ni možno izvleči iz kontaktne ključavnice.

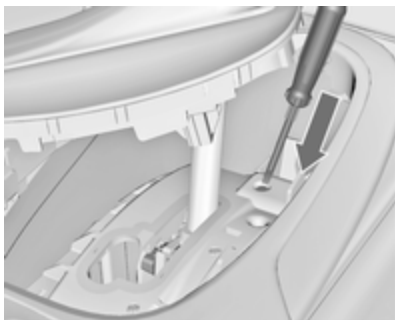
Če je akumulator vozila izprazenjen, zaženite motor s premostitvenimi kablji ⇨ 267.

Če temu ni vzrok izprazenjen akumulator vozila, sprostite izbirno ročico.

1. Zategnite ročno zavoro.



2. Odpnite oblogo izbirne ročice s sredinske konzole na sprednji strani, zavijajte navzgor in zasukajte v levo.



3. V odprtino vstavite izvijač do konca in premaknite izbirno ročico iz **P** ali **N**. Če pretaknete znova v **P** ali **N**, se ročica ponovno blokira. Vzrok prekinitve napajanja dajte nemudoma odpraviti strokovnjakom v servisni delavnici.
4. Namestite oblogo izbirne ročice na svoje mesto in pritrdite.

Ročni menjalnik



Za vklop vzvratne prestave, ko vozilo miruje, pritisnite pedal sklopke, pritisnite gumb na prestavni ročici in prestavite.

Če ni možno prestaviti v vzvratno prestavo, ponovno pomaknite ročico v prosti tek, sprostite in še enkrat pritisnite pedal sklopke ter nato ponovno prestavite v vzvratno prestavo.

Sklopke ne izpustite po nepotrebnem.

Pri prestavljanju pritisnite pedal sklopke do konca. Med vožnjo naj noga ne počiva na pedalu sklopke.

Svarilo
Vožnja s počivanjem roke na prestavni ročici je močno odsvetovana.

Zavore

Hidravlika zavor ima dva med seboj neodvisna zavorna kroga.

Če en zavorni krog odpove, je vozilo še vedno možno zavreti z drugim krogom. V tem primeru pride do zavornega učinka pri močnem pritisku zavornega pedala do tal. Za to je potrebna znatno večja sila. Zavorna pot se pri tem podaljša. Pred nadaljevanjem vožnje poiščite servisno delavnico.

Pri izključenem motorju se po enem ali dveh pritiskih na zavorni pedal izgubi učinek zavornega servo-ojačevalnika. Zavorni učinek se pri tem ne zmanjša, vendar je zavorni pedal potrebno pritisniti bistveno močnejše. Na to pazite posebej pri vleki.

Kontrolna lučka  114.

Sistem proti blokiranju koles

ABS preprečuje blokiranje koles pri zaviranju.

Takoj ko kolo teži k blokiranju, prične ABS regulirati (zniževati) zavorni tlak. Vozilo ostane krmljivo tudi pri zelo silnem zaviranju.

Delovanje ABS sistema prepoznate po značilnem zvoku regulacijske črpalke in pulziranju zavornega pedala.

Zaviranje bo najučinkovitejše, če boste zavorni pedal kljub močnemu pulziranju ves čas pritiskali do konca. Pedala ne spuščajte.

Po speljevanju sistem izvede samopreizkus, ki ga morda lahko slišite.

Kontrolna lučka  115.

Prilagodljive zavorne luči

Pri silnem in naglem zaviranju utripajo vse tri zavorne luči med delovanjem sistema ABS.

Napaka

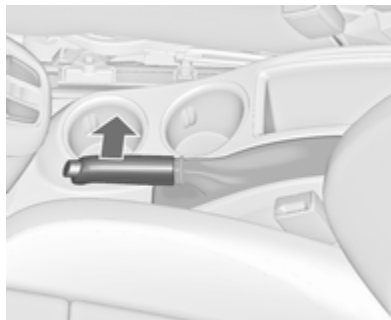
⚠ Opozorilo

V primeru motenj v ABS sistemu so kolesa pri silnejšem zaviranju nagnjena k blokiranju, kar povzroči zanašanje vozila. Poleg tega odpovedo tudi druge, prej opisane prednosti ABS sistema. Vozilo je tedaj med zaviranjem težje krmljivo.

Napako dajte nemudoma odpraviti strokovnjakom v servisni delavnici.

Ročna zavora

Mehanska ročna zavora



⚠ Opozorilo

Vedno trdno zategnite ročno zavoro brez pritiskanja na sprostitveni gumb. Na klancu jo zategnite trdno, kolikor je mogoče. Če želite sprostiti ročno zavoro, ročico nekoliko privzdignite, pritisnite gumb na ročici in spustite ročico do konca navzdol.

Istočasno pritisnite zavorni pedal, da bi zmanjšali delovno silo ročne zavore.

Kontrolna lučka (P) ➔ 114.

Električna ročna zavora



Vklopite samo pri mirujočem vozilu

⚠ Opozorilo

Povlecite stikalo (P) za približno eno sekundo; električna ročna zavora se vklopi samodejno z ustrežno silo. Za maksimalno silo,

npr. pri parkiranju s prikolico ali na klancu potegnite stikalo (P) dvakrat.

Električna ročna zavora je vklopljena, ko sveti kontrolna lučka (P) ⇨ 114.

Električno ročno zavoro lahko vklopite tudi pri izključenem kontaktu.

Vsekakor pa električne ročne zavore ne vklopljajte prevečkrat pri ugasnjenem motorju, ker se sicer lahko izprazni akumulator vozila.

Pred zapuščanjem vozila preverite stanje električne ročne zavore. Kontrolna lučka (P) ⇨ 114.

Sproščanje

Vključite kontakt. Pridržite zavorni pedal pritisnjen in pritisnite stikalo (P).

Funkcija speljevanja

Pri pritisku na pedal sklopke (ročni menjalnik) ali pri vklopu vozne prestave (avtomatski menjalnik) ter s pritiskom pedala za plin se električna ročna zavora sprosti samodejno. To ni izvedljivo, če je istočasno potegnjeno stikalo.

Ta funkcija pomaga pri speljevanju na vzponih.

Agresivno speljevanje skrajša dobo trajanja sestavnih delov.

Dinamično zaviranje med vožnjo

Med vožnjo in pri potegnjem stikalu (P) električna ročna zavora sicer zmanjša hitrost vozila, vendar ga ne ustavi.

S popuščanjem stikala (P) se prekine tudi dinamično zaviranje.

Napaka

Okvaro v sistemu električne ročne zavore označuje kontrolna lučka (P) in sporočilo oz. opozorilna koda na vznikovem informacijskem zaslonu. Opozorila in obvestila o vozilu ⇨ 125.

Vklopite električno ročno zavoro: potegnite in zadržite stikalo (P) več kot 5 sekund. Če sveti kontrolna lučka (P), je električna ročna zavora vklopljena.

Sprostite električno ročno zavoro: pritisnite in zadržite stikalo (P) več kot 2 sekundi. Če ugasne kontrolna lučka (P), je električna ročna zavora sproščena.

Kontrolna lučka (P) utripa: električna ročna zavora ni docela sproščena oz. zategnjena. Če utripa le začasno, jo popustite in ponovno vklopite.

Zavorna pomoč

Pri naglem in silnem pritisku zavornega pedala se sprosti maksimalen zavorni pritisk, ki omogoči najkrajšo možno zavorno pot.

Med silnim zaviranjem ne popuščajte zavornega pedala. Takoj ko spustite zavorni pedal, je sproščanje maksimalne zavorne sile deaktivirano.

Pomoč pri speljevanju na vzponu

Sistem pomaga preprečiti nepričakovano premikanje pri vožnji v klancu.

Ko po ustavitvi v klancu spustite nožno zavoro, ostanejo zavore vklopljene še dve sekundi. Zavore samodejno popustijo, kakor hitro začne vozilo speljevati.

Pomoč pri speljevanju na vzponu ne deluje med funkcijo Autostop.

Vozni kontrolni sistemi

Sistem proti zdrs pogonskih koles

Sistem proti zdrs koles (TC) je del elektronskega stabilnostnega nadzora.

TC izboljšuje stabilnost vozila v vseh voznih situacijah neodvisno od površine vozišča ali lepenja pnevmatik s preprečevanjem zdrsavanja pogonskih koles.

Če prične zdrsavati pogonsko kolo, se zmanjša izhodni navor motorja in zdrsavajoče kolo se zavira. S tem se znatno izboljša stabilnost vozila na spolzkih cestah.

TC je pripravljen na delovanje, ko ugasne kontrolna lučka .

Med posredovanjem sistema TC kontrolna lučka  utripa.

Opozorilo

Ta sistem je del varnostne opreme, ki naj Vas ne spodbuja k tveganeemu načinu vožnje.

Prilagodite hitrost vozila razmeram na cesti primerno.

Kontrolna lučka  116.

Deaktiviranje



Po želji lahko TC izklopite: na kratko pritisnete .

Sveti kontrolna lučka .

TC ponovno vklopite s ponovnim pritiskom .

TC se ponovno vklopi z naslednjo vključitvijo kontakta.

Elektronski stabilnostni nadzor

Elektronski stabilnostni nadzor (ESC) izboljšuje stabilnost vozila v vseh voznih situacijah neodvisno od površine vozišča ali lepenja pnevmatik. Preprečuje tudi zdrsanje pogonskih koles.

V trenutku, ko zazna težnjo po zanašanju ali zdrsanju zadnjega dela vozila (pri podkrmljenju ali prekrmljenju), se zmanjša navor motorja in prične se namensko zaviranje vsakega kolesa posebej. S tem se znatno izboljša stabilnost vozila na spolzkih cestah.

ESC je pripravljen na delovanje, ko ugasne kontrolna lučka .

Med posredovanjem sistema ESC kontrolna lučka  utripa.

Opozorilo

Ta sistem je del varnostne opreme, ki naj Vas ne spodbuja k tveganemu načinu vožnje.

Prilagodite hitrost vozila razmeram na cesti primerno.

Kontrolna lučka  116.

Deaktiviranje



Za dirkalni način vožnje lahko izklopite ESC:  zadržite pritisnjeno približno 5 sekund.

Sveti kontrolna lučka .

ESC ponovno vklopite s ponovnim pritiskom . Če je bil predhodno TC sistem izklopljen, se TC in ESC ponovno vklopita.

ESC se ponovno vklopi z naslednjo vključitvijo kontakta.

Interaktivni vozni sistem

Flex Ride (vozna fleksibilnost)

Flex Ride vozni sistem omogoča vozniku izbiranje med tremi voznimi režimi:

- Način SPORT: pritisnite **SPORT**, LED zasveti.
- Način TOUR: pritisnite **TOUR**, LED zasveti.
- Običajni način: nista pritisnjena ne **SPORT** niti **TOUR**, nobena lučka LED ne sveti.

Izklop režima SPORT ali TOUR s ponovnim pritiskom ustreznega gumba.

V vsakem voznem režimu združuje Flex Ride mreža naslednje elektronske sisteme:

- Elektronska regulacija vzmetenja/blaženja
- Reakcija na pedal za plin
- Krmiljenje
- Avtomatski menjalnik

SPORT režim



Nastavitve sistema so prirejene športnemu stilu vožnje:

- Vzmetenje blažilcev postane trše in omogoča boljši stik z voziščem.
- Motor reagira na pedal za plin bistveno hitreje.
- Zmanjšana moč servo volana.
- Točka prestavljanja avtomatskega menjalnika je zamaknjena - zakasnjena.
- Pri vklopljenem SPORT režimu se osvetlitev glavnih instrumentov spremeni z bele na rdečo.

Režim TOUR (križarjenje)



Nastavitve sistema so prirejene udobnemu stilu vožnje:

- Vzmetenje blažilcev je mehkejše.
- Pedal za plin reagira normalno.
- Zmanjšana moč servo volana.
- Točka prestavljanja avtomatskega menjalnika je prirejena za udobje.
- Osvetlitev glavnih instrumentov je v beli barvi.

Normalni režim

Vse nastavitve sistemov so prirejene na normalne vrednosti.

Nadzor voznega režima

V vsakem ročno izbranem voznem režimu SPORT, TOUR ali v normalnem režimu zazna krmilna enota voznih režimov (DMC) dejanske vozne karakteristike, reakcije voznika in dinamično stanje vozila ter le te podatke analizira. Po potrebi krmilna enota voznih režimov DMC samodejno spremeni nastavitve v izbranem voznem režimu pri zaznavanju večjih variiranj; v primeru daljših variiranj preklopi na drug režim.

Če je izbran npr. normalni režim in DMC zazna športni stil vožnje, spremeni nekatere nastavitve normalnega režima na bolj športne nastavitve. DMC preklopi na SPORT režim v primeru zelo športne vožnje.

Če je izbran npr. TOUR režim in če je na ovinkasti cesti potrebno naglo zaviranje, zazna DMC dinamično stanje vozila in priredi vzmetenje na SPORT režim za povečanje stabilnosti vozila.

Ko se vozne karakteristike ali dinamično stanje vozila povrne na predhodno stanje, DMC spremeni vse nastavitve na predhodno izbran vozni režim.

Osebnе nastavitve v športnem režimu

Voznik lahko izbere funkcije načina SPORT ob pritisku **SPORT**. Te nastavitve lahko spreminjate v meniju Nastavitve na informacijskem prikazovalniku. Osebnе nastavitve vozila ⇨ 132.

Sistemi za pomoč vozniku

Opozorilo

Sistemi za pomoč vozniku so razviti za podporo vozniku in niso zamenjava za voznikovo pozornost.

Voznik sprejema med vožnjo vozila polno odgovornost.

Pri uporabi sistemov za pomoč vozniku vedno upoštevajte dejanske razmere v prometu.

Tempomat

S tempomatom lahko ohranjate hitrost med 30 in 200 km/h. Pri bolj strmih vzponih ali spustih je možno odstopanje od shranjene hitrosti.

Iz varnostnih razlogov se tempomat ne aktivira, dokler vsaj enkrat ne pritisnete zavornega pedala. Vkllop v 1. prestavi ni možen.



Ne uporabljajte Tempomata, če vožnja z enakomerno hitrostjo ni priporočljiva.

Pri avtomatskem menjalniku je vožnja z vključenim Tempomatom priporočljiva le v samodejnem režimu. Kontrolna lučka  118.

Vklop

Pritisnite  in kontrolna lučka  na instrumentni plošči zasveti belo.

Aktiviranje

Pospešite do želene hitrosti, obrnite kolesce v **SET/-**; trenutna hitrost je shranjena in vzdrževana. Kontrolna

lučka  na instrumentni plošči zasveti zeleno. Pedal za plin lahko tedaj sprostite.

Hitrost vozila lahko povišate s pritiskom pedala za plin. Ko pedal sprostite, je prej shranjena hitrost zopet priklicana.

Tempomat ostane med prestavljanjem menjalnika vključen.

Pospeševanje

Pri vključenem tempomatu zadržite kolesce v **RES/+** ali pa ga večkrat na kratko potisnite v **RES/+**: hitrost se enakomerno ali postopoma zvišuje.

Drugače: pospešite do želene hitrosti in jo shranite z obratom kolesca v **SET/-**.

Upočasnjevanje

Pri vključenem tempomatu zadržite kolesce v **SET/-** ali pa ga večkrat na kratko potisnite v **SET/-**: hitrost se enakomerno ali postopoma znižuje.

Deaktiviranje

Pritisnite  in kontrolna lučka  na instrumentni plošči zasveti belo. Tempomat je izklopljen. Zadnja shranjena hitrost se shrani v pomnilniku in jo je mogoče vnovič izbrati.

Samodejni izklop:

- Hitrost vozila je nižja od približno 30 km/h.
- Hitrost vozila je višja od približno 200 km/h.
- Ko pritisnete zavorni pedal.
- Ko pritisnete pedal sklopke za nekaj sekund.
- Izbirna ročica je v položaju **N**.
- Število vrtljajev motorja je v zelo nizkem območju.
- Pri posredovanju sistema proti zdrsu koles ali elektronskega stabilnostnega nadzora.

Priklic shranjene hitrosti

Obrnite kolesce v **RES/+** pri hitrosti nad 30 km/h. Ohranila se bo novo nastavljena hitrost.

Izklop

Pritisnite  in kontrolna lučka  na instrumentni plošči se izklopi. Shranjena hitrost je izbrisana.

S pritiskom  za vklop omejevalnika hitrosti ali izklop kontakta, izklopite tudi tempomat in izbrišete shranjeno hitrost.

Omejevalnik hitrosti

Omejevalnik hitrosti preprečuje prekoračitev prednastavljene najvišje hitrosti.

Najvišjo hitrost lahko nastavite na hitrost nad 25 km/h.

Voznik lahko pospeši samo do prednastavljene hitrosti. Pri vožnji po klancu navzdol lahko pride do odstopanj od omejene hitrosti.

Prednastavljena omejitev hitrosti je prikazana v zgornji vrstici voznikovega informacijskega zaslona, ko je sistem dejaven.

Aktiviranje



Pritisnite . Če je tempomat ali adaptivni tempomat že prej aktiviran, se izklopi, ko se aktivira omejevalnik hitrosti, zato ugasne kontrolna lučka .

Nastavitev omejitve hitrosti

Ko je dejaven omejevalnik hitrosti, držite kolesce v položaju **RES/+** ali pa ga večkrat na hitro obrnite **RES/+**, dokler na voznikovem informacijskem zaslonu ni prikazana zelena najvišja hitrost.

Lahko pa tudi pospešite do zelene hitrosti, na hitro obrnete kolesce v položaj **SET/-**; trenutna hitrost se shrani kot najvišja hitrost. Omejitev hitrosti se prikaže na voznikovem informacijskem zaslonu.



Spremenite omejitev hitrosti

Pri dejavnem omejevalniku hitrosti obrnite kolesce v položaj **RES/+** za zvišanje ali **SET/-** za znižanje najvišje hitrosti.

Preseganje omejitve hitrosti

V nujnih primerih je dopustno prekoračiti omejitev hitrosti s pritiskom pedala za plin naglo prek točke upora.

Med tem obdobjem bo na voznikovem informacijskem zaslonu utripala omejitev hitrosti in oglasil se bo zvočni signal.

Če sprostite pedal za plin, se omejevalnik hitrosti ponovno vključi, ko hitrost vozila pade pod nastavljeno hitrost.

Deaktiviranje

Pritisnite : omejevalnik hitrosti se izklopi in vozilo lahko vozite brez omejitve hitrosti.

Omejena hitrost se shrani in na voznikovem informacijskem zaslonu se pojavi ustrezno sporočilo.

Nadaljujte s hitrostjo omejitve

Obrnite kolesce za izbiro v položaj **RES/+**. Dosežena bo shranjena omejitev hitrosti.

Izklop

Pritisnite  in prikaz omejitve hitrosti na voznikovem informacijskem zaslonu se ugasne. Shranjena hitrost je izbrisana.

S pritiskom  za vklop tempomata ali adaptivnega tempomata oziroma z izklopom vžiga izklopite tudi omejevalnik hitrosti, zato se shranjena hitrost izbriše.

Tempomat

Adaptivni tempomat je izboljšava običajnega tempomata z dodatno funkcijo ohranjanja določene razdalje za spredaj vozečim vozilom.

Adaptivni tempomat samodejno zmanjša hitrost vozila, ko se to približuje počasnejšemu vozilu. Nato nastavi hitrost vozila tako, da sprednjemu vozilu sledi pri izbrani razdalji. Hitrost vozila se zvišuje ali znižuje, da lahko sledi vozilu spredaj, vendar ne bo presegla nastavljenе hitrosti. Sistem bo morda uporabil omejeno zaviranje s prižganimi zavornimi lučmi.

Adaptivni tempomat lahko shrani in ohranja hitrosti nad približno 50 km/h in samodejno zavira glede na počasnejše vozilo spredaj do najmanjše hitrosti 30 km/h.



Adaptivni tempomat uporablja radarski senzor, da zazna vozila spredaj. Če na poti vožnje ni zaznano nobeno vozilo, adaptivni tempomat deluje kot običajni tempomat.

Sistema iz varnostnih razlogov ni mogoče vklopiti, dokler po vključitvi kontakta vsaj enkrat ne pritisnete zavornega pedala. Vkllop v 1. prestavi ni možen.

Uporaba adaptivnega tempomata je priporočena predvsem na dolgih ravnih cestah, kot so avtoceste ali primestne ceste s tekočim prometom. Sistema ne uporabljajte, če vožnja z enakomerno hitrostjo ni priporočljiva.

Kontrolna lučka  119,  118.

⚠ Opozorilo

Pri vožnji z adaptivnim tempomatom mora biti voznik vedno popolnoma osredotočen na vožnjo. Voznik ima še vedno popolno oblast nad vozilom, saj ima njegovo upravljanje zavorne stopalke, stopalke za plin in stikala za preklic vedno prednost pred kakršnim koli delovanjem adaptivnega tempomata.

Vklop



Pritisnite  za vklop adaptivnega tempomata. Kontrolna lučka  zasveti belo.

Vklop z nastavitvijo hitrosti

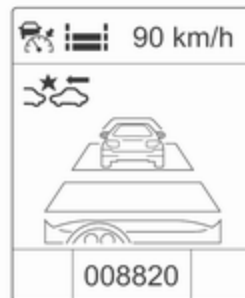
Adaptivni tempomat lahko vklopite pri hitrostih med 50 km/h in 180 km/h.

Pospešite do želene hitrosti, obrnite kolesce v **SET/-**; trenutna hitrost je shranjena in vzdrževana. Sveti kontrolna lučka  zeleno.



Simbol adaptivnega tempomata, nastavev razdalje sledenja in nastavljena hitrost so prikazani v zgornji vrstici voznikovega informacijskega zaslona.

Pedal za plin lahko sprostite. Adaptivni tempomat ostane med prestavljanjem menjalnika vključen.



Prekoračitev nastavljene hitrosti

Kadar koli lahko pospešite nad nastavljeno hitrost tako, da pritisnete stopalko za plin. Ko spustite stopalko za plin, se vzpostavi zelena razdalja od počasnejšega vozila pred vami. V nasprotnem primeru se vrne na shranjeno hitrost.

Ko je sistem vklopljen, adaptivni tempomat zmanjša hitrost ali zavira, če spredaj zazna vozilo, ki se počasneje premika ali pa je bližje od zelene razdalje sledenja.

⚠ Opozorilo

Voznikovo pospeševanje izključi samodejno zaviranje s sistemom. Pri tem se prikaže pojavno sporočilo na voznikovem informacijskem zaslonu.

Pospeševanje

Ko je vklopljen adaptivni tempomat, držite kolesce v položaju **RES/+** za neprekinjeno naraščanje hitrosti z velikimi koraki ali znova pritisnite **RES/+** za naraščanje hitrosti z majhnimi koraki.

Pri vključenem adaptivnem tempomatu in če vozilo vozite mnogo hitreje kot z želeno hitrostjo, na primer po pritisku na pedal za plin, lahko trenutno hitrost shranite in vzdržujete z vrtenjem kolesca proti **SET/-**.

Upočasnjevanje

Ko je vklopljen adaptivni tempomat, držite kolesce v položaju **SET/-** za neprekinjeno zmanjšanje hitrosti z

velikimi koraki ali znova pritisnite **SET/-** za zmanjšanje hitrosti z majhnimi koraki.

Pri vključenem adaptivnem tempomatu in če vozilo vozite mnogo počasneje kot z želeno hitrostjo, na primer zaradi počasnejšega vozila pred vami, lahko trenutno hitrost shranite in vzdržujete z vrtenjem kolesca proti **SET/-**.

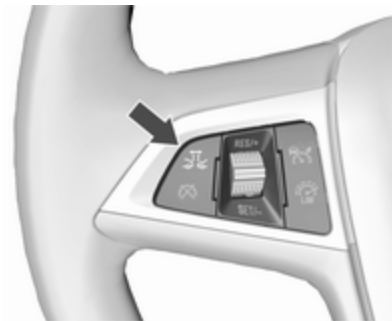
Priklic shranjene hitrosti

Če je sistem vklopljen, vendar ni dejaven, premaknite kolesce v položaj **RES/+** pri hitrosti nad 50 km/h, da povrnete shranjeno hitrost.

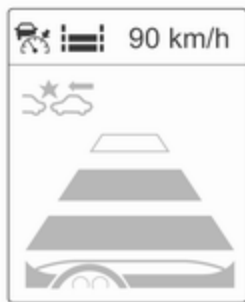
Nastavitev razdalje sledenja

Ko adaptivni tempomat zazna počasnejše vozilo na poti vožnje, bo hitrost vozila prilagodila tako, da sledi razdalji sledenja, ki jo je nastavil voznik.

Razdaljo sledenja lahko nastavite na: blizu, srednje ali daleč.



Pritisnite **RES/+**. Trenutna nastavitev se prikaže na voznikovem informacijskem zaslonu. Znova pritisnite **RES/+**, da spremenite razdaljo sledenja. Nastavitev se prikaže tudi v zgornji vrstici voznikovega informacijskega zaslona.



Izbrana razdalja sledenja je prikazana z izpolnjenimi črtami razdalje na strani adaptivnega tempomata.

Nastavitev razdalje sledenja je povezana z nastavitvijo občutljivosti opozorila za trk spredaj.

Primer: Če je izbrana nastavitev 3 (daleč), bo sistem prej opozoril voznika na možnost trka, četudi je adaptivni tempomat nedejaven ali izklopljen.

⚠ Opozorilo

Voznik v celoti sprejema odgovornost za ustrezno varnostno razdaljo glede na prometne in vremenske razmere ter vidljivost. Sledilno razdaljo je treba prilagoditi ali izklopiti sistem, kadar to zahtevajo razmere.

Zaznavanje spredaj vozečega vozila



V merilniku hitrosti se prižge zelena lučka "spredaj vozeče vozilo" 🚗, če sistem zazna vozilo v smeri vožnje pred vami.

Če se simbol ne prikaže ali se prikaže le za trenutek, se tempomat ne odzove za vozila pred vami.

Deaktiviranje

Voznik izklopi adaptivni tempomat, ko:

- Pritisne 🚫.
- Pritisne zavorni pedal.
- Pritisne pedal sklopke za več kot štiri sekunde.
- Premakne prestavno ročico avtomatskega menjalnika v položaj N.

Sistem se samodejno izklopi, ko:

- Hitrost vozila pade pod 45 km/h ali pospeši nad 190 km/h.
- Sistem proti zdrsu pogonskih koles deluje več kot 20 sekund.
- Deluje elektronski nadzor stabilnosti.
- Več minut ne zazna prometa na cesti niti drugih predmetov ob cesti. V tem primeru ni odmevov radarja in senzor lahko sporoči, da je blokiran.

- Sistem za zaviranje ob skorajšnjem trku zavira.
- Je senzor radarja blokirán z ledom ali vodo.
- Je zaznana napaka v sistemu radarja, motorja ali v zavorah.

Ko se adaptivni tempomat samodejno izklopi, kontrolna lučka  zasveti belo in prikaže se opozorilni simbol na voznikovem informacijskem zaslonu.



Shranjena hitrost je vzdrževana.

Opozorilo

Ko voznik izklopi adaptivni tempomat, mora biti pripravljen prevzeti ves nadzor nad dodajanjem plina in zaviranjem.

Izklop

Pritisnite  za izklop adaptivnega tempomata. Kontrolna lučka  ugasne. Shranjena hitrost je izbrisana.

Z vklopom in izklopom vžiga izklopite adaptivni tempomat in izbrisate shranjeno hitrost.

Pozornost voznika

- Bodite previdni pri uporabi adaptivnega tempomata na ovinkastih ali gorskih cestah, saj lahko sistem spredaj vožeče vozilo izgubi iz polja zaznavanja in ga zazna šele čez nekaj časa.
- Sistema ne uporabljajte na spolzkem cestišču, saj lahko povzroči hitro spremembo

oprijema pnevmatik (vrtenje koles v prazno) in posledično tudi izgubo nadzora nad vozilom.

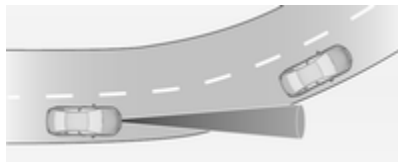
- Adaptivnega tempomata ne uporabljajte na dežju, snegu ali zelo umazanem cestišču, saj lahko voda, prah, led ali sneg prekrije senzor radarja. To zmanjša ali popolnoma prepreči preglednost. V primeru blokade senzorja očistite pokrov senzorja.

Omejitve sistema

- Zavorna moč pri samodejnem zaviranju sistema ne omogoča močnega zaviranja, zato njegova moč morda ne bo zadostovala, da se izognete trčenju.
- Sistem po nenadni spremembi voznega pasu potrebuje nekaj časa, da zazna naslednje vozilo pred vami. Zato lahko sistem pospeši namesto zavira, če je zaznalo novo vozilo.

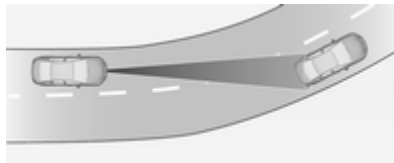
- Adaptivni tempomat prezre nasproti vozeča vozila.
- Adaptivni tempomat ne zavira za zaustavljena vozila, pešce ali živali.

Zavoji



Adaptivni tempomat izračuna predvideno pot na osnovi centrifugalne sile. Ta predvidena pot upošteva značilnosti trenutnega zavoja, vendar pa ne more upoštevati spremembe zavoja v prihodnje. Sistem lahko izgubi vozilo pred vami ali upošteva vozilo ki ni na vašem voznem pasu. To se lahko zgodi ob vstopu v zavoj ali izstopu iz njega ali če zavoj postane bolj ali manj oster. Če sistem več ne zaznava spredaj vozečega vozila, kontrolna lučka  ugasne.

Če je centrifugalna sila v zavoju prevelika, sistem rahlo upočasni vozilo. Stopnja zaviranja ni zasnovana tako, da bi lahko preprečila izgubo oprijema v zavoju. Voznik je odgovoren za zmanjšanje izbrane hitrosti pred vstopom v zavoj. Tudi na splošno mora hitrost prilagajati razmeram na cesti in veljavnim omejitvam hitrosti.



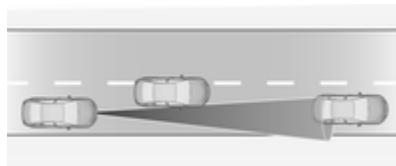
Avtoceste

Na avtocestah prilagodite nastavljeno hitrost situaciji in vremenu. Vedno upoštevajte, da ima adaptivni tempomat omejen doseg vidljivosti, omejeno moč zaviranja in določen odzivni čas, v katerem preverja, ali je vozilo na voznem pasu. Adaptivni tempomat morda ne bo uspel pravočasno zavirati, da bi se vozilo izognilo trku z veliko počasnejšim vozilom ali ob menjavi voznega pasu.

To je še posebej res, če vozite hitro ali ob zmanjšani vidljivosti zaradi vremenskih razmer.

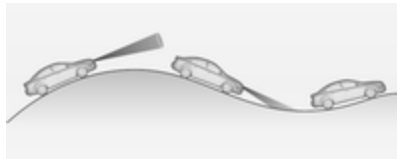
Pri vstopu na avtocesto in izstopu z nje lahko adaptivni tempomat izgubi spredaj vozeče vozilo in pospeši na nastavljeno hitrost. Zato zmanjšajte nastavljeno hitrost pred izstopom ali vstopom.

Menjave voznega pasu



Če drugo vozilo pride na vaš vozni pas, ga bo adaptivni tempomat upošteval šele, ko je v celoti na vašem pasu. Bodite pripravljeni ukrepati in pritisniti zavorno stopalko, če je treba zavirati hitreje.

Premisleki na klancih in pri vleki



Učinkovitost sistema na klancih in med vleko prikolice je odvisna od hitrosti vozila, obremenjenosti vozila, razmer na cesti in vrste ceste. Sistem med vožnjo po klancih morda ne bo zaznal vozila na vaši poti. Na strmih klancih boste morda morali uporabiti stopalko za plin, da ohranite hitrost vozila. Pri vožnji po klancu navzdol, še posebej ob vleki prikolice, boste morda morali zavirati, da ohranite ali zmanjšate hitrost vozila.

S pritiskom na zavoro izklopite sistem. Ne priporočamo uporabe adaptivnega tempomata na strmih klancih, še posebej ob vleki prikolice.

Enota radarja



Enota radarja je nameščena za mrežo hladilnika pod logotipom blagovne znamke.

Opozorilo

Radar je bil tovarniško natančno izravnán. Zaradi tega sistema po čelnem trčenju ni dovoljeno več uporabljati. Čeprav je prednji odbijač na videz nepoškodovan, je lahko senzor za njim premaknjen, zaradi česar se neustrezno odziva. Po nesreči vedno pustite,

da v servisni delavnici preverijo in popravijo položaj senzorja tempomata.

Nastavitve

Konfiguracijo lahko spreminjate v meniju **Auto collision preparation (samodejna priprava pred trkom)** v osebnih nastavitvah vozila ↻ 132.

Napaka

Če adaptivni tempomat ne deluje zaradi začasnih pogojev (npr. zaradi blokade ledu) ali pride do trajne napake v sistemu, se prikaže sporočilo na voznikovem informacijskem zaslonu.



Opozorila in obvestila o vozilu ⇨ 125.

Opozorilo za trk spredaj

Opozorilo za trk spredaj vam lahko pomaga pri izogibanju trkom od spredaj ali vsaj pri zmanjšanju škode zaradi trka.



Spredaj vožeče vozilo označuje kontrolna lučka .



Če se vozilo neposredno pred vami prehitro približuje, se oglasi zvočno opozorilo in prikaže se opozorilo na vzniku informacijskem zaslonu.

Predpogoj za to je, da je v meniju za osebne nastavitve ⇨ 132 vozila vključeno opozorilo za trk spredaj ali da funkcija ni bila izključena s pritiskom  (odvisno od sistema, glejte nadaljevanje).

Odvisno od opreme vozila sta na voljo dve različici opozorila za trk spredaj:

- **Opozorilo za trk spredaj na osnovi radarskega sistema**
pri vozilih s tempomatom ⇨ 187.
- **Opozorilo za trk spredaj na osnovi sistema kamere spredaj**
na vozilih s tradicionalnim tempomatom ali brez ⇨ 184.

Opozorilo za trk spredaj na osnovi radarskega sistema

Sistem uporablja radarski senzor za masko hladilnika, da zazna vozilo na poti pred vami na razdalji največ 150 metrov.

Aktiviranje

Opozorilo za trk spredaj, se samodejno vklopi nad hitrostjo hoje ob pogoju, da nastavev **Auto collision preparation (samodejna priprava pred trkom)** v meniju za osebne nastavitve vozila ni izključena ➔ 132.

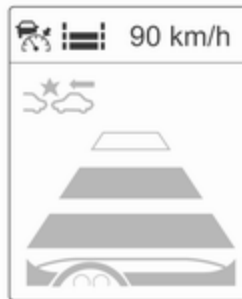
Izbira občutljivosti opozorila

Občutljivost opozorila lahko nastavite na: blizu, srednje ali daleč.



Pritisnite . Trenutna nastavev se prikaže na voznikovem informacijskem zaslonu. Za spremembo občutljivosti opozorila znova pritisnite . Nastavev se

prikaže tudi v zgornji vrstici voznikovega informacijskega zaslona.



Vedeti morate, da je nastavev občutljivosti časa oglašanja opozorila povezana z nastavitvijo razdalje sledenja v adaptivnem tempomatu. Če spremenite občutljivost časa oglašanja opozorila, spremenite tudi razdaljo sledenja za adaptivni tempomat.

Opozarjanje voznika



Če sistem zazna vozilo v smeri vožnje pred vami, se na instrumentni plošči prižge zelena kontrolna lučka za spredaj vozeče vozilo . Če se razdalja od spredaj vozečega vozila preveč zmanjša ali če se prehitro približujete drugemu vozilu in grozi neposredna nevarnost trka, se na voznikovem informacijskem zaslonu pojavi simbol za opozorilo pred trkom. Hkrati se oglasi tudi zvočni signal.

Pritisnite zavorno stopalko, če to od vas zahteva situacija.

Nastavitve

Konfiguracijo lahko spreminjate v meniju **Auto collision preparation (samodejna priprava pred trkom)** v osebnih nastavitvah vozila ➔ 132.

Opozorilo za trk spredaj na osnovi sistema kamere spredaj

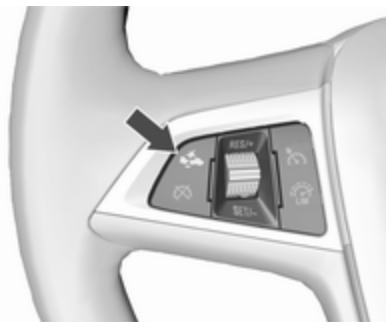
Opozorilo za trk spredaj uporablja sistem kamere spredaj, da zazna vozilo na poti pred vami na razdalji približno 60 metrov.

Aktiviranje

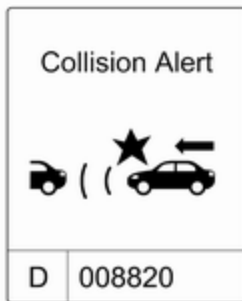
Opozorilo za trk spredaj deluje samodejno, če ni bilo izključeno s pritiskom  in se vozilo premika hitreje od 40 km/h, glejte spodaj.

Izbira občutljivosti opozorila

Občutljivost opozorila lahko nastavite na: blizu, srednje ali daleč.

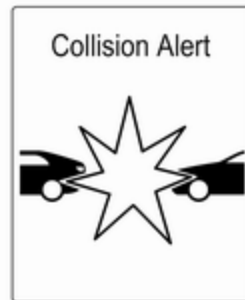


Pritisnite . Trenutna nastavev se prikaže na voznikovem informacijskem zaslonu. Za spremembo občutljivosti opozorila znova pritisnite .



Opozarjanje voznika

Če sistem zazna vozilo v smeri vožnje pred vami, se na instrumentni plošči prižge zelena kontrolna lučka za spredaj vozeče vozilo .

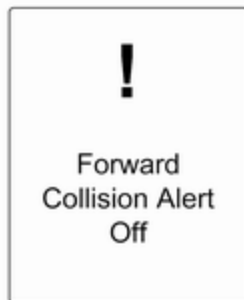


Če se razdalja od spredaj vozečega vozila preveč zmanjša ali če se prehitro približujete drugemu vozilu in grozi neposredna nevarnost trka, se na voznikovem informacijskem zaslonu pojavi simbol za opozorilo pred trkom.

Hkrati se oglasi tudi zvočni signal. Pritisnite zavorno stopalko, če to od vas zahteva situacija.

Deaktiviranje

Sistem lahko izklopite. Tolikokrat pritisnite , da se na voznikovem informacijskem zaslonu prikaže naslednje sporočilo.



Splošne informacije za obe različici opozorila za trk spredaj

Opozorilo

Opozorilo za trk spredaj je samo opozorilni sistem, ki ne zavira. Ko se prehitro približujete vozilu pred seboj, vam bo morda zagotovilo dovolj časa, da se izognete trku.

Voznik v celoti sprejema odgovornost za ustrezno varnostno razdaljo glede na prometne in vremenske razmere ter vidljivost.

Zato mora voznik vso svojo pozornost posvečati vožnji. Voznik mora biti vedno pripravljen prevzeti nadzor nad vozilom ter zavirati.

Omejitve sistema

Sistem je zasnovan, da vas opozarja samo na vozila, vendar se lahko odzove tudi na druge kovinske predmete.

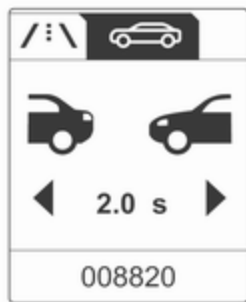
Opozorilo za trk spredaj v naslednjih primerih morda ne bo zaznalo vozila pred vami ali pa bo delovalo z omejeno zmogljivostjo senzorja:

- na cestah z veliko ovinki
- ko vreme omejuje vidnost, na primer v megli, dežju ali snegu
- ko senzor blokira sneg, led, plundra, blato, umazanija ali poškodba vetrobranskega stekla

Prikaz razdalje pred vozilom

Naslednji prikaz razdalje prikazuje razdaljo do spredaj vožečega vozila. Sistem uporablja radar za rešetko hladilnika ali sprednjo kamero v vetrobranskem steklu (odvisno od opreme vozila), da zazna razdaljo vozila, ki vozi neposredno pred vami po vašem voznem pasu. Deluje pri hitrostih nad 40 km/h.

Ko je pred vami zaznano vozilo, se prikaže razdalja v sekundah na strani voznikovega informacijskega zaslona  119. Pritisnite **MENU** na ročici smernikov, da izberete **Vehicle Information Menu (Meni informacij vozila)**  in obračajte nastavitveni obroč, da izberete naslednjo stran s prikazom razdalje pred vozilom.



Najmanjša prikazana razdalja je 0,5 s.

Če spredaj ni nobenega vozila ali pa je spredaj vožeče vozilo izven dometa, sta prikazana dva pomišljaja: -- s.

Aktivno zaviranje v sili

Aktivno zaviranje v sili lahko pomaga zmanjšati škodo zaradi trkov z vozili in ovirami neposredno pred vami, ko se trku ni več mogoče izogniti z ročnim zaviranjem ali zavijanjem. Preden pride do aktivnega zaviranja v sili, se prikaže opozorilo za trk spredaj ➔ 194.

Funkcija uporablja različne vnose (npr. radarski senzor, tlak v zavornem sistemu, hitrost vozila), da izračuna možnost čelnega trčenja.

Aktivno zaviranje v sili se samodejno vklopi nad hitrostjo hoje ob pogoju, da nastavitve **Auto collision preparation (samodejna priprava pred trkom)** v meniju za osebne nastavitve vozila ni izključena ➔ 132.

Sistem vključuje:

- **sistem priprave na zaviranje**
- **samodejno zaviranje v sili**
- **zavorno pomoč s pogledom naprej**

⚠ Opozorilo

Sistem ni namenjen zato, da voznika odreši odgovornosti za vožnjo vozila in spremljanje vožnje. Namenjen je samo kot pomoč. Voznik mora še vedno zavirati z zavorno stopalko glede na vozne razmere.

Sistem priprave na zaviranje

Ko se spredaj vožečemu vozilu približujete tako hitro, da bo najverjetneje prišlo do trka, sistem priprave na zaviranje vzpostavi delen tlak v zavorah. S tem zniža odzivni čas pri voznikovem ali samodejnem zaviranju.

Zavorni sistem je pripravljen, zato je zaviranje lahko hitrejše.

Samodejno zaviranje v sili

Po pripravi zavor in tik pred skorajšnjim trkom funkcija samodejno rahlo zavira, da zmanjša hitrost pri trku.

Zavorno pomoč s pogledom naprej

Poleg sistema priprave na zaviranje in samodejnega zaviranja v sili je na voljo tudi zavorna pomoč s pogledom naprej, zaradi katere so zavore bolj občutljive. Tako bo avtomobil močno zaviral tudi ob rahlem pritisku na zavorno stopalko. Ta funkcija vozniku omogoči hitrejše in močnejše zaviranje pred skorajšnjim trkom.

Opozorilo

Sistem za aktivno zaviranje v sili ob skorajšnjem trku ni zasnovan tako, da bi lahko sam močno zaviral ali preprečil trk. Zasnovan je za zmanjšanje hitrosti vozila pred trkom. Morda se ne bo odzval ne ustavljena vozila, pešce ali živali. Sistem po nenadni spremembi voznega pasu potrebuje nekaj časa, da zazna naslednje vozilo pred vami.

Zato mora voznik vso svojo pozornost posvečati vožnji. Voznik mora biti vedno pripravljen prevzeti nadzor nad vozilom ter uporabiti zavore in volan, da se izogne trku. Sistem je zasnovan tako, da morajo biti vsi potniki pripeti z varnostnimi pasovi.

Omejitve sistema

Aktivno zaviranje v sili je omejeno ali ne deluje na dežju, snegu ali zelo umazanem cestišču, saj lahko voda, prah, led ali sneg prekrije senzor radarja. V primeru blokade senzorja očistite pokrov senzorja.

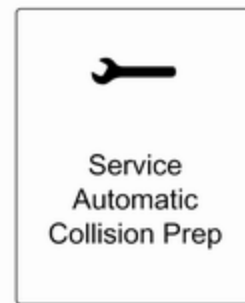
V redkih primerih bo sistem za aktivno zaviranje v sili na kratko samodejno zaviral v situacijah, pri katerem je to videti neustrezno, na primer zaradi prometnih znakov v zavojih ali vozil na drugem voznem pasu. To je sprejemljivo delovanje. Vozilo ne potrebuje servisiranja. Pritisnite na stopalko za plin, da preglasite samodejno zaviranje.

Nastavitve

Konfiguracijo lahko spreminjate v meniju **Auto collision preparation (samodejna priprava pred trkom)** v osebnih nastavitvah vozila ↗ 132.

Napaka

V primeru napake v sistemu se pojavi servisno opozorilo na voznikovem informacijskem zaslonu.



Če sistem ne deluje kot bi moral, se na voznikovem informacijskem zaslonu prikažejo opozorila in obvestila o vozilu.

Opozorila in obvestila o vozilu ↗ 125.

Parkirni pomočnik

Parkirni pomočnik spredaj-zadaj

Opozorilo

Voznik nosi polno odgovornost za parkirni manever.

Pri uporabi parkirnega pomočnika se med vožnjo naprej in nazaj vedno prepričajte, da je okolica prosta.

Parkirni pomočnik spredaj-zadaj meri razdaljo med vozilom in ovirami pred in za vozilom. Sistem oddaja zvočna opozorila in prikazuje sporočila.



Sistem vsebuje štiri senzorje, vgrajene v zadnjem in sprednjem odbijaču.

Uporablja dva različna zvočna opozorilna signala za območje pred in območje za vozilom, ki se oglašata z različno frekvenco. Signal za ovire pred vozilom se oglašja iz sprednjih zvočnikov, signal za ovire za vozilom pa iz zadnjih zvočnikov.

Gumb parkirnega pomočnika in logika delovanja



Parkirni pomočnik spredaj-zadaj je opremljen z . Če je vozilo dodatno opremljeno z naprednim parkirnim

pomočnikom (glejte ločen opis v nadaljevanju), je oba sistema mogoče upravljati s pritiskom .

S kratkim pritiskom  se sprednji parkirni pomočnik izključi ali vključi.

Z daljšim pritiskom  (približno ena sekunda) vključite ali izključite naprednega parkirnega pomočnika.

Logika gumbov za upravljanje sistemov je naslednja:

- Če je aktiven parkirni pomočnik spredaj-zadaj, se s kratkim pritiskom izključi parkirni pomočnik spredaj-zadaj.
- Če je aktiven parkirni pomočnik spredaj-zadaj, se z dolgim pritiskom vključi napredni parkirni pomočnik, če je izbrana prestava za vožnjo naprej.
- Če je aktiven napredni parkirni pomočnik, se s kratkim pritiskom vključi parkirni pomočnik spredaj-zadaj.

- Če je aktiven napredni parkirni pomočnik, se z dolgim pritiskom izključi napredni parkirni pomočnik.
- Če sta aktivna napredni parkirni pomočnik in sprednji parkirni pomočnik, se z dolgim pritiskom izključita oba sistema.

Aktiviranje

Ko izberete vzvratno prestavo, je parkirni pomočnik spredaj in zadaj pripravljen za delovanje.

Sprednji parkirni pomočnik se prav tako samodejno vključi pri hitrosti vožnje do 11 km/h.

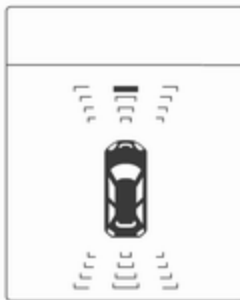
LED indikator v gumbu označuje vključeno stanje parkirnega pomočnika.

Ko vozilo prekorači hitrost vožnje 11 km/h, se sprednji parkirni pomočnik izključi. Sprednji parkirni pomočnik se vedno vključi, ko se hitrost vožnje zniža na manj kot 11 km/h.

Prikaz

Sistem z zvočnimi signali opozori voznika na potencialno nevarno oviro za in pred vozilom. V vozilu se oglašajo ustrezni zvočni signali odvisno od tega, na kateri strani je ovira bližje vozilu. Interval (presledek) med piski se krajša s krajšanjem razdalje od ovire. Ko je razdalja med vozilom in oviro le še približno 30 cm, postane zvok neprekinjen.

Prikaz razdalje od ovir je mogoč tudi na voznikovem informacijskem zaslonu ➔ 119.



Razdalja do sprednje ali zadnje ovire se prikaže s spreminjanjem črt razdalje okoli vozila.

Na ovire za vozilom sočasno opozarjata zvočni in vizualni signal.

Na ovire pred vozilom najprej opozori samo vizualni signal. Pri razdaljah, manjših od 80 cm, se oglašja tudi zvočni signal.

Če mora sistem vozila prikazati sporočila, ki imajo višjo prioriteto, prikaz razdalje na voznikovem informacijskem zaslonu določen čas ni viden. Ko potrdite sporočilo z **SET/CLR** na stikalu za smernike, se prikaže nov prikaz razdalje.

Deaktiviranje

Zadnji parkirni pomočnik se samodejno izključi, ko pretaknete iz vzvratne prestave.

Sprednji parkirni pomočnik se samodejno izključi, ko je hitrost vožnje višja od 11 km/h.



Ročna izključitev je možna s kratkim pritiskom .

Ko se sistem izključi, lučka LED v stikalu ugasne.

Če sistem izključite ročno, se na voznikovem informacijskem zaslonu dodatno prikaže **Park Assist Off (Parkirni pomočnik izklopljen)**.

Po ročni izključitvi se sprednji parkirni pomočnik znova vključi, če pritisnete  ali prestavite menjalnik v vzvratno prestavo.

Napaka

Če je v sistemu napaka ali pa ne deluje zaradi temperaturnih pogojev, na primer zaradi tipal, prekritih z

ledom, zasveti kontrolna lučka  ali se prikaže sporočilo na voznikovem informacijskem zaslonu.

Opozorila in obvestila o vozilu ⇨ 125.

Kontrolna lučka  ⇨ 115.

Napredni parkirni pomočnik

Opozorilo

Voznik nosi polno odgovornost za izbiro parkirnega mesta, ki ga predlaga sistem, in za parkirni manevar.

Pri uporabi naprednega parkirnega pomočnika vedno preglejte okolico v vseh smereh.



Napredni parkirni pomočnik vodi voznika na parkirno mesto z navodili na voznikovem informacijskem zaslonu in z zvočnim signaliziranjem. Voznik mora sam upravljati s plinom, zavorami in menjalnikom.

Sistem uporablja ultrazvočne senzorje parkirnega pomočnika spredaj-zadaj v kombinaciji z dvema senzorjema na obeh straneh sprednjega in zadnjega odbijača.

Gumb parkirnega pomočnika in logika delovanja

S pritiskom  lahko upravljate naprednega parkirnega pomočnika in parkirnega pomočnika spredaj-zadaj (glejte prejšnji opis).

S kratkim pritiskom  se sprednji parkirni pomočnik izključi ali vključi.

Z daljšim pritiskom  (pribl. ena sekunda) vključite ali izključite naprednega parkirnega pomočnika.

Logika gumbov za upravljanje sistemov je naslednja:

- Če je aktiven parkirni pomočnik spredaj-zadaj, se s kratkim pritiskom izključi parkirni pomočnik spredaj-zadaj.
- Če je aktiven parkirni pomočnik spredaj-zadaj, se z dolgim pritiskom vključi napredni parkirni pomočnik, če je izbrana prestava za vožnjo naprej.
- Če je aktiven napredni parkirni pomočnik, se s kratkim pritiskom vključi parkirni pomočnik spredaj-zadaj.

- Če je aktiven napredni parkirni pomočnik, se z dolgim pritiskom izključi napredni parkirni pomočnik.
- Če sta aktivna napredni parkirni pomočnik in sprednji parkirni pomočnik, se z dolgim pritiskom izključita oba sistema.

Aktiviranje

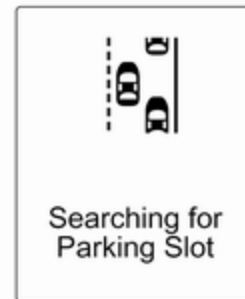


Pri iskanju parkirnega mesta je treba sistem vključiti z daljšim pritiskom  za približno eno sekundo.

Sistem se lahko vklopi in lahko išče parkirno mesto samo pri hitrosti do 30 km/h. Sistem išče parkirno mesto samo pri hitrostih do 30 km/h.

Največja dovoljena vzporedna razdalja med vozilom in vrsto parkiranih vozil je 1,8 metra.

Funkcionalnost



Ko vozilo obide vrsto parkiranih vozil pri aktiviranem sistemu, začne napredni pomočnik iskati primerno parkirno mesto. Ko je zaznan ustrezen prostor, je posredovana vizualna povratna informacija na voznikovem informacijskem zaslonu in oglasi se zvočni signal.

Če voznik ne ustavi vozila v 10-ih metrih po priporočilu parkirnega mesta, prične sistem iskati drugo primerno parkirno mesto.



Predlog za parkirni prostor sistema je sprejet, ko voznik ustavi vozilo v 10-ih metrih po sporočilu "Ustavi". Sistem izračuna optimalno pot na parkirno mesto. Nato vodi voznika na to mesto z natančnimi napotki.



Navodila na zaslonu prikazujejo:

- Nasvet pri hitrosti nad 30 km/h.
- Zahteva po ustavitvi vozila ob zaznavanju parkirnega mesta.
- Smer vožnje med parkiranjem.
- Položaj volana med parkiranjem.
- Za nekatere napotke se prikaže vrstica napredka.



Uspešen parkirni maneuver je označen s simbolom končnega položaja.

Bodite stalno pozorni na zvoke parkirnega pomočnika spredaj-zadaj. Neprekinjen zvok pomeni, da je razdalja od ovire manj kot približno 30 cm.

Menjava strani parkiranja

Sistem je privzeto nastavljen tako, da išče parkirno mesto na sovoznikovi strani. Za zaznavanje parkirnih mest na voznikovi strani vključite smernik na voznikovi strani za čas iskanja.

Kakor hitro izključite smernik, začne sistem iskati nova parkirna mesta na sovoznikovi strani.

Prednosti pri prikazovanju

Po aktiviranju naprednega parkirnega pomočnika se na voznikovem informacijskem zaslonu pojavi sporočilo. Če mora sistem vozila prikazati sporočila, ki imajo višjo prioriteto, prikaz naprednega parkirnega pomočnika na voznikovem informacijskem zaslonu določen čas ni viden. Po potrditvi sporočila z **SET/CLR** na stikalu za smernike, se navodila naprednega parkirnega pomočnika spet prikažejo in parkirni manevar se lahko nadaljuje.

Deaktiviranje

Sistem se izključi:

- s kratkim pritiskom , če sta vključena napredni parkirni pomočnik in parkirni pomočnik spredaj-zadaj
- z dolgim pritiskom , če je vključen napredni parkirni pomočnik

- po uspešnem zaključku parkirnega manevra
- pri hitrosti nad 30 km/h
- z izključitvijo kontakta

Izklop s strani voznika ali samodejni izklop sistema med manevriranjem označuje **Parking Deactivated (Parkirni pomočnik izklopljen)** na voznikovem informacijskem zaslonu.

Napaka

Na voznikovem informacijskem zaslonu se lahko pojavi sporočilo, ko:

- V sistemu je napaka.
- Voznik ni uspešno končal parkiranja.
- Sistem ne deluje.

Če sistem med napotki parkiranja zazna oviro, se na voznikovem informacijskem zaslonu pojavi **Stop**. Z odstranitvijo ovire se nadaljuje parkirno manevriranje. Če ovira ni odstranjena, se sistem deaktivira. Pritisnite  za približno eno sekundo za vklop sistema za nadaljevanje z iskanjem novega parkirnega mesta.

Splošno o sistemih parkirnih pomočnikov

Opozorilo

Razne odsevne površine predmetov ali oblačil ter zunanji viri glasnega zvoka utegnejo povzročiti, da sistem ne zazna ovire.

Posebno pozorni morate biti na zelo nizke ovire, ki utegnejo poškodovati dele podvozja vozila.

Svarilo

Če so senzorji zamazani ali prekriti, npr. s snegom ali ledom, se lahko zmanjša učinkovitost sistema.

Učinkovitost sistema parkirnega pomočnika se lahko zmanjša zaradi težke obremenitve.

Če so v bližini višja vozila (npr. terenska vozila, mini Van vozila, dostavna vozila), veljajo posebni

pogoji. Zaznavanje ovir in pravilno prikazovanje razdalje v višjem delu teh vozil ni zagotovljeno.

Ovire z majhno odsežno površino (npr. ozki predmeti ali mehki predmeti) sistem morda ne zmore zaznati.

Sistemi parkirnega pomočnika ne zaznavajo ovir izven območja zaznavanja.

Opomba

Sistem parkirnega pomočnika lahko vključite in izključite s spreminjanjem nastavitve na informacijskem zaslonu. Če je priklopljena vlečna naprava, morate to možnost izbrati v meniju.

Osebnostne nastavitve vozila ⇨ 132.

Opomba

Če je vozilo opremljeno s tovarniško nameščeno vlečno kljuko, jo sistem parkirnega pomočnika avtomatično upošteva. Sistem se izklopi, kadar je priklopljen električni priključek.

Senzor lahko zazna neotipljive ovire (odmevne motnje), ki jih povzročijo zunanji zvočne ali mehanske motnje.

Sistem naprednega parkirnega pomočnika se morda ne odzove na spremembe v parkirnem območju po začetku vzporednega parkirnega manevra.

Opomba

Če vklopite prestavo za vožnjo naprej in presežete določeno hitrost, se izključi zadnji pomočnik za parkiranje, ko iztegnete nosilec na zadku vozila.

Ko prvič prestavite v vzvratno prestavo, parkirni pomočnik zazna nosilec na zadku vozila in zabrenči. Na kratko pritisnite  za izklop parkirnega pomočnika.

Opomba

Po proizvodnji je treba sistem naprednega parkirnega pomočnika umeriti. Za optimalno vodenje pri parkiranju je treba prevoziti razdaljo najmanj 35 km, vključno s številnimi zavoji.

Opozorilo na stransko slepo točko

Sistem opozarjanja na stransko slepo točko zaznava in poroča o predmetih na obeh straneh vozila, ki se nahajajo v določenem območju "slepe točke". Ko sistem zazna predmete, ki niso vidni v notranjem vzvratnem ogledalu in zunanjih ogledalih, se prikaže opozorilo v ustreznem zunanjem ogledalu.

Senzorji sistema se nahajajo v odbijaču na levi in desni strani vozila.

Opozorilo

Opozorilo na stransko slepo točko ne more nadomestiti voznikovega pogleda.

Sistem ne zazna:

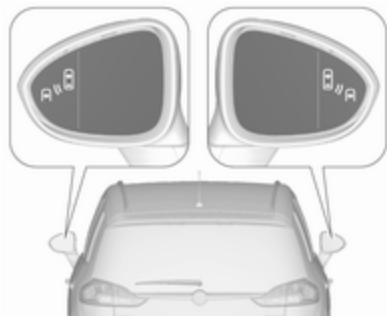
- vozil izven območja slepe točke, ki se lahko hitro bližajo
- pešcev, kolesarjev ali živali

Pred menjavo pasu vedno preverite vsa ogledala, se ozrite prek rame in uporabite smernik.

Ko sistem zazna vozilo v stranski slepi točki med vožnjo naprej, se v ustreznem zunanjem ogledalu prižge oranžni opozorilni simbol , ko bodisi prehitete drugo vozilo ali ko drugo vozilo prehiteva vas. Če voznik takrat vklopi smernik, opozorilni signal  začne utripati oranžno v opozorilo, da ne sme zamenjati voznega pasu.

Opomba

Če je hitrost vašega vozila med prehitevanjem vsaj za 10 km/h višja od hitrosti od vozila, ki ga prehitevate, opozorilni simbol  v ustreznem zunanjem ogledalu ne sveti.



Opozorilo na stransko slepo točko deluje od hitrosti 10 km/h do hitrosti 140 km/h. Pri hitrejši vožnji od 140 km/h se sistem izklopi, kar je označeno z vklopom opozorilnih simbolov  z nizko jakostjo v obeh zunanjih ogledalih. Če znova znižate hitrost pod to zgornjo mejo, opozorilna simbola ugasneta. Če sistem potem zazna vozilo v mrtvem kotu, se prižge opozorilni simbol  za ustrezno stran kot običajno.

Ko zaženete vozilo, se na kratko prižgeta oba simbola v zunanjih ogledalih, s čimer označita, da sistem deluje.

Sistem lahko vklopite ali izklopite v meniju **Settings (Nastavitve)** na informacijskem prikazovalniku, osebne nastavitve vozila ↻ 132.

Na voznikovem informacijskem zaslonu se pojavi sporočilo o izklopu.

Območja zaznavanja

Senzor sistema pokriva območje velikosti pribl. 3 metre na obeh straneh vozila. To območje se začne pri zunanjem ogledalu in se širi nazaj

še približno 3 metre. Višina območja je pribl. med 0,5 metra in 2 metra od tal.

Sistem se izklopi, če vozilo vleče prikolico.

Opozorilo na stransko slepo točko je zasnovano tako, da prezre negibne predmete, kot so ograje, drogovi, robniki, zidovi in stebri. Prav tako ne zaznava parkiranih ali nasproti vozečih vozil.

Napaka

V običajnih pogojih lahko občasno pride do izpuščenih opozoril. Možnost teh se zviša v mokrih pogojih.

Opozorilo na stransko slepo točko ne deluje, ko je levi ali desni kot zadnjega odbijača pokrit z blatom, umazanijo, snegom, ledom ali plundro oziroma med močnimi nalivi. Navodila za čiščenje ↻ 270.

Če je v sistemu napaka ali pa ne deluje zaradi temperaturnih pogojev, se prikaže sporočilo na voznikovem informacijskem zaslonu. Če je napaka stalno prisotna, poiščite pomoč v servisni delavnici.

Vzratna kamera

Vzratna kamera pomaga vozniku pri vzratni vožnji tako, da prikaže območje za vozilom.

Posnetek kamere je prikazan na barvnem informacijskem prikazovalniku.

⚠ Opozorilo

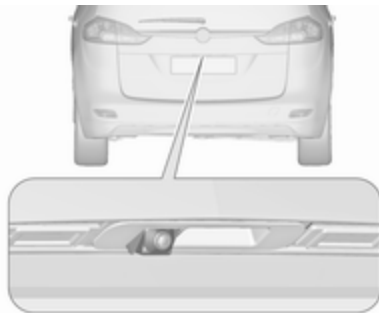
Kamera za vzratno vožnjo ne more nadomestiti voznikovega pogleda. Morate se zavedati, da ne prikazuje predmetov, ki so zunaj vidnega polja kamere in senzorjev naprednega parkirnega pomočnika, na primer predmetov pod odbijačem ali vozilom.

Pri vzratni vožnji se ne smete nikoli zanašati zgolj na informacijski prikazovalnik, ne da bi prej preverili območja za vozilom in ostale okolice vozila.

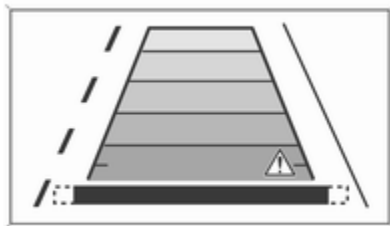
Aktiviranje

Vzratna kamera se samodejno vklopi, ko prestavite v vzratno prestavo.

Funkcionalnost



Kamera je nameščena v vratih prtjažnika in ima vidni kot 130°.

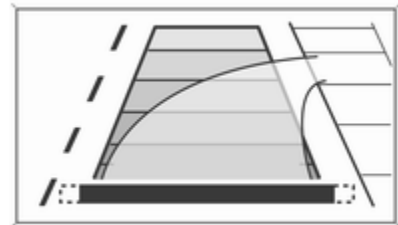


Zaradi visokega položaja kamere, je na zaslonu prikazan zadnji odbijač, ki vozniku pomaga pri lociranju položaja.

Kamera prikazuje omejeno območje za vozilom. Razdalje na sliki, ki je prikazana na zaslonu, se razlikujejo od dejanskih razdalj.

Smernice

Smernice dinamičnega vodenja so vodoravne črte v intervalih po 1 meter, ki so narisane na sliko, da določijo razdaljo do prikazanih predmetov.



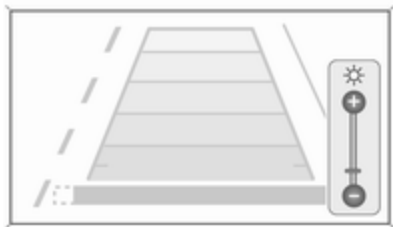
Pot vozila je prikazana v skladu s kotom krmiljenja volana.

To funkcijo lahko izključite v meniju Nastavitve na informacijskem prikazovalniku. Osebne nastavitve vozila ↻ 132.

Opozorilni simboli

Opozorilni simboli so na sliki prikazani kot trikotniki $\triangle$ in prikazujejo ovire, ki jih zaznavajo zadnji senzorji naprednega parkirnega pomočnika.

Nastavitve zaslona



Navi 650/Navi 950: svetlost lahko nastavite s premikanjem večfunkcijskega gumba gor/dol.

CD 600: svetlost lahko nastavite tako, da pritisnete in obrnete večfunkcijski gumb.

Deaktiviranje

Kamera se izklopi, ko presežete določeno hitrost premikanja naprej ali pa vozilo pribl. 10 sekund ni več v vzvratni prestavi.

Vklop in izklop vzvratne kamere lahko spreminjate v meniju Nastavitve na informacijskem prikazovalniku. Osebne nastavitve vozila ↻ 132.

Napaka

Sporočila o napakah so prikazana skupaj s simbolom $\triangle$ v zgornji vrstici informacijskega prikazovalnika.

Vzvratna kamera morda ne bo delovala pravilno, ko:

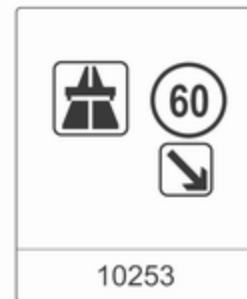
- Je okolica temna.
- Sonce ali žarek žarometov sveti neposredno v objektiv kamere.
- Led, sneg, blato ali drugi tujki prekrivajo objektiv kamere. Očistite lečo (objektiv), sperite z vodo in obrišite z mehko krpo.

- Vrata prtljažnika niso pravilno zaprta.
- Je prišlo do poškodbe vozila v zadnjem delu.
- So prisotne izjemne spremembe temperature.

Prometni pomočnik

Funkcionalnost

Sistem zaznava določene prometne znake prek sprednje kamere in jih prikaže na voznikovem informacijskem zaslonu.



Prometni znaki ki so zaznani so:

Znaki omejitve hitrosti in prepovedi prehitevanja

- omejitve hitrosti
- prepoved prehitevanja
- konec omejitve hitrosti
- konec prepovedi prehitevanja

Znaki vrste cest

začetek in konec:

- avtoceste
- cesta rezervirana za motorna vozila
- ceste z možnostjo pešcev

Dodatki znakom

- dodatni namigi na prometnih znakih
- omejitve za vleko prikolice
- opozorilo za mokro cesto
- opozorilo na led
- smerne puščice

Znaki z omejitvijo hitrosti so prikazani na voznikovem informacijskem zaslonu, dokler ni zaznan naslednji znak omejitve hitrosti ali znak konca omejitve hitrosti oziroma do preteka določenega časa.



Možen je istočasni prikaz več znakov na zaslonu.



Klicaj v okvirčku pomeni, da je sistem zaznal še dodaten znak, ki pa ga ne more prepoznati.

Sistem je - odvisno od svetlobnih pogojev - aktiven do hitrosti 200 km/h. Ponoči je sistem dejaven le do hitrosti 160 km.

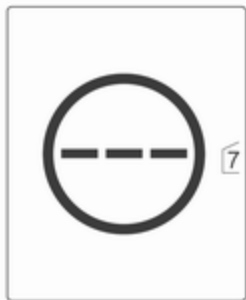
Takoj ko hitrost vozila pade pod 55 km/h, se zaslon ponastavi in vsebina strani s prometnimi znaki je zbrisana, npr. pri vstopu v mestno območje. Prikaže se naslednji zaznan prikaz hitrosti.

Indikacije na zaslonu

Prometni znaki so navedeni na strani **Zaznavanje prometnih znakov** na voznikovem informacijskem zaslonu, kar lahko izberete s kolescem na stikalu smernikov ↻ 119.

Ko je bila izbrana druga funkcija na voznikovem informacijskem zaslonu in ponovno izbrana stran **Zaznavanje prometnih znakov**, se pojavi nazadnje zaznan prometni znak.

Ko sistem počisti stran s prometnim znakom, se prikaže naslednji simbol:

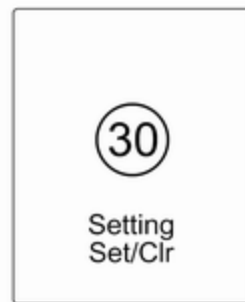


Vsebinsko strani prometnih znakov lahko izbrišete tudi med vožnjo z daljšim pritiskom **SET/CLR** na stikalu smernikov.

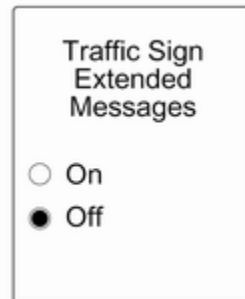


Pojavljajoče se funkcije

Prikazi omejitve hitrosti in prepovedi prehitovanja se prikazujejo kot pojavna okna na vsaki strani voznikovega informacijskega zaslona.



Pojavno funkcijo lahko izklopite na strani s prometnim znakom, tako da pritisnete **SET/CLR** na ročici za smernike.



Ko je prikazana stran z nastavitvami, izberite **Off (Izklop)**, da izklopite pojavno funkcijo. Za ponovni vklop izberite **On (Vkllop)**. Pri vključitvi kontakta je pojavna funkcija izključena.

Pojavne informacije se pojavijo na voznikovem informacijskem zaslonu za približno 8 sekund.

Napaka

Sistem zaznavanja prometnih znakov ne deluje pravilno v naslednjih primerih:

- Območje vetrobranskega stekla, kjer se nahaja sprednja kamera, ni čisto.
- Prometni znak je docela ali delno prekrit ali slabo viden.
- Nastale so neugodne vremenske razmere, npr. naliv, sneg, neposredna sončna svetloba ali senca. V tem primeru se na voznikovem informacijskem zaslonu prikaže **No Traffic Sign Detection due to Weather (Zaradi slabega vremena ni zaznavanja prometnih znakov)**.

- Prometni znak je nepravilno nameščen ali poškodovan.
- Prometni znaki niso skladni z dunajsko konvencijo o prometnih znakih (Wiener Übereinkommen über Straßenverkehrszeichen).

Svarilo

Sistem je namenjen za pomoč vozniku pri razločanju prometnih znakov v določenem hitrostnem razponu. Ne spreglejte prometnega znaka, tudi če ga sistem ne prikaže.

Sistem ne upošteva nobenih drugih prometnih znakov, ki lahko označujejo začetek ali konec omejitve hitrosti.

ABS je del varnostne opreme, ki naj vas ne spodbuja k tveganemu načinu vožnje.

Prilagodite hitrost vozila razmeram na cesti primerno.

Sistemi za pomoč vozniku pri vožnji ne odrešujejo voznika od polne odgovornosti glede delovanja vozila.

Opozarjanje o menjavi voznega pasu

Sistem zaznavanja menjave voznega pasu opazuje oznake voznega pasu, na katerem se vozilo vozi, prek sprednje kamere. Sistem zazna menjavo oz. izhod iz voznega pasu in opozori voznika v primeru nenamerne menjave voznega pasu z vidnim in zvočnim signalom.

Predpogoj za zaznavo nenamerne menjave voznega pasu je:

- Smerniki ne delujejo.
- Zavorni pedal ne deluje.
- Ni dejavnega pospeševanja.
- Ni dejavnega obračanja volana.

Če je voznik dejaven, ni izdanega opozorila.

Aktiviranje



Sistem za opozorilo o nenamerni menjavi voznega pasu se aktivira s pritiskom na . LED v stikalu označuje, da je sistem vključen. Kadar kontrolna lučka  na instrumentni tabli sveti zeleno, je sistem pripravljen na delovanje.

Sistem deluje le pri hitrosti nad 56 km/h in če so na cestišču oznake voznega pasu.

Ko sistem zazna nenamerno menjavanje voznega pasu, začne kontrolna lučka  utripati rumeno. Istočasno se aktivira tudi zvočni signal.



Deaktiviranje

Za izklop sistema pritisnite , LED indikator v tipki ugasne.

Pri hitrosti pod 56 km/h sistem ne deluje.

Napaka

Sistem zaznavanja menjave voznega pasu ne deluje pravilno v naslednjih primerih:

- Vetrobransko steklo ni čisto.
- Nastale so neugodne vremenske razmere, kot so naliv, sneg, neposredna sončna svetloba ali senca.

Sistem ne deluje, če ne zaznava označbe voznega pasu.

Gorivo

Goriva za bencinske motorje

Uporabljajte samo neosvinčeno gorivo, ki ustreza evropskemu standardu EN 228 ali E DIN 51626-1 ali enakovrednemu standardu.

Motor lahko deluje z gorivom, ki vsebuje do 10 % etanola (npr. z vrsto E10).

Uporabljajte goriva z ustreznim oktanskim številom ⇨ 283.

Svarilo

Ne uporabljajte goriv ali aditivov za goriva, ki vsebujejo kovinske spojine, na primer aditivov na osnovi mangana. Zaradi tega lahko pride do poškodb motorja.

Svarilo

Če uporabite gorivo, ki ni skladno s standardom EN 228 ali E DIN 51626-1 oziroma enakovrednim standardom, lahko pride do nastanka usedlin ali poškodb motorja in in lahko vpliva na garancijo.

Svarilo

Uporaba goriva s prenizkim oktanskim številom utegne povzročati nenadzorovano izogrevanje, klenkanje, kar lahko uniči motor.

Goriva za dizelske motorje

Uporabljajte le dizelsko gorivo v skladu s standardom EN 590.

V državah zunaj Evropske unije uporabljajte gorivo Euro-Diesel z vsebnostjo žvepla pod 50 delcev na milijon.

Svarilo

Če uporabite gorivo, ki ni skladno s standardom EN 590 ali enakovrednim standardom, lahko pride do izgube moči motorja, povečane obrabe ali poškodb motorja in lahko vpliva na garancijo.

Ne uporabljajte dizelskega goriva za plovila, kurilnega olja, Aquazola in podobnih emulzij dizelskega goriva in vode. Ne mešajte med seboj dizelskega goriva in bencina.

Pogon na naravni plin

Uporabljajte naravni plin, ki ima delež metana približno 78 - 99 %. L-plin (Low) ima približno 78 - 87 % metana in H-plin (High) ima 87 - 99 % delež metana. Dovoljena je uporaba bioplina (Biogas), ki ima ekvivalenten delež metana in je kemično očiščen in nežveplan.

Uporabljajte le naravni plin, ki ustreza standardom DIN 51624.

Uporaba utekočinjenega plina ali LPG ni dovoljena.

Izbirno stikalo goriva



Pritisnite  za preklapljanje med pogonom na bencin in pogonom na zemeljski plin. Preklop ni mogoče med veliko obremenitvijo motorja (močno pospeševanje, vožnja s polnim plinom). Stanje LED lučk opozarja na trenutni način delovanja.

- izklop : pogon na zemeljski plin
- sveti : pogon na bencin
- utripa : preklop ni mogoč, ene vrste goriva je zmanjkalo

Takoj, ko se izprazni posoda za plin, sistem samodejno preklopi na bencinski pogon, dokler ne izključite kontakta.

Če ne napolnite posode za plin, je potrebno sistem prekllopiti na delovanje z bencinom pred ponovnim zagonom motorja. S tem preprečite pregrevanje katalizatorja zaradi neenakomerne dobave goriva.

V primeru večkratnega preklopa v kratkem času, se vključi blokada preklopa. Motor ostane v trenutnem režimu delovanja. Blokada ostane aktivna do odvzema kontakta.

Medtem ko motor deluje na bencin, pride lahko do manjšega upada navora in moči. Iz tega razloga ustrezno prilagodite slog vožnje (npr. pri prehitevanju) in visoke obremenitve vozila (npr. vlečni tovor).

Vsaj enkrat na šest mesecev izpraznite rezervoar bencina toliko, da zasveti kontrolna lučka , preden dolijete gorivo. To je priporočljivo za ohranitev kakovosti bencina in za funkcijo obratovanja z bencinom.

V rednih časovnih intervalih napolnite posodo za bencin, da ne pride do rjavenja.

Gorivo za delovanje na plin

Utekočinjen naftni plin (UNP) je znan tudi kot LPG (Liquefied Petroleum Gas) ali GPL (Gaz de Pétrole Liquéfié). LPG je znan tudi kot avtoplin.

LPG je mešanica propana in butana. Oktansko število je med 105 in 115, kar je odvisno od deleža butana. LPG je utekočinjen in stisnjen na tlak 5 - 10 bar.

Vrelišče je odvisno od tlaka in mešalnega razmerja. Pri atmosferskem tlaku znaša med -42 °C (čisti propan) in -0,5 °C (čisti butan).

Svarilo

Sistem deluje pri temperaturi okolice med -8 °C in 100 °C.

Brezhibno delovanje sistema LPG je mogoče zagotoviti samo s plinom, ki ustreza zahtevam standarda DIN EN 589.

Izbirno stikalo goriva



Po pritisku **LPG** se preklon med bencinskim in plinskim pogonom izvrši, takoj ko so izpolnjeni zahtevani pogoji (temperatura hladilne tekočine, temperatura plina in minimalno število vrtljajev motorja). Ti pogoji so običajno izpolnjeni po približno 60 sekundah (odvisno od zunanje temperature) in prvem

odločnejšem pritisku na pedal za plin. Stanje LED lučk opozarja na trenutni način delovanja.

- izklop : pogon na bencin
- utripa : preverjanje pogojev za prenos goriva v pogon na utekočinjen naftni plin. Zasveti, če so pogoji izpolnjeni.
- sveti : pogon na utekočinjen naftni plin
- utripne : rezervoar za utekočinjen naftni plin 5-krat in se izklopi : je prazen ali okvara v sistemu utekočinjenega naftnega plina. Na voznikovem informacijskem zaslonu se prikaže sporočilo.

Izbrani način za gorivo je shranjen in ponovno aktiviran pri naslednjem ciklu vžiga, če pogoji to dovoljujejo.

Takoj, ko se izprazni utekočinjen naftni plin, sistem samodejno preklopi na bencinski pogon, dokler ne izključite kontakta.

Vsaj enkrat na šest mesecev izpraznite rezervoar bencina toliko, da zasveti kontrolna lučka ●, preden dolijete gorivo. To prispeva k vzdrževanju kakovosti goriva in pravilnemu delovanju pogona na bencin.

V rednih časovnih intervalih napolnite posodo za bencin, da ne pride do rjavenja.

Motnje in pomoč

Če preklon na plin ni možen, preverite naslednje:

- Ali je na voljo dovolj utekočinjenega naftnega plina?
- Ali je na voljo dovolj bencina za zagon?

Skrajne temperature v kombinaciji s sestavo plina lahko zahtevajo nekoliko več časa, preden sistem preklopi s pogona na bencin na pogon na plin.

Če minimalne zahteve zaradi mejnih okoliščin niso izpolnjene, lahko sistem prekopi nazaj na bencin. Če pogoji to dovoljujejo, je mogoče ročno preklopiti nazaj na pogon na utekočinjen naftni plin.

V primeru vseh drugih motenj obiščite servisno delavnico.

Svarilo

Zaradi varnosti in ohranitve garancije prepustite popravila in nastavitve na sistemu LPG izključno za to kvalificiranim serviserjem.

Utekočinjen naftni plin je odoriran (ima značilen vonj) z namenom, da lahko zaznamo morebitno puščanje plina.

⚠ Opozorilo

Če zaznate vonj po plinu v vozilu ali v neposredni okolici vozila, takoj preklopite pogon na bencin. Ne kadite! Prepovedana je uporaba odprtega plamena ali virov vžiga.

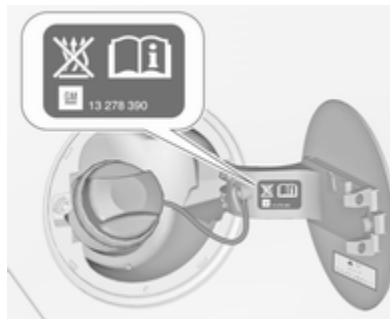
Če je vonj po plinu še prisoten, ne zaženite motorja. Napako dajte nemudoma odpraviti strokovnjakom v servisni delavnici.

V podzemnih garažah upoštevajte navodila upravljalca in veljavne zakonske predpise.

Opomba

V primeru nesreče izključite vžig in luči.

Dotakanje goriva



⚠ Nevarnost

Pred točenjem goriva obvezno izklopite kontakt in vse zunanje grelnike z izgorevalno komoro. Izklopite vse mobilne telefone.

Držite se varnostnih predpisov bencinske črpalke, kjer točite gorivo.

⚠ Nevarnost

Bencin je vnetljiva in eksplozivna tekočina. Ne kadite! Gorivu se ne približujte z odprtim ognjem ali iskro.

Če zavohate gorivo v potniškem prostoru vozila, mora biti ta nevaren pojav nemudoma odpravljen v servisni delavnici.

Svarilo

Če ste natočili napačno gorivo, ne zaganjajte motorja.

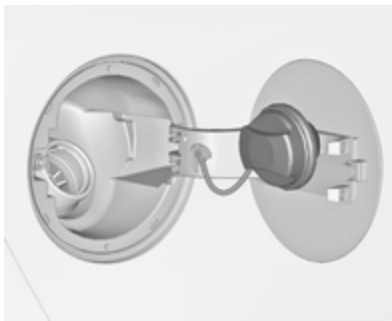
Odprtina za polnjenje goriva se nahaja na zadnji desni strani vozila.



Pokrov rezervoarja goriva odpirajte le, ko vozilo miruje. Odprite loputo rezervoarja goriva s potiskom lopute navznoter.

Dolivanje bencina ali dizelskega goriva

Pokrov se odpre s počasnim vrtenjem le-tega v levo.



Odvijte pokrov, ga snemite in zatakните na loputo.

Za dotakanje goriva do konca vstavite šobo črpalke in jo vklopite.

Po samodejni prekinitvi lahko dolijete še največ dva odmerka goriva.

Svarilo

Razlito gorivo takoj pobrišite.

Če želite zapreti pokrovček, ga obračajte v desno, dokler ne slišite klika.

Zaprte vratca, tako da se zaskočijo.

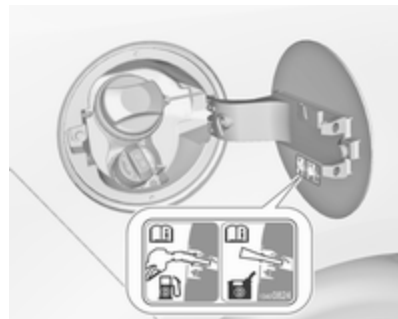
Vozila z oviro za napačno gorivo

⚠ Opozorilo

Pri vozilih z oviro za napačno gorivo ne poskušajte ročno odpirati polnilne odprtine za gorivo.

Če tega ne upoštevate, lahko pride do stisnjenja prstov.

Vozila s selektivno katalitično redukcijo so opremljena z oviro za napačno gorivo.



Ovira za napačno gorivo omogoča odpiranje polnilne odprtine smo s točilno pištolo za dizelsko gorivo ali z lijakom za dolivanje goriva v sili.

Vrtite pokrov za dolivanje goriva počasi v levo.

Odvijte pokrov in ga snemite ter zatakните na loputo.

Pristavite točilno pištolo v ravni liniji na odprtino za polnjenje goriva in jo vstavite z rahlo silo.

V primeru zasilnega dolivanja goriva iz ročke je treba za odpiranje polnilne odprtine uporabiti lijak.



Za to namenjen lijak je v prostoru za spravljanje na desni strani prtljažnika.

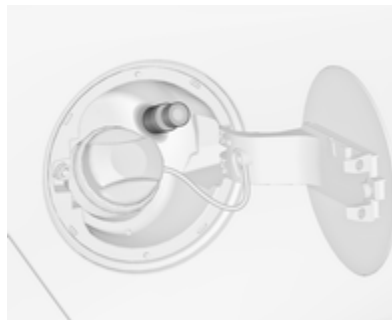
Pristavite lijak v ravni liniji na odprtino za polnjenje goriva in ga vstavite z rahlo silo.

Skozi lijak nalijte dizelsko gorivo v polnilno odprtino.

Po dolivanju pospravite lijak v plastično vrečko in ga shranite v prostor za spravljanje.

Sistem selektivne katalitične redukcije $\diamond$ 170.

Polnjenje zemeljskega plina



Pokrov rezervoarja goriva odpirajte le, ko vozilo miruje. Odprite loputo rezervoarja goriva s potiskom lopute navznoter.

Opozorilo

Gorivo dotočite z največjim izhodnim tlakom 250 bar. Uporabite samo polnilne postaje s temperaturno kompenzacijo.

Postopek polnjenja mora biti v celoti izpolnjen - t.j. grlo za polnjenje mora biti prezračevano.

Količina naravnega plina je odvisna od zunanje temperature, pritiska polnjenja in tipa sistema. Prostornine $\diamond$ 292.

Zaprte loputo tako, da se zaskoči.

Odločbe za "vozila s pogonom na naravni plin" v tujini:

Nemško	Erdgasfahrzeuge
Angleščina	NGVs = Natural Gas Vehicles
Francoščina	Véhicules au gaz naturel - ali - Véhicules GNV
Italijanščina	Metano auto

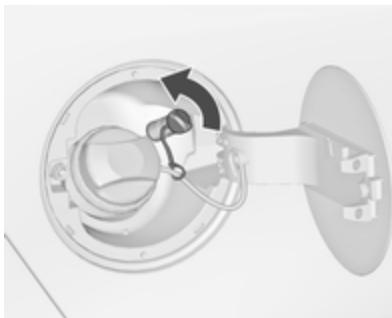
Termini za "pogon z naravnim plinom" v tujini:

Nemško	Erdgas
Angleščina	CNG = Compressed Natural Gas
Francoščina	GNV = Gaz Naturel (pour) Véhicules - ali - CGN = carburantgaz naturel
Italijanščina	Metano (per auto)

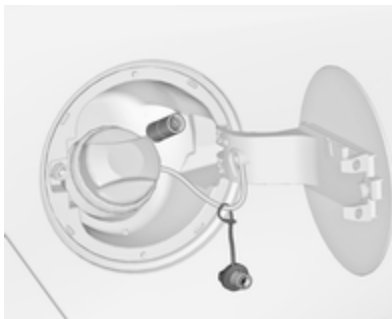
Polnjenje jeklenk z utekočinjenim naftnim plinom

Držite se varnostnih predpisov bencinske črpalke, kjer točite gorivo.

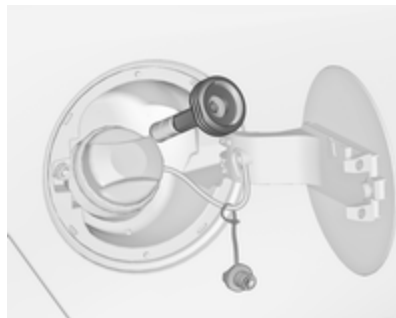
Polnilni ventil za utekočinjen naftni plin je nameščen za loputo za dolivanje goriva.



Odvijte zaščitni pokrovček s polnilnega priključka.



Privijte ustrezen adapter tesno na polnilni priključek.



Adapter ACME: Privijte matico točilne pištole na adapter. Pritisnite navzdol varovalno ročico na točilni pištoli.

Polnilni priključek DISH: Namestite točilno pištolo v adapter. Pritisnite navzdol varovalno ročico na točilni pištoli.

Polnilni priključek v bajonetni izvedbi: Namestite točilno pištolo na adapter in jo obrnite na levo ali desno za četrto obrato. Povlecite varovalno ročico točilne pištole do konca.

Polnilni priključek EURO: Pritisnite točilno pištolo na adapter tako, da se zaskoči.

Pritisnite tipko na polnilni postaji za utekočinjen naftni plin. Sistem polnjenja se ustavi ali upočasni, ko je napolnjenost jeklenke 80 % (mejna količina polnjenja).

Sprostite gumb na polnilnem sistemu, da zaustavite postopek polnjenja. Sprostite varovalno ročico in snemite točilno pištolo. Pri tem se lahko majhna količina utekočinjenega naftnega plina sprosti v okolico.

Odstranite adapter in ga spravite v vozilo.

Namestite zaščitni pokrovček, ki preprečuje vstop tujkov v odprtino polnilnega priključka in v sistem.

⚠ Opozorilo

Zaradi zasnove sistema je uhajanje majhne količine utekočinjenega naftnega plina po sprostitvi varovalne ročice neizogibno. Izogibajte se vdihavanju.

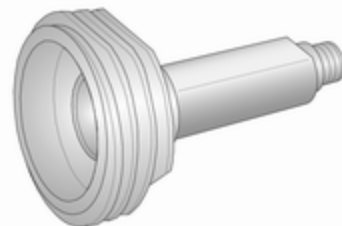
⚠ Opozorilo

Iz varnostnih razlogov se jeklenke za utekočinjen naftni plin polnijo le do 80 %.

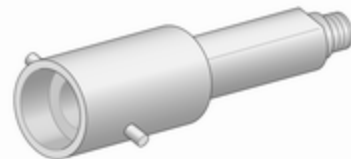
Večfunkcijski ventil na jeklenki za utekočinjen naftni plin samodejno omeji količino polnjenja. V primeru prekomernega polnjenja odsvetujemo izpostavljanje vozila neposredni sončni svetlobi, dokler se presežna količina plina ne porabi.

Polnilni adapter

Ker polnilni sistemi niso standardizirani, potrebujete različne adapterje, ki jih lahko kupite pri distributerjih in pooblaščenih serviserjih za vozila Opel.



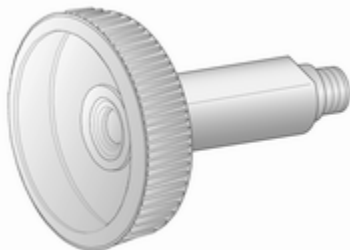
Adapter ACME: Belgija, Nemčija, Irska, Luksemburg, Švica



Bajonetni adapter: Nizozemska, Norveška, Španija, Združeno kraljestvo



Adapter EURO: Španija



Adapter DISH: Bosna in Hercegovina, Bolgarija, Danska, Estonija, Francija, Grčija, Italija, Hrvaška, Latvija, Litva, Makedonija, Avstrija, Poljska, Portugalska, Romunija, Švedska, Švica, Srbija, Slovaška, Slovenija, Češka, Turčija, Ukrajina, Madžarska

Pokrov rezervoarja goriva

Uporabljajte le originalne pokrove rezervoarja goriva. Vozila z dizelskim motorjem imajo posebne pokrove rezervoarja.

Poraba goriva in emisija CO₂

Bencinski in dizelski motorji

Pri modelu Opel Zafira se kombinirana poraba goriva giblje med 9,0 in 4,1 l/100 km.

Emisija CO₂ (kombinirana vožnja) se giblje med 177 in 109 g/km.

Za točne vrednosti pri vašem vozilu glejte EGS potrdilo o skladnosti, ki je priloženo vozilu, ali druge državne registracijske dokumente.

Motorji na zemeljski plin

Pri modelu Opel Zafira znaša kombinirana poraba plina 4,7 l/100 km.

Emisija CO₂ (kombinirana vožnja) znaša 129 g/km.

Za točne vrednosti pri vašem vozilu glejte EGS potrdilo o skladnosti, ki je priloženo vozilu, ali druge državne registracijske dokumente.

Splošne informacije

Navedeni uradni podatki o porabi goriva in specifičnih emisijah CO₂ se nanašajo na standardno opremljen osnovni model za tržišče EU.

Podatki o porabi goriva in emisijah CO₂ so določeni v skladu s predpisom R (EC) št. 715/2007 (v vsakokratno veljavni izdaji) in z upoštevanjem mase vozila, pripravljenega za vožnjo v skladu s predpisom.

Podatki so navedeni samo z namenom primerjave med različnimi izvedenkami vozil in ne jamčijo dejanske porabe goriva pri določenem tipu vozila. Zaradi

vgrajene dodatne opreme je poraba goriva lahko večja od tiste, ki je navedena v podatkih o porabi goriva in emisijah CO₂. Poraba goriva je odvisna tudi od Vašega osebnega stila vožnje in cestnih ter prometnih razmer.

Naravni plin

Podatek o porabi goriva je dobljen z uporabo goriva G20 (delež metana 99 - 100 mol%) pri predpisanih pogojih vožnje. Ob uporabi zemeljskega plina z nižjim deležem metana se lahko poraba razlikuje od navedene.

Priklop prikolice

Splošne informacije

Uporabljajte le od Opla odobreno opremo za vleko. Za vozila s pogonom na zemeljski plin je zahtevana posebna oprema za vleko.

Priporočamo, da naknadno montažo opreme za vleko opravijo v servisni delavnici. V tem primeru je potrebno izvesti spremembe na vozilu kot npr. hlajenje in ostali dejavniki.

Funkcija zaznavanja pregorele žarnice v zavorni luči prikolice ne more zaznati delno pregorelih žarnic. Če so na primer v zavorni luči 4x 5 W žarnice, zazna pregorelo žarnico šele, ko preostane samo ena ali pa nobena 5 W žarnica.

Vgradnja vlečne kljuke lahko prekrije odprtino za vlečno uho. V tem primeru uporabite snemljivo vlečno kljuko. Snemljivo vlečno kljuko shranjujte vedno v vozilu.

Vozne lastnosti, nasveti za vleko

Pred priključitvijo prikolice namastite kroglo vlečne kljuke. Pri uporabi protinihajnega stabilizatorja krogle ne mastite, ker stabilizator deluje na kroglo.

Pri prikolicah z manjšo stabilnostjo ali počitniških prikolicah z dovoljeno skupno maso več kot 1300 kg je nad hitrostjo 80 km/h priporočljiva uporaba protinihajnega stabilizatorja.

Če prikolico prične zanašati, vozite počasneje, ne obračajte volana in po potrebi, močno zavirajte.

Pri vožnji po klancu navzdol izberite tisto prestavo, s katero bi vozili navzgor in tudi isto hitrost.

Prilagodite tlak v pnevmatikah na predpisano vrednost za maksimalno obremenitev ⇨ 294.

Vleka prikolice

Obremenitve pri vleki

Dovoljena priklopna obremenitev je maksimalna vrednost, odvisna od vozila in zmogljivosti motorja, ki je ne smete preseči. Dejanska priklopna obremenitev je razlika med dejansko skupno maso prikolice in silo, s katero pripeta prikolica pritiska na kljuko.

Dovoljene priklopne obremenitve za Vaš tip vozila so navedene v dokumentih vozila. Na splošno velja ta obremenitev za vzpone do največ 12 %.

Dovoljena priklopna obremenitev velja le za določene vzpone in le na nadmorski višini do 1000 m. Ker je pri rastoči nadmorski višini zrak vse bolj redek, se motorju temu sorazmerno manjša zmogljivost in prav tako njegov vzpenjalni učinek. Zato mora biti skupna masa vozila s priklopnikom na vsakih dodatnih 1000 metrov višine za 10 % manjša.

Mase priklopnikov ni potrebno zmanjšati na cestah z lažjimi vzponi (do 8 %, npr. na avtocestah).

Dovoljena skupna masa vlečnega vozila in priklopnika ne sme biti prekoračena. Ta masa je podana na tipski ploščici ⇨ 278.

Navpična sila na vlečno kljuko

To je sila, s katero prikolica pritiska na kroglo vlečne kljuke. Lahko se spremeni s porazdelitvijo mase pri natovarjanju prikolice.

Največja dovoljena obremenitev vlečne kljuke (75 kg)²⁾ je označena na tipski tabeli naprave za vleko in v dokumentih vozila. Obvezno upoštevajte predpisano dovoljeno obremenitev, posebej pri težkih prikolicah. Vertikalna obremenitev vlečne kljuke ne sme biti manjša od 25 kg.

Zadnja os

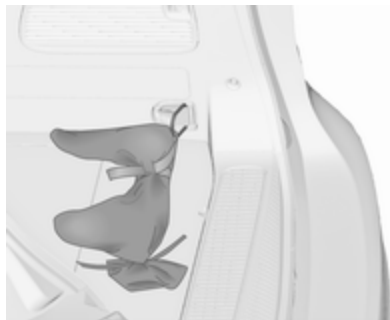
Ko je na popolnoma obremenjenem vozilu priklopljena prikolica, utegne dovoljena obremenitev zadnje osi (glejte tipsko ploščico ali dokumente vozila) biti presežena za 60 kg in maksimalna dovoljena skupna masa vozila za 60 kg. Če je dovoljena obremenitev zadnje osi presežena, znaša največja dovoljena hitrost vozila v tem primeru 100 km/h.

Oprema za vleko

Svarilo
Pri vožnji brez prikolice vlečno kljuko vedno snemite.

²⁾ Motorji B16DTH, B16DTJ, B20DTH in B20DTJ: odvisno od opreme znaša največja dovoljena navpična priklopna obremenitev 75 ali 60 kg.

Shranjevanje vlečne kljuke



Vreča z vlečno kljuko je shranjena v prtljažniku.

Napeljite trak skozi zadnje desno pritrdilno ušesce, ga zavijte dvakrat in zategnite, da bo vrečka pritrjena.

Nameščanje vlečne kljuke



Iztaknite električni priključek za prikolico in ga preklopite navzdol. Iz odprtine za vlečno kljuko izvlecite tesnilni čep in ga pospravite v prtljažnik.

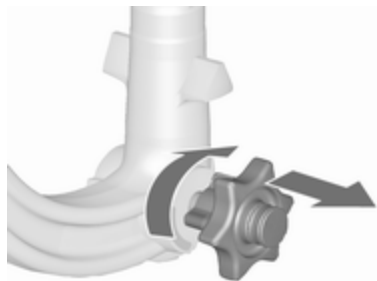
Preverjanje nateznosti (trdnosti) vlečne kljuke



- Rdeča oznaka na vrtljivi ročici se pokriva z zeleno oznako na kljuki.
- Zračnost med vrtljivo ročico in kljuko mora biti približno 6 mm.
- Za to mora biti ključ v položaju

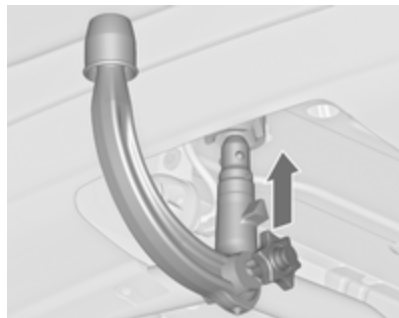
V nasprotnem primeru morate vlečno kljuko napeti, preden jo vstavite v njeno odprtino:

- Odklenite vlečno kljuko (ključ v položaju



- Izvalcite vrtljivo ročico in jo vrtite do konca v smer urinega kazalca.

Vstavitev vlečne kljuke



Vstavite vlečno kljuko v njeno odprtino in jo potisnite navzgor, da se slišno zaskoči v ustrezen položaj.

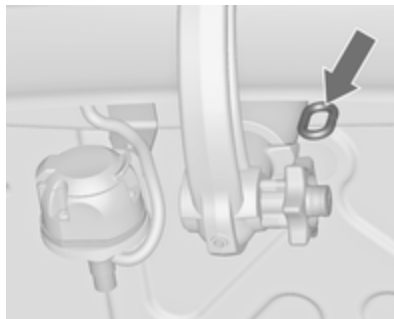
Vrtljiva ročica se zaskoči v svoj prvotni položaj, oprta na vlečno kljuko brez razmika.

Opozorilo

Med vstavljanjem ročice ne vrtite.

Zaklenite vlečno kljuko ključ v položaju . Izvalcite ključ in na njegovo mesto pritisnite varovalni pokrovček, da se slišno zaskoči.

Ušesce za odmično žico



Zatakните odmično žico v ušesce.

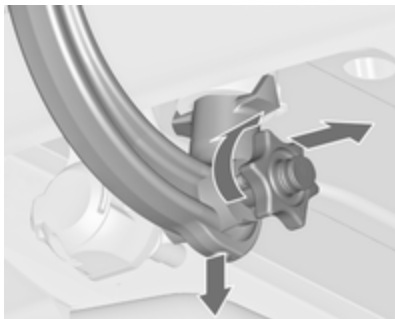
Preverite, ali je vlečna kljuka pravilno nameščena oz. dobro pritrjena

- Zelena oznaka na vrtljivi ročici se pokriva z zeleno oznako na kljuki.
- Med vrtljivo ročico in kljuko ni razmika.
- Vlečna kljuka mora biti trdno nameščena v svoji odprtini.
- Vlečna kljuka mora biti zaklenjena in ključ mora biti odstranjen.

Opozorilo

Vleka prikolice je dovoljena le s primerno nameščeno vlečno kljuko. Če vlečne kljuke ne morete pravilno pritrčiti, priporočamo, da poiščete servisno delavnico.

Demontaža vlečne kljuke



Odprite zaščitni pokrov, obrnite ključ v položaj  za odklepanje vlečne kljuke.

Izvalcite vrtljivo ročico in jo vrtite do konca v smeri urinega kazalca. Izvalcite kljuko navzdol.

Vstavite tesnilni čep v odprtino za vlečno kljuko. Električni priključek za prikolico preklopite v stran.

Priklopniški Stabilnostni Program

Če zazna sistem znatnejše zanašanje, se zmanjša moč motorja in kolesa so posamično zavirana, dokler se smer vozila ne stabilizira. Pri posredovanju sistema poskusite čim manj sukati volan.

Priklopniški Stabilnostni Program (TSA) je funkcija elektronskega stabilnostnega nadzora ➞ 182.

Nega vozila

Splošne informacije 229

Dodatna oprema in preureditve vozila	229
Shranjevanje vozila	229
Odlaganje izrabljenih vozil	229

Preverjanja na vozilu 230

Potrebno delo	230
Pokrov motorja	230
Motorno olje	231
Hladilna tekočina motorja	232
Olje za servo volan	233
Tekočina za pranje	234
Zavore	234
Zavorna tekočina	234
Akumulator vozila	234
Odzračevanje sistema za dizelsko gorivo	236
Zamenjava metlice brisalca	236

Zamenjava žarnic 237

Halogenski žarometi	237
Prilagodljivi žarometi	239
Meglenke	240
Zadnje luči	241
Stranski smerniki	243
Lučka registrske tablice	244

Notranje luči	244
Osvetlitev armaturne plošče	245

Elektronski sistem 245

Varovalke	245
Škatla z varovalkami v motornem prostoru	246
Škatla z varovalkami na armaturni plošči	248
Škatla z varovalkami v prtljažniku	249

Orodje vozila 251

Orodje	251
--------------	-----

Kolesa in pnevmatike 251

Zimske pnevmatike	251
Oznake na pnevmatikah	252
Tlak v pnevmatikah	252
Sistem za nadzor tlaka v pnevmatikah	253
Globina profila	257
Uporaba pnevmatik in koles drugih dimenzij	257
Kolesni pokrovi	257
Snežne verige	258
Komplet za popravilo pnevmatik	258
Zamenjava kolesa	261
Rezervno kolo	264

Zagon s premostitvenimi kabli ... 267

Zagon z zunanjim akumulatorjem	267
--------------------------------------	-----

Vleka 268

Vleka vozila	268
Vleka drugega vozila	269

Nega za zunanji izgled 270

Nega zunanosti vozila	270
Nega notranjosti vozila	272

Splošne informacije

Dodatna oprema in preureditve vozila

Priporočamo, da uporabljate originalne dele in dodatno opremo, pri predelavi vozila pa dele, ki jih odobrava proizvajalec za vgradnjo v tip Vašega vozila. Za vse druge izdelke takih ocen nimamo in zanje ne moremo jamčiti, tudi če za nekatere obstojajo uradna dovoljenja.

Spremembe v elektronskih sistemih v vozilu niso dovoljene. Ne priklopljajte dodatnih električnih porabnikov in ne posegajte v elektroniko krmilnih enot in modulov (npr. "chip-tuning").

Svarilo
Kadar vozilo prevažate z vlakom ali na vlečnem vozilu, se lahko poškodujejo zavesice za blato.

Shranjevanje vozila

Shranjevanje dalj časa

Če nameravate vozilo shraniti za več mesecev:

- Operite in voskajte vozilo.
- Preverite zaščitni sloj voska na podvozju in v motornem prostoru.
- Očistite in konzervirajte gumijasta tesnila.
- Napolnite posodo za gorivo do vrha.
- Zamenjajte motorno olje.
- Izpraznite posodo s tekočino za pranje.
- Preverite hladilno tekočino in zaščito pred zamrzovanjem in rjo.
- Prilagodite tlak v pnevmatikah na predpisano vrednost za maksimalno obremenitev.
- Vozilo parkirajte v suhem in dobro prezračenem prostoru. Vključite prvo ali vzvratno prestavo ali pomaknite izbirno ročico v položaj **P**. Preprečite premikanje vozila.

- Ne zategnite ročne zavore.
- Odprite pokrov motorja, zaprite vsa vrata in zaklenite vozilo.
- Odklopite kabel z negativnega pola akumulatorja. Pazite, da sistem (npr. alarmna naprava) ni vključen.

Postavitev vozila nazaj v promet

Ko nameravate vozilo spet voziti:

- Priklopite kabel na negativni pol akumulatorja. Aktivirajte elektroniko elektronsko pomičnih stekel.
- Preverite tlak v pnevmatikah.
- Napolnite posodo s tekočino za pranje.
- Preverite nivo motornega olja.
- Preverite nivo hladilne tekočine.
- Po potrebi namestite registrski tablici.

Odlaganje izrabljenih vozil

Informacije o centrih za obnovo odpadnih vozil in o recikliranju vozil, v skladu z veljavno zakonodajo, so na

voljo na naših spletnih straneh. Ta opravila zaupajte pooblaščenim centrom za obnovo.

Reciklažo vozil s pogonom na plin prepustite servisnim delavnicam, pooblaščenim za servisiranje plinske naprave.

Preverjanja na vozilu

Potrebno delo



⚠ Opozorilo

Opravite vse preglede v motornem prostoru vedno pri izključenem kontaktu.

Ventilator se utegne vključiti tudi pri izključenem kontaktu.

⚠ Nevarnost

Sistem vžiga in ksenonski žarometi delujejo pod izredno visoko napetostjo. Ne dotikajte se jih.

Pokrov motorja

Odpiranje



Potegnite sprostilni vzvod in ga vrnite v prvotni položaj.



Premaknite varnostni zapah proti levi strani vozila in odprite pokrov motorja.

Dvigalo samodejno podpira odprt pokrov motorja.

Če se med trajanjem funkcije Autostop odpre pokrov motorja, se motor iz varnostnih razlogov samodejno zažene.

Zapiranje

Pred zapiranjem motornega prostora zatakните podporno prečo nazaj v njeno držalo.

Spustite pokrov motorja z nizke višine (20-25 cm), da se zapre zapah.

Preverite, ali je pokrov pravilno zaprt.

Svarilo

Pokrova motorja ne pritiskajte v zapah, da se izognete udrtinam.

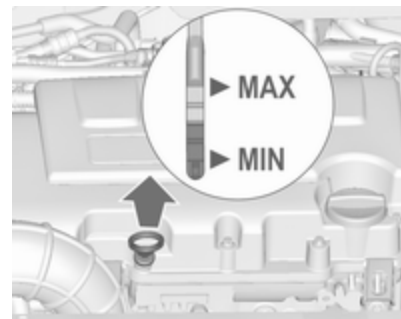
Motorno olje

Redno ročno preverjajte nivo motornega olja, da zagotovo preprečite poškodbo motorja. Prepričajte se, da uporabljate pravilno specifikacijo olja. Priporočene tekočine in maziva ⇨ 276.

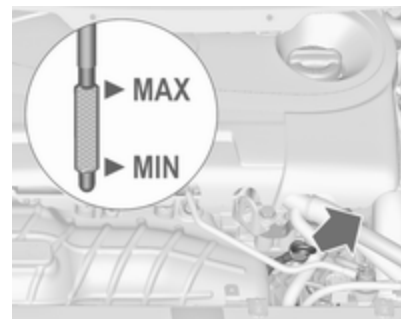
Nivo olja preverjajte, ko vozilo stoji na ravni podlagi. Motor naj bo pri tem na delovni temperaturi ter izklopljen vsaj 5 minut.

Izvlčite merilno palico, jo do suhega obrišite in potisnite do konca nazaj v odprtino, nato jo zopet izvlčite in preverite seganje sledi olja.

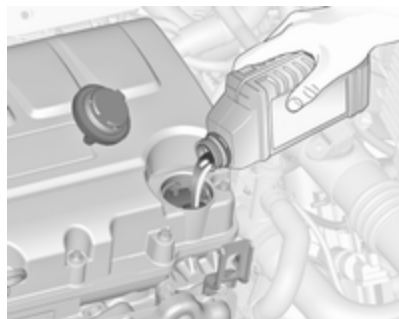
Vstavite merilno palico do konca nazaj v odprtino in jo obrnite za pol obrata.



V odvisnosti motorja je več različnih merilnih palic.



Če sega sled olja do spodnje oznake **MIN**, je olje potrebno dotočiti.



Pri dolivanju motornega olja priporočamo, da uporabite enako olje, ki je bilo dolito pri zadnji menjavi.

Sled olja ne sme preseči oznake **MAX** na merilni palici.

Pri nekaterih motorjih je za dolivanje motornega olja potreben lijak.



Za to namenjen lijak je v prostoru za spravljanje na desni strani prtljažnika.

Lijak uporabite za dolivanje motornega olja v odprtino za motorno olje.

Po dolivanju pospravite lijak v plastično vrečko in ga shranite v prostor za spravljanje.

Svarilo

Presežek olja je potrebno izpustiti ali izsesati.

Prostornine ⇨ 292.

Namestite in privijte pokrov odprtine.

Hladilna tekočina motorja

Hladilna tekočina zagotavlja zaščito pred zmrzovanjem do pribl. -28°C . V severnih deželah z zelo nizkimi temperaturami zagotavlja tovarniško polnjena hladilna tekočina zaščito pred zmrzovanjem do pribl. -37°C .

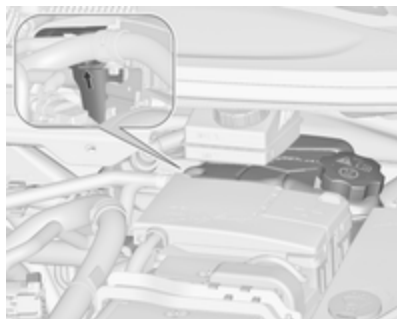
Svarilo

Uporabljajte le odobrene tekočine.

Nivo hladilne tekočine

Svarilo

Prenizek nivo hladilne tekočine utegne povzročiti poškodbe motorja.



Nivo hladilne tekočine v ekspanzijski posodi mora pri hladnem motorju segati nekoliko nad oznako. Dotočite hladilno tekočino, če je nivo prenizek.

⚠ Opozorilo

Pred odvijanjem pokrova pustite, da se motor ohladi. Pokrov odvijajte previdno, da se lahko tlak v posodi in tlak v okolici izenačita.

Za polnjenje hladilnega sistema uporabite razmerje 1:1 mešanice destilirane vode in hladilne tekočine.

Če hladilna tekočina ni na voljo, dolijte destilirano ali pitno vodo. Dobro privijte pokrov.

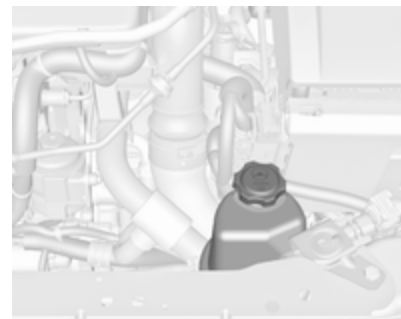
Motor B16DTH: Po zagonu motorja nastavite ogrevanje na najvišjo temperaturo in hitrost ventilatorja na najmanjšo hitrost za približno 5 minut. To zagotovi, da iz hladilnega sistema ne uhaja zrak.

Dajte preveriti koncentracijo hladilne tekočine in odpraviti vzrok izgube hladilne tekočine strokovnjakom v servisni delavnici.

Olje za servo volan

Svarilo

Že majhne nečistoče lahko povzročijo nepravilno delovanje ali okvaro sistema servo krmiljenja. Preprečite vstop nečistoč na notranjo stran pokrova rezervoarja/merilne palice ali v notranjost rezervoarja.



Nivoja olja za servo volan običajno ni potrebno preverjati. V primeru pojava neobičajnega zvoka med obračanjem volana ali nenavadnega odzivanja servo volana poiščite strokovno pomoč servisne delavnice.

Tekočina za pranje



V posodo dolivajte čisto vodo in odobreno čistilno sredstvo z zaščito pred zamrznitvijo.

Svarilo

Samo tekočina za pranje z zadostno koncentrirano mešanico zagotavlja zaščito pri nizki temperaturi ali nenadnem padcu temperature.

Zavore

Ko zavorne obloge dosežejo najmanjšo vrednost, se med zaviranjem zasliši škripanje.

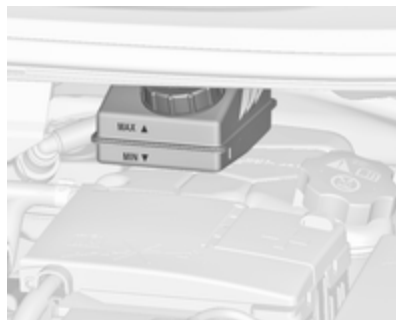
Vožnjo lahko nadaljujete, vendar zamenjajte ploščice, takoj, ko je to izvedljivo.

V prvih nekaj vožnjah po montaži novih zavornih ploščic ne zavirajte po nepotrebnem z veliko silo.

Zavorna tekočina

⚠ Opozorilo

Zavorna tekočina je strupena in jedka. Nikakor ne sme priti v stik z očmi, kožo, tkanino ali lakiranimi površinami.



Nivo zavorne tekočine mora biti med oznakama **MIN** in **MAX**.

Če je nivo olja pod oznako **MIN**, obiščite servisno delavnico.

Zavorna tekočina in tekočina sklopke ↻ 276.

Akumulator vozila

Vozila brez sistema start-stop bodo opremljena z svinčeno kislinskimi akumulatorji. Vozila s stop-start sistemom bodo opremljena z akumulatorjem AGM, ki ni svinčen kislinski akumulator.

Akumulator v vozilu nima potrebe po vzdrževanju in vozni profil dopušča zadostno polnjenje akumulatorja. Vožnje na kratke razdalje in pogosti zagoni motorja lahko izpraznejo akumulator. Izogibajte se uporabi nepotrebnih električnih naprav.



Baterije in akumulatorji ne spadajo med hišne odpadke. Odlagajte jih na primerni reciklažni zbiralni točki.

Če vozilo ni v uporabi več kot 4 tedne, se utegne akumulator izprazniti. Odklopite kabel z negativnega pola akumulatorja.

Akumulator se sme odklopiti in priklopiti le pri izključenem kontaktu.

Zaščita pred izpraznitvijo akumulatorja vozila ⇨ 153.

Zamenjava akumulatorja vozila

Opomba

Vsako odstopanje od navodil, podanih v tem razdelku, lahko povzroči začasno deaktiviranje stop-start sistema.

Pri menjavi akumulatorja vozila pazite, da ni odprt noben pokrov na pozitivnem polu akumulatorja. Če je pozitiven pol izpostavljen, ga pokrijte z izolirnim pokrovom; negativni pol akumulatorja pa mora biti odprt.

Uporabljajte le akumulatorje vozila, pri katerih je vgradnja škatle z varovalkami izvedljiva nad akumulatorjem vozila.

Vozila s sistemom Stop-Start imajo akumulator AGM (Absorptive Glass Mat). Zato je treba v primeru zamenjave prav tako uporabiti akumulator vrste AGM.



Akumulator AGM lahko prepoznate po identifikacijski nalepki. Priporočamo uporabo originalnega akumulatorja vozila Opel.

Opomba

Uporaba akumulatorja AGM, ki se razlikuje od originalnega akumulatorja vozila Opel lahko povzroči slabše delovanje stop-start sistema.

Priporočamo Vam, da demontažo in montažo akumulatorja vozila prepustite servisni delavnici.

Sistem Stop-start ⇨ 166.

Polnjenje akumulatorja vozila

⚠ Opozorilo

Če pri vozilu s stop-start sistemom polnite akumulator z zunanjim polnilnikom, poskrbite da njegov potencial polnjenja ne presega 14,6 volta. V nasprotnem primeru lahko pride do poškodbe akumulatorja vozila.

Zagon s premostitvenimi kabli
⇒ 267.

Opozorilna nalepka



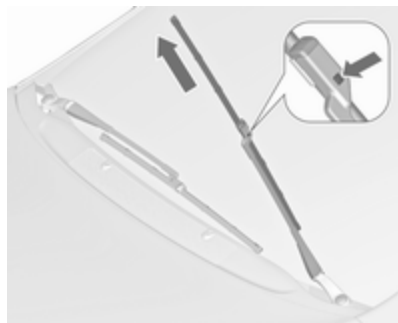
Pomen simbolov:

- Prepovedano iskrenje, odprt ogenj ali kajenje.
- Vedno uporabljajte zaščito za oči. Eksplozivni plini lahko povzročijo slepoto ali poškodbe.
- Vozilo hranite na otrokom nedosegljivem mestu.
- Akumulator vozila vsebuje žveplovo kislino, ki lahko povzroči slepoto ali hude opekline.
- Za več informacij glejte navodila za uporabo.
- V okolici akumulatorja vozila so lahko prisotni eksplozivni plini.

Odzračevanje sistema za dizelsko gorivo

Če je bil rezervoar do suhega izprazenjen, po dotakanju odzračite sistem goriva. Trikrat zapored vključite kontakt za približno 15 sekund. Motor zaganjajte najdalj 40 sekund. Poskus zagona ponovite po najmanj 5-ih sekundah. Če motor tudi tedaj ne vžge, poiščite servisno delavnico.

Zamenjava metlice brisalca



Dvignite roko brisalca, dokler ne ostane dvignjena, pritisnite gumb za sprostitve metlice in jo odstranite.

Metlico brisalca pritrdite pod rahlim kotom na ročico brisalca in jo pritisnite, da se zaskoči.

Ročico brisalca previdno spustite.

Metlica brisalca zadnjega stekla



Dvignite brisalec. Iztaknite metlico brisalca, kot je prikazano na zgornji sliki, in jo odstranite.

Metlico brisalca pritrdite pod rahlim kotom na ročico brisalca in jo pritisnite, da se zaskoči.

Ročico brisalca previdno spustite.

Zamenjava žarnic

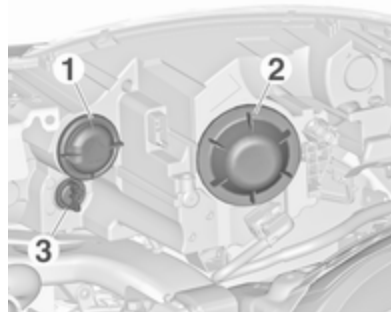
Pred menjavo žarnice izključite kontakt in izklopite njeno stikalo ali zaprite vrata.

Novo žarnico prijemajte le za grlo. Pri tem se ne dotikajte steklene bučke z golimi rokami.

Za zamenjavo uporabite isti tip žarnice.

Zamenjajte žarnice v žarometu s strani motornega prostora.

Halogenski žarometi



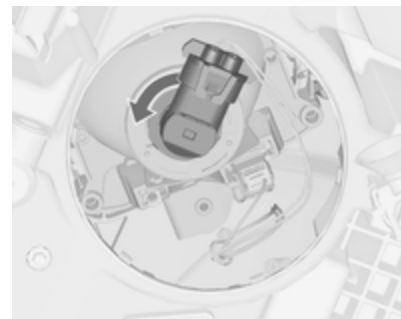
Bi-halogenški žaromet (1) z eno žarnico za kratke in dolge luči.

Prednji smerniki (2).

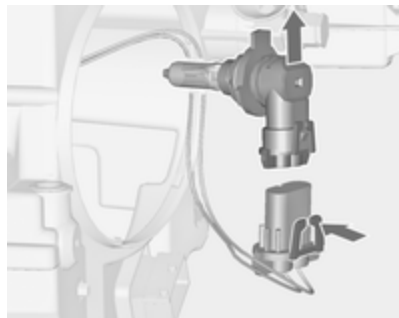
Stranske luči/luči za dnevno vožnjo (3).

Dolga/kratka luč (1)

1. Zasukajte pokrov (1) v nasprotno smer urinega kazalca in ga snemite.



2. Nosilec žarnice obrnite v obratno smer urinega kazalca. Izvlecite nosilec z žarnico iz žarometu.

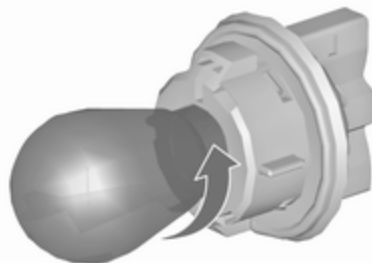


3. Nosilec z žarnico razvlecite s kableskega priključka s pritiskom pritrdilne zaponke.
4. Zamenjajte žarnico in držalo žarnice priključite na priključek.
5. Nosilec z žarnico vstavite v žaromet tako, da se jezička na nosilcu ujemata z odprtinama na žarometu in ga obrnite v smer urinega kazalca, da se pravilno zatakne.
6. Namestite pokrov in ga obrnite v smer urinega kazalca.

Prednji smerniki (2)



1. Držalo žarnice (2) obrnite v obratno smer urinega kazalca. Izvlecite držalo žarnice iz žarometa.

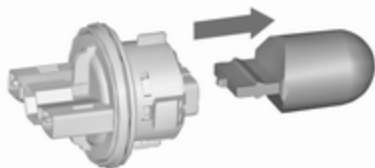


2. Odstranite žarnico iz držala tako, da jo obrnete v levo.
3. Zamenjajte in vstavite novo žarnico v držalo tako, da jo obrnete v desno.
4. Držalo žarnice vstavite v žaromet in ga obrnite v desno.

Stranske luči/luči za dnevno vožnjo (3)



1. Držalo žarnice (3) obrnite v obratno smer urinega kazalca. Izvlecite držalo žarnice iz žarometa.



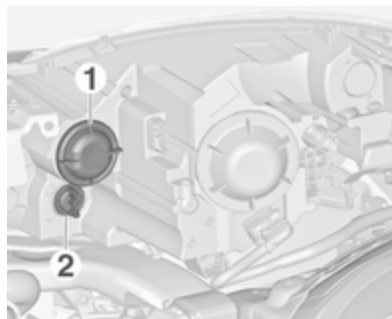
2. Odstranite žarnico iz držala tako, da jo povlečete.
3. Zamenjajte žarnico in vstavite novo žarnico v držalo.
4. Držalo žarnice vstavite v žaromet in ga obrnite v desno.

Prilagodljivi žarometi

⚠ Nevarnost

Sistem prilagodljivih žarometov uporablja ksenonske žaromete. Ksenonski žarometi delujejo pod izjemno visoko električno napetostjo. Delov sistema vžiga se ne dotikajte. Žarnice dajte zamenjati v servisu.

Žarnice smernikov in luči za ovinek lahko zamenjate.

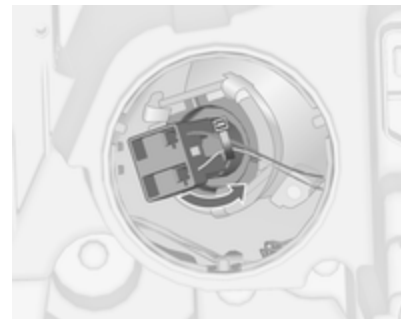


Osvetlitev zavojev (1).
Prednji smerniki (2).

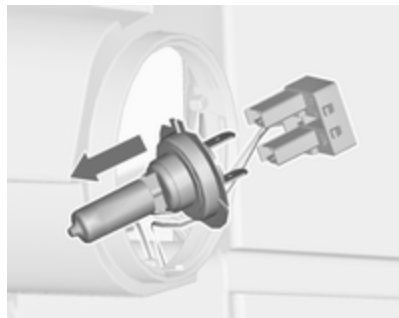
Stranske/dnevne luči so sestavljene iz lučk LED (svetleče diode), ki jih ni mogoče zamenjati.

Osvetlitev stranskih ulic (1)

1. Zasukajte pokrov (1) v nasprotno smer urinega kazalca in ga snemite.



2. Nosilec žarnice obrnite v obratno smer urinega kazalca. Izvlecite nosilec z žarnico iz žarometa.

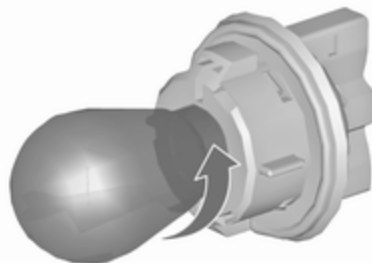


3. Žarnico povlecite ven iz priključka.
4. Zamenjajte žarnico in držalo žarnice priklopite na priključek.
5. Nosilec z žarnico vstavite v žaromet tako, da se jezička na nosilcu ujemata z odprtinama na žarometu in ga obrnite v smer urinega kazalca, da se pravilno zatakne.
6. Namestite pokrov in ga obrnite v smer urinega kazalca.

Prednji smerniki (2)



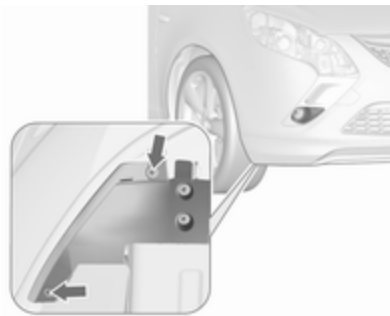
1. Držalo žarnice (2) obrnite v obratno smer urinega kazalca. Izvlecite držalo žarnice iz žarometu.



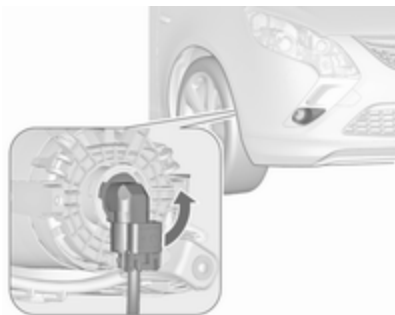
2. Odstranite žarnico iz držala tako, da jo obrnete v levo.
3. Zamenjajte in vstavite novo žarnico v držalo tako, da jo obrnete v desno.
4. Držalo žarnice vstavite v žaromet in ga obrnite v desno.

Meglenke

Žarnice so dostopne od spodaj.

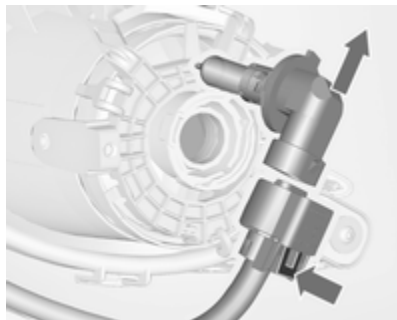


1. Odstranite zunanje vijake pokrova, ki so označeni s puščicami.



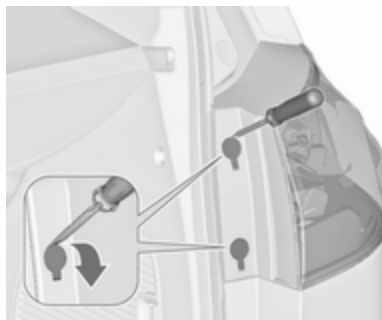
2. Dvignite pokrov.

Držalo žarnice obrnite v levo in ga izvlecite iz luči.



3. Držalo žarnice razvlecite s kablskega priključka s pritiskom pritrdilne zaponke.
4. Odstranite in znova namestite držalo žarnice skupaj z žarnico in priklopite na priključek.
5. Držalo žarnice vstavite v reflektor in ga obrnite v desno, da se zaskoči.
6. Namestite pokrov z vijaki.

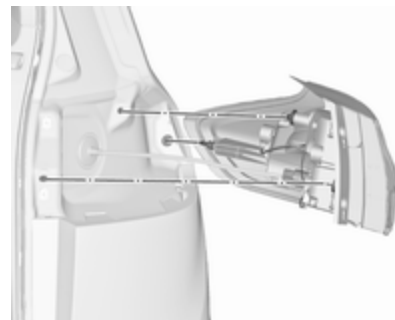
Zadnje luči



1. Dvignite pokrov vijakov.

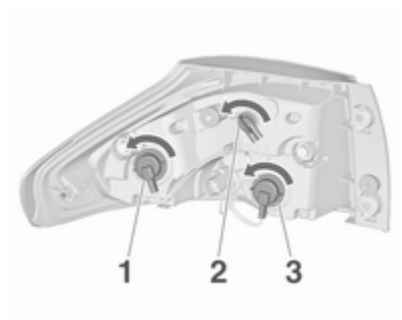


2. Odstranite vijake, označene s puščicami.



3. Previdno snemite luč z nosilnih zatičev in jo odstranite.

4. Odklopite priključek iz sestava luči.

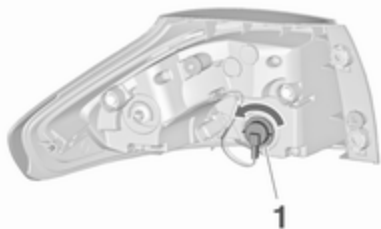


5. Odstranite in zamenjajte žarnico z obračanjem držala žarnice.

Smernik (1)

Zadnje luči (2)

Zavorna luč (3)



Zadnje luči z žarnicami LED (Light Emitting Diode) za zadnje in zavorne luči

Zamenjati je mogoče samo žarnico smernika (1).

Odstranite in zamenjajte žarnico z obračanjem držala žarnice.

6. Priklopite priključek na sestav luči.
7. Namestite sestav luči v pritrdilne zatiče in z vijaki privijte sestav luči.
8. Namestite pokrov vijaka.

Luči za vzvratno vožnjo (4) v vratih prtljažnika



1. Odprite vrata prtljažnika in odstranite pokrov.



2. Nosilec žarnice odvijte v nasprotno smer urinega kazalca in ga odstranite iz žaromet.



3. Odstranite žarnico iz držala tako, da jo povlečete.
4. Zamenjajte žarnico in vstavite novo žarnico v držalo.
5. Držalo žarnice vstavite v žaromet in ga obrnite v desno.
6. Namestite pokrov.

Zadnja meglenska

Žarnice so dostopne od spodaj.



1. Držalo žarnice obrnite v levo in ga izvlecite iz luči.



2. Odstranite žarnico iz držala tako, da jo obrnete v levo.

3. Zamenjajte in vstavite novo žarnico v držalo tako, da jo obrnete v desno.
4. Držalo žarnice vstavite v reflektor in ga obrnite v desno, da se zaskoči.

Preverjanje žarnic

Vključite kontakt in preverite delovanje luči.

Stranski smerniki

Za zamenjavo žarnice odstranite ohišje luči:



1. Potisnite luč na njeno levo stran in jo odstranite z njenim desnim koncem.

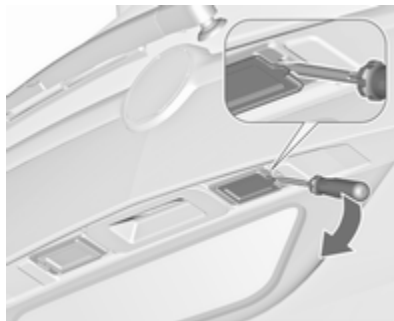


2. Obrnite držalo žarnice na levo in ga odstranite iz ohišja.

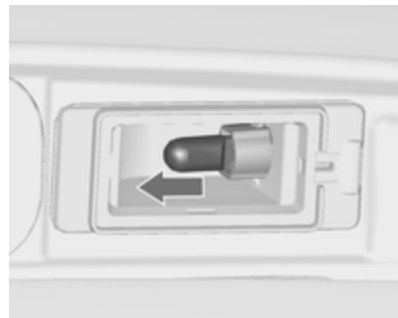


3. Vzemite žarnico iz držala in vstavite novo.
4. Vstavite držalo žarnice in ga obrnite v smeri urnega kazalca.
5. Vstavite levi konec luči, potisnite na levo in vstavite desni konec.

Lučka registrske tablice



1. Vstavite izvijač v odprtino na pokrovu in ga potisnite vstran, da se sprostí vzmetna sponka. Snemite pokrov.



2. Odstranite žarnico iz držala tako, da jo povlečete.
3. Zamenjajte žarnico in jo vstavite v držalo.
4. Potisnite pokrov v ohišje.

Notranje luči

Sprednje stropne in bralne luči

Žarnice dajte zamenjati v servisu.

Osvetlitev tovornega prostora

Žarnice dajte zamenjati v servisu.

Osvetlitev armaturne plošče

Žarnice dajte zamenjati v servisu.

Elektronski sistem

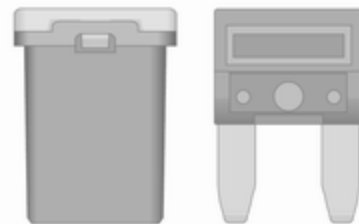
Varovalke

Nova varovalka mora imeti isto oznako kot pregorela.

V vozilu so tri škatle z varovalkami:

- v motornem prostoru spredaj levo
- pri vozilih z volanom na levi strani v potniškem prostoru za prostorom za spravljanje ali pri vozilih z volanom na desni strani za sovoznikovim predalom
- pod pokrovom na levi strani prtljažnika

Pred menjavo varovalke izklopite dotično stikalo in izključite kontakt.



V vozilu so različne vrste varovalk.



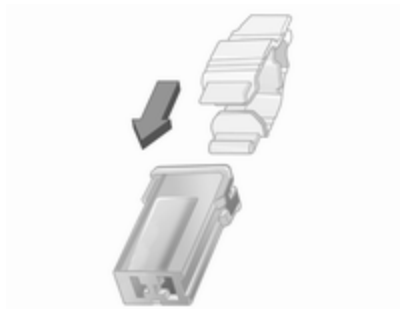
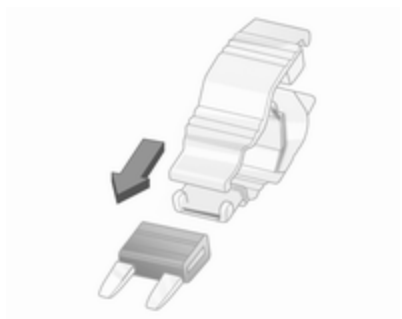
Odvisno od vrste varovalke lahko pregorelo varovalko prepoznate po staljeni žici. Varovalko zamenjajte šele po odpravljenem vzroku okvare.

Nekaj tokokrogov utegne biti zavarovanih z več varovalkami.

V škatli so lahko varovalke brez funkcije.

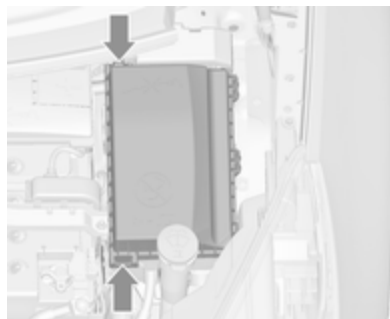
Ščipalka za varovalke

Ščipalka za lažji izvlek varovalk se nahaja v škatli varovalk v motornem prostoru.



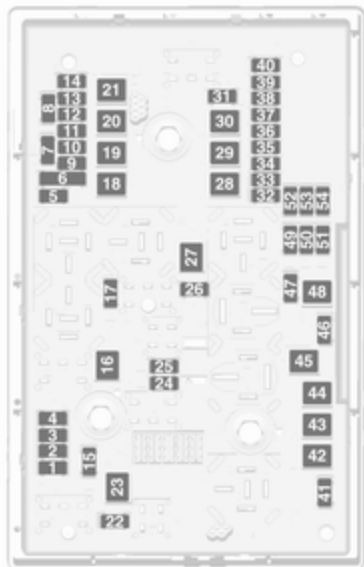
Ščipalko namestite na varovalko z zgornje strani in varovalko izvlecite.

Škatla z varovalkami v motornem prostoru



Varovalke se nahajajo v škatli na sprednji levi strani motornega prostora.

Sprostite pokrov in ga preklopite navzgor do naslona. Odstranite pokrov navpično navzgor.



Št. Tokokrog

- 1 Motorni računalnik
- 2 Lambda senzor
- 3 Sistem vbrizgavanja goriva/
sistem vžiga
- 4 Sistem vbrizgavanja goriva/
sistem vžiga
- 5 –
- 6 Ogrevanje zunanjega ogledala/
alarmna naprava
- 7 Krmiljenje ventilatorja/krmilni
modul motorja/krmilni modul
menjalnika
- 8 Lambda senzor/hlajenje motorja
- 9 Senzor zadnjega stekla
- 10 Senzor akumulatorja
- 11 Sprostitev prtljažnih vrat
- 12 Prilagodljivi žarometi/samodejni
vklop luči
- 13 ABS
- 14 Brisalec zadnjega stekla

Št. Tokokrog

- 15 Motorni računalnik
- 16 Zaganjač
- 17 Krmilni modul avtomatskega
menjalnika
- 18 Ogrevano zadnje steklo
- 19 Električno pomična sprednja
stekla
- 20 Električno pomična zadnja stekla
- 21 Zadnji električni sklop
- 22 Leva dolga luč (halogena)
- 23 Sistem pranja žarometov
- 24 Desna kratka luč (ksenon)
- 25 Leva kratka luč (ksenon)
- 26 Prednje meglenke
- 27 Grelec dizelskega goriva
- 28 Sistem Stop-start
- 29 Električna ročna zavora
- 30 ABS
- 31 Adaptivni tempomat

Št. Tokokrog

- 32 Varnostne blazine
- 33 Prilagodljivi žarometi/samodejni vklop luči
- 34 Obtok izpušnih plinov
- 35 Zunanje ogledalo/senzor za dež
- 36 Ogrevanje, prezračevanje, hlajenje
- 37 Ventil za prezračevanje rezervoarja goriva
- 38 Vakuumska črpalka
- 39 Osrednji krmilni modul
- 40 Naprava za pranje vetrobranskega/sistem pranja zadnjega stekla
- 41 Desna dolga luč (halogena)
- 42 Hladilni ventilator
- 43 Brisalci vetrobranskega stekla
- 44 Brisalci vetrobranskega stekla
- 45 Hladilni ventilator
- 46 –

Št. Tokokrog

- 47 Hupa
- 48 Hladilni ventilator
- 49 Črpalka za gorivo
- 50 Uravnavanje višine žarometov/prilagodljivi žarometi
- 51 Zapora zraka
- 52 Dodatni grelec/dizelski motor
- 53 Krmilni modul avtomatskega menjalnika/krmilni modul motorja
- 54 Podtlačna črpalka/armaturna plošča/ogrevanje in prezračevanje/klimatska naprava

Po zamenjavi varovalke zaprite pokrov škatle z varovalkami in ga spnite s pritiskom.

Če pokrov škatle z varovalkami ni primerno zaprt (spet), utegne priti do motenj v delovanju.

Škatla z varovalkami na armaturni plošči

V modelih z volanom na desni: škatla varovalk se nahaja za prostorom za spravljane v armaturni plošči.

Odprite predal in ga potisnite v levo za odklepanje. Preklopite predal navzdol in ga odstranite.



Pri vozilih z volanom na desni strani se škatla z varovalkami nahaja za pokrovom v sovoznikovem predalu. Odprite predal, nato odprite pokrov in ga preklpite navzdol.



Št. Tokokrog

- 1 Tempomat/omejevalnik hitrosti/adaptivni tempomat/upravna stikala na volanu
- 2 Zunanje luči/krmilni modul karoserije
- 3 Zunanje luči/krmilni modul karoserije
- 4 Infotainment sistem
- 5 Infotainment sistem/instrument
- 6 Električna vtičnica/vžigalnik
- 7 Električna vtičnica
- 8 Leva kratka luč/krmilni modul karoserije
- 9 Desna kratka luč/krmilni modul karoserije/modul zračne blazine
- 10 Ključavnice vrat/krmilni modul karoserije
- 11 Ventilator v potniškem prostoru
- 12 –
- 13 –
- 14 Diagnostični priključek

Št. Tokokrog

- 15 Varnostne blazine
- 16 Električna vtičnica
- 17 Klimatska naprava
- 18 Logistika
- 19 Krmilni modul karoserije
- 20 Krmilni modul karoserije
- 21 Armaturna plošča/alarmna naprava
- 22 Senzor za vžig
- 23 Krmilni modul karoserije
- 24 Krmilni modul karoserije
- 25 –
- 26 –

Škatla z varovalkami v prtljažniku

Nahaja se pod prevleko na levi strani prtljažnika.

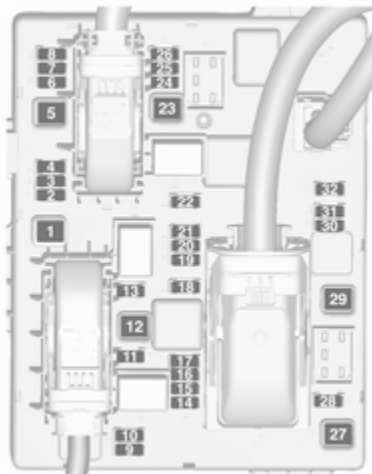


Snemite zaščitni pokrov.



Če je vozilo opremljeno s kompletom za popravilo pnevmatik, odstranite celotno škatlo.

Označitev varovalk



Št. Tokokrog

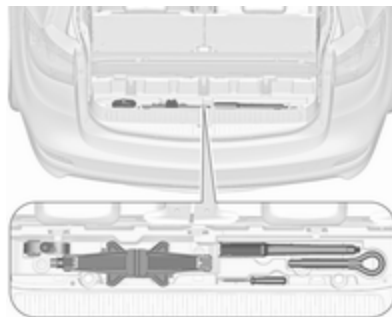
- 1 –
- 2 Izhod za prikolico
- 3 Parkirni pomočnik
- 4 Sistem selektivne katalitične redukcije
- 5 –
- 6 –
- 7 Električno nastavljeni sedež
- 8 –
- 9 Sistem selektivne katalitične redukcije
- 10 Senzor dušikovih oksidov
- 11 Modul za prikolico / vtičnica za prikolico
- 12 Modul za priključilo
- 13 Izhod za prikolico
- 14 –
- 15 –
- 16 Notranje ogledalo/vzratna kamera

Št. Tokokrog

- 17 Električna vtičnica
- 18 –
- 19 Ogrevan volanski obroč
- 20 Zaščita pred bleščanjem sonca
- 21 Ogrevani sprednji sedeži
- 22 –
- 23 –
- 24 Sistem selektivne katalitične redukcije
- 25 –
- 26 –
- 27 –
- 28 –
- 29 –
- 30 –
- 31 –
- 32 Sistem aktivnega vzmetenja/
opozarjanje o menjavi voznega pasu

Orodje vozila

Orodje



Nekaj orodja, obroček za vleko in (samo pri vozilih z rezervnim kolesom) opremo za dviganje vozila najdete v zadnjem predalu v dnu prtljažnega prostora.

Odprite pokrivalo pred vrati prtljažnika.

Kolesa in pnevmatike

Stanje pnevmatik, stanje platišč

Čez robnike vozite počasi in po možnosti pod pravim kotom. Pri vožnji čez ostre robnike utegnejo na pnevmatiki in platišču nastati skrite poškodbe. Pri parkiranju pnevmatik ne zvijajte.

Redno pregledujte platišča. V primeru poškodb ali nenavadno hitre obrabe poiščite servisno delavnico.

Zimske pnevmatike

Zimske pnevmatike zagotavljajo varnejšo vožnjo pod temperaturo 7 °C, zato naj bodo nameščene na vseh kolesih.

V voznikovo vidno polje nalepite hitrostno nalepko v skladu s predpisi v državi, v kateri vozite.

Oznake na pnevmatikah

Npr. **215/60 R 16 95 H**

215 : širina pnevmatike v mm

60 : razmerje prečnega prereza
(razmerje med višino in širino pnevmatike v %)

R : vrsta pasu: Radialni

RF : tip: RunFlat (samopodporna)

16 : premer platišča v palcih

95 : oznaka nosilnosti; npr.: 95
ustreza 690 kg

H : hitrostna oznaka

Hitrostna oznaka:

Q : do 160 km/h

S : do 180 km/h

T : do 190 km/h

H : do 210 km/h

V : do 240 km/h

W : do 270 km/h

Pnevmatike z določeno smerjo vrtenja

Pnevmatike nameščajte tako, da se vrtijo v smeri vožnje. Smer vrtenja je označena z oznako (npr. s puščico na zunanji strani).

Tlak v pnevmatikah

Tlak v pnevmatikah preverite v hladnem vremenu vsakih 14 dni in pred vsako daljšo vožnjo. Ne pozabite preveriti tlaka v rezervnem kolesu. To velja tudi za vozila s sistemom za nadzor tlaka v pnevmatikah.

Odvijte pokrov ventila.



Tlak v pnevmatikah ⇨ 294.

Nalepka s podatki o tlaku v pnevmatikah na sprednjem levem ali desnem stebričku vrat navaja ustrezne tlake polnjenja za originalne pnevmatike.

Predpisan tlak ustreza tlaku v hladnih pnevmatikah. Predpisane vrednosti tlakov veljajo za letne in zimske pnevmatike.

Pnevmatika rezervnega kolesa naj bo vedno napolnjena s tlakom, ki ustreza maksimalni obremenitvi vozila.

ECO tlak v pnevmatikah je namenjen za minimalno porabo goriva.

Previsok ali prenizek tlak negativno vpliva na varnost, vozne lastnosti vozila, udobje in porabo goriva, obenem povzroča tudi hitrejšo obrabo pnevmatik.

Tlaki pnevmatik se razlikujejo glede na različne možnosti. Za pravilno vrednost tlaka pnevmatik sledite spodnjemu postopku:

1. Določite identifikacijsko kodo motorja. Podatki motorjev ⇨ 283.
2. Določite ustrezno pnevmatiko.

Tabele tlaka v pnevmatikah kažejo vse možne kombinacije pnevmatik ⇨ 294.

Za pnevmatike, odobrene za vaše vozilo, glejte EGS potrdilo o skladnosti, ki je priloženo vozilu, ali druge državne registracijske dokumente.

Voznik je dolžan skrbeti za pravilen tlak v pnevmatikah.

⚠ Opozorilo

Zaradi prenizkega tlaka se pnevmatika bolj ogreje, to pa povzroča notranje poškodbe. Pri visoki hitrosti utegne odstopiti tekalna površina, pnevmatiko pa utegne celo raznesti.

Če nameravate spreminjati tlak v pnevmatikah na vozilu s sistemom za nadzor tlaka v pnevmatikah, izključite kontakt. Potem, ko ste uravnali tlak v pnevmatikah, vključite kontakt in izberite ustrezno nastavitev na strani **Obremenitev pnevmatik** na voznikovem informacijskem zaslonu, ➞ 119.

Sistem za nadzor tlaka v pnevmatikah

Sistem za nadzor tlaka v pnevmatikah (TPMS) med vožnjo enkrat na minuto preveri tlak v vseh štirih pnevmatikah, ko vozilo preseže določeno mejno vrednost.

Svarilo

Sistem za nadzor tlaka v pnevmatikah opozori le na nizek tlak v pnevmatikah in ne nadomešča voznikove dolžnosti za vzdrževanje pnevmatik.

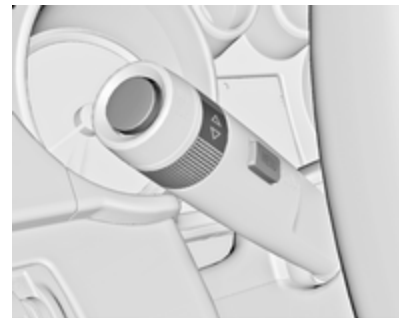
Vsa kolesa morajo biti opremljena s senzorji tlaka in vse pnevmatike naj bodo napolnjene s predpisanim tlakom.

Opomba

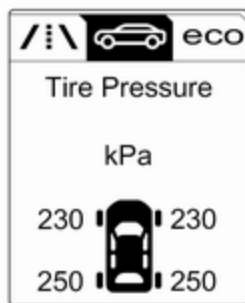
V državah, kjer je zakonsko predpisan sistem za nadzor tlaka pnevmatik, uporaba koles brez tipal tlaka razveljavi tipsko odobritev vozila.

Trenutni tlak je prikazan na **Vehicle Information Menu (Meni informacij vozila)** na voznikovem informacijskem zaslonu.

Meni lahko izberete prek tipk na stikalu smernikov.



Pritisnite **MENU**, da izberete **Vehicle Information Menu (Meni informacij vozila)** 🚗.



Obrnite kolesce za izbiro sistema za nadzor tlaka pnevmatik.

Stanja sistema in opozorila v zvezi s tlakom se prikažejo kot sporočilo z utripanjem zadevnega kolesa na voznikovem informacijskem zaslonu.

Sistem pri opozorilih upošteva temperaturo pnevmatik.



Če sistem zazna nizek tlak v pnevmatikah, sveti kontrolna lučka (⚠).
↪ 117.

V primeru, da sveti (⚠), čim prej ustavite vozilo in napolnite pnevmatike s priporočenim tlakom.
↪ 294.

Če (⚠) utripa 60 - 90 sekund in nato stalno sveti, je v sistemu napaka. Poiščite servisno delavnico.

Po napolnitvi pnevmatik po potrebi opravite vožnjo, med katero se bodo posodobile vrednosti tlaka o pnevmatikah na voznikovem informacijskem zaslonu. Medtem lahko sveti (⚠).

Če zasveti (⚠) pri nižjih temperaturah in kmalu po začetku vožnje ugasne, je to lahko znak nizkega tlaka v pnevmatikah. Preverite tlak v pnevmatikah.

Opozorila in obvestila o vozilu ↪ 125.

Če je potrebno znižati ali zvišati tlak v pnevmatikah, izključite kontakt.

Na vozilu uporabljajte le kolesa s senzorji tlaka, saj v nasprotnem sistem ne more prikazovati tlaka v pnevmatikah in (⚠) stalno sveti.

Začasno rezervno kolo ni opremljeno s senzorji tlaka. Sistem za nadzor tlaka tedaj za takšna kolesa ne deluje. Sveti kontrolna lučka (⚠). Sistem deluje za ostala tri kolesa.

Uporaba komercialno dobavljenih tekočinskih kompletov za popravilo pnevmatik utegne negativno vplivati na delovanje sistema. Uporabljajte le sisteme, ki jih odobrava proizvajalec.

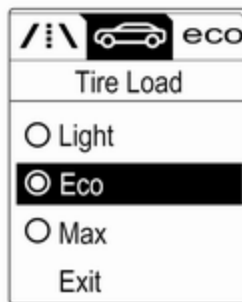
Uporaba elektronskih naprav in bližina oddajnikov s podobnimi frekvencami lahko moti sistem spremljanja tlaka v pnevmatikah.

Po vsaki zamenjavi pnevmatik je treba demontirati in servisirati senzorje sistema za nadzor tlaka v pnevmatikah. V primeru privitega senzorja zamenjajte ventilni vložek in tesnilni obroček. V primeru nataknenega senzorja zamenjajte kompletno steblo ventila.

Stanje obremenitve vozila

Tlak v pnevmatikah uravnajte glede na obremenitev vozila v skladu z nalepko ali preglednico priporočenih tlakov ⇨ 294 in izberite ustrezno nastavitev v meniju **Obremenitev pnevmatik** na voznikovem informacijskem zaslonu ⇨ 119. Na podlagi te nastavitve se bodo prikazovala opozorila o tlaku v pnevmatikah.

Meni **Tyre Load (Obremenitev pnevmatik)** se prikaže, samo če vozilo miruje in je ročna zavora vklopljena. Pri različicah z avtomatskim menjalnikom mora biti izbirna ročica na položaju **P**.



Izberite:

- **Light (Lahka)** za udobno nastavitev za največ 3 osebe.
- **Eco (Eko)** za Eko nastavitev za največ 3 osebe.
- **Max (Maks.)** za polno obremenitev.

Postopek usklajevanja položajev senzorjev TPMS

Vsak senzor TPMS ima edinstveno identifikacijsko kodo. V primeru spremembe položajev pnevmatik na vozilu ali zamenjave kompletnega kolesa ali v primeru zamenjave enega ali več senzorjev TPMS, se mora

identifikacijska koda uskladiti z novim položajem kolesa. Postopek usklajevanja senzorjev TPMS je treba opraviti po zamenjavi rezervnega kolesa s kolesom, ki vsebuje senzor TPMS.

Opozorilna lučka (!) in opozorilo ali koda bi morali ugasniti pri naslednjem ciklu vžiga. Senzorji se uskladijo s položaji koles s pomočjo orodja za ponovno pomnjenje TPMS v naslednjem zaporedju: sprednje levo kolo, sprednje desno kolo, zadnje desne kolo, zadnje leve kolo. Smernik trenutno aktivnega položaja svetli, dokler senzor ni usklajen.

Za servis ali za nakup orodja za ponovno usklajevanje položajev se obrnite na servisno delavnico. Na voljo sta 2 minuti za postopek usklajevanja položaja prvega kolesa in skupno 5 minut za postopek usklajevanja položajev vseh štirih koles. Če postopek ujemanja potrebuje več časa, se bo ustavil in ga je treba ponovno zagnati.

Postopek usklajevanja položajev senzorjev TPMS je naslednji:

1. Vključite ročno zavoro; pri vozilih z avtomatskim menjalnikom pretaknite izbirno ročico v **P**.
2. Vključite kontakt.
3. Pritisnite **MENU** na stikalu smernikov in izberite **Vehicle Information Menu (Meni informacij vozila)** na voznikovem informacijskem zaslonu.
4. Z nastavitvenim kolescem se pomikajte skozi meni za tlak v pnevmatikah.
5. Za začetek postopka usklajevanja položajev senzorjev pritisnite **SET/CLR**. Prikazati se mora sporočilo, ki zahteva odobritev postopka.
6. Za potrditev izbire ponovno pritisnite **SET/CLR**. Dvakrat se oglasi hupa, s čimer signalizira, da je sprejemnik v načinu novega usklajevanja položajev.
7. Začnite s sprednjim levim kolesom.

8. Orodje za ponovno pomnjenje namestite na bok pnevmatike, blizu stebila ventila. Nato s pritiskom na tipko aktivirajte senzor TPMS. Hupa se enkrat oglasi in s tem potrdi, da je bila identifikacijska koda senzorja usklajena s položajem tega kolesa.
9. Nadaljujte s sprednjim desnim kolesom in ponovite postopek v 8. koraku.
10. Nadaljujte z zadnjim desnim kolesom in ponovite postopek v 8. koraku.
11. Nadaljujte s sprednjim levim kolesom in ponovite postopek v 8. koraku. Hupa se dvakrat oglasi in s tem sporoči, da se je postopek usklajevanja identifikacijske kode senzorja z zadnjo levo pnevmatiko zaključil in da postopek kontrole usklajevanja položajev senzorjev sistema TPMS ni več aktiven.
12. Izključite kontakt.

13. Uravnajte tlak vseh pnevmatik s tlakom, ki je naveden na nalepki s priporočenimi tlaki za pnevmatike.
14. Preverite, ali se stanje napolnjenosti ujema z izbranim tlakom ⇨ 119.

Odvisnost od temperature

Tlak v pnevmatikah je odvisen od temperature pnevmatike. Med vožnjo se temperatura in tlak v pnevmatiki povečata. Vrednosti tlaka v pnevmatikah, ko so navedene na z informacijski nalepki oziroma preglednici priporočenih tlakov veljajo za hladne pnevmatike pri temperaturi 20 °C. Tlak se poveča za skoraj 10 kPa pri povečanju temperature za 10 °C. To morate upoštevati, če tlak preverjate pri segrelih pnevmatikah.

Vrednost tlaka na voznikovem informacijskem zaslonu je dejanska vrednost tlaka. Pri ohlajeni pnevmatiki bo prikazana nižja vrednost, vendar to ne pomeni, da pnevmatika pušča.

Globina profila

Redno preverjajte globino profila.

Iz varnostnih razlogov morate pnevmatiko zamenjati pri globini profila 2 do 3 mm (zimske pnevmatike pri 4 mm).

Iz varnostnih razlogov na isti osi odsvetujemo uporabo pnevmatik, katerih profil se razlikuje za več kot 2 mm.



Zakonsko predpisana najnižja dovoljena globina profila (1,6 mm) je dosežena, ko profil sega do oznake obrabljenosti (TWI). Njihov položaj je razviden iz oznak na zunanji stranici pnevmatike.

Če je obrabljenost profila sprednjih pnevmatik večja kot na zadnjih, občasno premestite zadnja in sprednja kolesa. Smer vrtenja koles mora ostati nespremenjena.

Pnevmatike se starajo, tudi če jih ne uporabljate. Priporočamo, da menjavate pnevmatike na 6 let.

Uporaba pnevmatik in koles drugih dimenzij

Če želite namestiti pnevmatike, ki se po dimenzijah razlikujejo od tovarniških, je v določenih primerih potrebno na novo programirati elektronski sistem merjenja hitrosti vozila in nazivni tlak v pnevmatikah ter izvesti tudi druge spremembe.

Če namestite pnevmatike drugih dimenzij, dajte zamenjati tudi nalepko tlakov.

⚠ Opozorilo

Neprimerne pnevmatike ali platišča utegnejo biti vzrok za nesrečo in neprimernost za udeležbo v prometu.

Kolesni pokrovi

Uporabljajte okrasne pokrove in pnevmatike, ki so odobrene od proizvajalca in izpolnjujejo pogoje za kombinacijo platišč/pnevmatik.

Če uporabite okrasne pokrove in pnevmatike, ki jih ni odobril proizvajalec, potem pnevmatike ne smejo imeti zaščitnega robu.

Okrasni pokrovi ne smejo ovirati hlajenja zavor.

⚠ Opozorilo

Uporaba neprimernih pnevmatik ali okrasnih pokrovov utegne pripeljati do nenadne izgube tlaka in s tem do prometne nesreče.

Vozila z jeklenimi platišči: Pri uporabi varovalnih kolesnih matic ne pritrdite kolesnih pokrovov.

Snežne verige



Snežne verige smete nameščati samo na pogonska (sprednja) kolesa.

Uporabljajte le snežne verige z drobnimi členi. Veriga sme izstopati od tekalne površine in notranjega bočnega dela pnevmatike za največ 10 mm (vključno z zaklepom).

⚠ Opozorilo

Zaradi poškodb utegne pnevmatiko raznesti.

Uporaba snežnih verig je dovoljena samo na pnevmatikah dimenzij 215/60 R16 in 225/50 R17.

Snežnih verig ne uporabljajte na začasnem rezervnem kolesu.

Komplet za popravilo pnevmatik

Manjše poškodbe pnevmatik, ki jih povzročijo npr. tujki, lahko odpravimo z uporabo kompleta za popravilo pnevmatik.

Tujkov ne odstranjujte iz pnevmatike.

Poškodb, večjih od 4 mm, in poškodb stranske stene pnevmatike ni mogoče odpraviti s kompletom za popravilo pnevmatik.

⚠ Opozorilo

Ne vozite hitreje od 80 km/h.

Rezervnega kolesa ne uporabljajte dalj časa.

Krmilne lastnosti vozila utegnejo biti precej slabše.

V primeru, da je pnevmatika izpraznjena:

Zategnite ročno zavoro in prestavite v vzvratno ali v prvo prestavo ali v položaj **P**.



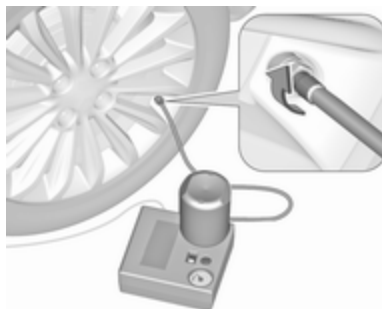
Komplet za popravilo pnevmatik je pod prevleko na levi strani prtljažnika.

1. Komplet za popravilo pnevmatik vzemite iz prtljažnika.
2. Vzemite ven kompresor.



3. Vzemite iz predalčkov na spodnji strani kompresorja električni kabel s priključkom in zračno cev.

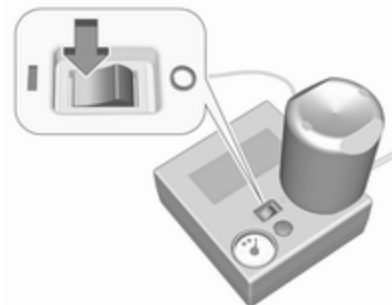
4. Privijte zračno cev kompresorja na priključek na dozi s tesnilnim sredstvom.
5. Dozo s tesnilnim sredstvom vstavite v držalo na kompresorju.
- Postavite kompresor ob pnevmatiko tako, da bo doza s priključki za cevi obrnjena navpično navzdol.



6. Odvijte pokrov ventila s kolesa s poškodovano pnevmatiko.
7. Na ventil privijte cev doze s tesnilnim sredstvom.
8. Vključite kompresor, ki mora biti nastavljen na 0.

9. Elektronski priključek kompresorja vklopite v vtičnico vžigalnika v vozilu.

Da se akumulator ne izprazni, priporočamo, da med tem motor obratuje.



10. Prevesno stikalo na kompresorju preklopite v položaj I. Pnevmatika se napolni s tesnilnim sredstvom.
11. Kazalec na številčnici kompresorja skoči hitro do 6-ih barov; medtem se doza s tesnilnim sredstvom izprazni (približno 30 sekund). Tlak prične nato padati.

12. Celotna količina tesnilnega sredstva je stlačena v pnevmatiko. Pnevmatika je napolnjena.
13. Predpisana vrednost tlaka mora biti dosežena v 10-ih minutah. Tlak v pnevmatikah ⇨ 294. Ko je ustrezna vrednost tlaka dosežena, kompresor izkjučite.



Če predpisan tlak ni dosežen v roku 10-ih minut, odstranite komplet za popravilo pnevmatik. Premaknite vozilo za en obrat kolesa. Ponovno priključite komplet za popravilo pnevmatik in nadaljujte s postopkom polnjenja pnevmatike še dodatnih 10 minut.

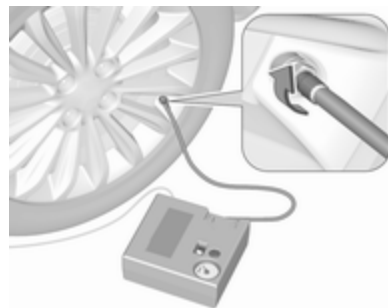
Če predpisan tlak tudi po naknadnih 10-ih minutah ni dosežen, je pnevmatika preveč poškodovana. Poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici.

Presežek tlaka izpusite s pritiskom na gumb nad številčnico kompresorja.

Ne uporabljajte kompresorja dlje kot 10 minut.

14. Odstranite komplet za popravilo pnevmatik. Pri odstranjevanju doze iz stojala pritisnite sponko na stojalu. Privijte prosti del zračne cevi na prosti priključek doze s tesnilnim sredstvom. To prepreči puščanje doze. Komplet za popravilo pnevmatik pospravite v prtljažnik.
15. S krpo odstranite iztekačo, prekomerno količino tesnilnega sredstva.
16. Priložena nalepka na dozi prikazuje maksimalno dovoljeno hitrost, s katero se sme vozilo po popravilu pnevmatike premikati. Nalepko nalepite v voznikovo vidno polje.

17. Vožnjo nadaljujte brez oklevanja, da se tesnilno sredstvo v pnevmatiki enakomerno porazdeli. Po 10-ih kilometrih (vendar ne več kot 10 minut) preverite tlak v pnevmatiki. Zračno cev kompresorja privijte na ventil popravljene pnevmatike in na kompresor.



Če je tlak v pnevmatiki nad 1,3 bara, ga prilagodite na predpisano vrednost. Postopek ponavljajte, dokler ne bo več padca tlaka.

Če je tlak v pnevmatiki padel pod 1,3 bara, vozila ne smete

uporabljati. Poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici.

18. Komplet za popravilo pnevmatik pospravite v prtljažnik.

Opomba

Popravljen pnevmatika ima poslabšane vozne lastnosti, zato jo dajte zamenjati, kakor hitro je to izvedljivo.

Če je pri delovanju kompresorja slišati nenavaden zvok ali pa postane kompresor nenavadno vroč, ga izključite za najmanj 30 minut.

V kompresorju integriran varnostni ventil se odpre pri tlaku nad 7 bari.

Preverite datum poteka kompleta. Po tem datumu ni več zagotovljena tesnilnost tesnilnega sredstva. Preberite si navodila o shranjevanju na dozi tesnilnega sredstva.

Po uporabi dozo zamenjajte. Dozo s tesnilnim sredstvom odlagajte zakonom primerno.

Kompresor in tesnilno sredstvo sta uporabna do temperature -30 °C.

Priloženi adapterji so uporabni tudi za napihovanje drugih stvari kot npr. žoge, blazine, zračnice itn. Nahajajo se pod kompresorjem. Odstranitev: privijte zračno cev na kompresor in izvlecite adapter.

Zamenjava kolesa

Nekatera vozila imajo namesto rezervnega kolesa na njegovem mestu shranjen komplet za popravilo pnevmatik ⇨ 258.

Iz varnostnih razlogov opravite opisane priprave in upoštevajte naslednje informacije:

- Vozilo naj stoji na ravni, trdni in nedrseči podlagi. Sprednji kolesi morata biti v izravnalnem položaju.
- Zategnite ročno zavoro in prestavite v vzvratno ali v prvo prestavo ali v položaj **P**.
- Rezervno kolo vzemite iz vozila ⇨ 264.
- Nikoli ne menjajte več kot eno kolo hkrati.

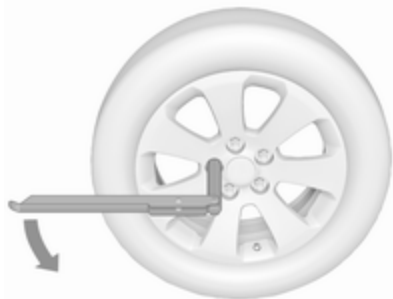
- Dvigalko uporabite le za menjavo koles v primeru defekta in ne za sezonsko menjavanje zimskih-letnih pnevmatik.
- Dvigalka ne potrebuje vzdrževanja.
- Če so tla pod vozilom mehka, podložite dvigalko z največ 1 cm debelo trdo ploščo.
- Pred dviganjem odstranite iz vozila težke predmete.
- V dvignjenem vozilu ne sme biti oseb ali živali.
- Nikoli ne lezite pod dvignjeno vozilo.
- Ne lezite pod vozilo, ki je dvignjeno z dvigalko.
- Pred montažo kolesa očistite kolesne matice in navoje s čisto krpo.

Opozorilo

Ne podmazujte vijakov, matic in distančnih podložk koles.

1. Pokrove vijakov odstranite s pomočjo izvijača. Snemite okrasni pokrov. Orodje vozila ⇨ 251.

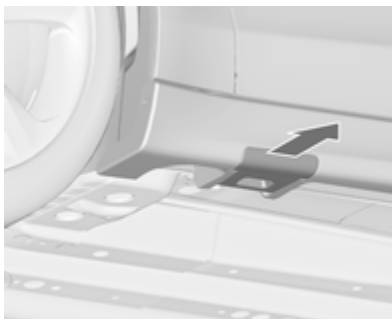
Platišča iz lahke kovine: Pokrove vijakov odstranite s pomočjo izvijača. Za zaščito platišča med izvijač in platišče vstavite mehko krpo.



2. Vijake kolesa popustite s ključem za kolesne vijake za pol obrata; ključ poveznite na vijak do konca.

Kolesa so lahko zaščitena z zapornimi kolesnimi maticami. Za odvijanje teh posebnih matic pritrdite adapter na glavo matice, preden namestite ključ za kolesne

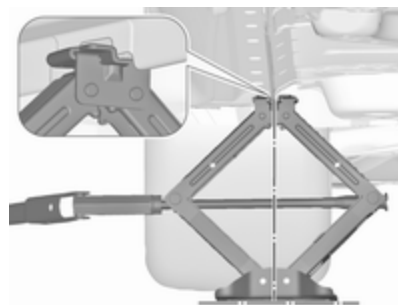
matice. Vmesnik se nahaja v sovoznikovem predalu.



3. Pri nekaterih vozilih je vlečna točka vozila prekrita. Pokrov izvilcite s strani.



4. Dvigalka naj bo pravilno nameščena pod dvignimi točkami vozila.



5. Pred namestitvijo nastavite dvigalko na primerno višino. Pri tem mora noga dvigalke na tleh stati navpično pod nastavkom, da je ne spodnese.



Namestite ključ za kolesa in ga vrtite pri pravilno izravnani dvigalki, dokler se kolo ne dvigne od tal.

6. Odvijte kolesne vijake.
7. Zamenjajte kolo. Rezervno kolo
↗ 264
8. Privijte kolesne vijake.
9. Spustite vozilo.
10. Vijake pritegnite s ključem za kolesne vijake v križnem zaporedju; ključ poveznite na vijak do konca. Pritezni moment je 140 Nm.

11. Ventil naj se ujema z vdolbino na okrasnem pokrovu še pred namestitvijo slednjega.

Namestite pokrove kolesnih vijakov.

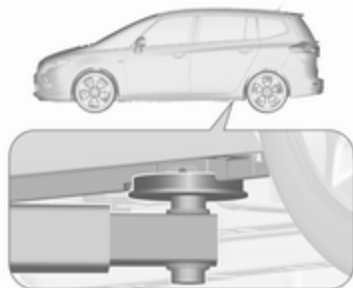
12. Namestite pokrov vlečne točke vozila.

13. Spravite zamenjano kolo ↗ 264, orodje vozila ↗ 251 in adapter za varovalne kolesne matice ↗ 67.

14. Ob prvi priložnosti preverite tlak v pnevmatiki in moment pritezanja kolesnih vijakov.

Defektno pnevmatiko dajte zamenjati takoj, ko je to mogoče.

Dvižna mesta za steborno dvigalo



Namestite zadnjo roko dvigala pod odprtino na pragu.



Namestite prednjo roko dvigala na dno karoserije.

Rezervno kolo

Nekatera vozila imajo namesto rezervnega kolesa na njegovem mestu shranjen komplet za popravilo pnevmatik.

Če namestite rezervno kolo, ki se razlikuje od ostalih koles, bo to kolo morda zaznano kot začasno rezervno kolo in bo hitrost vožnje ustrezno omejena, čeprav v označbi to ni navedeno. Za kontrolo te omejitve hitrosti obiščite servisno delavnico.

Rezervno kolo ima jekleno platišče.

Svarilo

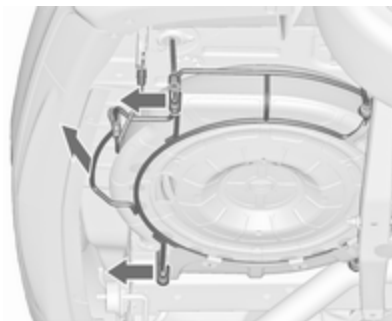
Rezervno kolo je lahko manjše od ostalih koles na vozilu, kar utegne negativno vplivati na krmlilne lastnosti vozila, še posebej pri uporabi zimskih pnevmatik. Defektno pnevmatiko dajte zamenjati takoj, ko je to mogoče.

Rezervno kolo je nameščeno v držalu pod dnom vozila.

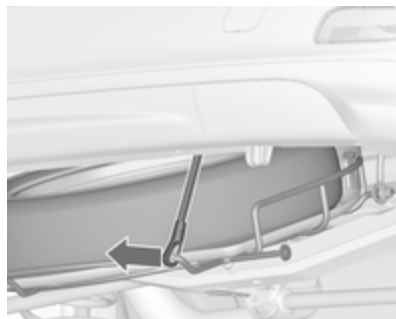
1. Odprite prostor za spravljanje v prtljažniku ➔ 251.
2. Odstranite oba pokrovčka nad šestrobna vijakoma.



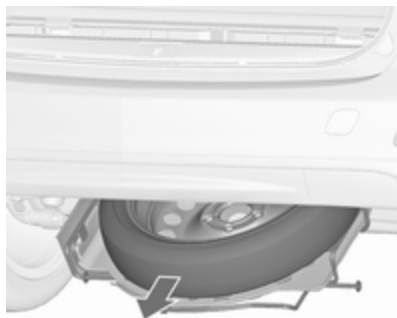
3. Namestite ključ za kolesa na en vijak s šestkotno glavo in ga obrnite v levo, dokler ne zaznate upora.
4. Enak postopek ponovite pri drugem šestrobnem vijaku.



5. Dvignite nosilec rezervnega kolesa in odpnite obe varovali.
6. Spustite nosilec rezervnega kolesa.



7. Odpnite varnostno žico.



8. Nosilec kolesa spustite do konca navzdol in vzemite ven rezervno kolo.
9. Zamenjajte kolo.
Poškodovano kolo morate pritrditi v prtljažniku - glejte spodaj.
10. Privzdignite prazen nosilec rezervnega kolesa in vstavite varnostno žico.
11. Še bolj dvignite nosilec rezervnega kolesa in ga vpnite v obe varovali. Odprti strani varoval morata biti obrnjeni v smeri vožnje.

12. Zaprite prazen nosilec rezervnega kolesa tako, da oba vijaka s šest-kotno glavo izmenično s ključem obračate v desno.
13. Pritrdite pokrovčka nad šestrobnima vijakoma.
14. Ključ za kolesa in dvigalko shranite v prostor za spravlanje pred vrati prtljažnika.
15. Zaprite pokrov prostora za shranjevanje.

Pri pospravljanju rezervnega kolesa v njegov nosilec se prepričajte, da je kolo postavljeno tako, da je ventil pnevmatike nad vdolbino nosilca za kolo.

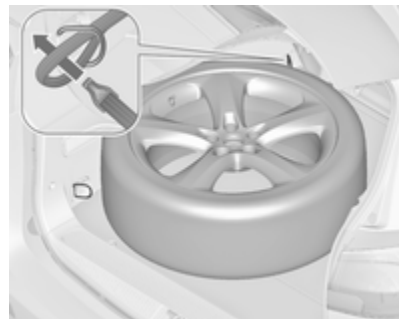
Shranjevanje poškodovanega kolesa v prtljažniku

Držalo za rezervno kolo ni zasnovano za pnevmatike, ki niso enake velikosti kot rezervno kolo.

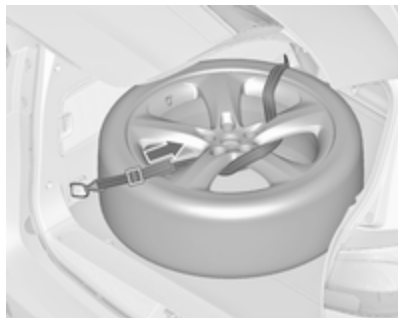
Če je poškodovano kolo širše od rezervnega kolesa, ga morate shraniti v prtljažnik in pritrditi z jermenom. Orodje vozila ⇨ 251.

Sedeži v tretji vrsti morajo biti preklopljeni navzdol ⇨ 79.

1. Postavite kolo blizu leve stranske stene prtljažnika.



2. Vdenite zanko jermena skozi pritrdilno ušesce spredaj na levi strani.
3. Vdenite kavelj jermena v zanko jermena in potegnite jermen, da se napne na pritrdilnem ušesu.



4. Napeljite jermen skozi krake platišča kolesa, kot prikazuje slika.
5. Montirajte kljuko na zadnje levo pritrdilno ušesce.
6. Zategnite jermen in ga zavarujte z zaponko.

⚠ Nevarnost

Kadar vozite v prtljažniku poškodovano kolo polnih dimenzij, morajo biti naslonjala zavarovana v pokončnem položaju.

⚠ Opozorilo

Shranjevanje dvigalke, kolesa ali drugih orodij/opreme v prtljažniku lahko privede do poškodb, če ti predmeti niso primerno zavarovani. V primeru nesreče ali nenadnega zaviranja utegne nezavarovane predmete vreči v nepredvideno smer.

Dvigalko, kolo in orodja vedno shranjujte v za to predvidenih prostorih in jih primerno zavarujte.

Poškodovano kolo, ki ga spravite v prtljažnik, vedno pritrdite s trakom.

Začasno rezervno kolo

Uporaba začasnega rezervnega kolesa utegne negativno vplivati na krmilne lastnosti vozila. Defektno pnevmatiko dajte zamenjati takoj, ko je to mogoče.

Na vozilo montirajte le eno začasno rezervno kolo. Ne vozite hitreje od 80 km/h. Zavijajte počasi. Rezervnega kolesa ne uporabljajte dalj časa.

Če se na vašem vozilu izprazni zadnja pnevmatika, medtem ko vlečete drugo vozilo, namestite začasno rezervno kolo na sprednjo os in normalno kolo na zadnjo os.

Snežne verige ⇨ 258.

Rezervna pnevmatika z označeno smerjo vrtenja

Pnevmatike nameščajte tako, da se vrtijo v smeri vožnje. Smer vrtenja je označena z oznako (npr. s puščico na zunanji strani).

Če nameščate pnevmatiko na mesto, kjer se vrti v nasprotno smer, bodite pozorni na naslednje:

- Krmilne lastnosti vozila se utegnejo poslabšati. Defektno pnevmatiko dajte zamenjati takoj, ko je to mogoče.
- Posebej bodite previdni na snegu, ledu in spolzkih ter mokrih cestah.

Zagon s premostitvenimi kablji

Zagon z zunanjim akumulatorjem

Za zagon motorja ne uporabljajte naprave za hitro polnjenje akumulatorja.

Pri izpraznjenem akumulatorju zaženite motor s premostitvenimi kablji in polnim akumulatorjem drugega vozila.

⚠ Opozorilo

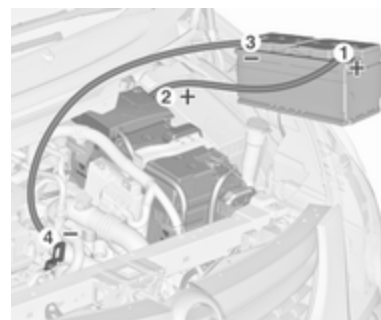
Pri zaganjanju motorja s premostitvenimi kablji bodite zelo previdni. Vsako odstopanje od navodil, ki so navedena v nadaljevanju, utegne povzročiti telesne poškodbe ali materialno škodo pri eksploziji akumulatorja pa tudi poškodbe elektronskih sistemov obeh vozil.

⚠ Opozorilo

Nikakor ne sme priti v stik z očmi, kožo, tkanino ali lakiranimi površinami. Tekočina akumulatorja vsebuje žvepleno kislino, ki povzroči resne telesne poškodbe kot tudi materialno škodo.

- Nikoli ne izpostavljajte akumulatorja odprtemu ognju ali iskri.
- Pri temperaturi pod 0 °C utegne izpraznjen akumulator zamrzniti. Pred uporabo premostitvenih kablov akumulator odtajajte.
- Pri rokovanju z akumulatorjem nosite zaščitno obleko in očala.
- Uporabite pomožni akumulator z enako napetostjo (12 V). Njegova kapaciteta (število Ah) ne sme biti znatno nižja od kapacitete izpraznjenega akumulatorja.
- Uporabljajte premostitvene kable z izoliranimi poli in debeline najmanj 16 mm² (v primeru dizelskega motorja: 25 mm²).

- Ne ločujte izpraznjenega akumulatorja od vozila.
- Izključite nepotrebne porabnike električne energije.
- Med zaganjanjem se ne sklanjajte nad akumulator.
- Kabelski priključki se med seboj ne smejo dotikati.
- Med postopkom zaganjanja se vozili med seboj ne smeta stikati.
- V primeru ročnega menjalnika prestavite v prosti tek, pri avtomatskem menjalniku prestavite v položaj **P**.
- Odprite pokrov pozitivne sponke na obeh akumulatorjih.



Vrstni red priklopa premostitvenih kablov:

1. Priklopite en konec rdečega kabla na pozitivni (+) pol pomožnega akumulatorja.
2. Priklopite drugi konec istega kabla na pozitivni pol izpraznjenega akumulatorja (isti znak: "+").
3. Priklopite en konec črnega kabla na negativni (-) pol pomožnega akumulatorja.
4. Drugi konec črnega kabla priklopite na maso vozila s praznim akumulatorjem (npr. na bloku motorja ali na vijak obese motorja). Mesto priklopa kabla naj bo čim bolj oddaljeno od akumulatorja (vsaj 60 cm).

Kabel namestite tako, da ga vrteči se deli v motornem prostoru ne ujamejo.

Zagon motorja:

1. Zaženite motor pomožnega vozila s polnim akumulatorjem.

2. Po 5-ih minutah zaženite motor vozila z izpraznjenim akumulatorjem. Poskusi zagona naj trajajo največ 15 sekund v 1-minutnih intervalih.
3. Po uspelem zagonu pustite oba motorja obratovati približno 3 minute s priklopljenimi premostitvenimi kablji.
4. V vozilu, ki je prejelo električno energijo vklopite porabnike električne energije (npr. luči, ogrevanje zadnjega stekla).
5. Premostitvene kable odklapljajte v obratnem vrstnem redu priklopljanja.

Vleka

Vleka vozila



Vstavite izvijač v kratki rob pokrova. Odprite pokrov s previdnim pomikom izvijača v stran. Za zaščito vstavite med izvijač in okvir mehko krpo.

Vlečno ušesce se nahaja med orodji vozila ⇨ 251.



Vlečno ušesce privijte v nasprotno smer urinega kazalca in ga pritegnite do vodoravnega položaja.

Na ušesce pripnite vlečno vrv – ali (boljše) vlečni drog.

Vlečno ušesce je namenjeno izključno in samo za vleko.

Vključite kontakt, da se odklene volan, da bi mogli delovati brisalci, hupa in zavorne luči.

Menjalnik naj bo v prostem teku.

Svarilo

Speljujte počasi. Vožnja naj ne bo sunkovita. Premočni sunki utegnejo poškodovati obe vozili.

Pri izklopljenem motorju je za zaviranje in krmiljenje vozila potrebno znatno več moči.

Da bi preprečili prodiranje izpušnih plinov vlečnega vozila v potniški prostor, zaprite okna in vključite notranje kroženje zraka.

Vozila z avtomatskim menjalnikom: Vozila vedno vlecite obrnjena v smer vožnje in ne vlecite jih hitreje od 80 km/h in ne dlje kot 100 km. Pri daljši ali hitrejši vožnji ali pri poškodovanem menjalniku je sprednjo os potrebno dvigniti od tal.

Poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici.

Po vleki odvijte vlečno ušesce.

Vstavite najprej spodnji del pokrova in pripnite.

Vleka drugega vozila



Vstavite izvijač v spodnji rob pokrova. Odprite pokrov s previdnim pomikom izvijača navzdol. Za zaščito vstavite med izvijač in okvir mehko krpo.

Vlečno ušesce se nahaja med orodji vozila ↗ 251.



Vlečno ušesce privijte v nasprotno smer urinega kazalca in ga pritegnite do vodoravnega položaja.

Nesnemljivo togo ušesce pod zadnjim delom vozila nikdar ne uporabite za vleko.

Na ušesce pripnite vlečno vrv – ali (boljše) vlečni drog.

Vlečno uho je namenjeno izključno in samo za vleko.

Po vleki odvijte vlečno ušesce.

Vstavite najprej spodnji del pokrova in pripnite.

Svarilo

Speljujte počasi. Vožnja naj ne bo sunkovita. Premočni sunki utegnejo poškodovati obe vozili.

Nega za zunanji izgled

Nega zunanosti vozila

Ključavnice

V tovarni namažejo ključavnice z visoko-kakovostnim mazivom za cilindre ključavnic. Sredstva za odmrzovanje uporabljajte le v nujnih primerih, saj imajo razmaščevalni učinek in negativno vplivajo na delovanje ključavnice. Po uporabi sredstva za odmrzovanje dajte ključavnice namazati v servisni delavnici.

Pranje

Avtomobilski lak je izpostavljen številnim zunanjim vplivom. Redno perite in voskajte Vaše vozilo. Pri pranju vozila v avtopralnicah izberite program, ki vključuje tudi konzerviranje z voskom.

Ptičje iztrebke, ostanke mrčesa, drevesno smolo, cvetni prah... takoj odstranite, sicer lahko agresivne sestavine poškodujejo lak.

Pri pranju v avtomatskih avtopralnicah upoštevajte navodila, ki so navedena na pralnici. Sprednji brisalec in zadnji brisalec morata biti izključena. Snemite anteno in zunanjo dodatno opremo kot npr. strešni prtljažnik.

Pri ročnem pranju operite tudi notranje strani blatnikov.

Očistite robove vrat, pokrova motorja in predel, katerega pokrivajo.

Svetle kovinske okraske čistite s čistilno raztopino, ki je primerna za aluminij, da jih ne poškodujete.

Svarilo

Vedno uporabljajte samo čistila s pH vrednostjo med štiri in devet.
Ne nanašajte čistil na vroče površine.

Podmazovanje tečajev prepustite strokovnjakom v servisni delavnici.

Motornega prostora ne čistite s parnimi čistilniki ali z drugimi visokotlačnimi čistilniki.

Vozilo temeljito splaknite in obrišite z usnjeno krpo. Krpo med brisanjem večkrat sperite. Za lak in steklo uporabljajte različne krpe. Ostanke voska na steklu zmanjšajo vidljivost.

Katranskih madežev ne odstranjujte z ostrimi predmeti, temveč uporabite pršilo za odstranjevanje katrana.

Zunanje luči

Luči in zaščitne zaslonke žarometov so iz umetne mase. Uporaba grobih ali jedkih sredstev ali strgal za odstranjevanje ledu ni dovoljena, prav tako ne suho čiščenje.

Poliranje in voskanje

Vozilo redno voskajte (najkasneje takrat, ko se voda ne zbira več v kapljice), sicer se bo lak izsušil.

Poliranje je potrebno le v primeru, če so na lakirni površini trdne substance ali če je lak izgubil blesk.

Polirno sredstvo s silikonom naredi na laku zaščitni film, zaradi katerega konzerviranje ni potrebno.

Pri negi plastičnih delov karoserije ne smete uporabljati sredstev za konzerviranje in poliranje.

Metlice brisalcev

V kombinaciji s pršilom za čiščenje stekel in sredstvom za odstranjevanje mrčesa je primerna mehka krpa, ki ne pušča vlaken ali usnjena krpa.

Ko čistite zadnje okno z notranje strani, ga vedno brišite vzporedno z grelnikom, da preprečite škodo.

Led lahko mehansko odstranite s strgalom. Pri odstranjevanju ledu pritisnite strgalo močno ob steklo, sicer pride pod strgalo umazanija, ki utegne steklo opraskati.

Če so metlice brisalcev umazane, jih očistite z mehko krpo in čistilom za steklo. S stekla odstranite tudi vse druge ostanke, npr. vosek, ostanke mrčesa in podobno.

Ostanke ledu in umazanije ter drgnjenje po steklu brez tekočine lahko metlice brisalcev poškodujejo ali uničijo.

Panoramska streha

Nikoli je ne čistite s topili ali jedkimi čistili, bencinom, agresivnimi čistili (npr. odstranjevalec laka, topila, ki vsebujejo aceton itn.) ali čistili na močni alkalni ali kislinski bazi.

Kolesa in pnevmatike

Za čiščenje ne uporabljajte visokotlačnih vodnih curkov.

Za nego platišč uporabljajte pH-nevtralno sredstvo za čiščenje platišč.

Lakirana platišča negujte s sredstvi za nego karoserije.

Poškodba laka

Manjše poškodbe laka popravite s korekturnim barvnim svinčnikom še pred pojavom rje. Večje poškodbe laka ali zarjavela mesta dajte popraviti v servisni delavnici.

Podvozje

Nekatere površine podvozja so premazane s PVC-jem, ostale pa so zaščitene s slojem trajnega voska.

Po pranju zato obvezno preverite celotno podvozje pod dnom karoserije in po potrebi dajte voskati.

Bitumen ali gumijasti materiali utegnejo poškodovati zaščitni sloj PVC-ja. Dela na podvozju naj opravijo strokovnjaki v servisni delavnici.

Pred pričetkom zime in po zimi operite podvozje in preverite zaščitni sloj voska.

Sistem za utekočinjen naftni plin**⚠ Nevarnost**

Utekočinjen naftni plin je težji od zraka in se lahko kopiči v vdolbinah.

To je potrebno upoštevati zlasti pri izvajanju del na podvozju v servisnem kanalu.

Pred lakiranjem vozila ali uporabo sušilne kabine s temperaturo nad 60 °C je treba izprazniti jeklenko za utekočinjen naftni plin.

Preureditve na sistemu za utekočinjen naftni plin so prepovedane.

Oprema za vleko

Vlečne kljuke ne čistite s parnimi čistilniki ali z drugimi visokotlačnimi čistilniki.

Nosilec na zadku vozila

Nosilec na zadku vozila očistite najmanj enkrat letno s parnim ali visokotlačnim čistilnikom.

Nosilec na zadku občasno izvalcite, zlasti v zimskem času.

Zapora zraka

Za pravilno delovanje je treba čistiti sistem zapore v sprednjem odbijaču.

Nega notranjosti vozila**Potniški prostor in blazinjenje**

Potniški prostor vključno z armaturno ploščo in oblogami čistite s suho krpo ali s sredstvom za čiščenje potniškega prostora.

Usnjene prevleke očistite s čisto vodo in mehko krpo. Če so močno umazane, uporabite pripomočke za nego usnja.

Instrumentno ploščo in zaslone čistite samo z mehko, vlažno krpo. Po potrebi uporabite blago milnico.

Blazinjenje iz blaga boste najbolje očistili s sesalnikom in ščetko. Madeže lahko odstranite s sredstvom za čiščenje potniškega prostora.

Blago prevlek morda ni pralno. To lahko povzroči vidno razbarvanje, še posebej na oblazinjenju svetlejših barv. Odstranljive madeže in razbarvanost je treba čim prej odstraniti.

Za čiščenje varnostnih pasov zadošča mlačna voda ali sredstvo za čiščenje potniškega prostora.

Svarilo

Ježki (sponke s kaveljčki, ki se prilepijo na tkanino) lahko poškodujejo notranjo prevleko.

Isto velja za oblačila z ostrimi predmeti kot npr. zadrge, pasovi ali zakovice.

Plastični in gumijasti deli

Plastične in gumijaste dele lahko čistite z istim čistilnim sredstvom, ki je namenjeno za čiščenje karoserije. Po potrebi uporabite sredstvo za čiščenje potniškega prostora. V nobenem primeru ne uporabite drugih čistil! Ne uporabljajte bencina ali topila. Za čiščenje ne uporabljajte visokotlačnih vodnih curkov.

Vzdrževanje in servisiranje

Splošne informacije	274
Servisne informacije	274
Priporočene tekočine, maziva in deli	275
Servisne informacije	274
Priporočene tekočine in maziva	276

Splošne informacije

Servisne informacije

Da bo zagotovljeno varčno in varno delovanje vozila in da bo vozilo obdržalo svojo ceno, morajo biti vsa vzdrževalna dela opravljena v predpisanih intervalih.

Podrobni najsodobnejši servisni načrt za Vaše vozilo je na voljo v servisni delavnici.

Prikazovalnik servisnih intervalov
 ⇨ 108.

Evropski servisni intervali

Redni servis (vzdrževanje) Vašega vozila je predpisan na vsakih 30.000 km ali na 1 leto; odvisno, kaj nastopi prej. Naslednji redni servis sicer prikazuje informacijski zaslon.

V primeru zahtevnejših pogojev uporabe vozila, npr. taksi in policijska vozila, lahko veljajo krajši servisni intervali.

Evropski servisni načrt velja za naslednje države:

Andora, Avstrija, Belgija, Bolgarija, Bosna in Hercegovina, Ciper, Češka republika, Črna Gora, Danska, Estonija, Finska, Francija, Grčija, Grenlandija, Hrvaška, Islandija, Italija, Latvija, Lihtenštajn, Litva, Luksemburg, Madžarska, Makedonija, Malta, Monako, Nemčija, Nizozemska, Norveška, Poljska, Portugalska, Republika Irska, Romunija, San Marino, Slovaška, Slovenija, Srbija, Španija, Švedska, Švica, Velika Britanija.

Prikazovalnik servisnih intervalov
 ⇨ 108.

Mednarodni servisni intervali

Redni servis (vzdrževanje) Vašega vozila je predpisan na vsakih 15.000 km ali na 1 leto; odvisno, kaj nastopi prej. Naslednji redni servis sicer prikazuje informacijski zaslon.

Mednarodni servisni načrt velja za države, ki niso nanizane v Evropskem servisnem načrtu.

Prikazovalnik servisnih intervalov
 ⇨ 108.

Potrdila

Potrdila o opravljenih vzdrževalnih delih se beležijo v Servisni in garancijski knjižici. Datum in prevoženi kilometri ob servisnem opraviilu so potrjeni z žigom in podpisom serviserja..

Evidenca, da so bili vsi pregledi in vzdrževalna dela opravljena v skladu s specifikacijami proizvajalca, je predpogoj za vsak garancijski zahtevek ter pride v poštev tudi, ko/če je vozilo ponovno prodano, zato se prepričajte, da je Servisna knjižica pravilno izpolnjena.

Prikazovalnik servisnih intervalov in nadziranje trajanja motornega olja

Dolžina servisnih intervalov je odvisna od različnih dejavnikov in pogojev uporabe vozila.

Sistem za nadzor trajanja motornega olja obvešča voznika o tem, kdaj je potrebno motorno olje zamenjati.

Prikazovalnik servisnih intervalov ⇨ 108.

Priporočene tekočine, maziva in deli

Servisne informacije

Da bo zagotovljeno varčno in varno delovanje vozila in da bo vozilo obdržalo svojo ceno, morajo biti vsa vzdrževalna dela opravljena v predpisanih intervalih.

Podrobni najsodobnejši servisni načrt za Vaše vozilo je na voljo v servisni delavnici.

Prikazovalnik servisnih intervalov ⇨ 108.

Evropski servisni intervali

Redni servis (vzdrževanje) Vašega vozila je predpisan na vsakih 30.000 km ali na 1 leto; odvisno, kaj nastopi prej. Naslednji redni servis sicer prikazuje informacijski zaslon.

V primeru zahtevnejših pogojev uporabe vozila, npr. taksi in policijska vozila, lahko veljajo krajši servisni intervali.

Evropski servisni načrt velja za naslednje države:

Andora, Avstrija, Belgija, Bolgarija, Bosna in Hercegovina, Ciper, Češka republika, Črna Gora, Danska, Estonija, Finska, Francija, Grčija, Grenlandija, Hrvaška, Islandija, Italija, Latvija, Lihtenštajn, Litva, Luksemburg, Madžarska, Makedonija, Malta, Monako, Nemčija, Nizozemska, Norveška, Poljska, Portugalska, Republika Irska, Romunija, San Marino, Slovaška, Slovenija, Srbija, Španija, Švedska, Švica, Velika Britanija.

Prikazovalnik servisnih intervalov ⇨ 108.

Mednarodni servisni intervali

Redni servis (vzdrževanje) Vašega vozila je predpisan na vsakih 15.000 km ali na 1 leto; odvisno, kaj nastopi prej. Naslednji redni servis sicer prikazuje informacijski zaslon.

Mednarodni servisni načrt velja za države, ki niso nanizane v Evropskem servisnem načrtu.

Prikazovalnik servisnih intervalov ⇨ 108.

Potrdila

Potrdila o opravljenih vzdrževalnih delih se beležijo v Servisni in garancijski knjižici. Datum in prevoženi kilometri ob servisnem popravilu so potrjeni z žigom in podpisom serviserja..

Evidenca, da so bili vsi pregledi in vzdrževalna dela opravljena v skladu s specifikacijami proizvajalca, je predpogoj za vsak garancijski zahtevek ter pride v poštev tudi, ko/če je vozilo ponovno prodano, zato se prepričajte, da je Servisna knjižica pravilno izpolnjena.

Prikazovalnik servisnih intervalov in nadziranje trajanja motornega olja

Dolžina servisnih intervalov je odvisna od različnih dejavnikov in pogojev uporabe vozila.

Sistem za nadzor trajanja motornega olja obvešča voznika o tem, kdaj je potrebno motorno olje zamenjati.

Prikazovalnik servisnih intervalov ⇨ 108.

Priporočene tekočine in maziva

Uporabljajte samo izdelke, ki izpolnjujejo priporočene specifikacije. Garancija ne bo veljala za poškodbe zaradi uporabe izdelkov, ki ne ustrezajo tem specifikacijam.

⚠ Opozorilo

Delovni potrošni materiali so zdravju škodljivi in celo strupeni. Z njimi ravnajte previdno. Preberite si navodila na embalaži sredstva.

Motorno olje

Motorno olje je označeno po kakovosti in viskoznosti. Kakovost je prvotnega pomena pri izbiri pravilnega motornega olja. Kakovost olja je zagotovilo za čistost motorja ter zaščito pred obrabo in staranjem, razred viskoznosti pa je informacija o pretočnosti olja v temperaturnem območju.

Dexos je najnovejša kakovost motornega olja, ki zagotavlja optimalno zaščito bencinskih in

dizelskih motorjev. Če le-to ni na voljo, je potrebno uporabiti motorno olje druge navedene kakovosti. Priporočila za bencinske motorje veljajo tudi za motorje, ki jih poganja stisnjen zemeljski plin (CNG), utekočinjen naftni plin (LPG) ali etanol (E85).

Izberite ustrezno motorno olje na osnovi njegove kakovosti in minimalne temperature okolice ⇨ 280.

Dolivanje motornega olja

Dovoljeno je mešanje olj različnih znamk, če ustrezajo specifikacijam (kakovost in viskoznost motornega olja).

Uporaba motornih olj kakovosti samo ACEA A1/B1 ali samo A5/B5 je prepovedana. Pod določenimi delovnimi razmerami utegne pripeljati do težkih poškodb motorja.

Izberite ustrezno motorno olje na osnovi njegove kakovosti in minimalne temperature okolice ⇨ 280.

Dodatki k motornimi olji

Uporaba aditivov utegne povzročiti poškodbe in razveljaviti garancijo.

Viskoznostne stopnje motornega olja

SAE viskoznostna klasifikacija podaja informacijo o pretočnosti olja.

Večnamensko olje je označeno z dvema podatkom, npr. SAE 5W-30. Prvi podatek pred črko W označuje viskoznost pri nizki temperaturi, drugi podatek pa viskoznost pri visoki temperaturi.

Izberite ustrezno viskoznostno stopnjo glede na minimalno temperaturo okolja ⇨ 280.

Vse priporočene viskoznosti olj so primerne za okolja z visokimi temperaturami.

Hladilna tekočina in sredstvo proti zamrznitvi

Uporabljajte samo organsko, kislinsko sredstvo proti zmrzovanju z dolgo življenjsko dobo, ki je odobreno za vaš tip vozila. Poiščite servisno delavnico.

Sistem je tovarniško polnjen s hladilno tekočino, ki zagotavlja odlično zaščito pred korozijo in pred zmrzovanjem do pribl. -28 °C. V severnih deželah z zelo nizkimi temperaturami zagotavlja tovarniško polnjena hladilna tekočina zaščito pred zmrzovanjem do pribl. -37 °C. To koncentracijo po možnosti vzdržujte skozi vse leto. Hladilni aditivi, ki dodatno ščitijo pred rjavenjem ali tesnijo manjša puščanja, utegnejo povzročiti težave pri delovanju. Zaradi okvar ali težav pri delovanju, vzročno povezanih z uporabo hladilnih aditivov, je garancijski zahtevek zavrnjen.

Zavorna tekočina in tekočina sklopke

Zavorna tekočina je hidroskopična, zato sčasoma absorbira vlago, ki zniža njeno točko vrelišča in zmanjša njen učinek. Zato morate upoštevati intervale menjave zavorne tekočine.

AdBlue

Za zmanjšanje dušikovih oksidov v izpušnih plinih uporabljajte izključno tekočino AdBlue ⇨ 170.

Tehnični podatki

Identifikacija vozila 278

Identifikacijska številka vozila (številka šasije)	278
Tipska ploščica	278
Identifikacija motorja	279

Podatki vozila 280

Priporočene tekočine in maziva	280
Podatki motorjev	283
Učinkovitost	287
Masa vozila	289
Mere vozila	290
Prostornine	292
Tlak v pnevmatikah	294

Identifikacija vozila

Identifikacijska številka vozila (številka šasije)



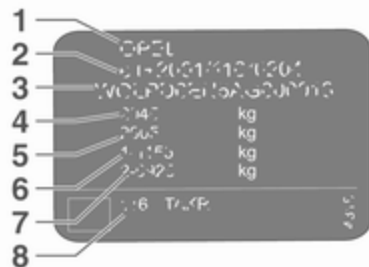
Identifikacijska številka vozila (številka šasije) je lahko vtisnjena na tipski ploščici in na desni strani na dnu vozila pod talno oblogo med sovoznikovimi vrati in sedežem.

Identifikacijska številka vozila je lahko vtisnjena na instrumentni plošči in je vidna skozi vetrobransko steklo ali v motornem prostoru, na desni steni karoserije.

Tipska ploščica



Tipska ploščica je pritrjena na okvir sprednjih levih ali desnih vrat – na stebru.



Informacije na tipski ploščici:

- 1 : proizvajalec
- 2 : številka dovoljenja
- 3 : identifikacijska številka vozila
(številka šasije)
- 4 : deklarirana dovoljena skupna
masa vozila v kg
- 5 : deklarirana dovoljena skupna
masa vlačilca in priklopnika v kg
- 6 : največja dovoljena obremenitev
sprednje preme v kg
- 7 : največja dovoljena obremenitev
zadnje preme v kg
- 8 : specifični podatki vozila ali
specifični podatki glede na
državo

Kombinirana obremenitev sprednje in zadnje osi ne sme presegati dovoljene skupne mase. Npr.: pri maksimalno obremenjeni sprednji osi smemo zadnjo os obremeniti samo z razliko do dovoljene skupne mase.

Tehnični podatki so izračunani po normativih Evropske skupnosti. Pridržujemo si pravico do sprememb. V primeru odstopanja imajo podatki v dokumentih vozila prednost pred podatki v teh Navodilih za uporabo.

Identifikacija motorja

Tabele tehničnih podatkov kažejo identifikacijsko kodo motorja. Podatki motorjev ⇨ 283.

Za določitev ustreznega motorja glejte moč motorja v homologacijskem potrdilu EEC, ki je priloženo vozilu, ali druge nacionalne registracijske dokumente.

Podatki vozila

Priporočene tekočine in maziva

Evropski servisni načrt

Zahtevana kakovost motornega olja

Vse evropske države z evropskim servisnim intervalom ⇨ 274

Kakovost motornih olj	Bencinski motorji (vključno s CNG, LPG, E85)	Dizelski motorji
dexos 1	–	–
dexos 2	✓	✓

Če kakovosti dexos ni na voljo, lahko med vsako menjavo olja enkrat uporabite največ 1 liter motornega olja kakovosti ACEA C3.

Viskoznostne stopnje motornega olja

Vse evropske države z evropskim servisnim intervalom ⇨ 274

Zunanja temperatura	Bencinski ali dizelski motor
Do -25 °C	SAE 5W-30 ali SAE 5W-40
Pod -25 °C	SAE 0W-30 ali SAE 0W-40

Mednarodni servisni načrt

Zahtevana kakovost motornega olja

Vse države z mednarodnim servisnim intervalom ⇨ 274

Kakovost motornih olj	Bencinski motorji (vključno s CNG, LPG, E85)	Dizelski motorji
dexos 1 (če je na voljo)	✓	–
dexos 2	✓	✓

Če kakovost dexos ni na voljo, lahko uporabite olje spodaj naštetih kakovosti:

Vse države z mednarodnim servisnim intervalom ⇨ 274

Kakovost motornih olj	Bencinski motorji (vključno s CNG, LPG, E85)	Dizelski motorji
GM-LL-A-025	✓	–
GM-LL-B-025	–	✓

Vse države z mednarodnim servisnim intervalom ⇨ 274

Kakovost motornih olj	Bencinski motorji (vključno s CNG, LPG, E85)	Dizelski motorji
ACEA A3/B3	✓	–
ACEA A3/B4	✓	✓

Vse države z mednarodnim servisnim intervalom ⇨ 274

ACEA C3	✓	✓
API SM	✓	–
API SN okolju prijazno	✓	–

Viskoznostne stopnje motornega olja

Vse države z mednarodnim servisnim intervalom ⇨ 274

Zunanja temperatura	Bencinski ali dizelski motor
Do -25 °C	SAE 5W-30 ali SAE 5W-40
Pod -25 °C	SAE 0W-30 ali SAE 0W-40
do -20 °C	SAE 10W-30 ¹⁾ ali SAE 10W-40 ¹⁾

1) Dovoljeno, vendar je priporočljiva uporaba olja SAE 5W-30 ali SAE 5W-40 s kakovostjo dexos.

Podatki motorjev

Prodajna oznaka	1.4	1.4	1.4 LPG	1.6 CNG
Karakteristična oznaka motorja	B14NEL	B14NET	B14NET	B16XNT
Število valjev	4	4	4	4
Gibna prostornina [cm ³]	1364	1364	1364	1598
Maks. moč [kW]	88	103	103	110
pri obratih/minuto	4200-6000	4900-6000	4900	5000
Navor [Nm]	200	200	200	210
pri obratih/minuto	1850-4200	1850-4900	1850-4900	2300
Tip goriva	Bencin	Bencin	Utekočinjen plin/bencin	Zemeljski plin/bencin
Oktansko število RON				
priporočeno	95	95	95	95
možno	98	98	98	98
možno	91	91	91	91
Plin	–	–	LPG	CNG
Poraba motornega olja [l/1000 km] ²⁾	0,6	0,6	0,6	0,6

2) Največja vrednost.

284 Tehnični podatki

Prodajna oznaka	1.6	1.6	1.8	1.8
Karakteristična oznaka motorja	B16SHT	B16SHL	A18XEL	A18XER
Število valjev	4	4	4	4
Gibna prostornina [cm ³]	1598	1598	1796	1796
Maks. moč [kW]	147	125	85	103
pri obratih/minuto	5500	4750-6000	5600	6300
Navor [Nm]	280	260	175	175
pri obratih/minuto	1650-5000	1650-4500	3800	3800
Tip goriva	Bencin	Bencin	Bencin	Bencin
Oktansko število RON				
priporočeno	98	98	95	95
možno	95	95	98	98
možno	91	91	91	91
Plin	–	–	–	–
Poraba motornega olja [l/1000 km] ²⁾	0,6	0,6	0,6	0,6

2) Največja vrednost.

Prodajna oznaka	1.6 Turbo	1.6 Turbo	2.0 Turbo	2.0 Turbo
Karakteristična oznaka motorja	B16DTH	B16DTJ	A20DTL	A20DT
Število valjev	4	4	4	4
Gibna prostornina [cm ³]	1598	1598	1956	1956
Maks. moč [kW]	100	88	81	96
pri obratih/minuto	3500-4000	4000	4000	4000
Navor [Nm]	320	320	260	300
pri obratih/minuto	2000	2000	1750-2500	1750-2500
Tip goriva	Dizelsko gorivo	Dizelsko gorivo	Dizelsko gorivo	Dizelsko gorivo
Poraba motornega olja [l/1000 km] ²⁾	0,6	0,6	0,6	0,6

2) Največja vrednost.

Prodajna oznaka	2.0 Turbo	2.0 Turbo	2.0 Turbo	2.0 Turbo	2.0 BiTurbo
Karakteristična oznaka motorja	A20DTH	A20DTH	B20DTJ	B20DTH	A20DTR
Število valjev	4	4	4	4	4
Gibna prostornina [cm ³]	1956	1956	1956	1956	1956
Maks. moč [kW]	121	96	96	125	143
pri obratih/minuto	4000	4000	3750	3750	4000
Navor [Nm]	350	300	300	400	400
pri obratih/minuto	1750-2500	1750-2500	1500-2750	1750-2500	1750-2500

286 Tehnični podatki

Prodajna oznaka	2.0 Turbo	2.0 Turbo	2.0 Turbo	2.0 Turbo	2.0 BiTurbo
Karakteristična oznaka motorja	A20DTH	A20DTH	B20DTJ	B20DTH	A20DTR
Tip goriva	Dizelsko gorivo	Dizelsko gorivo	Dizelsko gorivo	Dizelsko gorivo	Dizelsko gorivo
Poraba motornega olja [l/1000 km] ²⁾	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6

2) Največja vrednost.

Učinkovitost

Motor	B14NEL	B14NET	B14NET LPG	B16XNT CNG	B16SHT	B16SHL
Maks. hitrost ³⁾ [km/h]						
Ročni menjalnik	190	200	195	200	–	–
s sistemom Stop-start	192	202	–	–	220	–
Avtomatski menjalnik	–	197	–	–	–	208

³⁾ Najvišjo hitrost na merilniku je možno doseči pri praznem, za vožnjo pripravljenem vozilu (brez voznika) plus 200 kg obremenitve. Dodatna oprema utegne znižati najvišjo možno hitrost.

Motor	A18XEL	A18XER	B16DTH	B16DTJ	A20DTL	A20DT
Maks. hitrost ³⁾ [km/h]						
Ročni menjalnik	185	195	–	–	183	191
s sistemom Stop-start	–	–	193	186	–	193
Avtomatski menjalnik	–	–	–	–	–	–

³⁾ Najvišjo hitrost na merilniku je možno doseči pri praznem, za vožnjo pripravljenem vozilu (brez voznika) plus 200 kg obremenitve. Dodatna oprema utegne znižati najvišjo možno hitrost.

Motor	A20DTH 121 kW	A20DTH 96 kW	B20DTJ	B20DTH	A20DTR
Maks. hitrost ³⁾ [km/h]					
Ročni menjalnik	208	–	–	–	–
s sistemom Stop-start	209	–	–	208	218
Avtomatski menjalnik	205	192	190	205	–

- 3) Najvišjo hitrost na merilniku je možno doseči pri praznem, za vožnjo pripravljenem vozilu (brez voznika) plus 200 kg obremenitve. Dodatna oprema utegne znižati najvišjo možno hitrost.

Masa vozila

Osnovna masa (praznega, za vožnjo pripravljenega) vozila - osnovni model brez opcijske opreme

	Motor	Ročni menjalnik	Avtomatski menjalnik
5-/7-sedežni [kg]	B14NEL	1613/1640	–
	B14NET	1613/1640	1613/1640
	B14NET LPG	1664/1691	–
	B16SHT	1664/1691	–
	B16XNT CNG	1701/1728	–
	B16SHL	–	1701/1728
	A18XEL	1571/1598	–
	A18XER	1571/1598	–

Opcijska in dodatna oprema povečata maso praznega vozila.

Informacije o natovarjanju ⇨ 95.

	Motor	Ročni menjalnik	Avtomatski menjalnik
5-/7-sedežni [kg]	B16DTH	1701/1728	–
	B16DTJ	1701/1728	–
	A20DTL	1701/1728	–
	A20DT	1701/1728	–
	A20DTH 121 kW	1733/1760	1733/1760
	A20DTH 96 kW	–	1733/1760
	B20DTJ	–	1788/1815
	B20DTH	1733/1760	1788/1815
	A20DTR	1733/1760	–

Opcijska in dodatna oprema povečata maso praznega vozila.

Informacije o natovarjanju ⇨ 95.

Mere vozila

	Zafira Tourer
Dolžina [mm]	4656
Širina brez ogledal [mm]	1884
Širina vključno z zunanji ogledali [mm]	2100

	Zafira Tourer
Višina brez antene [mm]	1685
Dolžina tal v prtljažniku pri zloženi tretji vrsti sedežev [mm]	1094
Dolžina prtljažnika pri zloženi drugi in tretji vrsti sedežev [mm]	1842
Širina prtljažnika [mm]	1057
Višina prtljažnika pri vratih [mm]	840
Medosna razdalja [mm]	2760
Premer obračalnega kroga [m]	11,9

Prostornine

Motorno olje

Motor	B14NEL	B14NET, B14NET LPG	B16XNT CNG	B16SHT, B16SHL	A18XEL, A18XER
vkjučno s filtrom [l]	4,0	4,0	4,5	5,5	4,5
med MIN in MAX oznakama [l]	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0

Motor	B16DTH, B16DTJ	A20DT, A20DTL	A20DTH	B20DTH, B20DTJ	A20DTR
vkjučno s filtrom [l]	5,0	4,5	4,5	5,25	4,5
med MIN in MAX oznakama [l]	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0

Rezervoar za gorivo

Bencin/dizelsko gorivo, količina dolivanja [l]	58
Zemeljski plin CNG, količina polnjenja [kg] ali [l]	25 kg ⁴⁾ ali 144 l
Bencin, količina polnjenja [l]	14
Utekočinjeni plin LPG, količina polnjenja [l]	60

4) Pri 20 MPa/200 bar/2900 psi in 15 °C.

Rezervoar za tekočino AdBlue

AdBlue, količina polnjenja [l]

7,5

Tlak v pnevmatikah

Motor	Pnevmatike	Komfort do 3 oseb v vozilu		ECO do 3 oseb v vozilu		Pri maksimalni obremenitvi vozila	
		spredaj [kPa/bar] ([psi])	zadaj [kPa/bar] ([psi])	spredaj [kPa/bar] ([psi])	zadaj [kPa/bar] ([psi])	spredaj [kPa/bar] ([psi])	zadaj [kPa/bar] ([psi])
B14NEL, B14NET	215/60 R16,	220/2,2 (32)	220/2,2 (32)	260/2,6 (38)	260/2,6 (38)	230/2,3 (33)	300/3,0 (43)
	225/50 R17,						
	235/45 R18,						
	235/40 R19						
B14NET LPG	225/50 R17,	220/2,2 (32)	220/2,2 (32)	260/2,6 (38)	260/2,6 (38)	230/2,3 (33)	300/3,0 (43)
	235/45 R18,						
	235/40 R19						
B16XNT CNG	225/50 R17	220/2,2 (32)	220/2,2 (32)	260/2,6 (38)	260/2,6 (38)	230/2,3 (33)	280/2,8 (41)
B16SHT, B16SHL	225/50 R17,	260/2,6 (38)	240/2,4 (35)	280/2,8 (41)	280/2,8 (41)	270/2,7 (39)	320/3,2 (46)
	235/45 R18,						
	235/40 R19						

Motor	Pnevmatike	Komfort do 3 oseb v vozilu		ECO do 3 oseb v vozilu		Pri maksimalni obremenitvi vozila	
		spredaj [kPa/bar] ([psi])	zadaj [kPa/bar] ([psi])	spredaj [kPa/bar] ([psi])	zadaj [kPa/bar] ([psi])	spredaj [kPa/bar] ([psi])	zadaj [kPa/bar] ([psi])
A18XEL, A18XER	215/60 R16,	220/2,2 (32)	220/2,2 (32)	260/2,6 (38)	260/2,6 (38)	230/2,3 (33)	280/2,8 (41)
	225/50 R17						
B16DTH, B16DTJ	215/60 R16,	240/2,4 (35)	240/2,4 (35)	280/2,8 (41) ⁵⁾	280/2,8 (41) ⁵⁾	260/2,6 (38)	300/3,0 (43)
	225/50 R17,						
	235/45 R18,						
	235/40 R19						
A20DTL	215/60 R16,	240/2,4 (35)	240/2,4 (35)	280/2,8 (41)	280/2,8 (41)	250/2,5 (36)	300/3,0 (43)
	225/50 R17,						
	235/45 R18,						
	235/40 R19						

Motor	Pnevmatike	Komfort do 3 oseb v vozilu		ECO do 3 oseb v vozilu		Pri maksimalni obremenitvi vozila	
		spredaj [kPa/bar] ([psi])	zadaj [kPa/bar] ([psi])	spredaj [kPa/bar] ([psi])	zadaj [kPa/bar] ([psi])	spredaj [kPa/bar] ([psi])	zadaj [kPa/bar] ([psi])
A20DT	215/60 R16, 225/50 R17, 235/45 R18, 235/40 R19	240/2,4 (35)	240/2,4 (35)	280/2,8 (41)	280/2,8 (41)	260/2,6 (38)	300/3,0 (43)
B20DTH, B20DTJ	225/50 R17, 235/45 R18, 235/40 R19,	260/2,6 (38)	240/2,4 (35)	280/2,8 (41)	280/2,8 (41)	280/2,8 (41)	320/3,2 (46)

Motor	Pnevmatike	Komfort do 3 oseb v vozilu		ECO do 3 oseb v vozilu		Pri maksimalni obremenitvi vozila	
		spredaj [kPa/bar] ([psi])	zadaj [kPa/bar] ([psi])	spredaj [kPa/bar] ([psi])	zadaj [kPa/bar] ([psi])	spredaj [kPa/bar] ([psi])	zadaj [kPa/bar] ([psi])
A20DTR, A20DTH	225/50 R17,	260/2,6 (38)	240/2,4 (35)	280/2,8 (41)	280/2,8 (41)	280/2,8 (41)	320/3,2 (46)
	235/45 R18,						
	235/40 R19,						
	225/45 R18						
Vsi	Začasno rezervno kolo 125/70 R17	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)	–	–	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)

5) V kombinaciji z ultra nizkim kotalnim uporom pnevmatik 300 kPa.

Informacija za stranko

Informacije za kupce	298
Izjava o skladnosti	298
Potrditev programske opreme .	300
Beleženje podatkov vozila in za-	
sebnost	302
Pomnenje delovanja	302
Prepoznavanje radijske	
frekvence (RFID)	303

Informacije za kupce

Izjava o skladnosti

Sistemi radijskega prenosa

To vozilo ima sisteme, ki oddajajo in/ali sprejemajo radijske valove po Direktivi 1999/5/ES. Ti sistemi so skladni z osnovnimi zahtevami in drugimi zadevnimi določili Direktive 1999/5/ES. Kopije Izvirnih izjav o skladnosti lahko pridobite na našem spletnem mestu.

Radarski sistemi

Na naslednji strani so navedene izjave o skladnosti radarskih sistemov za posamezne države:

European Union

EC Directive: 1999/5/EC
 Manufacturer: Delphi Electronics & Safety
 Model / Type Designation: L2C0038TR
 Description / Intended Use:
 Electronically Scanned Radar (ESR),
 a 76.5GHz adaptive cruise control system
 radar fitted to motor vehicles at vehicle
 manufacture
 Applied Standards:
 47 CFR Part 15
 CEPT ERC Recommendation 70-03
 EN 60950
 EN 301 091
 European Commission Directive
 2006/28/EC
 I declare that the product referenced
 above is in compliance with the essential
 requirements and other relevant
 provisions of Directive 1999/5/EC, on the
 approximation of the laws of the member
 states relating to Directive 1999/5/EC.

Brazil

Modelo: L2C0038TR



1071-10-3451



Este equipamento
 opera em caráter
 secundário, isto é,
 não tem direito a
 proteção contra
 interferência
 prejudicial, mesmo de estações do
 mesmo tipo, e não pode causar
 interferência a sistemas operando em
 caráter primário

Indonesia
 14785/POSTEL/2010
 1982

Jordan

Type Approval No.: TRC/LPD/2009/87
 Equipment Type: Low Power Device (LPD)

Malaysia

Approval #: B 05358

Moldova

8526

Morocco
 AGREE PAR L'ANRT MAROC
 Numéro d'agrément :
 MR 4838 ANRT 2009
 Date d'agrément : 22/5/2009

Singapore

Complies with
 IDA Standards
 DA105753

South Africa

TA-2009/163
 APPROVED

South Korea**Taiwan**

CCAB09LP4590T3

UAE

TRA
 REGISTERED No:
 0018923/09
 DEALER No:
 DA0047809/10

United States of America and Canada

Model / FCC ID: L2C0038TR IC: 3432A-0038TR

This device complies with Part 15 of the FCC Rules
 and with Industry Canada license-exempt RSS
 standard(s). Operation is subject to the following
 two conditions: (1) This device may not cause
 harmful interference, and (2) This device must
 accept any interference received, including
 interference that may cause undesired operation.

Le présent appareil est conforme aux CNR
 d'Industrie Canada applicables aux appareils
 radio exempts de licence. L'exploitation est
 autorisée aux deux conditions suivantes: (1)
 l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
 (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout
 brouillage radioélectrique subi, même si le
 brouillage est susceptible d'en compromettre le
 fonctionnement.

Note: Changes or modifications not expressly
 approved by the party responsible for compliance
 could void the user's authority to operate the
 equipment. The term "IC:" before the radio
 certification number only signifies that Industry
 Canada technical specifications were met.

Note: This equipment complies with radiation
 exposure limits set forth for an uncontrolled
 environment. This equipment should be installed
 and operated with minimum distance of 20 cm
 between the radiator and your body.

Dvigalka**Prevod izvirne izjave o skladnosti**

Izjava o skladnosti v skladu z direktivo
Evropske skupnosti 2006/42/ES

Izjavljamo, da je izdelek:

Oznaka izdelka: Dvigalka

Tip/številka dela GM: 13348505,
13504504

skladen z določili direktive 2006/42/
ES.

Uporabljeni tehnični standardi:

- | | | |
|--------------|---|---|
| GMN9737 | : | dviganje |
| GM 14337 | : | dvigalka pri standardni opremi - preizkusi tehnične opreme |
| GMN5127 | : | celovitost vozila - dviganje z dvigalom in servisno dvigalno opremo |
| GMW15005 | : | standardna oprema z dvigalko in rezervnim kolesom, preizkus vozila |
| ISO TS 16949 | : | sistemi upravljanja kakovosti |

Podpisnik je pooblaščen za zbiranje
tehnične dokumentacije.

Rüsselsheim, 31. januarja 2014

podpisnik

Hans-Peter Metzger

Direktor Skupine za inženiring
podvozja in konstrukcije

Adam Opel AG

D-65423 Rüsselsheim

Potrditev programske opreme

Nekateri sestavni deli OnStar vključujejo programsko opremo libcurl in unzip ter programsko opremo drugih razvijalcev. Spodaj so navedena obvestila in licence za libcurl in unzip ter za programsko opremo drugih razvijalcev. Glejte <http://www.lg.com/global/support/opensource/index>.

libcurl

Avtorske pravice in dovoljenje za uporabo

Copyright (c) 1996 - 2010, Daniel Stenberg, <daniel@haxx.se>.

Vse pravice so pridržane.

Dovoljenje za uporabo, kopiranje, spreminjanje in distribucijo te programske opreme za kakršen koli namen, z ali brez pristojbine, je odobreno pod pogojem, da je na vseh kopijah prikazano zgoraj navedeno obvestilo o avtorskih pravicah in o dovoljenju.

Programska oprema je zagotovljena tako, "kot je", brez kakršne koli garancije, izrecne ali implicitne, vključno, vendar ne omejeno na garancije za prodajo, ustreznost za določen namen in nekršenje pravic tretjih oseb. Avtorji ali imetniki avtorskih pravic ne bodo v nobenem primeru odgovorni za kakršne koli zahtevke, škodo ali druge odgovornosti, bodisi v pogodbenem dejanju, nezakonitem dejanju ali kako drugače, ki bi izhajal iz ali bil povezan s programsko opremo ali uporabo programske opreme ali ravnanjem z njo.

Razen navedenega v tem obvestilu, se ime imetnika avtorskih pravic ne bo uporabljalo v oglaševanju ali za spodbujanje prodaje, uporabe ali

drugih dejavnosti v povezavi s to programsko opremo, brez predhodnega pisnega soglasja imetnika avtorskih pravic.

unzip

To je različica avtorskih pravic in licence programa Info-ZIP z dne 10.02.2005. Končna različica tega dokumenta bi morala biti na voljo na spletni strani <ftp://ftp.info-zip.org/pub/infzip/license.htm> za nedoločen čas.

Copyright (c) 1990-2005 Info-ZIP.
Vse pravice so pridržane.

Za namene teh avtorskih pravic in licence je program "Info-ZP" opredeljen kot naslednji sklop posameznikov:

Mark Adler, John Bush, Karl Davis, Harald Denker, Jean-Michel Dubois, Jean-loup Gailly, Hunter Goatley, Ed Gordon, Ian Gorman, Chris Herborth, Dirk Haase, Greg Hartwig, Robert Heath, Jonathan Hudson, Paul Kienitz, David Kirschbaum, Johnny Lee, Onno van der Linden, Igor Mandrichenko, Steve P. Miller, Sergio Monesi, Keith Owens, George Petrov, Greg Roelofs, Kai Uwe

Rommel, Steve Salisbury, Dave Smith, Steven M. Schweda, Christian Spieler, Cosmin Truta, Antoine Verheijen, Paul von Behren, Rich Wales, Mike White.

Programska oprema je zagotovljena tako, "kot je", brez kakršne koli garancije, izrecne ali implicitne. Program Info-ZIP ali njegovi avtorji ne bodo v nobenem primeru odgovorni za kakršno koli neposredno, posredno, nenamerno, posebno ali posledično škodo, ki bi izhajala iz uporabe ali nezmožnosti uporabe te programske opreme.

Dovoljenje za uporabo te programske opreme za kakršen koli namen, vključno za komercialno uporabo, ter za njeno spreminjanje in prosto redistribucijo, se izda vsem, pri tem pa je treba upoštevati naslednje omejitve.

1. Pri redistribuciji izvirne kode se morajo ohraniti zgornje obvestilo o avtorskih pravicah, definicija, zavrnitev odgovornosti in ta seznam pogojev.

2. Pri redistribuciji v binarni obliki (prevedeni izvršljivi programi) morajo biti v dokumentaciji in/ali gradivu, ki so dobavljeni s programom, navedeni zgornje obvestilo o avtorskih pravicah, definicija in ta seznam pogojev. Edina izjema temu pogoju je redistribucija standardnega binarnega programa UnZipSFX binary (vključno s SFXWiz) kot dela samorazširitvenega arhiva, ki je dovoljena brez vključitve te licence, vse dokler običajna pasica SFX ni odstranjena iz binarnega programa ali ni onemogočena.
3. Spremenjene različice – vključno z, vendar ne omejeno na vrata novih operacijskih sistemov, obstoječa vrata z novimi grafičnimi vmesniki in dinamične, deljene ali statične knjižnične različice – morajo biti vidno označene kot take in ne smejo biti napačno navedene kot izvirna različica. Spremenjene različice prav tako ne smejo biti napačno navedene kot izdaja programa Info-ZIP – vključno z, vendar ne

omejeno na označevanje spremenjenih različic z imenom "Info-ZIP" (ali kakršno koli različico tega, vključno z, vendar ne omejeno na drugačno uporabo velikih in malih začetnic), "Pocket UnZip," "WiZ" ali "MacZip" – brez izrecnega soglasja Info-ZIP. Spremenjene različice prav tako ne smejo potvoriti e-poštnih naslovov Zip-Bugs ali Info-ZIP ali URL-naslovov Info-ZIP.

4. Info-ZIP si pridržuje pravico do uporabe imen "Info-ZIP," "Zip," "UnZip," "UnZipSFX," "WiZ," "Pocket UnZip," "Pocket Zip," in "MacZip" za lastne izdaje v izvorni in binarni kodi.

Beleženje podatkov vozila in zasebnost

Pomnenje delovanja

Pomnilniki podatkov v vozilu

Veliko število elektronskih delov v vašem vozilu vsebuje pomnilnike podatkov, v katerih se začasno ali trajno hranijo tehnični podatki o stanju vozila, dogodkih in napakah. Na splošno se s temi tehničnimi informacijami dokumentira stanje delov, modulov, sistemov ali okolice:

- delovni pogoji sistemskih delov (npr. nivoji polnjenja)
- sporočila o stanjih vozila in posamičnih sestavnih delih (npr. število vrtljajev koles/vrtilna hitrost, pojemek, prečni pospešek)
- nepravilnosti in okvare ključnih sistemskih delov

- odzivi vozila v posebnih situacijah vožnje (npr. sprožitev zračne blazine, aktiviranje sistema za uravnavanje stabilnosti)
- pogoji okolice (npr. temperatura)

Ti podatki so izključno tehnične naprave in se uporabljajo za odkrivanje in odpravljanje napak ter optimiziranje funkcij vozila.

S tem podatki ni mogoče ustvarjati profilov gibanja vozila, ki bi beležili prevožene poti.

V servisni delavnici (npr. popravila, postopki servisiranja, garancijski primer, zagotavljanje kakovosti) lahko zaposleni v servisni mreži (vključno s proizvajalcev) navedene tehnične informacije s posebnimi diagnostičnimi napravami odčitajo iz pomnilnikov dogodkov in podatkov. Več informacij o tem lahko dobite v servisni delavnici. Ko je napaka odpravljena, se podatki izbrišejo iz pomnilnikov napak ali se trajno prepišejo.

Pri uporabi vozila lahko nastopijo stanja, ko je te tehnične podatke v kombinaciji z drugimi informacijami

(poročilo o nesreči, poškodbe na vozilu, izjave prič itd.) s podporo strokovnjaka mogoče povezati z določeno osebo.

Na podlagi dodatnih funkcij, ki so pogodbeno dogovorjene s stranko (npr. lociranje vozila v nujnih primerih) je mogoče iz vozila pridobiti nekatere posebne podatke.

Prepoznavanje radijske frekvence (RFID)

Tehnologija RFID se uporablja v nekaterih vozilih za funkcije, kot je nadzor tlaka pnevmatik in varnost sistema vžiga. Uporablja se lahko v kombinaciji s sistemi za udobje, kot so daljinski upravljalniki za odklepanje/zaklepanje vrat ter zagon, in oddajniki v vozilih za odpiranje garažnih vrat. Tehnologija RFID v vozilih Opel ne uporablja in beleži osebnih informacij ter se ne povezuje z drugimi sistemi Opel, ki vsebujejo osebne informacije.

Kazalo

A

Adaptivni tempomat.....	118
AdBlue.....	116, 170, 276
Aktivni vzglavniki.....	37
Aktivno zaviranje v sili.....	198
Akumulator vozila	234
Alarmna naprava	27
Avtomatski menjalnik	174

B

Beleženje podatkov vozila in zasebnost.....	302
BlueInjection.....	170
Bralne luči	152
Brisalci/naprava za pranje vetrobranskega stekla	99
Brisanje/pranje zadnjega stekla	101

C

Car Pass	21
Centralno zaklepanje	22

D

Deaktiviranje sovoznikovih varnostnih blazin	59, 113
DEF.....	170
Delovanje klimatske naprave	162
Dodatna oprema in preureditve vozila	229
Dodatni grelec.....	160
Dolge luči	118, 144

Dotakanje goriva	217
Druga sedežna vrsta	44
Držala za pijačo	67
Dvigalka.....	251

E

Električna nastavitve	29
Električna ročna zavora.....	114, 179
Električne vtičnice	104
Električni pomik sedeža	41
Električno pomična stekla	32
Elektronska klimatska naprava ..	156
Elektronski sistem.....	245
Elektronski stabilnostni nadzor...	182
Elektronski stabilnostni nadzor in sistem proti zdrsanju koles	116
Elektronski stabilnostni nadzor izklopljen.....	116
Elektronsko krmiljeni vozni programi	176

F

Filter sajastih delcev.....	116, 169
Flex-Fix sistem.....	71
Funkcije osvetlitve.....	152

G

Globina profila	257
Goriva za bencinske motorje	214
Goriva za dizelske motorje	214
Gorivo.....	214

Gorivo za delovanje na plin.....	215
Grafični informacijski prikazovalnik, barvni informacijski prikazovalnik	123

H

Halogenski žarometi	237
Hitri grelec.....	160
Hladilna tekočina in sredstvo proti zamrznitvi.....	276
Hladilna tekočina motorja	232
Hupa	14, 99

I

Identifikacija motorja.....	279
Identifikacijska številka vozila (številka šasije)	278
Imobilizator	29
Indikatorji.....	105
Informacije o natovarjanju	95
Informacijski prikazovalniki.....	119
Instrumentna plošča	105
Interaktivni vozni sistem.....	182
Izbirna ročica	174
Izbirnik goriva	106
Izjava o skladnosti.....	298
Izpušni plini	169

K

Katalizator	170
Klimatska naprava	155

Ključki	20
Ključki, ključavnice.....	20
Koda.....	125
Kolesa in pnevmatike	251
Kolesni pokrovi	257
Komplet za popravilo pnevmatik	258
Kontrolna lučka elektronike motorja	114
Kontrolna lučka emisije motorja	113
Kontrolne lučke.....	105, 109
Konveksna oblika	29

L

Lučka registrske tablice	244
--------------------------------	-----

M

Masa vozila	289
Meglenke	240
Menjalnik	16
Mere vozila	290
Merilnik hitrosti	105
Merilniki.....	105
Merilnik količine goriva	106
Merilnik temperature hladilne tekočine motorja	107
Merilnik vrtljajev motorja	106
Mesta namestitve otroškega sedeža	62
Mikrofilter zraka	161
Motorno olje	231, 276, 280

N

Nalepka za zračno blazino.....	54
Napaka	176
Napaka električne ročne zavore.	114
Napetost baterije	129
Naslon za roko.....	43
Nastavitev ogledal	9
Nastavitev sedeža	6, 39
Nastavitev volana	9, 98
Nastavitev vzglavnika	8
Nastavljive prezračevalne šobe	160
Nasveti za vožnjo.....	164
Nega notranjosti vozila	272
Nega za zunanji izgled.....	270
Nega zunanosti vozila	270
Neustavljive prezračevalne šobe	161
Nevarnosti, opozorila in svarila	4
Nizek nivo goriva	117
Nizek nivo tekočine za pranje stekel	118
Nosilec na zadku vozila.....	71
Nosilec za kolesa.....	71
Notranja osvetlitev.....	151
Notranje luči	244
Notranje ogledalo.....	31

O

Oblast nad vozilom	164
Oblazinjenje.....	272

Obremenitev strehe.....	95
Odklepanje vozila	6
Odlaganje izrabljenih vozil	229
Odprta vrata	119
Odžračevanje sistema za dizelsko gorivo	236
Ogrevana ogledala	30
Ogrevanje	44
Ogrevanje, prezračevanje, hlajenje	15
Ogrevanje sedeža.....	44
Ogrevano zadnje okno	34
Ogrevan volanski obroč	99
Okvara.....	268
Olje, motor.....	231, 276
Olje, motorno.....	280
Olje za servo volan.....	233
Omejevalnik hitrosti.....	186
OnStar.....	137
Opozarjanje o menjavi voznega pasu.....	115, 212
Opozorila in obvestila o vozilu ...	125
Opozorilna lučka za pripenjanje varnostnega pasu	112
Opozorilni trikotnik	93
Opozorilno utripanje smernikov .	149
Opozorilo na stransko slepo točko.....	206
Opozorilo za trk spredaj.....	194
Oprema za vleko	224

Orodje	251
Orodje vozila.....	251
Osebnostne nastavitve vozila	132
Osvetlitev armaturne plošče	245
Osvetlitev kozmetičnih ogledal .	152
Osvetlitev ob izhodu	153
Osvetlitev sredinske konzole	152
Osvetlitev zavojev.....	146
Otroški varnostni sedeži	61
Otroški varnostni sedeži ISOFIX .	65
Otroški varovalni zaklepi	25
Oznake na pnevmatikah	252

P

Panoramska streha	34
Parkiranje	18, 168
Parkirne luči	150
Parkirni pomočnik	200
Pepelniki	105
Podatki motorjev	283
Podatki vozila.....	280
Pogon na naravni plin	214
Pokrov motorja	230
Pokrov podtalnega prostora za spravljanje zadaj	84
Položaji kontaktne stikala	165
Položaj sedeža	38
Pomnjenje delovanja.....	302
Pomnilnik nastavitve.....	24
Pomočnik za dolge luči.....	118, 144

Pomoč pri speljevanju na vzpou	180
Poraba goriva in emisija CO ₂	222
Potovalni računalnik	129
Potrditev programske opreme.....	300
Potrebno delo	230
Predal pod sedežem	69
Predal v sredinski konzoli	70
Predgretje	116
Prednje meglenke	118, 150
Prednji sedeži.....	38
Predrtje pnevmatike.....	261
Pregled armaturne plošče	10
Prekinitev napajanja z električnim tokom	176
Prekinitev napajanja z gorivom v potisnem hodu	166
Preklopne vizice	93
Preklop v višjo prestavo.....	115
Prekrivalo tovornega prostora	82
Prepoznavanje radijske frekvence (RFID).....	303
Preverjanja na vozilu.....	230
Prezračevalne šobe.....	160
Prezračevanje.....	154
Pribor za prvo pomoč	93
Prikazovalnik menjalnika	174
Prikazovalnik servisnih intervalov	108
Prikaz razdalje pred vozilom.....	197

Priklopniški Stabilnostni Program	227
Priklop prikolice.....	223
Prilagoditev osvetlitve instrumentov	151
Prilagodljivi žarometi .	118, 146, 239
Priporočene tekočine in maziva	276, 280
Pritisnite pedal.....	114
Pritrdilna ušesca	89
Prometni pomočnik.....	209
Prostori za spravljanje.....	66, 67
Prostornine	292
Prostor za spravljanje.....	66
Prostor za spravljanje v naslonu za roko	69
Prostor za spravljanje v vratih.....	68
Prtljažnik	26, 79

R

Radijski daljinski upravljalnik	21
Rezervno kolo	264
Ročna zatemnitev	31
Ročna zavora.....	178, 179
Ročni menjalnik	177
Ročni način prestavljanja	175
Ročni pomik okenskih stekel	32

S

Samodejna zatemnitev	31
Samodejni vklop kratkih luči	145

Samodejni vklop luči	143
Samodejno zaklepanje	25
Selektivna katalitična redukcija .	170
Senčniki	34
Senčni rolo	34
Servisiranje	162, 274, 275
Servisne informacije	274, 275
Servo volan.....	115
Shranjevanje v armaturni plošči .	66
Shranjevanje vozila	229
Signaliziranje menjave voznega pasu	149
Simboli	4
Sistemi brisanja in pranja	14
Sistemi klimatske naprave.....	154
Sistemi za pomoč vozniku.....	184
Sistemi zaznavanja ovir.....	200
Sistem ogrevanja in prežračevanja	154
Sistem polnjenja	113
Sistem proti blokiranju koles	178
Sistem proti blokiranju koles (ABS)	115
Sistem proti zdrsu pogonskih koles	181
Sistem sprednjih varnostnih blazin	58
Sistem Stop-start.....	166
Sistem stranskih varnostnih blazin	58
Sistem urejanja prtljage	89

Sistem varnostnih blazin	54
Sistem varnostnih blazin in zategovalnikov varnostnih pasov	113
Sistem za nadzor tlaka v pnevmatikah.....	117, 253
Smernik	112
Snežne verige	258
Sovoznikov predal	67
Specifični podatki vozila	3
Speljevanje	17
Splošne informacije	223
Spredaj je zaznano vozilo.....	119
Sprednji shranjevalni prostori.....	68
Stekla.....	31
Stikalo luči	142
Stranske luči.....	142
Stranski smerniki	243
Streha.....	34
Strešni prtljažnik	94
Stropne luči	151
Stropni predali	68
Svetlobni blisk	144

Š

Škatla z varovalkami na armaturni plošči	248
Škatla z varovalkami v motornem prostoru	246

Škatla z varovalkami v prtlačniku	249
Števec dnevno prevoženih kilometrov	105
Števec prevoženih kilometrov ...	105

T

Tekočina za izpušne pline dizelskih motorjev	170
Tekočina za pranje	234
Tempomat	118, 184, 187
Tipska ploščica	278
Tlak motornega olja	117
Tlak v pnevmatikah	252, 294
Traction Control sistem izklopljen	116
Tretja vrsta sedežev	49
Trotočkovni varnostni pasovi	51

U

Učinkovitost	287
Ultrazvočni parkirni pomočnik ..	115, 200
Uporaba pnevmatik in koles drugih dimenzij	257
Uporaba teh navodil	3
Upravljanje z volanom	164
Upravna stikala na volanu	98
Upravni elementi	98
Ura	102
Uvod	3

V

Varnostna mreža	91
Varnostne zavese	59
Varnostni pas	8
Varnostni pasovi	50
Varnost vozila	27
Varovala za otroke	61
Varovalke	245
Varovalni zaklep proti kraji (zapah)	27
Vetrobransko steklo	31
Vhod zraka	161
Višinska nastavitve svetlobnega snopa žarometov	145
Vlečni drog	223
Vleka	223, 268
Vleka drugega vozila	269
Vleka prikolice	224
Vleka vozila	268
Vodila in kljuke za obešanje	89
Vozne lastnosti, nasveti za vleko	223
Vozni kontrolni sistemi	181
Voznikov informacijski zaslon	119
Vpeljavanje novega vozila	164
Vpenjalne točke Top-tether	65
Vrata	26
Vstopna osvetlitev	152
Vzglavniki	36
Vzratna kamera	208

Vzratne luči	150
Vžigalnik	104

Z

Zadnja meglenka	118, 150
Zadnje luči	241
Zadnji prostori za spravljanje	82
Zadnji sedeži	44
Zagon in upravljanje	164
Zagon motorja	165
Zagon z zunanjim akumulatorjem	267
Zakasnitev izklopa	165
Zamenjava kolesa	261
Zamenjava metlice brisalca	236
Zamenjava žarnic	237
Zapora zagona motorja	117
Zarosene zaslonke žarometov ..	151
Zaščita akumulatorja pred izpraznitvijo	153
Zavore	178, 234
Zavorna pomoč	180
Zavorna tekočina	234
Zavorna tekočina in tekočina sklopke	276
Zavorni sistem in sistem sklopke	114
Zimske pnevmatike	251
Zložljiva ogledala	30
Zmanjšana moč motorja	117
Zunanja ogledala	29

Zunanja osvetlitev	12, 142
Zunanja temperatura	102
Zunanje luči	118
Zvočna opozorila	128

Ž

Žarometi.....	142
Žarometi za vožnjo v tujini	145

www.opel.com

Copyright by ADAM OPEL AG, Rüsselsheim, Germany.

Vse informacije, ki jih vsebuje ta priročnik, so veljavne na spodaj navedeni datum. Podjetje Adam Opel AG si pridržuje pravico do sprememb v tehničnih specifikacijah, lastnostih in oblikovanju vozil, ki odstopajo od informacij v tem priročniku, kakor tudi pravico, da spremeni sam priročnik.

Izdaja: avgust 2015, ADAM OPEL AG, Rüsselsheim.

Natisnjeno na papirju, beljenemu brez klora.

KTA-2722/9-sl

08/2015

